

PERON, GRAVE

REFUERZOS
MILITARES EN
BUENOS AIRES

CAMPORA RENUNCIA A LA EMBAJADA EN MEJICO

Hoja del Lunes

EDITADA POR LA
ASOCIACION DE LA PRENSA **de MADRID**
DIRECTOR: LUCIO DEL ALAMO URRUTIA

48 páginas • 8 pesetas • Lunes 1 de julio de 1974

Sigue la gravedad del general Perón. Noticias de última hora dan cuenta de que un eminente cardiólogo se ha incorporado al equipo médico que atiende al Presidente argentino en la residencia del barrio bonaerense de Olivos. Las iglesias de todo el país reunieron a sus fieles para pedir por la salud del primer magistrado de la nación. Los más importantes partidos políticos han manifestado públicamente su respeto a los preceptos constitucionales. Las Fuerzas Armadas han reiterado su apoyo a la señora Perón, vicepresidente de la República, que se ha hecho cargo del poder ejecutivo. Refuerzos militares han llegado a la capital federal. Y el ex vicepresidente Cámpora ha renunciado a su Embajada en el lejano Méjico. María Estela Martínez ejerce, por tercera vez en su mandato, las funciones presidenciales.

(Información en la pág. 6.)



EL PREMIO FINAL



El Jefe del Estado entrega al veterano capitán madridista, Zoco, que se retira del fútbol, la Copa del Generalísimo, conquistada por el Real Madrid en un trascendental encuentro frente al Barcelona, al que consiguió vencer por cuatro goles a cero. El gesto del jugador refleja la emoción que siente al llegar al final de una dilatada y brillante vida futbolística. (Foto Europa Press.)

(Información deportiva desde la página 35.)

Asesinan en una iglesia a la madre de Lutero King

ATLANTA.—Ha sido asesinada la madre de Martín Lutero King por un hombre armado que le disparó con una pistola a la cabeza. Otras dos personas resultaron heridas en el mismo atentado.

El crimen se cometió en una iglesia baptista del centro de Atlanta, en la que es pastor su marido, y durante una celebración religiosa.

Hace seis años fue también asesinado, en forma no suficientemente aclarada, su hijo, el famoso Martín Lutero King, líder de los derechos civiles de la población negra de los Estados Unidos y uno de los más destacados propugnadores de la "no violencia activa" en todo el mundo.

El asesinato de la señora King tiene unos veinte años de edad y es de raza negra. Una vez perpetrado el asesinato, fue reducido por los asistentes a la ceremonia religiosa, mientras que gritaba: "¡No me peguéis, por favor! ¡Me hicieron así en la guerra, me hicieron así en la guerra!..."

Trasladada la señora King a un hospital próximo, falleció poco después.

Desde hoy, calor y sol en toda España

Tras de unos días de lluvia y fresco que parecían alejarnos del verano, éste ha entrado de lleno en toda la Península. Los meteorólogos anuncian un cambio radical en relación con los últimos días, pronosticando desde hoy, tanto para Madrid como para toda España, cielos claros, sol radiante y altas temperaturas.

Agradable noticia para todos y especialmente para quienes hoy, primer día de julio, en el que se inicia uno de los tradicionales ciclos de vacaciones, comienzan a disfrutar desde hoy su mes de descanso en la montaña o en el mar.

EXIJA EL SUPLEMENTO EN COLOR

ESPAÑA DESDE LAS CORTES

EL HOMBRE QUE GANO UNA ENMIENDA EN EL PLENO

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ

Querido director: Cuando en estas tardes de otoño en verano sus señorías parlamentarias salen del templo de las leyes, cumplidas las labores propias de su cargo, los comentarios derivan, indefectiblemente, hacia el suceso legislativo nunca visto hasta ahora en las Cortes Españolas, que nacieron en 1942: el triunfo de una enmienda en el Pleno de la Cámara. Sus señorías, las actuales— nada digamos de las que pasaron por el palacio legislativo con anterioridad—estaban acostumbradas—la costumbre parece hacer ley—a que durante la sesión plenaria no se modificase absolutamente nada del dictamen de un proyecto de ley. Estos iban a la sesión plenaria con el sello indeleble, imprimido por la Comisión correspondiente. Había, sí, en ocasiones, una enmienda a la totalidad del proyecto o alguno de los artículos, que llegaban al Pleno para su defensa por el autor, pero todos sabían, por anticipado, que aquel derecho reglamentario no tenía consecuencia práctica para la modificación del proyecto. Se escuchaba al orador

de turno, empeñado en convencer a sus compañeros de que deberían darle la razón de sus votos, pero nada más. El orador y sus compañeros de apoyo a la enmienda sabían que era difícilísima la posibilidad del triunfo de la enmienda. A todo lo más, la oración parlamentaria se reducía a saber cuántos votos se podrían conseguir. Pensar que los miembros del Gobierno pudieran votar una enmienda o abstenerse era una quimera legislativa. Así han estado las cosas en el palacio de las Cortes Españolas hasta la tarde del martes pasado, director:

Pero antes, en la sesión plenaria de la mañana, el ministro de Industria, señor Santos Blanco, explicó—con motivo de someterse a aprobación la ley de hidrocarburos—que no podemos confiar todo nuestro futuro energético a las esperanzas de contar con abundancia de petróleo. El petróleo nos puede escasear, o porque no lo podremos pagar a precio elevado todo el que necesitamos, o porque la crisis energética mundial nos afecte, bien a nuestro pesar, como

a otros países. Sería algo así como una especie de suicidio nacional el esperar todo del petróleo, cada vez más caro, cada vez más incierto su suministro, y olvidar nuestras fuentes naturales energéticas: el carbón, la potencia hidráulica, el gas natural y el nuevo camino nuclear. Estas explotaciones—decía el ministro—no desterrarán al petróleo, pero le sustituirán en muchos aspectos y aminorarán nuestras necesidades del llamado oro negro. Fue la intervención del ministro señor Santos Blanco realista, sin esperanzas deslumbrantes y sin pesimismo sobrecogedores; exposición clara de unas circunstancias presentes y proyección de esas circunstancias en un horizonte energético, que tendremos que despejar con los recursos propios, con imaginación política y, por supuesto, con la ayuda tecnológica y de las inversiones. Muy comentado y elogiado el discurso del ministro de Industria.

Como elogiado y muy comentado fue el "suceso legislativo" de la sesión de la tarde. El señor Pedrosa Latas, director—y usted le conoce bien—, pone toda su tenacidad gallega y todos sus recursos parlamentarios en la defensa de sus posturas legislativas. Parece, en las Cortes, como el exclusivo guardián del patrimonio de la nación; le fuerza a ello su condición de abogado del Estado. Pues bien, en estas circunstancias, salió al pleno—después de haberlo hecho cumplidamente en la Comisión de Agricultura, cuando se discutió el tema—a pedir, con su enmienda, que se aplicase a las vías pecuarias sobrantes el mismo criterio establecido en la vigente ley del Patrimonio del Estado. La defensa que hizo de la enmienda fue simpática, aparte de todo el apoyo jurídico necesario. Concluido, pidió, hasta con cierta gracia parlamentaria, al Gobierno sus votos, y solicitó, después, los votos de la Cámara toda. Y triunfó su enmienda.

Dicen los más veteranos de las Cortes que, en otros tiempos, hubiera habido infartos políticos en la sesión. En la tarde del martes no hubo más que felicitaciones para el señor Pedrosa Latas, empezando por los presidentes del Gobierno y de las Cortes Españolas y siguiendo por otras señorías parlamentarias. Creo, director, que políticamente el hecho ha tenido importancia y cierta trascendencia legislativa. Las Cortes dieron un nuevo avance de los muchos que aún tienen que dar. Se ha demostrado que hay diversas maneras para romper con la rutina de las sesiones plenarias. Debieran ser las propias comisiones las que facilitasen a las enmiendas con entidad el camino del Pleno, para que éste, en última instancia, sea el que tome la decisión final.

Sus señorías siguen hablando aún de aquel "suceso legislativo", y señalan, con admiración y cariño, al señor Pedrosa Latas como "el hombre que ganó una enmienda en el Pleno de las Cortes".

Según el anuario

estadístico de la O. N. U.

España fue el primer país turístico del mundo en 1972

NACIONES UNIDAS. (Efe.) — España sigue siendo el primer país turístico del mundo, de acuerdo con lo revelado en el último anuario estadístico de las Naciones Unidas—"Statistical Yearbook 1973"—, publicado ayer.

El documento, de 847 páginas, recoge cifras relativas a 1972 en más de ciento cincuenta países y territorios e informa que en este año entraron en España 32.506.600 turistas, con gran ventaja sobre Canadá; sin embargo, figura en primer lugar, con 37.148.200 de entradas, si se tiene en cuenta las visitas de uno o dos días efectuadas desde los Estados Unidos.

Sin contar con estas visitas, Canadá ocupaba en 1972 el segundo lugar turístico en el mundo, con unos quince millones, seguida de Estados Unidos, Francia, Checoslovaquia, Italia, Austria, Polonia, Alemania Federal, Reino Unido y Suiza.

Por ingresos de divisas provenientes del turismo, Estados Unidos figuró en primer lugar, con 2.706 millones de dólares, seguido de España (2.511 millones), Italia (2.178), Francia (1.920) y Alemania Federal (1.854).

UN LENGUAJE PARA ESTA HORA

En "Crónicas de mar", que escribe Lucio del Alamo para la agencia Efe, dice, entre otras cosas, lo que sigue:

"Ocurre que en el mundo de los deportes el área de los estadios es de límites imprecisos. El verde de los campos de fútbol tiene unas dimensiones mínimas y otras máximas. Y en los campos grandes y en los campos pequeños los goles valen igual. Todavía más: en el Manzanares, junto a la corriente que aprendió a ser río a fuerza de inyecciones de cemento, solamente hay campo para el balón. Antes, en el Metropolitano, había una pista circundante que hasta tuvo sus épocas de ceniza. ¿Y en las asociaciones? Entre el movimiento-comunión que abarca a todos, desde Hendaya a Gibraltar, y el movimiento-organización, que es el campo de fútbol de dimensiones mínimas, pero reglamentarias y debidamente bendecidas por el reglamento de don Pedro Escartín, queda una prometedora "tierra de nadie" que no debe convertirse en pista de ceniza, sino en calle de atletas participantes a paso gentil. El que invente el "movimiento-asociación" entre los otros dos, como pista de despegue, ni retuerce las Leyes Fundamentales, ni cierra puertas, sino que las abre de mar a mar. Lo que sucede es que hay que empezar llamando a las cosas por su nombre. Y encontrar el nombre nuevo cuando las cosas son nuevas. Hay lenguas venerables—el vascuence, por ejemplo—tan

empastadas de naturaleza, de historia y de conceptos esenciales, que exigen esfuerzos mentales para hallar el vocablo, cuando un día se inventa el telégrafo u otro día se enciende la pantalla de la televisión. Para la tarea que llega había en el Movimiento la urgencia de un lenguaje nuevo. Porque "lo primero fue el verbo"... Se necesitaba un lenguaje por igual alejado de la jerga tecnocrática y del lirismo sin hueso. Había que decir las nuevas cosas con el vocablo exacto. Darle al Movimiento que es nuevo y el mismo palabras y sangre. Ese ha sido, en mi opinión, el primer logro del ministro Utrera Molina. No bastaba el anuncio de éste o del otro grado de apertura política, de participación activa de todos los ciudadanos. Había que encontrar el lenguaje claro y caliente para unas ideas jóvenes. Y ello, sin restar fidelidad y exactitud a los principios permanentes. El ministro del Movimiento está situando junto al acento pélico de la hora trágica, la del heroísmo y el sacrificio, la poesía cotidiana y actual de la tolerancia mutua. Para volver a marchar juntos había que tener una canción que entendían todos los que de verdad querían ir, como pedía en romance el conde Arnaldos. Ya ha empezado a sonar. Más allá del lema del viejo Papini, Utrera Molina ha alumbrado para el Movimiento de un futuro queesya presente un lenguaje claro y hondo, un lenguaje político de palabras con sangre."

La feria de los ajos

Por Juan Carlos VILLACORTA

En estos días de San Pedro, Zamora celebra su feria de los ajos. El sabor del ajo es una costumbre de la ciudad, un sabor del secado de la margen izquierda del Duero que parece exacerbarse en el barro cocido de Pereruela, la arcilla humilde y celeste de las tierras de León. La ciudad antigua se cuelga al cuello, como collares agrestes, las ristras de los ajos y se ufana de conservar los sabores en ella clásicos que la preservan de reumas e infecciones. Los zamoranos se proveen en esta ocasión de ajos para la temporada, y de todas las partes de España llegan a la feria en busca de este saludable y aromático fruto de la tierra cereal.

Al olor excitante del ajo se contratan los mozos para las faenas del estío y se compran y venden los aperos de madera para la labranza; trillos y horcas, rastrillos y bieldos. Luego las dos partes contratantes se irán en paz de Dios a los toros, con los sombreros de paja y las garrotas compradas en el mercado, a participar de la alegría vital de los tendidos.

Pienso que aquí el pueblo huele a Dios oliendo a ajos, pues hay sabores que son costumbre del alma rural y conforman la naturaleza creyente de los pueblos. Si se desazonan, se desacralizan.

Pero en estas tierras perdura todavía el amor al campo y esta feria es acaso uno de los últimos estertores de una España campesina que se resiste a morir. Ocurre que cuando hay amor, antes o después aparecen los tractores, los remolques y las cosechadoras; pero cuando el amor falta, comienza el éxodo.

En el mercado de los ajos de Zamora, y que este año ha coincidido con una feria de la cerámica popular, hay orgullo, gracia y oficio; el orgullo de saber que el ajo es uno de los sabores que salvan de la corrupción y que en Zamora se identifica con la gracia, en el oficio de la alfarería. Ajos y cacharros son expresiones de la devoción del pueblo, nacidas ambas al caldearse los sueños en las cocinas a lo largo de los silencios en las nieves del invierno y los fuegos del verano.

Se trata, en fin, de un sabor humanista que acaso sirve para orientar a las gentes de Zamora en su modestia, que las indica hasta dónde ir y dónde detenerse, que en las sopas de ajo ha sido, por siglos, alimento de su conformidad con el destino y estímulo para la lucha de cada día; un sabor religioso que no parece especialmente religioso, pero que vale para valorar en su jerarquía otras sensaciones acaso más placenteras, pero menos saludables.

Hay mercados, ferias y tradiciones a través de los cuales los pueblos conquistan cada año su identidad. Esta feria es una de ellas.

Vivir en el campo, vivir del campo se ha hecho equivalente a morir en el campo y ser campesino, un destino complejo, pero la verdad es que todos hemos hecho lo imposible por destruir las condiciones de la vida campesina. Restaurarlas sigue siendo una empresa necesaria. Y hacer de los pueblos lugares para vivir, no para morir, tarea irrenunciable. En su medio, el campesino sabe que es él con su pasado, pero desea serlo también con su futuro y vivir conectado, en un todo continuo, con el mundo y la sociedad.

El ajo ha sido cantado por los poetas zamoranos, como fray Luis de Granada lo hiciera con la piña o la nuez o Neruda con la alcachofa o la cebolla, y ello ha contribuido a fomentar el orgullo de la tradición y a transformar la feria renovándola, es decir, creando formas y símbolos contemporáneos. Esta tarea y otras parecidas sirven para salvar una tradición, pero transformar la vida en el campo servirá para salvar muchos pueblos en trance hoy de liquidación, y sabido es que la crisis agrícola, al haberse desentendido el capital del campo, está afectando directamente al desarrollo económico del país.

¡¡ PARA SU AUTOMOVIL !!
 una **LAMPARA** inmejorable
PERFECTAMENTE ENFOCADA
FER
 CON FER EN SU COCHE...
 NO EXISTE LA NOCHE



ARTESANIA



PRECIOS ESPECIALES

artespaña

Dado el éxito obtenido por nuestra VENTA ESPECIAL en TORREJON, continúa nuestra oferta a

PRECIOS MUY REBAJADOS

en las tiendas de
AVDA. DE JOSE ANTONIO, 32
Y
HERMOSILLA, 14

MUEBLES
ALFOMBRAS
LAMPARAS


así como cerámicas y objetos para regalo y decoración

EMPRESA NACIONAL DE ARTESANIA

Redacción y Administración:
PLAZA DEL CALLAO, 4 - TELEFONO 222 64 50
 Depósito legal: M. 245-1958
 3.ª época • Número 1.837

Por avión:
 España, 9 pesetas • Extranjero 9 pesetas
 (Más franqueo)

Solicitado el control de la



A 3 en la tres DESACUERDO Y COMPROMISO

Por Adolfo MUÑOZ-ALONSO

Arde en los ánimos de muchos la prisa por llegar a un compromiso en los negocios políticos. El compromiso está alcanzando incluso categoría de rectitud, de buena fe y de espíritu de colaboración. Parece como si el compromiso favoreciera la solución de todos los problemas y anticipara la futura estabilidad pacífica. Al compromiso oponen la inconveniencia del desacuerdo. Toda la carga generosa que depositan en el compromiso que proclaman, la descargan previamente del desacuerdo, al que dejan en cueros vivos, exponiéndole a la vergüenza de todas las miradas como actitud reaccionaria o precitada en menos por inmovilista.

Tengo para mí que este favor, atribuido al compromiso, con descuento para el desacuerdo, esconde un malentendido interesado, que es preciso desenmascarar. Porque, salvando el juego fónico de las palabras, el compromiso artificialmente insinuado desde fuera puede comprometer la seguridad y la evolución más peligrosamente que el noble desacuerdo declarado desde dentro.

Debemos a Etienne Gilson una frase feliz, muy intencionada, como corresponde a un filósofo ejerciente. Dice así: un buen desacuerdo—un noble y limpio desacuerdo—es preferible a un mal compromiso. La expresión—lo comprendo—está adjetivada de tal forma que la presenta como irrefragable. Si se da por supuesto que el compromiso que se establece es malo y el desacuerdo que se mantiene es bueno, la conclusión favorable al desacuerdo es obvia. Pero no es por este camino por el que dirijo mi pluma. No gusto de facilidades. Lo que me propongo es cabalmente señalar que los desacuerdos, por serlo, no deponen en contra de la esperanza, y que los compromisos pueden hacer zozobrar la nave.

El desacuerdo revela una disconformidad. Pero hay asuntos de tal naturaleza que se prestan a un desacuerdo de enfoque, de técnicas de solución y esclarecimiento, de adopción de criterios. En la disparidad se pone de manifiesto tanto la personalidad de los intervinientes cuanto la complejidad o contingencia del asunto. Pretender que todos pensemos lo mismo de lo que es, por naturaleza, huido y fugaz y alterable, es una pretensión racional quizá, pero poco razonable. El desacuerdo sobre estas cosas es una prueba de unanimidad estimativa de la contingencia y mudanza del asunto. Forzar el acuerdo equivale a canonizar la proposición, transformando el teorema en axioma.

Los temerosos de los desacuerdos suelen caer en el dogmatismo de lo opinable. Cuando lo disputable se presenta con exigencias de aceptación monocrorde, estalla el piano y no hay forma humana de que la pieza termine en paz. Si todos hemos de pensar lo mismo sobre todo, el oficio de pensar se aridece antes de florecer. Porque el pensar comporta la posibilidad inicial del desacuerdo sobre lo pensado por otros, aunque sólo sea para estar seguros de que quienes pensamos somos nosotros. A un pueblo al que se le da pensado todo, lo más probable es que se irrite hasta extremos impenables.

El desacuerdo revela la autenticidad del juicio. Supone un interés por los problemas y un respeto hacia las personas disidentes. Por lo menos sirve para descubrir el acuerdo de cada uno consigo mismo. ¿Por qué van a pensar lo mismo los que, para identificarse, comienzan por exhibir un certificado de identidad inconfundible e intransferible?

En una consideración superficial el compromiso resuelve el desacuerdo, concordando voluntades o actitudes. Pero esto es sólo cierto en una consideración epitelial. Porque el compromiso en rigor de verdad no aminora el desacuerdo, sino que le disimula y le ahonda. Es una tregua táctica—o estratégica—para que el desacuerdo se tome tiempo y se arme.

Comprendo que hay asuntos que apenas si merecen la pena de que les apliquemos estas reflexiones.

Pero otros sí que las exigen. Por ejemplo, los dogmas de fe que profesa el creyente de una religión positiva revelada. El desacuerdo patente con el que los niega es un deber moral fundamental del creyente, sin que valgan componendas o compromisos. No es admisible para el creyente ni siquiera la duda metódica. La razón es clara; los dogmas de fe son para el creyente no sólo verdades en las que cree, sino también verdades desde las que cree y con las que cree. El compromiso sobre su verdad sería, en el creyente, un paréntesis en su fe, que no le está permitido abrir desde su fe. Si el creyente cede al compromiso sobre sus verdades, altera el concepto formal de su fe en ellas y desde ellas.

Si, pero ¿y en política? La cuestión es, naturalmente, muy otra. El desacuerdo está sujeto a límites de legalidad expresa, pero el compromiso tiene sus normas morales de decencia personal pública y privada.

En nuestro ordenamiento constitucional hay principios declarados, por su propia naturaleza, permanentes e inalterables. Es evi-

dente que el desacuerdo mental o afectivo es más que posible. Pero lo que no parece lícito es el compromiso político de quienes los aceptan con quienes los rechazan, o desnaturalizan la permanencia e inalterabilidad que les son propios. Cualquier compromiso efectivo los altera, y agusana al régimen que los ha proclamado.

Caben reservas, inhibiciones, ambigüedades, sotilezas, tentaciones matutinas y vespertinas, diálogos en cuadernos o en pliegos de cordel, emanados de los resistentes; lo que no es admisible es el compromiso, iniciado o consentido, por parte de quienes aseguran su legitimidad, su legalidad y su verdad. Sobre tales principios lo único políticamente noble y auténtico es el ejercicio de la virtud de la fidelidad, servida en tal grado de constancia que la disidencia ajena no alcance otras zonas que las del fármaco diversivo o las del divertimento literario, siempre que sean administrados con cautela legal. Cualquier exceso, por imprudencia, ya no es actitud política consentible, es código penal. En España, en Suiza, en Suecia, en Rusia o en San Serenín del Monte.

LAS TERTULIAS DEL VIEJO CAFE

Vamos a situarnos, lector amigo, en el caluroso verano de 1920. Y gracias por su atención, como diría cualquier locutor de la televisión española.

Era yo entonces redactor de "El Liberal", de Madrid, en el que era pieza clave mi fraternal amigo Leopoldo Bejarano.

Alrededor de las dos de la madrugada iban desfilando los demás redactores, terminadas sus tareas, y quedábamos solos Bejarano y yo; él reposando en un don Eduardo; y yo, a la espera de "cerrar" la edición de la mañana a las tres de la madrugada, como estaba dispuesto. Y cumplida nuestra misión, marchábamos por la calle de Alcalá hacia el café Colonial, inmediato a la Puerta del Sol, donde nos esperaba invariablemente la "peña" que presidía el ilustre dramaturgo y concejal del Ayuntamiento madrileño por el distrito de Lavapiés, Joaquín Dicenta, el famoso autor de "Juan José". Detrás de un ventanal estaban las dos mesas asignadas desde la medianoche a nuestra reunión, y en una de ellas había reservados dos puestos para Leopoldo y para mí. Apenas llegáramos, Juanito, el popular camarero, nos servía la cena; succulento condimio que se componía de un espléndido biftec doble a la inglesa, pan vino y postre, todo ello por... idos pesetas! Eso sí, el café era carísimo: treinta céntimos, y si se quería uno especial, dos reales.

Mientras comíamos, yo observaba a un hombrecillo menudo, ni joven ni viejo, bien vestido y, sin duda, adinerado, a juzgar por lo que importaban sus consumiciones. A cualquiera frase ocurrente de alguno de los tertulios, respondía con una carcajada tan sonora

que estremecía a toda la sala. Nadie sabíamos quien era, pero no faltaba ninguna noche, y lo pasaba bomba. Cuando llegó la hora a que solíamos marcharnos, Joaquín, Leopoldo y yo, Dicenta se levantó, y en voz alta pidió unos minutos de silencio. Como los asiduos al Colonial conocían la brusquedad con que se producía el ilustre dramaturgo cuando se enfadaba, todos callaron. No se oía una mosca, habiendo tantas. Y Dicenta, encarándose con el intruso, habló:

—Señor mío, usted ha descubierto la manera de tener un espectáculo gratis acudiendo a nuestra "peña", en la que nadie le conoce. Nosotros pagamos cada uno nuestra consumición, pero además ponemos nuestro ingenio para mantener el interés y el prestigio de esta reunión, a la que concurren con bastante frecuencia ministros y exministros en busca de noticias políticas que por su profesión conocen Bejarano y Espinosa. Usted no pone más que su desfachatez. En adelante, si quiere estar con nosotros, debe pagar las consumiciones de todos.

Una tempestad de risas invadió la sala, y el hombrecillo, temiendo quizá palabras más graves de Dicenta, se escurrió hasta el suelo, se encogió como un gato, y de un brinco cayó en la calle y escapó.

El incidente había terminado. Dicenta se sentó, visiblemente contrariado, y dijo:

—Es la hora, Leopoldo y Pepe, de irnos a Lavapiés. ¿Os parece que nos marchemos?

Salimos al exterior. Las primeras claridades del día asomaban bien que nos marchemos?

José María ESPINOSA

EN EL MISMO BANCO



Como viejos amigos, Breznev y Nixon conversan en el jardín de la "dacha" principesca del secretario general del partido comunista soviético, en Crimea. (Foto Cifra.)

El petróleo que vendrá del hielo

El oleoducto de Alaska tendrá una longitud de 1.300 kilómetros y podrá transportar dos millones de barriles diarios



Los famosos renos compartirán pronto sus rutas con las del nuevo petróleo, que contribuirá a aminorar la crisis energética americana y, consiguientemente, la de los demás países del mundo (Fotos Cifra.)

Tras un aplazamiento de cinco años, han comenzado los trabajos para explotar la gran reserva petrolífera de Alaska. Desde la vertiente de la bahía Prudhoe—por encima de la cual se encuentra el Círculo Polar Ártico—hasta el pequeño puerto de Valdez, libre de hielos, a más de mil kilómetros al sur, miles de hombres y de máquinas están en movimiento.

Toda esta actividad es para construir en los próximos tres años, a un costo de 4.500 millones de dólares, el oleoducto Alyeska, de 1.300 kilómetros de longitud, que ha de suministrar a los Estados Unidos más de dos millones de barriles de petróleo diarios.

Al norte del río Yukon, actualmente más de 1.200 obreros están montando 11 bases, en las que se instalarán a finales del verano 9.100 hombres. Están tendiendo hacia el norte una carretera de grava de cerca de 600 kilómetros, desde el río Yukon a los campos petrolíferos de la bahía Prudhoe. Servirá para el transporte de hombres y materiales.

En la región petrolífera de la bahía—la mayor reserva descubierta en Norteamérica—se llevan a cabo estudios intensos para enclavar importantes instalaciones. Desde aquí, el petróleo extraído de 150 pozos se canalizará por el oleoducto hacia el puerto de Valdez a velocidades que oscilarán entre los 3 y los 12 kilómetros por hora.

Inicialmente, la capacidad del oleoducto será de 600.000 barriles diarios, para llegar en 1979 a 1.200.000. La capacidad total (dos millones) se alcanzará en 1984, y supondrá el 10 por 100 de las necesidades de los Estados Unidos en esa fecha.

GRAN IMPACTO SOBRE ALASKA

El oleoducto producirá un gran impacto sobre Alaska y sus pobladores. En el momento de mayor actividad, en 1975, el proyecto requerirá cubrir más de 30.000 puestos de trabajo en un Estado que ha tenido a lo largo de los años la mayor tasa de desempleo de Norteamérica.

La nueva carretera, que marchará paralelamente al oleoducto, abrirá el hasta ahora virtualmente inaccesible interior para el desarrollo minero y hasta para el recreo.

Aunque algunos economistas consideran la construcción del oleoducto como el "umbral de una nueva era económica", no todos los 330.000 pobladores de Alaska acogen calurosamente el proyecto. Los defensores del medio ambiente están preocupados por la agresión que el oleoducto producirá en la frágil tundra de Alaska y en su base permanentemente helada. También están preocupados por el futuro de miles de caribú, alces, zorros y pájaros que habitan en la zona por la que pasará el oleoducto. Muchos temen que la influencia de los nuevos residentes ponga fin al incontaminado sistema de vida presente. Los juristas prevén un aumento de la delincuencia. A los consumidores les preocupa la inflación galopante. Así, en algunas paredes de Fairbanks ya se ha visto pintado el "slogan" "Yankee Go Home".

Sin embargo, para la mayoría de los pobladores de Alaska, el comienzo del oleoducto marca el fin de un largo periodo de incertidumbres.

La bahía de Prudhoe, con una reserva de 9.600 millones de barriles de petróleo y nueve billones de metros cúbicos de gas natural, fue descubierta en 1968.

Las tres primitivas compañías propietarias de los campos petrolíferos, Atlantic Richfield, Exxon y British Petroleum, aumentaron a

siete en 1970 y formaron la Alyeska Pipeline Service Company, encargada de concebir, construir y operar el oleoducto. Fueron precisos años de forcejeos y de intensas actividades judiciales y pláticas antes de conseguir la autorización para la construcción, que se logró finalmente el 23 de enero de 1974. El 29 de abril comenzaron los trabajos iniciales.

ESTUDIOS INTENSOS

A lo largo de la ruta se establecerán 32 campos, encargados de construir carreteras, pistas de aterrizaje y estaciones de bombeo. Una vez que la línea se haya terminado, todo, excepto la carretera principal y otras pocas de acceso, los emplazamientos de bombeo y tres campos de mantenimiento, volverá a su estado primitivo.

Cada kilómetro del proyecto ha sido estudiado por geógrafos, geólogos, ingenieros forestales y naturalistas y se ha levantado una cartografía detallada. Se han tenido en cuenta cosas tan nimias como las cuevas de los zorros. Todo cuanto pueda constituir amenaza para el medio ambiente será evitado y no se reanudar la construcción hasta que se haya encontrado solución al problema surgido. Por todos los medios se respetará el paisaje y la fauna de la zona.

El petróleo entrará en el oleoducto a una temperatura de 60 grados, lo suficientemente caliente como para derretir el hielo exterior y evitar que se produzcan erosiones. Para preservarlo de la congelación, sólo la mitad del oleoducto está enterrado; la otra mitad irá montada sobre pilares de unos 70 centímetros de altura.

TODO ESTA EN AUMENTO

Anchorage, con una población de más de 50.000 almas, es la meca de los negocios y de las finanzas de Alaska. El capital dedicado a la construcción se duplicó en el mes de abril en comparación con el año precedente. El precio de las tierras ha subido casi un 50 por 100. Los hoteles están repletos. Las ganancias de los bancos y de las líneas aéreas están en alza. Por desgracia, la delincuencia está aumentando también, en una proporción del 19 por 100. A los 203 policías que había, se han añadido esta año otros 49.

La agitación todavía es más palpable en Fairbanks, centro de operaciones en la zona norte. Se han abierto docenas de bares. Los residentes se quejan del número de automóviles de los otros estados aparcados en la ciudad. Desde diciembre, los precios de las subsistencias se han elevado en un 23 por 100. Un alfetoado y un corte de pelo cuestan ocho dólares. El valor de las casas sube en espiral. El alquiler de un apartamento de cuatro habitaciones, que a comienzos de año pagaba una renta de 250 dólares, paga ahora 600.

Aunque el oleoducto proporcionará miles de nuevos puestos de trabajo en Alaska, se espera que, paradójicamente, aumente también el número de parados. Por eso, no es de extrañar la constante advertencia de "No venga a Alaska buscando trabajo". Alyeska está interesada en proporcionar trabajo, en primer término, a los indios y a los esquimales; después, a los residentes, y, en último término, a los precedentes de otros estados por intermedio de los correspondientes sindicatos.

Dentro de todo este panorama, una cosa es innegable: Alaska está experimentando un desarrollo que no se había visto desde que desapareció hace un siglo "la fiebre del oro".

Antonio BLASCO (Logos)

Cuentas Corrientes Postales

(Cheque postal)

Desde hoy, en toda España.

Ahora, la Caja Postal de Ahorros pone a su disposición las Cuentas Corrientes Postales.

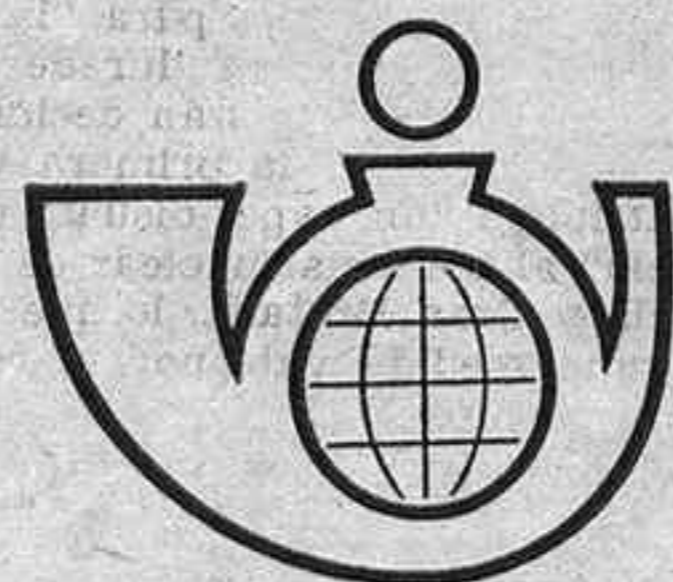
— Para operar en todas las Capitales de Provincia y en otras ciudades importantes como Mahón, Jerez, Ferrol, Santiago, Cartagena, Gijón, Vigo y Reus.

— Para domiciliar todos sus pagos, cobros, compras a crédito, sueldos, salarios o pensiones.

— Para disponer de su efectivo en toda España y hacer frente a gastos imprevistos.

— Para ordenar todo tipo de transferencias, abonos, pagos a domicilio, etc. y recibir después de cada operación un detallado informe del estado de su cuenta.

Para todo esto y para que en definitiva usted disponga plenamente de su tiempo, son las Cuentas Corrientes Postales. Un nuevo servicio de la Caja Postal de Ahorros. Un servicio de dimensión internacional dentro de la eficiente organización del Correo.



Caja Postal de Ahorros Con la garantía del Estado.

TERCER CONTACTO PERSONAL DE NIXON CON BRESNEF

EL PRESIDENTE HA REFORZADO SU AUTORIDAD NEGOCIADORA CON EL VIAJE A ORIENTE MEDIO Y CON LA RENOVACION DEL PACTO DEL ATLANTICO

Por Pedro GOMEZ APARICIO



TEMA

INTERNACIONAL

EN compañía de su esposa y del Secretario de Estado, Henry Kissinger, y con un amplio séquito que incluye a cerca de doscientos periodistas, el Presidente Nixon llegó el jueves a Moscú para una estancia que, con un complemento de descanso en Crimea, se prolongará hasta el miércoles.

Es ésta la tercera vez que el primer magistrado de los Estados Unidos establece un contacto directo con el Secretario general del Partido Comunista soviético, Leonid Bresnef: le precedieron el viaje de Nixon, en Mayo de 1972, a la capital soviética y, en Junio de 1973, el de Bresnef a Washington. Por lo que a ella respecta, la presente visita viene a culminar una de las quinceñas de más intensa actividad diplomática de los últimos años, de la que han sido principales jalones el triunfal recorrido presidencial por los países del Oriente Medio y la firma, primero en Ottawa y después en Bruselas, de la inadecuadamente ti-

tulada "Nueva Carta del Atlántico". A su regreso de Moscú, Kissinger se detendrá sucesivamente en Bruselas, París, Londres, Munich, Roma y, finalmente, en Madrid, donde el 9 de Julio suscribirá con el Ministro español de Asuntos Exteriores la ya anunciada Declaración de principios entre las dos naciones.

Aun cuando el objetivo fundamental de Nixon sea el fortalecimiento del anhelo de paz que hoy parece adueñarse de las cancillerías, no es posible separar del recuerdo el Watergate: no cabe duda que el Presidente, tan inclinado siempre a las multitudinarias manifestaciones de entusiasmo, intenta compensar la caída de su prestigio interior con una acentuación de su prestigio exterior. Quizá por ello, y en cuanto a resultados trascendentes, toda esta actividad tenga bastante más de espectacularidad que de honda y efectiva consistencia.

de Nixon y Bresnef—los mencionados de Moscú, en Marzo de 1972, y de Washington, en Junio de 1973—se lograron una serie de acuerdos más espectaculares que trascendentales: la formulación de unos principios básicos, casi exclusivamente enunciativos, sobre las relaciones entre ambas superpotencias; un acuerdo provisional por cinco años sobre limitación, en su primera fase, de los armamentos ofensivos nucleares (S. A. L. T.); una declaración respecto a prevenir posibles conflictos atómicos; un Tratado de comercio que no ha sido todavía ratificado; diversos protocolos de cooperación en materia técnica, cultural, científica y sanitaria. Pero tal vez lo más valioso sea lo que Kissinger señaló en Moscú con estas breves palabras: "La paz y la buena vecindad son ya lo único posible entre nuestros dos países porque la alternativa sería la guerra." Es decir, que, si se quiere evitar una guerra catastrófica, es preciso extremar las posibilidades de entendimiento y de conciliación.

Cabe conjeturar que entre los temas debatidos en Moscú, y aparte del examen de los problemas generales del mundo y más particularmente del conflicto árabe-israelí, es posible que figuren los siguientes:

Limitación de armamentos nucleares.—No parece probable que prospere el deseo norteamericano de elevar a definitivo el acuerdo provisional actual por cinco años y menos el encarrilamiento de la segunda etapa de las negociaciones S. A. L. T. sobre armas nucleares defensivas: la URSS se sigue oponiendo a todo lo que tienda al establecimiento de un control, juzgado indispensable.

Pruebas atómicas.—Desde 1963 existe ya un acuerdo de prohibición de las pruebas atómicas aéreas y submarinas; Bresnef acaba de proponer que la prohibición se extienda a los ensayos subterráneos. No es improbable que esta propuesta prospere.

Tratado comercial.—El suscrito en Octubre de 1972, y aún no ratificado, prevé la concesión por los Estados Unidos a la URSS de la cláusula de nación más favorecida, que el Senado supedita al establecimiento de mayores facilidades para la emigración, a Israel, de los judíos residentes en Rusia. Nixon se esforzará seguramente por conseguir tales facilidades, así como un mejor trato para los intelectuales, cada vez más numerosos, que disienten del régimen político soviético.

Conferencia europea de Seguridad y Cooperación.—Esta Conferencia, cuya segunda etapa fue inaugurada en Ginebra el 18 del pasado Septiembre, no marcha: lo impide especialmente la oposición soviética a la libre circulación de personas, informaciones e ideas. El Consejo de Ministros de la OTAN, reunido en Ottawa, ha manifestado a Nixon su preocupación por un estancamiento que impide la celebración de la tercera fase, prevista para ser celebrada en Helsinki con asistencia de los Jefes de Estado o de Gobierno de los treinta y cuatro países participantes.

Otros temas.—Hay otros muchos temas que, por su índole prácticamente secundaria, tienen más posibilidades de llegar a buen puerto, de modo que las entrevistas de Moscú no den en modo alguno la sensación de un fracaso que es interés de todos evitar. Afectan singularmente esos asuntos a la cooperación científica, cultural, técnica y económica, con especial destaque para la exploración del espacio sideral, en la que representantes de los dos países están ya colaborando provechosamente.

El viaje al Oriente Medio

Probablemente, Nixon no olvidará jamás el recibimiento, realmente impresionante por su entera magnitud, que le dispensó El Cairo, el algo más matizado que encontró en Gedda, en Ammán y en Jerusalén y el afectuosamente protocolario y cortés de Damasco. Ya es importante que el Presidente de la primera potencia mundial haya visitado como heraldo de paz unos países conturbados por cuatro sucesivas guerras en el transcurso de un cuarto de siglo; pero, de añadidura, el Tío Sam ha aflojado la bolsa generosamente: a Egipto proporcionará ayudas por un total de doscientos cincuenta millones de dólares, de doscientos a Jordania, de un centenar a Siria, y en lo que se refiere a la opulenta Arabia Saudí, que atesora muchos más dólares de los que necesita, le suministrará armamento moderno. Inesperadamente, y a reserva de lo que decida el reticente Congreso de Washington, la asistencia técnica y material a Egipto se extenderá a las instalaciones nucleares para la producción de energía eléctrica. Claro está que la parte del león se la llevará Israel, con dos mil millones de dólares en cuatro años, amén de otras instalaciones nucleares que, a diferencia de las egipcias, no suscitarán las reservas del Congreso.

Que esta nueva actitud, tomada después de los acuerdos de separación de fuerzas de Egipto y Siria con Israel, de la reanudación de relaciones de Washington con El Cairo y Damasco y de las prometedoras perspectivas de la Conferencia de Paz de Ginebra, pueda cambiar los rumbos del conflicto, entra en lo posible. Sin embargo, han quedado imprecisos varios puntos.

Los Monarcas Faisal y Hussein han presentado una vez más la reivindicación árabe sobre Jerusalén sin haber obtenido, que se sepa, contestación satisfactoria alguna; en el Comunicado con el Gobierno israelí se apela a la Resolución 338 del Consejo de Seguridad (22 de Octubre de 1973), que exigía la apertura de negociaciones entre los contendientes, pero no se menciona siquiera la 242 (22 de Noviembre de 1967), que prescribe la devolución, por Israel, de los territorios árabes ocupados; ese Comunicado condena con carácter general "los actos de violencia y de terror, que provocan la muerte de inocentes", pero los bombardeos judíos de represalia sobre los campos de refugiados han proseguido después de la visita presidencial; no ha sido planteado, al menos con alguna perspectiva de solución, el gravísimo problema de la Palestina árabe, que es, a lo que parece, quien va a pagar las principales costas de la política de distensión emprendida...

Ya se entiende que el diploma-

cia no tuvo nunca un aliado mejor que la dádiva, llave que abre las puertas del agradecimiento, del compromiso y aun de la dependencia. Quizá por ello la Unión Soviética se siente recelosa de esta aproximación, susceptible de coartar su influencia sobre determinados países árabes, y más concretamente sobre Siria y Egipto.

La "Carta" del Atlántico

El día 4 de abril de 1949 doce países occidentales—Bélgica, Canadá, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Islandia, Italia, Luxemburgo, Noruega y Portugal, a los que más adelante se sumaron Grecia, Turquía y la Alemania Federal—procedieron a constituir en Washington la que es probablemente la más grande alianza concertada en tiempos de paz: la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O. T. A. N.). Veinticinco años introducen cambios fundamentales en las instituciones, en las doctrinas, en las técnicas y en las mentalidades, máxime en esta época de tan rápidas y profundas mudanzas. Por lo que atañe al Pacto Atlántico, no ha podido sustraerse, en el cuarto de siglo que acaba de cumplir, a tan trascendentes cambios como éstos, entre otros muchos:

La conversión de la Alemania Federal y Japón de naciones derrotadas en potencias de primera importancia; la consolidación del bloque comunista; el reconocimiento de la China roja como potencia mundial; la evolución de las relaciones entre el Este y el Oeste, que, de la "guerra fría", han pasado a un posible sistema de amplias cooperaciones; el progresivo equilibrio en armamentos nucleares de la Unión Soviética con los Estados Unidos; la crisis universal provocada por el problema energético; el choque bélico árabe-israelí de Octubre de 1973, pródigo en incidencias tan significativas como la declaración norteamericana del estado de alarma sin consultar a sus aliados, como la excluyente aproximación de Washington y Moscú para ver de atajar el conflicto sin otras interferencias y como una más favorable disposición de la Europa occidental respecto de los árabes; la desvinculación francesa de la integración militar de la Alianza Atlántica; la conciencia creciente de una Europa integrada que, en la intención de D. Gaulle y Pompidou, debería rebasar los límites puramente económicos del Mercado Común para forjar un potencial político y militar equiparable al de Norteamérica.

Demuestran-varios de esos factores el envejecimiento del Pacto del Atlántico, cuya existencia misma llegó a estar amenazada. En su memorable discurso del pasado 12 de Diciembre ante la Sociedad londinense de los Peregrinos afirmó Henry Kissinger: "La fuerza económica de Europa, su cohesión política y su nueva se-

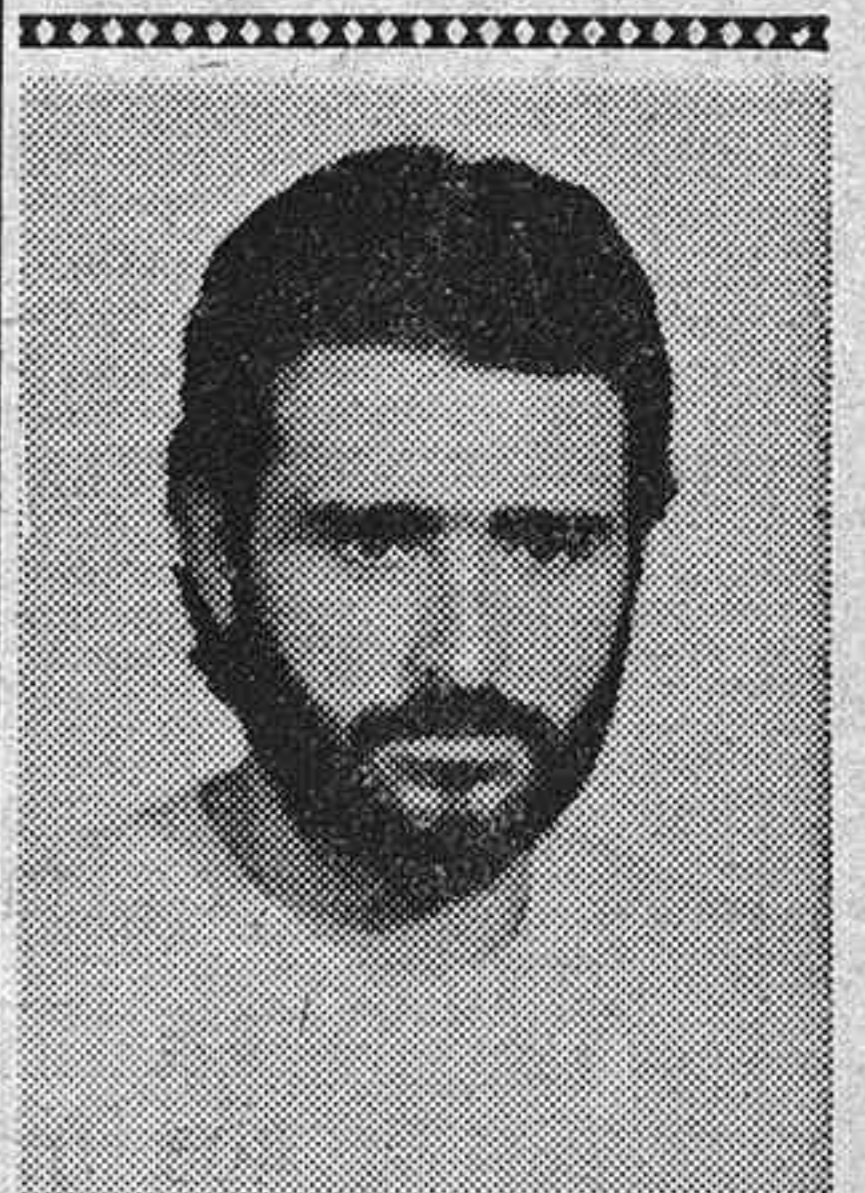
guridad, realizaciones prodigiosas de la unidad occidental, han modificado radicalmente unas relaciones que se modelaron en su origen durante un período de debilidad de Europa y de predominio de los Estados Unidos." Lo que preconizaba Kissinger, mediante la aceptación de una "Nueva Carta del Atlántico", era que la unidad de Europa no se realizase "a expensas de la Comunidad atlántica" y que ésta fuese restablecida con las adaptaciones necesarias, lo que supondría la recuperación del predominio norteamericano. Desaparecidos de la escena política el Presidente Pompidou y su Ministro Jobert, principales propugnadores del "européismo", la "Nueva Carta del Atlántico"—o, más propiamente, la "Declaración de Ottawa"—ha sido firmada en Bruselas por los quince Jefes de Gobierno.

La "Declaración de Ottawa" no es en el fondo otra cosa que una renovación o, a lo sumo, una actualización del Pacto del Atlántico, con la que la unidad de Europa soñada por De Gaulle y Pompidou queda prácticamente relegada. Sobre el principio de que la Alianza es "la base indispensable de la seguridad", y hasta que pueda conseguirse "un desarme general, completo y controlado", establece de manera especial: la solidaridad e indivisibilidad de la defensa, de modo que el ataque contra uno de los Miembros será considerado como un ataque contra todos; la afirmación de que la defensa de América del Norte es también la de Europa, y a la inversa; como consecuencia, el mantenimiento en Europa de las fuerzas nucleares norteamericanas y de contingentes militares de los Estados Unidos y Canadá; un reparto más equitativo de las cargas entre los distintos Miembros; el reforzamiento de la información entre ellos, y más especialmente del sistema de consultas "francas y en tiempo oportuno"; la reafirmación del papel esencial de la Alianza para "la construcción de la paz duradera que (sus Miembros) están decididos a 'ficar'... Por la primera vez se atribuye "un papel disuasivo propio" al potencial nuclear de Francia y Gran Bretaña, lo que en alguna medida vale por el reconocimiento de una defensa específicamente europea.

Nixon, en la U. R. S. S.

Parece innecesario subrayar que, tanto el recorrido triunfal por el Oriente Medio como la firma en Bruselas de este nuevo Tratado virtual, han afianzado la autoridad de Nixon y reforzado sus posibilidades de diálogo en las negociaciones que ha emprendido en Moscú. Sin embargo, no pueden esperarse resultados de una gran relevancia si ha de juzgarse por los que en el pasado Marzo tuvo el viaje de Kissinger a Moscú para preparar el actual del Presidente.

En los dos contactos anteriores



El conocido escritor y orientalista Ramiro A. Calle, autor del extraordinario libro "La sabiduría de los grandes yoguis" y numerosas obras más, acaba de editar con la Editorial Cubillera un "cassette" en el que se imparten las técnicas básicas del yoga físico. Es el primer "cassette" de yoga que se edita en nuestro país y posiblemente el primero de una serie dedicada a diversas ramas del yoga. No cabe duda de que habrá de ser muy útil y valioso para todas aquellas personas que no puedan asistir a un centro especializado y estén, sin embargo, interesadas en la práctica del yoga físico.

JOYERIA PEREZ FERNANDEZ
 SORTIJAS Y PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS, BRILLANTES ALTA CALIDAD
 ZARAGOZA, 3 (aparcamiento Plaza Mayor)
 HORTALEZA, 3

Para ver y oír BIEN **ULLOA OPTICO**
 GAFAS ESPECIALES DE ARTESANIA CON CRISTALES
 PARA VISTA CANSADA, a 760 PESETAS

Central: Carmen, 12, 14 y 15. Av. Albufera, 12 (P. Vallecas). Bravo Murillo, 153 y 256. Paseo de las Delicias, 16. Av. Donostiarra, 19. Paseo Extremadura, 55 y 185. Av. José Antonio, 16. Diego de León, 67.

Alcalá, 147 y 359. Argumosa, 1. Duque de Alba, 10. Hortaleza, 56. Luchana, 36. Princesa, 58. Serrano, 21. Y provincias.

PERON, GRAVE

Unidad nacional en torno a la vicepresidente

EL EX PRESIDENTE CAMPORA REGRESA DE MEJICO Y SE QUEDA EN BUENOS AIRES

Aunque su esposa y vicepresidente de la nación desmintiera el pasado jueves en Madrid los rumores de una enfermedad grave, las versiones periodísticas se vieron confirmadas. No era un simple resfriado lo que aquejaba al general Perón desde el pasado día 10.

El primer síntoma de la posible gravedad fue el regreso anticipado del señor López Rega, secretario del Presidente argentino y ministro de Bienestar Social, quien formaba parte del séquito de la vicepresidente en su gira por Europa. "No tiene importancia", dijeron entonces en la Casa Rosada. Sin embargo, los periodistas sabían que no estaba previsto el regreso precipitado de este hombre de confianza del matrimonio Perón, quien utilizó las combinaciones aéreas más rápidas para llegar cuanto antes a Buenos Aires, sin duda alguna alarmado por el estado de salud del Presidente de la nación.

Posteriormente, doña María Estela Martínez anuló su visita privada a Madrid hasta el día 1 y se marchó a Buenos Aires tres días antes, tan pronto como terminaron sus compromisos oficiales. También tenía prisa por llegar junto a su esposo, ante las noticias que llegaban a la residencia 17 de Octubre, de la Puerta de Hierro madrileña, informando de la agravación de su estado de salud.

A las pocas horas de la llegada a la residencia presidencial del barrio de Olivos, la vicepresidente se hizo cargo de los poderes presidenciales, que no podían ser ejercidos normalmente por el general Perón.

La reacción del pueblo, de las instituciones y de los partidos políticos ha sido de absoluto respeto y apoyo a la legalidad constitucional, con lo que la nación argentina ha dado un alto ejemplo de civismo y de madurez política.

Los doctores Pedro Cossio y Jorge Taiana, que firmaron el día 29 el primer parte médico, declaran que el presidente "padece desde hace dos días una broncopatía infecciosa que, por su intensidad, ha repercutido en su antigua afección circulatoria central". La enfermedad se inició el pasado día 10, pero la agravación del paciente se produjo diecisiete días después, el día 27, jueves, según el parte oficial.

Al hablar de la broncopatía infecciosa y al referirse a "su antigua afección circulatoria central", se ha dado pie para nuevas especulaciones en Buenos Aires, que se suman a las informaciones que desde el pasado marzo se mantienen en la prensa mundial respecto de la salud de Perón. En una información de HOJA DEL LUNES, publicada el pasado 25 de marzo, se decía: "En Buenos Aires se recuerda que el general Perón fue operado en Barcelona, y se dice que la operación que padece requeriría de un tratamiento periódico. De ahí la insistencia de sus íntimos—proseguía la información exclusiva de HOJA DEL LUNES—en que prepare un nuevo viaje a España, donde podría permanecer un mes, mientras que Perón, con graves problemas políticos y de orden público en su nación, se resiste a marchar al extranjero y procura, al menos, aplazar el viaje todo lo que le es posible".

En Buenos Aires existe un clima de preocupada expectación. La vicepresidente está en su puesto, pero todos opinan que si Perón faltara nada sería igual.

SIGUE LA GRAVEDAD
BUENOS AIRES, 30. (Efe.) — Con la firma de los doctores Pedro Cossio, Jorge Taiana y Domingo Liotta se dio a conocer ayer en la residencia de Olivos el siguiente informe médico sobre la salud del Presidente Perón:

"El estado del teniente general Juan Domingo Perón no ha experimentado sensibles modificaciones en las últimas veinticuatro horas.

El paciente prosigue en reposo absoluto y constante tratamiento médico."

El informe médico anterior, firmado por los doctores Jorge Taiana y Pedro Cossio, afirmaba que Perón padecía una broncopatía aguda, amplio término médico que engloba las afecciones bronquiales. **CAMPORA SE QUEDA EN BUENOS AIRES**

BUENOS AIRES. (Efe.)—Ha cesado en sus funciones como embajador argentino en Méjico el ex presidente de la nación Héctor Cámpora (peronista de izquierdas), según informó ayer el matutino independiente "La Opinión".

La información, con carácter oficial—dice el matutino—, trascendió en medios del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. La decisión le fue comunicada a Cámpora en la antevíspera, durante la entrevista que mantuvo con el titular de ese Ministerio, Alberto Vignes.

El ex presidente llegó a Buenos Aires el martes pasado, en un viaje inesperado que fue atribuido tanto a la próxima visita a la Argentina del Presidente de Méjico, Luis Echeverría, como a la situación política que vive el país a causa de la enfermedad del jefe del Estado.

LA OPOSICION APOYA LA LEGALIDAD CONSTITUCIONAL

BUENOS AIRES. (Efe.)—Ocho partidos políticos de la oposición, entre ellos el radicalismo—primera fuerza política del país en la oposición—, ratificaron anoche su vocación "de servir de la manera más clara y concreta al funcionamiento de los mecanismos de continuidad constitucional".

Ese propósito fue expresado en una declaración conjunta dada a conocer inmediatamente después de ser suscrita, y dice: "Los partidos políticos argentinos que firman esta declaración, consecuentes con su actitud de apoyo al proceso de institucionalización del país y de respeto a la libre expresión de la voluntad popular, ratifican hoy ante las circunstancias de pública notoriedad su vocación de servir de la manera más clara y concreta al funcionamiento de los mecanismos legales de continuidad constitucional."

El documento está firmado por los dirigentes de los partidos co-

munista, demócrata progresista, intransigente, revolucionario cristiano, socialista popular, socialista de los trabajadores, Udelpa y Unión Cívica Radical.

REFUERZOS DEL EJERCITO Y DE LA MARINA EN LA CAPITAL

BUENOS AIRES. (Efe.)—Efectivos del Ejército y de la Armada, dependientes del quinto cuerpo del Ejército y de la base naval de Puerto Belgrano, con asiento en Bahía Blanca, a seiscientos kilómetros de la capital federal, llegaron a Buenos Aires para reforzar los servicios de vigilancia y custodia de la metrópoli, afirma el diario local "Crónica", que asegura haber recibido la información de fuentes allegadas a esferas castrenses.

En todo el casco urbano de la ciudad se advierte un gran despliegue policial. Hasta el momento, no se han producido incidentes.

ADHESIONES MILITARES A LA SEÑORA DE PERON

BUENOS AIRES. (Efe.)—El Ejército hizo público ayer su apoyo a la asunción de María Estela Martínez de Perón a la primera magistratura, al anticipar que el arma "acciona y accionará respetando y respaldando el normal funcionamiento de las instituciones de la República".

Esa posición está contenida en un radiograma que el comando general del arma hizo llegar a todos los mandos, institutos, unidades y organismos informando sobre la asunción de la señora de Perón a la presidencia interina del país.

El radiograma, que lleva la firma del comandante general del Ejército, general Leandro Anaya, es éste: "Se comunica a la fuerza que: 1) Ante la enfermedad que le aqueja, y en virtud de lo dispuesto en el artículo 75 de la Constitución nacional, el excelentísimo señor Presidente de la nación delegó hasta su restablecimiento el ejercicio del poder ejecutivo nacional en la persona de la señora vicepresidente. 2) Siendo las 11,50 (16,50 h. s.) horas del día de la fecha, la señora vicepresidente asumió la primera magistratura de la nación. 3) Ante tal circunstancia, el comandante general del Ejército reitera la conocida posición de la fuerza, sintetizada en los siguientes conceptos: La institución continuará firme y decidida en pos del objetivo fundamental de contribuir, dentro de los límites que para la fuerza fijan la Constitución y las leyes, a la definitiva consolidación de las instituciones de la República, como medio indispensable para la consecución de los más altos intereses nacionales. En consecuencia, el Ejército acciona y accionará respetando y

respaldando el normal funcionamiento de las instituciones de la República, consciente de contribuir así a asegurar el fiel cumplimiento de la voluntad popular."

MISAS POR LA SALUD DEL GENERAL

BUENOS AIRES. (Efe.) — Oraciones por el pronto restablecimiento del Presidente Perón se elevaron ayer desde todos los templos del país en las misas del domingo.

No sólo en la capital federal ruega el pueblo por la salud de su Presidente. En San Miguel de Tucumán, la regional de la C. G. T. (Confederación General del Trabajo) y las 62 organizaciones hicieron oficiar misas, a las que el pueblo asistió en forma masiva.

En la ciudad balnearia de Mar del Plata, en Bahía Blanca, a seiscientos kilómetros de Buenos Aires, y en otras provincias argentinas se celebraron ayer misas vespertinas por una plena recuperación del teniente general Juan Domingo Perón.



Nueva centralita telefónica

de 60 líneas en nuestras Oficinas Centrales de María de Molina, 54

Rogamos anoten los nuevos números de teléfono:

- 402 04 00
- 402 05 00
- 402 24 00
- 402 37 00
- 402 56 00

Muchas gracias

España, en la Reunión del Fondo Africano de Desarrollo

RABAT. (Información especial para HOJA DEL LUNES.)—Hoy lunes se inician en la capital del reino de Marruecos las reuniones del Fondo Africano de Desarrollo, con asistencia de una delegación oficial del Gobierno español, presidida por el subsecretario de Economía Financiera, don José Ramón Fernández-Bugallal, gobernador por España ante el citado organismo.

El Fondo Africano de Desarrollo fue creado en la conferencia de plenipotenciarios celebrada en Abidjan, capital de la República de la Costa del Marfil, el 29 de noviembre de 1972, y la participación del Estado español fue confirmada por decreto-ley del 7 de febrero del año actual.

En el preámbulo de esta disposición legal se decía: "El nivel de desarrollo alcanzado por la economía española permite al país sumarse gradualmente a los esfuerzos de cooperación económica internacional y de ayuda a los países menos desarrollados y, en consecuencia, no podía estar ausente de las instituciones de carácter multilateral destinadas a fomentar el desarrollo de las naciones de África y a elevar el nivel de vida de sus pueblos."

"La creación del Fondo Africano de Desarrollo—proseguía el decreto-ley español—, del que forman parte la mayoría de los países industrializados, y cuyo objetivo consiste en contribuir al desarrollo económico y social de los países miembros del Banco Africano de Desarrollo y en promover la cooperación regional y subregional y el comercio internacional, particularmente entre sus estados miembros, constituye una ocasión para que España pueda participar de un modo más efectivo en esa corriente de ayuda y solidaridad hacia los países de economía menos desarrollada."

La suscripción inicial de España al citado Fondo de Desarrollo es de dos millones de unidades cuenta, equivaliendo cada una de ellas a 0,81851265 gramos de oro fino.

ADDIS ABABA, EN CALMA

ADDIS ABABA. (Efe-Reuter.) La capital etíope se mantuvo ayer en calma, tras la primera noche de un toque de queda por tiempo indefinido, aunque en la madrugada se habían registrado algunos disparos, cuya procedencia y causa se desconocen.

El Ejército, que sigue patrullando la ciudad y manteniendo el control del país, parece tener prisa en recorrer el camino de cambios iniciado a principios del presente año. Los militares ocupan los puntos claves de la ciudad y dirigen frecuentes mensajes a la población.

Persisten los rumores de que están detenidos los miembros del Gabinete ministerial, a pesar de los mentís del Gobierno, y de que se encuentra también bajo custodia El Ras Asrate Kassa, el más íntimo de los asesores del Emperador Haile Selassie y presidente del Consejo de la Corona.

Los franceses del extranjero tienen representantes en el Senado de su nación

PARIS.—El Consejo Superior de los franceses en el extranjero ha designado a tres de sus futuros representantes en el Senado de la nación, designación que deberá ser ratificada por la Alta Asamblea el próximo 2 de octubre. Uno de estos elegidos representará a los franceses de Vietnam, otro a los de Argelia y otro a los de África negra.



Aproveche el verano

Compaginando el recreo con la preparación para ocupar a 3 meses plazo un interesante puesto de trabajo en

BANCOS - CAJAS - MINISTERIOS
Ingreso en tiempo récord de meses

SECRETARIADO - AUX. ADMINISTRATIVOS
TAQUIMECANOGRAFIA - ESTENOTIPIA - CALCULO - CONTABILIDAD

PERFORISTAS
Con prácticas en máquinas IBM - UNIVAC

GRADUADO ESCOLAR
Iniciamos preparación en 1.º de Julio. Exámenes en Septiembre.

RESERVA DE PLAZAS
para FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA - Curso 1974-75

ACADEMIAS RIPOLLES

Avda. José Antonio, 31 - Teléfono 232 02 10

Conde de Romanones, 10 - Teléfono 227 25 24
Ortega y Gasset, 89 - Teléfono 401 05 75
C/ Seseña, 78 - Teléfono 711 93 29

(Apertura a primeros de Septiembre en Zarzauquemada)

YALTA. (U. R. S. S.). (Crónica exclusiva para HOJA DEL LUNES, por Ceiso Collazo, de la agencia Efe.)

Cerca de Yalta, en Oreanda, al socaire del Ayu-Dag, entre los cipreses y los magnolios de la frondosa costa de Crimea, han pasado el domingo conversando el Presidente Nixon y el secretario general del partido comunista soviético, Breznev, con sus respectivos equipos de negociadores a mano.

Ayer debió ser verdaderamente el domingo decisivo de la visita presidencial a la Unión Soviética, aunque el estricto hermetismo de los portavoces nos deja a oscuras sobre lo que realmente se haya conseguido.

El tema capital de este intenso diálogo ha sido, por descontado, el de las armas nucleares, pruebas subterráneas y asuntos afines, pero también se ha hablado de Europa, de las conferencias de seguridad y de reducción de fuerzas y del Oriente Medio.

Mediada ya la visita de Nixon a la U. R. S. S., no puede decirse que se haya acordado gran cosa. Los convenios de cooperación en asuntos de vivienda, de energía y sobre el corazón artificial fueron más bien labor de trámite, que se daba por descontada, mientras que el económico-comercial, firmado el sábado, es poco más que una especie de "contraenmienda". Jackson, un artificio ejecutivo para rodear el obstáculo alzado por el senador al convenio original de 1972.

Ayer por la mañana se reunieron cerca de Yalta, en Oreanda, donde Breznev tiene su "dacha", entre cipreses y magnolios, al socaire del Ayu-Dag, el "monte del Oso", cuya imponente silueta domina toda esta costa. Por todas partes destella el brillante amarillo de unas florecillas, parecidas a las del tojo gallego, que las gentes del lugar llaman, sí, señor, "escoba española".

No lejos de las "dachas" está Livadia, el palacio donde en 1945 se encontraron Roosevelt, Stalin y Churchill, reunión que tan dispares recuerdos ha dejado a la historia de la posguerra.

En todo caso, los norteamericanos parece que han accedido, muy a regañadientes, a la cita de Oreanda, por las proximidades de Livadia, ante la perspectiva de que algún día, como a Roosevelt, les arrojen a la cara un "otro Yalta", lo que no habrá dejado de pasarle por la cabeza al asendereado Nixon. Pero puede que su secretario de Estado tenga otra idea—la de un "Yalta bueno"—que corrija los recuerdos del Yalta de antaño.

Con pausas para almorzar y dar un paseo en barco, los dos líderes se han pasado todo el día negociando, asistidos de cuando en cuando por sus ministros y secretarios, expertos, etc.

La importancia de su acuerdo es aún incierta, claro está, pues en la U. R. S. S. se dan poco las "indiscreciones" o filtraciones a la prensa. De todos modos se han prometido algunos documentos para mañana martes día 2, que nos darán idea de los resultados.

El Presidente Nixon visitará hoy lunes, día 1, Minsk, capital de la república de Bielorrusia, en plan de cortesía. La pausa dará tiempo para la redacción de documentos.

Las "declaraciones de principios", tan del gusto de Kissinger—que con tanta complacencia comparten los rusos—, predominarán, se cree, sobre los acuerdos firmes. La mayor esperanza se ha puesto en que uno de éstos prohíba las pruebas nucleares subterráneas más allá de un cierto "máximo" de potencia.

La cuestión reside en la cantidad de megatones o kilotones que tendrá ese "máximo".

Una declaración sobre Europa parece estar prevista también. El tema tiene dos vertientes: conferencia europea de seguridad, que Breznev desea ardientemente concluir con gran solemnidad, y la reducción de tropas en Europa central, que Estados Unidos y sus aliados de la O. T. A. N. desean también concluir con razonables concesiones de los rusos.

De una a otra vertiente anda el regateo Nixon-Kissinger y Breznev-Gromiko de estos días. Ya veremos qué nos dan en el papel de sus mutuas e inevitables concesiones.

El asunto capital de las armas nucleares y las negociaciones para su limitación, las llamadas "S. A. L. T. 2", es, en verdad, la piedra de toque de esta visita. De lo que pase con ello depende en Washington la actitud del Senado, tan vital para Nixon, y, puede creerse, depende también la fortaleza política de Breznev con sus huéspedes.

No parece haber habido tiempo para concluir acuerdo alguno al respecto, salvo que lo haya sobre continuar negociando las "S. A. L. T. 2".

NIXON Y BREZNEF, ENTRE CIPRESES, CON LA ESPERANZA DE UN "YALTA BUENO", SE ABRAZAN Y SONRIEN COMO BUENOS AMIGOS

Lo más probable será también una declaración preceptiva de cómo, cuándo, dónde y qué se debe negociar para alcanzar un tratado de limitación de armas nucleares estratégicas.

Por lo demás, el tono personal de la visita, algo que tanto pre-

ocupa a los corresponsales norteamericanos, obsesionados con el caso Watergate, vigilando ansiosamente todo sintoma de éxito o de fallo de Nixon, es, a todas luces, si no excelente, bueno.

Los dos hombres parecen entenderse realmente. Se les ve cordiales, y particularmente a Breznev,

agarrándose del brazo de su huésped, riéndose a cada paso, hablándole por los codos, palmeándole la espalda. Da la impresión de atender a uno de sus mejores amigos, a su gran "buddy dick Nixon".

Cuanto, se se quiere, pero es algo que puede ver todo el mundo cuando aparecen en público. Y lo

potente representante del capitalismo en el mundo.

NIXON TIENE PRISA EN INFORMAR A SU PAIS

YALTA (U. R. S. S.). (Efe-Upl.) El Presidente Nixon se dirigirá urgentemente a su nación para informarla de las conversaciones en Moscú el próximo miércoles por la tarde, a su llegada a Caribou (estado de Maine), localidad próxima a la frontera canadiense, informó el secretario de prensa de la Casa Blanca, Ronald Ziegler.

Nixon abandonará Moscú el próximo miércoles y hará escala en la base aérea de Loring, cerca de Caribou, para que reposte el avión, tras lo cual proseguirá viaje a Washington. Mientras reposta el aparato, el Presidente se dirigirá a la nación por televisión.

¡Interesante oferta!

VESTIDOS a menos de 595 pesetas



Muchos modelos en los más diversos estilos.

Todas las tallas.

Galerías Preciados

ACAPULCO (Guerrero, Méjico). (Efe.)—Doce personas fueron detenidas por el Ejército y la Policía en la sierra de Guerrero, donde los militares penetraron el pasado miércoles por orden expresa del Presidente, Luis Echeverría.

La información fue proporcionada por el jefe de la Policía Judicial del Estado, Wilfrido Castro, quien declaró que esas personas pasarán a jurisdicción de los tribunales comunes.

Las fuerzas que actúan en la operación antiguerrillera se calculan en 17.000 hombres; 10.000 soldados de infantería, 3.300 paracaidistas y 3.700 policías y personal de apoyo.

Las detenciones fueron hechas, al parecer, por haberles sido encontradas a los campesinos armas de grueso calibre pertenecientes al Ejército mejicano o por haber presentado resistencia a los registros.

Las operaciones en la sierra se desarrollan en forma de abanico, con apoyo de helicópteros y de un avión de reconocimiento. Se espera sea abarcada toda la sierra cercana a Atoyac, donde se supone que tiene su base el guerrillero Lucio Cabanas.

La orden de penetración en la sierra fue dada por el Presidente de la República el pasado miércoles. El objetivo de las tropas es rescatar al senador Rubén Figueroa, secuestrado por los hombres de Lucio Cabanas desde el 31 de mayo, y compartir a la guerrilla.

El general Rangel Medina, comandante de la operación, en la que también participa el secretario

DE LA GUERRA A LA GUERRILLA

MEJICO: OFENSIVA MILITAR EN LA SIERRA DE GUERRERO

de Defensa Nacional, Hermenegildo Cuenca Díaz, dijo a la prensa que se había establecido contacto con los guerrilleros, pero que no se podía hablar de combates, porque ellos huyen tras los primeros disparos.

Argentina: Combate urbano en Tucumán

TUCUMAN (Argentina). (Efe.) Un compacto grupo de extremistas se tiroteó ayer con policías de esta provincia, siendo detenidos dos de sus integrantes, informaron fuentes policíacas.

La dotación de un coche-patrulla, que recorría el paraje denominado Las Salinas, vio tres automóviles, junto a los cuales se hallaban varios individuos jóvenes que estaban cambiando las matrículas de los vehículos.

Los representantes del orden se acercaron cautelosamente, para proceder a su detención, recibiendo una descarga de varias armas de fuego. Los policías respondieron al ataque, generándose así un violento tiroteo.

En tales circunstancias, los desconocidos huyeron en dos de los vehículos, siendo detenidos dos de los sujetos cuando intentaban escapar en el restante.

En poder de los extremistas fueron encontradas dos pistolas calibre 45, pertenecientes al Ejército argentino.

Además de esas armas, la Policía se incautó del automóvil, material subversivo y otros relacionados con documentación adulterada de vehículos.

Vietnam: Trescientas bajas del Sur

SAIGON. (Efe-Reuter.)—Tropas del Ejército de Vietnam del Sur han encontrado ayer resistencia en el ataque iniciado hace cuatro días para reconquistar una posición de importancia básica, dado que está situada cerca de Saigón. Las bajas sufridas por las tropas del Gobierno ascienden a 300, entre muertos y heridos, según ha informado el mando de Saigón.

Las fuerzas del Gobierno han estado sometidas a intenso bom-

bardeo de la artillería. En los dos últimos días, veinte tanques y otros vehículos blindados han sido destruidos.

Los comunistas ocuparon la posición, situada a unos 40 kilómetros al norte de Saigón, hace seis meses, y desde entonces la han convertido en una auténtica fortaleza.

Los soldados del Gobierno están apoyados en su ataque por la aviación.

Colombia: Arsenales guerrilleros

CALI (Colombia). (Efe.)—Varios depósitos de armas y municiones, suficientes para equipar a unos 40 hombres, fueron descubiertos por efectivos militares del batallón Pichincha en varias viviendas de las provincias de Corinto, Miranda y Caloto, al sureste de esta capital.

El descubrimiento es el tercero de esta clase en menos de dos meses. En una vivienda de la provincia de Caloto se encontró, incluso, una ametralladora punto 30,

una carabina M-1, una pistola automática, una subametralladora rusa Aka y mil cartuchos de munición.

Los depósitos de armas se escondían en talleres encargados de fabricar remaches, tachuelas y otros elementos utilizados en la industria del mueble.

Según las versiones, una casa de campo, situada a pocos kilómetros de la provincia de Corinto, servía de guarida para los bandoleros. El lugar era designado con la clave "T-1" por los elementos guerrilleros que mandan las cuadrillas de Joselo y Balin, que, según los informes, se encuentran en esta región.

Gran Bretaña: Plan terrorista contra los pozos de petróleo

LONDRES. (Efe.)—El Servicio Secreto británico ha descubierto un plan de terroristas árabes que intentaban volar los pozos de petróleo del Mar del Norte, aseguró ayer el periódico dominical de carácter sensacionalista "Sunday People".

Según esta información, el Servicio Secreto se encuentra en estado de alerta para impedir que un grupo de terroristas, contratados por la suma de dos millones de libras (casi 280 millones de pesetas) por un país árabe productor de petróleo, intente destruir las instalaciones británicas para obtener petróleo en el Mar del Norte, que, dentro de unos años, serán capaces de autoabastecer a este país.

Informaciones recibidas por agentes en Oriente Medio fueron confirmadas la pasada semana, cuando un barco patrulla de la Marina británica divisó un "buque fantasma" que navegaba a menos de cien metros de una de las plataformas de perforación para obtener petróleo. Según el "Sunday People", el barco, que desapareció minutos después, estaba efectuando una misión de reconocimiento de la zona.

El dominical, que cita a un oficial de Scotland Yard confirmando la sospecha de este ataque próximo, declaró: "Lo raro es que no haya ocurrido ningún acto terrorista en relación al petróleo del Mar del Norte hasta ahora."

Los árabes se reúnen para ayudar militarmente al Líbano

EL CAIRO.—Líbano teme seriamente la invasión de parte de su territorio por las fuerzas israelíes, como continuación de los ataques que ha soportado en las últimas semanas en forma regular y continuada.

La reacción solidaria ha sido inmediata. El próximo miércoles, pasado mañana, van a reunirse en El Cairo los ministros de Defensa y de Asuntos Exteriores de todos los países miembros de la Liga Árabe, con el fin de adoptar las medidas adecuadas a la gravedad de la situación.

El Presidente Sadat había amenazado hace diez días con una intervención de las fuerzas armadas egipcias en el caso de que continuaran los ataques judíos al territorio libanés. Por su parte, el general Mordejal Gur, jefe del Estado Mayor del Ejército israelí, replicó que si Egipto decidía el envío de misiles y de aviones al territorio libanés contribuiría, con ello, a "transformar este país en campo de batalla".

Pero no ha sido sólo Egipto el país que ha ofrecido su apoyo al Gobierno de Beirut. El primer ministro libanés, Takiyeddine Solh, ha declarado: "Hasta el momento, cuatro países árabes han propuesto su ayuda militar al Líbano."

Mientras prosiguen las conversaciones preparatorias de la reunión del miércoles, de una a otra de las capitales árabes se mueven los emisarios gubernamentales.

Ayer, el Rey Hussein de Jordania recibió un mensaje personal del Presidente de Siria, llevado por el viceprimer ministro y ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Bagdad, sobre la coordinación de "la primera fase, en el camino que lleva a la liberación de los territorios árabes".

"Estamos ante una reactivación de los acontecimientos bélicos en el Oriente Medio? En los círculos políticos de la capital egipcia se teme que pueda ser verdad si no se produce una solución al problema palestino, que está en el primer plano de las preocupaciones de todos los países árabes. "Todo esfuerzo para la solución del conflicto del Oriente Medio—ha dicho el primer ministro libanés—y a restablecer la paz que no tenga en cuenta los derechos nacionales del pueblo palestino a la autodeterminación y al retorno a su tierra no llegará a una solución verdadera y estable porque la cuestión palestina está en el fondo del conflicto."

La zona que podría ser invadida por Israel es la meridional del Líbano, donde se encuentran muchos refugiados palestinos y, por tanto, también, lógicamente, los fedayines que atacan la retaguardia del territorio judío.

¿ SE HA ACOGIDO SU EMPRESA A LA LEY DE REGULARIZACION DE BALANCES ?

Quizá no lo haya hecho aún.

TODAVIA ESTA VD. A TIEMPO

Las Delegaciones de Hacienda aceptarán su solicitud hasta el próximo día

15 DE JULIO

Recuerde que los trámites son mínimos; basta la manifestación expresa de acogerse a esta Ley.

MINISTERIO DE HACIENDA

Homenaje de Zamora a los señores Rodríguez Miguel, Silva Muñoz y Pinilla

ZAMORA.—En el día principal de la feria de San Pedro, todos los alcaldes de la provincia han rendido un cariñoso homenaje de consideración y afecto a tres ilustres paisanos: el ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez Miguel; el ex ministro de Obras Públicas don Federico Silva Muñoz y el consejero nacional del Movimiento don Carlos Pinilla Turrión.

Los tres ostentan la nobilísima condición de medallas de oro de la provincia y de la ciudad de Zamora.

El acto se celebró en el bello marco del patio central del parramón nacional de Turismo, en presencia de las primeras autoridades provinciales y del delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Antonio Castro Villacañas, que quiso sumarse a esta jubilosa jornada.

Ofreció el homenaje el alcalde de Zamora, don Miguel Gamazo, quien al final de sus palabras entregó a los tres homenajeados los primeros ejemplares de una medalla conmemorativa, acuñada por el escultor, también zamorano, José Luis Comonte.

Habló a continuación el gobernador civil, don José Serrano Carvajal, quien, en un elocuente discurso, destacó los méritos de los señores Rodríguez Miguel, Silva Muñoz y Pinilla Turrión.

Finalmente, el ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez Miguel, agradeció el homenaje con emocionadas palabras, en las que puso de relieve el amor que sienten los tres por su tierra zamorana.

ASAMBLEA EN LEON DE LOS ALFERECES PROVISIONALES

Fue presidida por el señor R. Rosón

LEON, 30.—En la base aérea de la Virgen del Camino se celebró la Asamblea anual de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales. Asistieron varios centenares de "estampillados" de Astorga, Ponferrada, La Bañeza y otras ciudades leonesas, con la directiva de la capital. Presidió la concentración don Madin Rodríguez Rosón, presidente honorario de la Hermandad Nacional, acompañado del general gobernador militar de la plaza, autoridades locales y provinciales. Después de la misa y la Asamblea fue el acto de clausura, en el que pronunció unas palabras el señor Rodríguez Rosón, quien abundó en el invariable espíritu patriótico de los alféreces provisionales y saludó con emocionado énfasis a las nuevas promociones de oficiales que, procedentes de las academias militares, mantienen en vilo, y aupadamente, la razón de ser y estar de España en esta hora meridional de la renovación del espíritu de continuidad de la disciplina a Franco, en el Príncipe de España.

Las palabras del presidente honorario de la Hermandad Nacional fueron subrayadas con una cerrada ovación de asentimiento y entusiasmo.

Homenaje al doctor Murcia en Valencia

El doctor Francisco Murcia está realizando en Valencia una inmensa labor de recuperación de oído; el gran otorrinolaringólogo se ha dedicado en los últimos años exclusivamente a esa especialidad. Y ahora más de trescientos antiguos pacientes que gracias a él han reanudado una vida normal se han reunido en torno suyo, procedentes de todos los puntos de España para mostrarle su agradecimiento. Un acto realmente emotivo por su significación. El acto se celebró en el restaurante Las Arenas; el reverendo padre Luis Heras, O. P., procedió a la bendición, y se sentaron junto al agasajado en la mesa presidencial la esposa del doctor Murcia, doña Margarita Puchades, y los padres de ambos, con el presidente de la Asociación de la Prensa de Valencia y otras personalidades. Los discursos no fueron tales, sino verdaderas muestras de gratitud y admiración por el ilustre doctor, que contestó con palabras sencillas, espontáneas y admirables, y tardó largo rato en poderse volver a sentar, porque las ovaciones de todos los presentes no se acallaban.

VILLAR PALASI, HIJO ADOPTIVO DE CORDOBA

En el solemne acto celebrado el pasado sábado en el Ayuntamiento de Córdoba, el alcalde de aquella ciudad, don Antonio Alarcón, cumplimentando un acuerdo unánime de la Corporación Municipal, entregó al ex ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasi, el título de hijo adoptivo de aquella capital andaluza. Este título constituye la expresión de agradecimiento del pueblo cordobés hacia el señor Villar Palasi, quien desde el Ministerio del que fue titular gestionó la creación de la Universidad en dicha ciudad y la construcción en ella de diversos grupos escolares.

El ilustre ex ministro recibió asimismo diversos obsequios en testimonio de esta gratitud.

MEDALLA DE LA POLITECNICA DE VALENCIA

Por otra parte, y a propuesta del Patronato y de la Junta de Gobierno de la Universidad Politécnica de Valencia, el rector del centro, don Marcos Rico, impuso en días

pasados al ex ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasi, la segunda medalla en su categoría de oro de aquel centro universitario, en reconocimiento al que fue creador del mismo durante su gestión como titular del Ministerio de Educación y Ciencia. En el mismo acto se entregó la tercera medalla en la misma categoría al que ha sido primer rector de la Politécnica don Rafael Conchoud Sebastián. Como se recordará, la primera medalla de este centro en el momento de su creación fue entregada a Su Excelencia el Jefe del Estado Generalísimo Franco.

En el acto de la entrega pronunció emocionadas palabras, destacando la personalidad de ambos galardonados y recordando circunstancias y anécdotas de su insigne paisano señor Villar Palasi, el ex ministro de la Vivienda don Vicente Mortes.

Al acto concurrieron las primeras autoridades valencianas; el claustro de profesores de la Uni-



versidad Politécnica y más de un millar de alumnos de la misma, quienes hicieron objeto de entusiastas aplausos a los galardonados.

Se pide sea declarado monumento histórico la casa donde vivió Rosalía de Castro

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.) — Un escrito ha sido enviado a la Dirección General de Bellas Artes por el Patronato Rosalía de Castro, solicitando sea declarado monumento histórico-artístico la Casa de la Matanza, sita en el lugar de Arreten, de la parroquia de Iria Flavia, donde vivió y murió la exima poetisa gallega.

El Patronato acordó también la creación de una comisión gestora encargada de la elaboración de los estatutos del Panteón de Gallegos Ilustres en el templo de Santo Domingo, donde reposan los restos mortales de Rosalía, Alfredo Brñas, Ramón Cabanillas y el escultor Francisco Asorey.

LOS 6 DIAS GRANDES DE LA CONFECCECCION

CON LOS MEJORES PRECIOS

El Corte Inglés

Importante recepción de prendas de verano, exclusivas, procedentes de nuestra industria de confección.

- Calidad garantizada
- Surtidos completos.

¡Venga donde está TODA LA MODA DE VERANO!

En pocos minutos, la familia equipada por completo.

El Corte Inglés

Confección propia. Por eso cuesta menos.

CAFE DE CHINITAS

**CARMEN MORA y
TOMAS DE MADRID**

NUEVA PAREJA DE BAILE

SERRANITO

CUADRO CAFE DE CHINITAS

Torija, 7 Tfno: 248 51 35 247 50 11

“Los obispos no pueden ser figuras decorativas y queremos aportar lo que creemos en conciencia”

PALABRAS DEL ARZOBISPO DE COMPOSTELA AL CONCILIO PASTORAL DE GALICIA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.)—“Los obispos no pueden ser figuras puramente decorativas dentro del concilio pastoral. Queremos aportar al Concilio en todo momento lo que creemos en conciencia, sin esperar al final”, dijo el arzobispo de Santiago de Compostela, monseñor Angel Suñuía Goicoechea, contestando a una moción presentada por 84 participantes en la I Asamblea Plenaria del Concilio Pastoral de Galicia, en la que se expresaba el deseo de conocer las razones que han movido a los obispos gallegos a alterar algunas proposiciones antes de ser presentadas a la Asamblea.

El arzobispo compostelano señaló también que “las correcciones fueron hechas con la mayor sencillez, sin querer herir desconfiar de nadie”.

La segunda sesión de la Asamblea continuó ayer domingo bajo la presidencia del arzobispo de Santiago y de los obispos de las demás diócesis gallegas, vicario general de Santiago y abad mitrado de Samos.

Se aprobó el esquema de las proposiciones de catequesis de adul-

tos, con excepción de la 43, que se dejó a nueva votación.

En la sesión de ayer intervino el arzobispo de Santiago, y don Manuel Cillero, de la diócesis de Mondoñedo-El Ferrol, presentó la ponencia de catequesis de infancia, en la que se destaca la necesidad de promover una catequesis que responda a la vida real de los niños gallegos, a sus problemas y aspiraciones.

En la misma sesión, don Rafael González, periodista, presentó el esquema sobre medios de comunicación social, que consta de ocho proposiciones, destacando entre ellas la de la creación de una comisión interdiocesana de medios de comunicación social y la necesidad de formar especialistas de radio y prensa, y pese a ello, urgir los medios necesarios para conseguirlo.

Finalmente, en la catedral se celebró una misa que ofició el obispo de Tuy-Vigo, monseñor José Delicado Baeza, concelebrada con el arzobispo de Santiago, obispo de Orense, monseñor Araújo; auxiliar de Santiago, monseñor Cerviño; mitrado de Samos, don Mauro Gómez, y un centenar de sacerdotes y religiosos participantes en la Asamblea.

El ministro de la Vivienda, en Ciudad Real

CIUDAD REAL. (Cifra.)—El ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel, presidió ayer el XXV Concurso Nacional de Destreza en el Oficio, en la especialidad de albañilería, celebrado en el parque Gasset.

Participaron las cuadrillas ganadoras de las pruebas provinciales, celebradas en 30 capitales, y en las que intervinieron 418 parejas, entregándose premios por más de un millón de pesetas. La prueba final consistió en una construcción de ladrillos en forma semicircular, que exigía operaciones de replanteo y trazado.

En primer puesto quedó la cuadrilla de Toledo, seguida de las de Gerona, Barcelona y Valencia, que recibieron los trofeos de manos del ministro.

El señor Rodríguez de Miguel, acompañado de las autoridades provinciales y locales, visitó después la delegación provincial de su departamento, los terrenos donde se construirá una unidad vecinal y el polígono de Torreón del Alcázar, celebrando reuniones con la Comisión de Urbanismo de la provincia y con el Comité Ejecutivo Sindical. También visitó las parroquias de San Pedro, restaurada por la Dirección General de Arquitectura, y la de Santo Tomás de Villanueva, construida de nueva planta por el Ministerio.

Hoy comienza en Deusto el curso de cultura española para extranjeros

BILBAO. (Cifra.)—Desde hoy lunes al 15 de agosto se celebrará en la Universidad de Deusto el XII Curso Internacional de verano para extranjeros, de lengua, cultura y civilización españolas.

En el curso, organizado por la Facultad de Filosofía y Letras de Deusto, colaboran el Regis Centers of International Study, de Estados Unidos, con el patrocinio de las corporaciones locales, de cajas de ahorros, bancos, Cámara de Comercio y Delegación de Información y Turismo.

Se han inscrito 50 personas de diversos países. A lo largo del curso se darán conferencias y se efectuarán excursiones, entre ellas a los sanfermines de Pamplona, cornisa cantábrica, Rioja, Picos de Europa, Ruta del Cid y cuevas prehistóricas de la región.

Brillante despedida al crucero “Canarias” en Las Palmas

LAS PALMAS. (Cifra.)—La despedida al crucero “Canarias”, en su último día de estancia en el archipiélago canario, se inició ayer a las once, después de una misa, al salir las unidades de la Armada cruzando la bocana en línea de formación.

A continuación bordearon toda la avenida marítima hasta llegar a Gando para virar en redondo y dirigirse de nuevo a Las Palmas, donde emprendieron la ruta hacia su punto de destino.

En esta demostración participaron también la flotilla de remolcadores del puerto, gran número de yates, balandros y embarcaciones de otros tipos.

El alcalde de la ciudad había formulado un llamamiento para que la población se sumase al acto, lo que fue atendido por un gran número de los habitantes de Las Palmas.

Mañana, en Tenerife, el XII Congreso Nacional de Radiología

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.)—Llegaron más de doscientos radiólogos de toda España, que en número de 300 asistirán al XII Congreso Nacional de Radiología, que se inaugurará mañana en el paraninfo de la Universidad de La Laguna, centro que lo patrocina con el Hospital General Clínico y Departamento de Radiología de la Facultad de Medicina de Tenerife, de donde partió la iniciativa de esta reunión científica.

Se han presentado más de 250 ponencias, que serán debatidas en 16 simposios y cuatro mesas redondas.

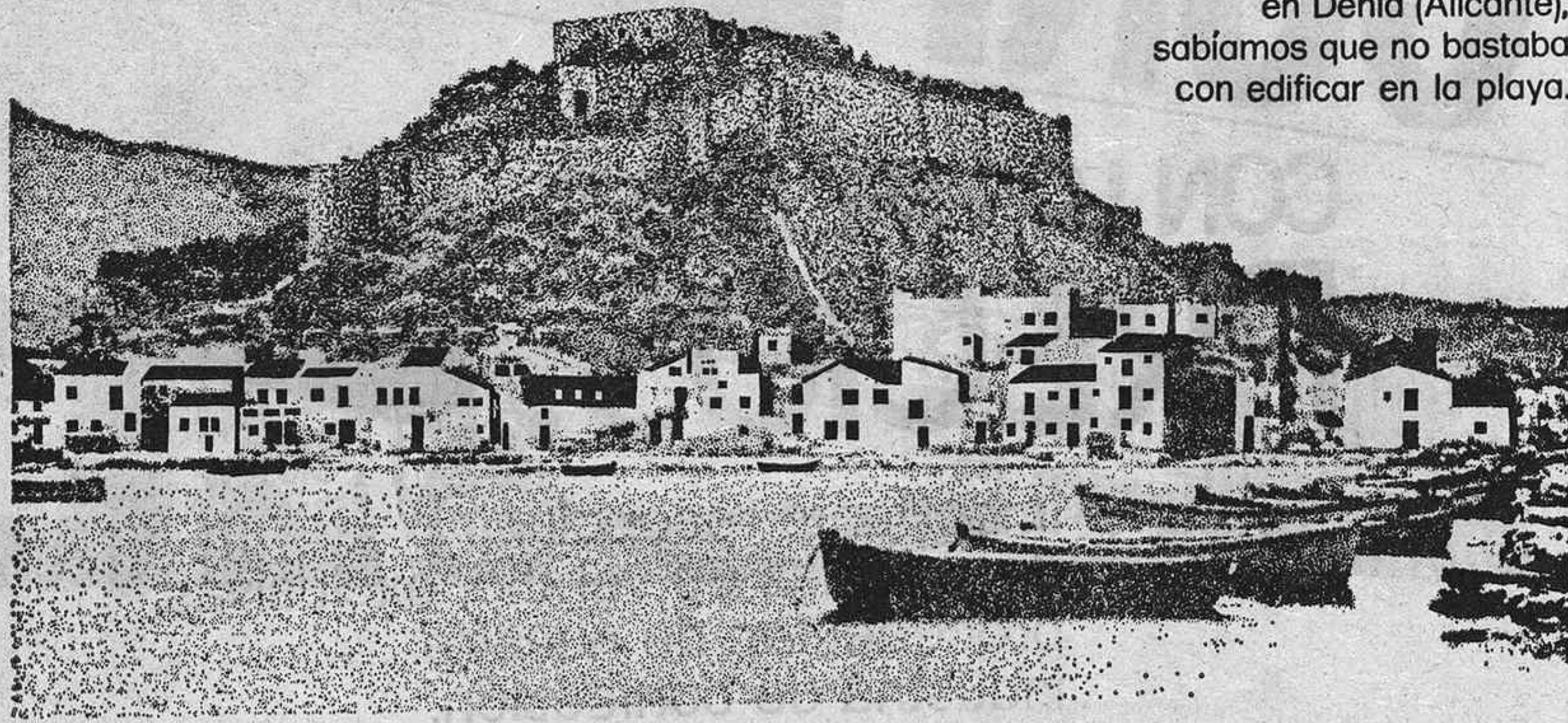
La presidencia de honor del Congreso ha sido aceptada por el Jefe del Estado y el Príncipe de España, y forman su Comité de honor los ministros de Gobernación, Educación y Ciencia, Industria e Información y Turismo.

¡LA PLAYA YA ESTABA EN DENIA!

NOVA DENIA

Al construir los apartamentos

en Denia (Alicante), sabíamos que no bastaba con edificar en la playa.



El paisaje exigía un conjunto arquitectónico que no le desmereciera. Y había algo más: complementar la naturaleza con los servicios que aseguran el máximo aprovechamiento de sus vacaciones: restaurante, supermercado, cafetería, aparcamiento, lavandería, parque infantil, centro comercial, etc. y siempre armonizando con el paisaje.

Si Vd. ve la naturaleza como nosotros, solicite información por medio del cupón adjunto. Será un placer hablarle de las cosas que hemos hecho porque... la playa ya estaba aquí!



MUCHAS FACILIDADES DE PAGO

URBANIZACIONES

ROYALES

LA LLAVE DE SU BIENESTAR

MADRID - VALENCIA - DENIA

Montera, 24-3.º G - Edificio Montera
Tels. 231 25 60 y 231 37 25 - MADRID-14

Ruego amplia información sobre NOVA DENIA:

Nombre
Dirección
Población
Provincia



Dos muertos en accidentes de tráfico

- Pierece una mujer al caer desde un duodécimo piso.
- Roban un millón y medio de pesetas en aparatos de una tienda de electrodomésticos.

Dos hombres han resultado muertos en accidentes de circulación en Madrid. El primer suceso se produjo en el cruce de las calles de Arturo Soria y López de Hoyos, cuando el turismo que con-

ducía don Fermín Gutiérrez Herrero, de veinte años, patinó y fue a estrellarse contra un árbol. El conductor fue trasladado en gravísimo estado a la clínica de La Paz, donde falleció.

En otro accidente ocurrido en la avenida de América pereció don Adolfo Silván Figueroa, que habitaba en el paseo de Pradillo, 4. Fue atropellado por el coche que conducía don Silvestre Ortega Encinas.

MUERE AL CAER DESDE SU CASA A LA CALLE

Doña Ana Mínguez Mangiro, de cuarenta y ocho años, que habitaba en el piso doce de la calle de

San Roberto, número 1, resultó muerta a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió al caer desde una ventana a la calle. Fue necesario que los bomberos rescataran el cadáver, que quedó enganchado entre las ramas de unos árboles.

ROBO DE ELECTRODOMESTICOS

Un millón y medio de pesetas en aparatos y otras 78.000 en metálico se llevaron los ladrones de una tienda de electrodomésticos de la calle de Serrano, número 88. Los ladrones forzaron la puerta del establecimiento, que es propiedad de don Luis Fernández González.

se limpian con agua

sus manos, brochas y utensilios después de aplicar el

ACRILICO TITAN



Esmalte blanco blanco inalterable

PRUEBELO y le sorprenderá

máxima comodidad

DE VENTA EN DROGUERIAS

Roban la imagen de la Patrona de Medina de Rioseco

Los sacrilegos se llevaron también otra talla antigua de San Isidro Labrador

Medina de Rioseco, la ciudad de los "almirantes de Castilla", en la provincia de Valladolid, vivió ayer una jornada de consternación e indignación profunda. A mediodía, cuando el ermitaño que cuida el santuario de la Santísima Virgen de Castilviejo, Patrona de la ciudad, acudió al santuario, que está a unos cinco kilómetros del casco urbano, advirtió que la puerta estaba forzada y que de su interior había desaparecido la imagen de la Virgen.

Se trata de una talla del siglo XIII, en madera de peral policromada, de 71 centímetros de altura. La Virgen tiene al Niño Jesús en los brazos. También faltaba la peana con una placa de plata que tenía la imagen.

Los ladrones robaron igualmente una talla de San Isidro Labrador de la escuela castellana.

Aunque la Guardia Civil ya ha iniciado sus investigaciones para tratar de localizar y detener a los autores del robo sacrilego, no ha podido determinarse hasta el momento cuándo se cometió el hecho, pues hace ocho días que, a causa de los fuertes temporales, el ermitaño no había podido llegar hasta el santuario.

Mueren dos leñadores españoles en Francia

PARIS, 30. (Efe.)—Dos leñadores españoles sucumbieron al verse encima el árbol que estaban serrando el sábado en el bosque de Osseja (Pirineos orientales), cerca de la frontera española.

Las víctimas se encontraban en compañía de otro leñador, que fue a pedir socorro. Cuando se consiguió sacarlos de debajo del árbol, uno de ellos había dejado de existir. El otro falleció poco después de ser hospitalizado en Perpignan.

La identidad de las víctimas es la siguiente: José Chinchilla Reina, de cuarenta y tres años de edad, domiciliado en Bellver (Gerona), y Pedro Melgarejo, de treinta y un años, domiciliado en Ripoll (Gerona).

Veinticuatro jóvenes muertos en el incendio de una discoteca

NUEVA YORK, 30. (Efe.)—Veinticuatro personas, casi todas jóvenes, encontraron esta madrugada la muerte en una discoteca situada en la frontera de los estados de Nueva York y Connecticut, cuando un violento incendio se propagó en el lugar.

Un portavoz de la Policía informó hoy domingo que otras 25 personas resultaron con diversas heridas, algunas de consideración.

El fuego comenzó en un edificio cercano a la discoteca, propagándose a ésta tan rápidamente que numerosas personas no tuvieron tiempo para desplazarse del lugar.

Según la Policía, muchas de las víctimas murieron como consecuencia del desprendimiento de los acondicionadores de aire situados encima de la pista de baile, cuando éstos fueron alcanzados por el fuego en cuestión de segundos.

La discoteca, de dos pisos, se encontraba con más de 800 personas, según algunos de los asistentes, en el momento de la catástrofe; un portavoz policial estimó los asistentes en unos 300 ó 400.

Vendedores en nómina

NORILDIS ofrece un número de plazas a nivel de empleados, en su nuevo Departamento de Venta a Crédito

EXIGIMOS:

- Edad mínima, 25 años.
- Dotes en relaciones humanas.
- Total dedicación a la empresa.

OFRECEMOS:

- Formación profesional a cargo de la empresa.
- Sueldo, primas y seguridad social.

Interesados llamar para entrevista, de 9 a 11, TELEF. 246 14 04. Señorita Mary Carmen (7.140-2)

obtenga más valor por su dinero en los centros de moda cortefiel



DOBLE EL VALOR DE SU DINERO

todos los artículos de temporada a precios rebajadísimos.

hoy primer día de venta

Centros de Moda

cortefiel

PARA MUJER: GENERALISIMO, 34. PRECIADOS, 13. PARA HOMBRE: AVDA. JOSE ANTONIO, 76 AVDA. JOSE ANTONIO, 27. MONTERA, 7. BRAVO MURILLO, 103. TOLEDO, 52. CONDE ROMANONES, 7. PARA NIÑO: AVDA JOSE ANTONIO, 76. MONTERA, 7. BRAVO MURILLO, 103. TOLEDO, 52.

LA VIDA EN UN BLOC



Escribe Antonio D. OLANO

AYER, MADRID ERA UNA FIESTA (BLANCA Y BLAU GRANA)

- Pirri y Adelardo, los más regulares 73-74.
- Marcos, de los motetes a la representación "pop" española en Yugoslavia.
- Berlanga: "Creo en la fugacidad del cine"... Y una muñeca de siete millones de pesetas.



Marcos, representante español en el festival "pop" de Yugoslavia y aspirante al premio de Benidorm...

TRANCO I. — Ayer Madrid era una fiesta. Bueno, entre nosotros. ¿No es todos los días una gran fiesta este gran Madrid? Tengo para mí—como lo tienen para sí los extranjeros—que esta villa es el último rincón divertido que le queda a Europa. En otros países la austeridad se vive. Aquí, la austeridad se dice. Jacinto Benavente—fue necesario que pasasen años desde su desaparición para comenzar a reivindicarlo—llamó a esta "corte de los milagros" nada menos que "la ciudad alegre y confiada". Por poner cara de perros al mal tiempo no se va a mejorar, ni siquiera a rectificar la meteorología. ¿Se han dado cuenta de que cada día que pasa se hace más difícil la circulación por estos pagos? ¡Y eso que aún no han subido la gasolina... una vez más!

El Madrid festivo de ayer tenía su punto de color en la final de Copa. Todas nuestras calles centrales, el Manzanares incluido, tenían tres colores: Blanco y blau (perdón, azul) y grana. Ya se sabe que al final alguien queda decepcionado: los fanáticos del equipo perdedor. Pero ¿no hemos quedado en que lo importante era participar? Yo, he de reconocerlo, he sido espectador objetivo. La rabia la pasé en este mismo estadio, la semana pasada, cuando quedó fuera de combate el eterno finalista de esta temporada ya finiquitada: Atlético de Madrid.

Creo sinceramente que hay pocos aficionados de verdad a las cosas. El aficionado a los toros solía ser más bien partidario de Joséfrito o de Belmonte. Sin Paco Camino, Palomo o Curro Romero en acción, yo me quedaría en casa los días de corrida. Los espectadores, desaparecidos los divos, puede que ya no sean impulsado a ir a un cine llamados por Greta Garbo o por Sofia Loren (¡Ellos se lo pierden!) Pero les convocan a Fellini, un Bergman, un Pasolini, un Berlanga... Ya no hay la Xirgu o la Lola Membrives que nos arrastre al teatro. Pero ahí están los Mihura, Alonso Millán, Brecht, Ionesco, tocando a rebato y reclutando espectadores. Sin pasión no hay espectáculo posible. Porque lo que no apasiona, no interesa. Las medias tintas no valen, aunque algunos digan que sí, que ellos son objetivos.

El caso es que la pasión azulgrana y blanca se contagió ayer a los ciudadanos de Madrid. Incluso a aquellos que olímpicamente se niegan a aceptar que conocen perfectamente quién es Cruyff, aunque crean que "hace bien" ignorarlo. La ignorancia, del tema que sea, no "hace bien" jamás a nadie.

TRANCO II.—Como nos espera algún tiempo sin fútbol—salvo esos torneos que proliferan cual hongos—, sigamos "dentro" del más popular de los deportes. Al cierto retraso de la noticia nos obliga la periodicidad semanal de estos "trancos". Dos "rivales" (y "eternos", si hacemos caso de los "slogans") se han reunido en "long-play" para recibir el "Primer Trofeo a la Regularidad". Fueron dos veteranos, Adelardo y Pirri, quienes lo ganaron. Sinceramente, no sé si ellos han sido los más regulares de su equipo durante la pasada temporada. Los más regulares y constantes, año tras año, si que lo fueron. Tal vez este tipo de galardones, para evitar que se los lleven las "estrellas fugaces", sea conveniente darlos como premio a una labor de años, a una obra. Vaya, como se hace, más o menos, con el premio Nobel, salvando todas las diferencias que sea necesario salvar. Santos, creador de estos premios, es "atlético" a ultranza. Más en su favor el que no haya marginado a los de "la acera de enfrente", que, como es sabido, para los "rojiblancos" del Manzanares está en Chamartín. Y para los del Bernabéu, en el Calderón.

TRANCO III.—Motetes y músicas gregorianas, según nos cuenta Joaquín Merino, ha cantado Marcos—otra voz fuera de serie de nuestra música—antes de pasarse al "pop". "Protegido con saña por la familia Alguero...", se nos dice también de este muchacho que en realidad se llama Miguel Calafell. Bueno, pues Marcos asciende "Como las águilas", que es el título de la copia, de Augusto Alguero "senior", que defenderá en el Festival de Benidorm. Pero tal vez la noticia-noticia sea que, en estos momentos defiende a la música "pop" española en Split (Yugoslavia), en donde se celebra un muy importante y televisivo festival.

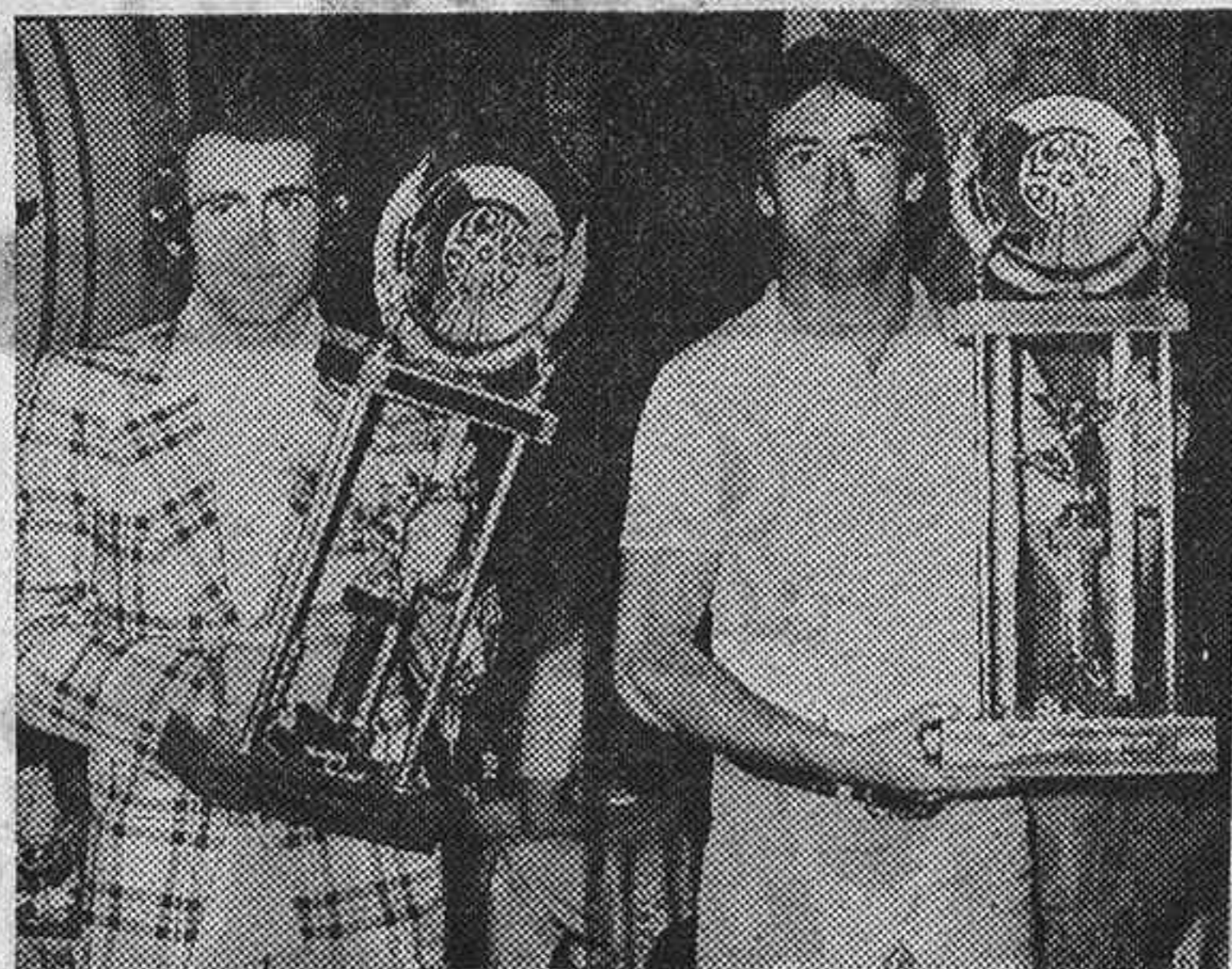
TRANCO IV.—Sinceridad Berlanga. Le ha respondido a César Santos Fontenla de cara a un programa que a la Filmo-

teca Nacional dedica, en agosto próximo, "Cine y Espectáculos" (TVE): "No creo ni en el resurgimiento ni en la caída del cine español. Sigue como ha estado siempre." Después dio dos mandobles dialécticos a la "nouvelle vague" francesa diciendo que apenas había dado hombres importantes. Supimos que su muñeca de "La grande nature" (y esta manifestación fue extra-entrevista) costó de siete a ocho millones de pesetas. Bastante más que lo que hubiese cobrado una actriz de "carne y hueso".

Berlanga manifestó: "Creo en la fugacidad del cine." Por eso duda de la eficacia, como espectáculo o decencia, de las películas que revisan las filmotecas del mundo. "Es como si ahora se hiciese una edición de millares de ejemplares de "El Imparcial" de hace muchos años. ¿Qué aportaría?" Por su parte y con respecto a su obra, confiesa: "Yo la abandono cuando la termino. No la veo ni aun en ciclos normales, como para tomarme la molestia de ir a ver en revisiones. Creo en la fugacidad del cine. Para mí las obras son unas maravillosas criaturas que abandonan a su suerte cuando las termino."

Hablando así, claramente, la gente se hace entender. Que estamos o no de acuerdo, es otro cantar.

TRANCO V.—¿Seguimos en la Filmoteca Nacional? ¿Ustedes aún la desconocen? Los seres humanos somos ávidos de verlo todo, en nuestros viajes. En cambio, con lo que tenemos en casa, aplazamos nuestro interés. Sea usted sincero, lector amigo: ¿Cuántas veces ha dicho que ya tendría tiempo para ver el Museo del Prado? Y, a lo peor, sigue usted sin conocer la mejor pinacoteca del mundo. Sí, por encima de Louvre; sí... Pues yo, además del Prado, le recomiendo, la Filmoteca. La dirige, con ese amor que pone en todas las cosas con el cine relacionadas, Florentino Soria. Frente a los 80.000 títulos que reúne la Filmoteca de Moscú o los 50.000 que suman, cada una, las de París, Londres y Nueva York, la nuestra ofrece de 4.000 a 5.000. Pero llenos de interés. ¿Sabían ustedes que el 80 por 100 del cine que se hizo en el mundo se ha perdido? Para salvarlo han nacido las filmotecas, esta especie de museo del cine que, según muchos—con perdón de Berlanga—, tienen interés para los estudiosos.



Pirri y Adelardo recibieron los trofeos a la regularidad.

PRIMER VUELO ESPACIAL internacional de la historia

Por Manuel CALVO HERNANDO



Prueba de presión sanguínea de un astronauta norteamericano.

La exploración espacial conjunta soviético-norteamericana empieza a ser un hecho. Astronautas y especialistas de ambos países participan ya en la operación del programa conjunto Soyuz-Apolo, que tiene por objetivo fundamental incrementar la seguridad del hombre en los cosmos y crear las condiciones necesarias para realizar en el futuro experimentos científicos conjuntos.

Desde el punto de vista técnico, el problema principal consiste en lograr el acoplamiento de la nave espacial Soyuz con la Apolo. Como ambas son diferentes, se ha diseñado un dispositivo de acoplamiento totalmente nuevo, que permitirá a las astronaves acoplarse en cualquier combinación.

Otro problema ha sido crear a bordo de las astronaves una atmósfera que fuera aceptable para todos los cosmonautas. En la So-

Los astronautas norteamericanos han estado estudiando el ruso, mientras que la tripulación soviética ha estudiado inglés. Está proyectado que durante la expedición cada tripulación se exprese en su propio idioma, que la otra deberá poder comprender.

Tal como hoy está previsto, el vuelo comenzará con los lanzamientos de una astronave norteamericana Apolo, con tres astronautas, desde Cabo Kennedy, y de una soviética Soyuz, con dos cosmonautas, desde la base del Asia Central.

Las dos astronaves se encontrarán en órbita terrestre y se acoplarán. Después de dos días de operaciones conjuntas se separarán y regresarán a tierra cada una por su lado.

La televisión norteamericana transmitirá escenas desde el interior de la astronave Apolo, y la soviética lo hará desde la Soyuz, para que el mundo entero pueda ver y escuchar a los hombres del primer vuelo espacial internacional de la historia.

El comandante de la tripulación soviética es Aleksei A. Leonov, que fue el primer hombre que "se paseó" por el espacio exterior en marzo de 1965. Su compañero será Valerij N. Kubasov, el ingeniero que realizó experimentos de soldadura en estado de ingravidez durante el vuelo de la Soyuz-6, en octubre de 1969.

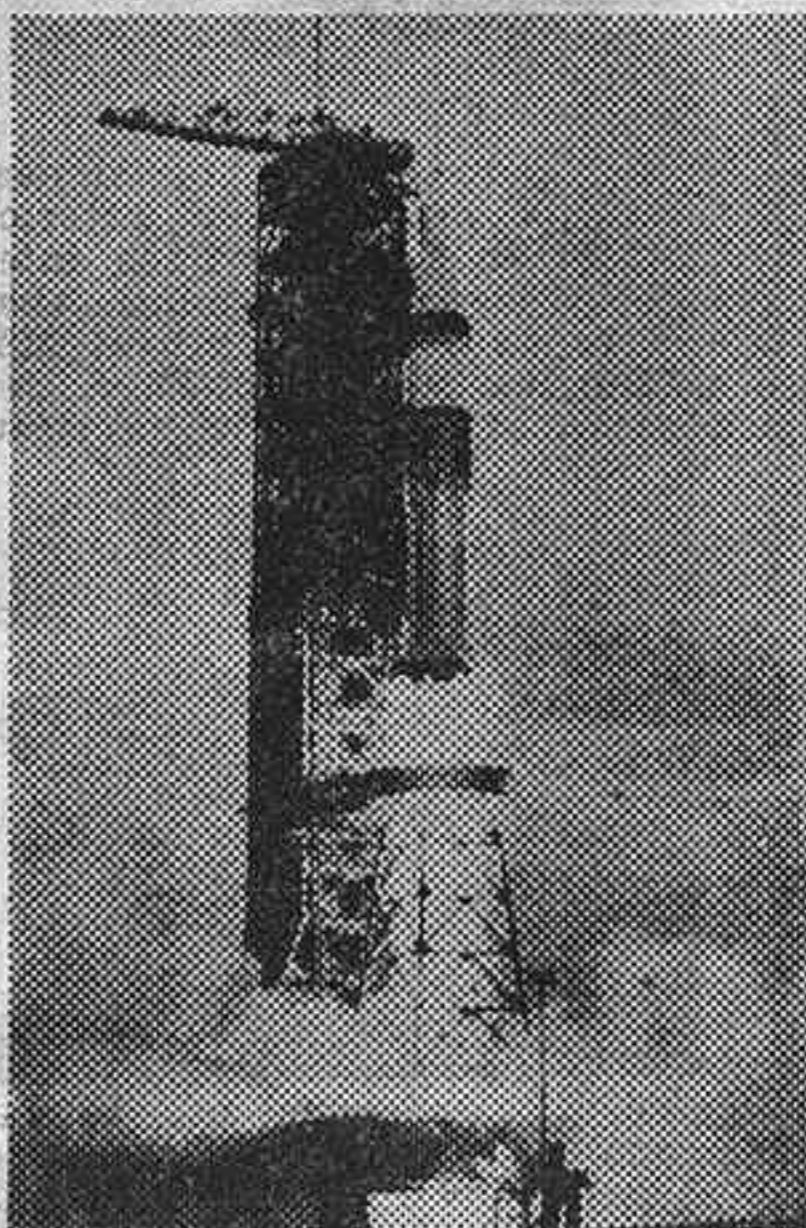
Los funcionarios espaciales soviéticos han dicho en broma a los astronautas norteamericanos que "si algo se estropea (durante el vuelo conjunto), Kubasov podrá soldarlo".

OTRAS LINEAS DE COOPERACION

Mandarà la tripulación norteamericana Thomas P. Stafford, astronauta desde 1962, que ha tomado parte en tres expediciones, entre ellas la del Apolo-10, de mayo de 1969, y durante la cual dio treinta y una vueltas en torno a la Luna.

Le acompañarán Donald K. ("Deke") Slayton, que es astronauta desde hace más tiempo que cualquier otro norteamericano (abril de 1959), pero que nunca ha volado por el espacio exterior como consecuencia del estado de su corazón, que hoy ya está corregido, y Vance D. Brand, astronauta desde 1969, que tampoco ha volado nunca fuera de la atmósfera.

No es ésta la única cooperación soviético-norteamericana de carácter científico y tecnológico. El Presidente Nixon y el primer ministro soviético, Kosyguin, firmaron un acuerdo en Moscú, en mayo de 1972, sobre colaboración en la exploración del espacio exterior y su utilización pacífica, pero además se estableció una cooperación para investigaciones espaciales, ambientales y médicas (han sido intercambiados supuestos virus del cáncer humano y drogas anticancerígenas) y se espera la colaboración en nuevos sectores científicos: energía, aplicación de ordenadores para la gestión empresarial, agricultura, síntesis microbiológica, catálisis química y recursos hídricos.



Lanzamiento en Cabo Kennedy.

uz, la presión y el ambiente son prácticamente análogos a los terrestres. En la nave norteamericana, la atmósfera es oxígeno puro y la presión es tres veces menor que la terrestre. La diferencia en los parámetros de la atmósfera y la presión eran obstáculos para que los tripulantes pudieran pasar de una nave a la otra, pero el problema ha sido resuelto con un módulo intermedio, una original cámara de esclusa, que se encontrará entre las dos naves acopladas.

Habiendo sido resueltos los dos principales problemas técnicos, los cosmonautas norteamericanos inician ahora en la Ciudad Estelar soviética ejercicios conjuntos con instrumentos de simulación.

La expedición conjunta soviético-norteamericana está prevista para el 15 de julio de 1975 y tiene dos objetivos primordiales: uno de ellos, al que ya hemos aludido, consiste en la elaboración de sistemas que hagan posible que una tripulación de un país rescate a la de otro, si ésta quedara incapacitada para escapar de una órbita.

HACIA EL ZAPATO ROMANTICO

El Instituto Español del Calzado vuelve la vista al estilo de principios de siglo

Cuñas y plataformas aparecen forradas con rafias y tejidos

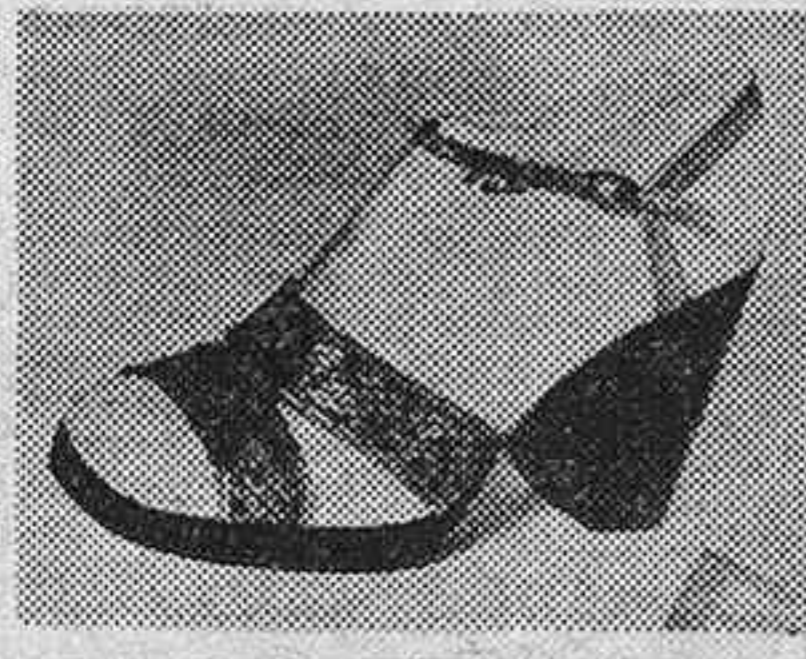
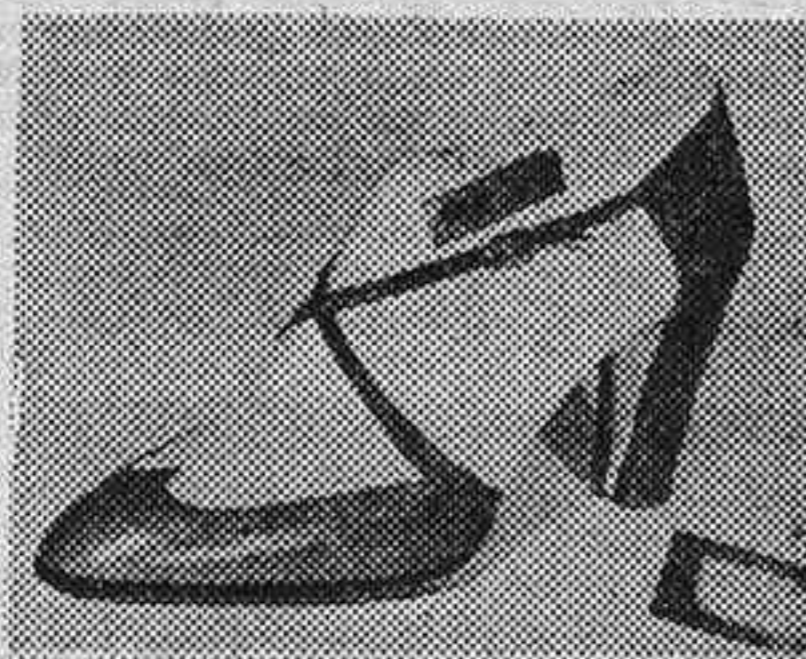
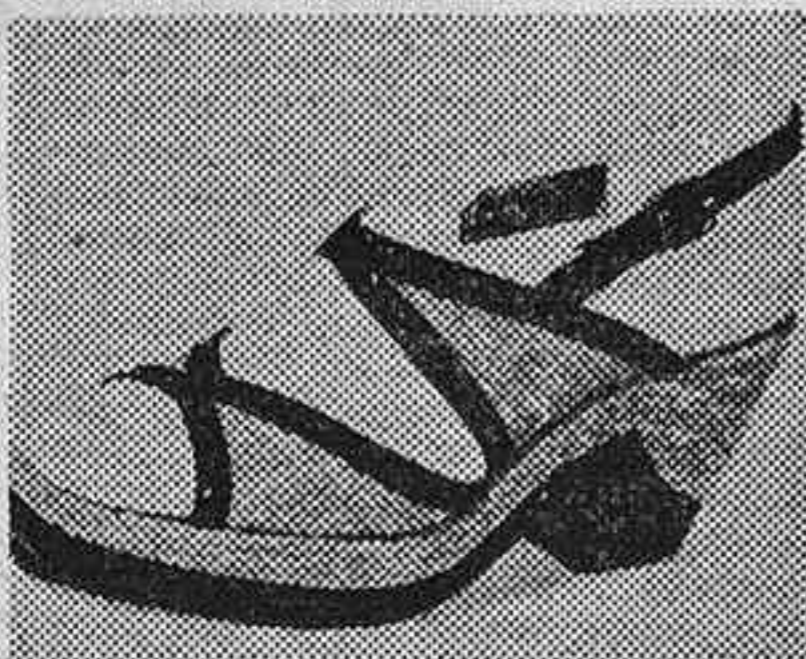
Las tendencias del calzado español para 1975 se encuadran en unas fórmulas que recuerdan los zapatos del principio del siglo actual. Esto quiere decir que vuelven a la palestra los tacones y las punteras afinadas, los modelos asandialados, las tiras de pulsera en el tobillo y unos colores con predominio de "beig" y verdes claros, marrones y azules. Pero como no se dan, quizá por prudencia, ningunas normas radicales en las modas de estos años, al lado de los modelos descritos, se sitúan tipos de gruesa plataforma, de cuñas corridas y de tacón ancho, de tapas. En el caso de las primeras y las segundas, su presentación se hace con forros de rafia y de tejidos.

Así lo indica el Instituto Español del Calzado, Inescoop, que recientemente hizo en Elda una exhibición realizada por su Centro de Tendencias de Moda.

En el mismo sentido se ha pronunciado Seleccionada (como el anterior, derivado de Ficia) en su quinta edición. Esta muestra, por primera vez, ha sido instalada en Alicante y, también por primera vez, ha acogido a modelistas italianas de primera categoría, como los españoles que concurren a esta manifestación, treinta y dos entre todos. De ahora en adelante se reservará a la capital alicantina este lanzamiento de ideas de moda. Se acaricia el propósito de convertirla en el centro mundial de la moda del calzado, como principal ciudad de la primera provincia fabricante de España. Otra cualidad de Alicante, que abona este proyecto, es su característico clima cosmopolita y su ambiente apropiado para recibir a visitantes de cualquier país.

UN ENSAYO AFORTUNADO

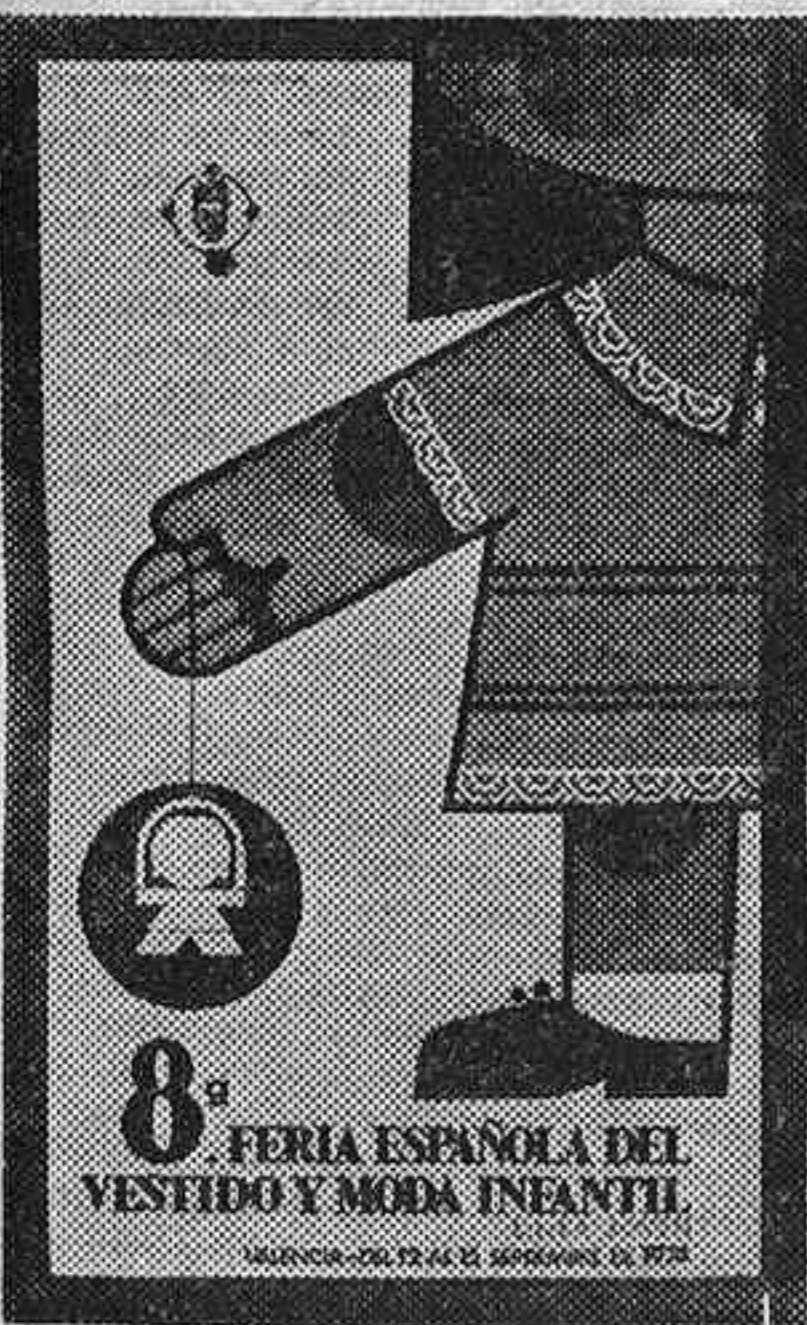
Seleccionada-74, salida de su cuna de Elda, ha sido un acierto. La prensa local, que considera a la provincia como desafortunada en relación con las demás de España, se felicita porque esta "Cenicenta" ha encontrado "su zapato". La magia ha producido una asistencia



superior a todas las previsiones, 300 por 100 más que en anteriores certámenes, con grupos interesados procedentes de Suiza, Austria, Estados Unidos, Portugal, México, Bélgica y Puerto Rico. No son datos oficiales, pero se citan alrededor de quinientas maquetas vendidas, con un precio medio de tres mil pesetas por cada una. El número de maquetas presentadas ha sido cerca de cuatro mil.

AL COPO DE LA MEJOR CALIDAD

Los modelistas italianos que han participado han formalizado su inscripción para 1975. Los españoles también han anunciado que volverían. Los que no han intervenido este año se disponen a unirse a los expositores de la sexta edición. La comercialidad de Seleccionada es un hecho patente a cuyo relieve contribuiría una aportación aneja de las industrias conexas, singularmente la de los curtidores; probablemente se les convenga en breve. Ya se les ha hecho el debido llamamiento. Los modelistas que con ellos se integren, según declaraciones expuestas en esta ocasión, se prepararán para dominar el 10 por 100 del mercado mundial de la calidad, en el que esperan mantenerse los creadores españoles al lado de los italianos.



Valencia prepara la VIII Feria Española del Vestido y Moda Infantil, que se celebrará en su Palacio de Exposiciones, entre las fechas 12 y 15 de septiembre próximo. Este es el cartel anunciador del citado certamen, que ya se ha convertido en un acontecimiento tradicional en la ciudad del Turia.

AÑO EUROPEO DEL PATRIMONIO ARQUITECTONICO

Las nuevas experiencias serán aplicadas en la conservación y restauración

Por J. R. ALFARO

El Consejo de Europa ha previsto que 1975 sea denominado Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico. Han sido seleccionados con este motivo 46 proyectos presentados por diversos países, entre los que figura España, para aplicar los nuevos conceptos de conservación y restauración de los tesoros arquitectónicos. Servirán de base para intercambio de información y de experiencia, al mismo tiempo que permitirán extender a otros países europeos las soluciones halladas a escala nacional.

Hace unos días hemos hecho un recorrido por una serie de provincias españolas, y se nos ha deparado el triste espectáculo de contemplar como una gran parte de las casas de campo, auténtica arquitectura típica del país, van desapareciendo. Son lo que pudiéramos denominar tesoros de la arquitectura menor, que hay que proteger frente a todas las amenazas, ya que, entre otras cosas, la historia nos juzgará un día, tanto por lo que hayamos creado como por lo que supimos conservar.

SUERTE ADVERSA

A lo largo de los últimos años, las casas de campo, concebidas como explotaciones agrícolas, están corriendo una suerte adversa. Las formas de cultivar la tierra han experimentado un gran cambio, y como consecuencia, estas casas se han resentido de tal hecho. Ya no resultan funcionales, como lo fueron en los pasados siglos, y responden deficientemente a las exigencias muy distintas de la agricultura moderna.

Las viejas casas de campo son un exponente de otra manera de vivir, recogida directamente de la naturaleza, hechas de unas alegrías simples y profundas y de acuerdo con otro ritmo más lento, que no es el que anhela el hombre de hoy, seducido por los falsos atractivos de las grandes ciudades, precisamente cuando el hombre de la ciudad comienza a sentir el gran peso de la vida en los grandes núcleos urbanos.

LAS RESTAURACIONES

En lo que va de siglo ha ido desapareciendo una gran mayoría de las más hermosas casas de campo de todo nuestro país, convertidas en ruinas después de su abandono.

Otras casas de campo, en cambio, han pasado a manos de ciudadanos ávidos de aire puro y tranquilidad, y las han convertido en fincas de recreo para pasar el verano o, por lo menos, los fines de semana. Sin embargo, ésta es la única fórmula para que no desaparezcan, aunque hayan perdido la misión para la que fueron concebidas.

Pero al mismo tiempo que se dan casos de restauración inteligentes, que han supuesto auténticas recuperaciones, se han cometido verdaderos desastres, desnaturalizando todo el sentido de la arquitectura, con añadidos vulgares y adornos pretenciosos.

SU FINALIDAD

Todavía existen, a pesar de todo, gran número de casas de campo que no han cambiado su finalidad

y se conservan como granjas. Lo interesante es hallar la manera para que estas construcciones se adapten a las nuevas técnicas agrícolas y a las comodidades que brinda la vida actual. Algunas de estas granjas, para ir adaptándose a las técnicas del momento, han utilizado los nuevos materiales creando unas mezclas explosivas.

Estas construcciones antiguas estaban hechas para hacer frente a los siglos. Las que se levantan actualmente han sido concebidas para una existencia más breve, adoptando la manera americana de construir para un plazo corto, pensando que la construcción, paulatinamente, aporta interés a n t e s novedades técnicas.

OTRAS CONSIDERACIONES

Pero en los medios rurales no se ha llegado al nivel de la industria y hay que pensar las cosas con una perspectiva más amplia. Una casa construida según los medios tradicionales se conservará durante más tiempo que la que se levanta de acuerdo con los nuevos conceptos, piensa el hombre del campo, aunque su funcionalidad sea menor.

Esta es una cuestión de rentabilidad que admite discusión. Pero en torno a este tema pueden hacerse otras consideraciones, sobre todo ahora, en que se habla tanto de la salvaguarda y restauración de los barrios y conjuntos histórico-artísticos. Porque no hay que olvidar que las casas de campo constituyen un patrimonio arquitectónico de extraordinario valor,

como puede ser un castillo o una catedral.

UNA GRAN BELLEZA

En muchos casos, una gran casa de campo posee el valor de otras construcciones levantadas con mayores pretensiones por su riqueza arquitectónica y su sorprendente pureza.

Cuando las gentes de los medios rurales miran tan ávidamente hacia los centros urbanos, es cuando más preocupación debe hacernos sentir el campo para mejorar sus medios de vida.

Es un absurdo pensar que el cemento y el hierro industrializados pueden reemplazar los tesoros arquitectónicos que nos legaron generaciones de campesinos. No es necesario esperar a que desaparezcan estas granjas para darnos cuenta de que tenían una gran belleza y los más bellos paisajes se llenen de construcciones metálicas o de fibrocemento. Hemos de salvar todo aquello que merece ser salvado.

COMO SUS ANTEPASADOS

En una gran parte de los países europeos, especialmente en Francia, Dinamarca, Bélgica u Holanda, los campesinos viven en las mismas casas que sus antepasados, cuidadosamente conservadas y dotadas interiormente de todo aquello que pueda proporcionar a la existencia una mayor comodidad. Se vive así, sin duda, más a gusto que entre cubos de cemento. Porque en la ciudad el problema de la construcción es de otra índole.

C. O. U.

Abierta matrícula para próximo curso ACADEMIA CENTRAL

Bachillerato. Reválida S. Graduado escolar. Curso intensivo de verano. Turnos mañana, tarde, nocturno
Hermosilla, 18 (Metro Serrano). 275 95 44
Ayala, 99 (Goya-Becerra). 401 30 23, 401 39 76

Portillo

- Toda clase de trabajos fotográficos.
- Cualquier material de fotografía.

ESTUDIOS Y LABORATORIO-PLAZA DEL ANGEL, 16. T.º 239 03 15

FOTO-CINE - SILVA. 13 - TELEFONO 247 14 29

Florida RESTAURANTE ESPECTACULO

Paseo de Coches del Retiro

PRESENTA

ESPECTACULO

RESTAURANTE desde las 9,30 noche

Unico pase ESPECTACULO, 11,30 noche

Reserva anticipada de mesas:

TELEFONOS 273 10 74 - 273 10 99 - 273 56 86

NUEVAS COLECCIONES



GOYA, 28 - Teléfono 226 31 46

JUNTA GENERAL DEL BANCO RURAL Y MEDITERRANEO

En el domicilio social, Alcalá, 17, el 25 del corriente mes de junio, con asistencia de más del 94 por 100 del capital social y del 60 por 100 de accionistas, el Banco Rural y Mediterráneo, S. A. celebró su Junta general ordinaria de señores accionistas.

Una vez dada lectura por el secretario, don Luis Ortiz de Hazas, de la memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias, el señor presidente, don Roque Pro Alonso, en un documentado informe, glorificó la Memoria, destacando el crecimiento del Banco tanto en lo que se refiere al aumento del número de clientes como a los saldos acreedores e inversiones que se reflejan como consecuencia en el aumento de beneficios.

Se refirió a la ampliación de capital habida en el pasado año, en el que se ultimó la iniciada en noviembre de 1972, y cómo el Consejo, haciendo uso del acuerdo de la Junta general de abril de 1973, en diciembre quedó ultimado un nuevo aumento del capital, en la proporción de una acción nueva por cada siete viejas, al cambio del 350 por 100, detallando que, no obstante la importancia de la prima, 250 por 100, la acogida dispensada por el público fue favorable, alcanzando el cupón una cotización media de 231 pesetas por cupón o derecho, muy superior a la de la anterior ampliación.

Dio cuenta de cómo merced a la parte destinada a reserva, 125 millones de pesetas, consecuencia de dicha ampliación, y la asignada a reservas con cargo a los beneficios del pasado año, éstas suponen el 135 por 100 del capital social.

Se refirió con detalle a la rentabilidad de las acciones durante el año 1973, considerando tanto el dividendo repartido como el valor del derecho de ampliación, plusvalía obtenida, etc., destacando la favorable acogida que las acciones del Banco tienen en Bolsa, demanda existente en el mercado, cotizaciones habidas, etc.

Analizó los resultados del ejercicio y la cuenta de pérdidas y ganancias, que permite al Banco dar un dividendo complementario que con el repartido a cuenta elevan éste al 10 por 100 del nominal, no obstante al aumento del número de acciones y los mayores gastos de personal y generales habidos.

Por último, el señor presidente dejó constancia del agradecimiento y reconocimiento que por su eficaz labor es merecedor el personal del Banco, jurado de empresa y consejeros representantes del personal, que con su colaboración, confianza e incondicional ayuda han permitido al Banco alcanzar los resultados obtenidos.

También su agradecimiento a los señores accionistas por la confianza depositada en el Consejo y a los clientes y amigos, las atenciones que dispensan al Banco.

Las palabras del señor presidente fueron premiadas con nutridos aplausos por el público que llenaba la sala.

A continuación, por el señor secretario se dio lectura a las propuestas que el Consejo de Administración formula a la Junta general, aprobando ésta por unanimidad el reparto de un dividendo complementario, que eleva el total de éste al 10 por 100 del nominal de las acciones, en proporción al capital desembolsado y plazo de emisión de las mismas, aprobándose también por unanimidad el contenido de la Memoria y distribución de beneficios, así como el nombramiento de consejeros a favor de los señores don Jesús Gil de la Serna y don Sebastián Salvador Plandiura.

También se aprobó por unanimidad la propuesta del Consejo de ratificación como consejeros de los señores don Juan Aguirre Cárdenas, don Manuel Conde Bandrés, don Juan de Dios Cortés Gallego, don Martín Ángel García Corral, don Mario Lanz y Piniés, don José María López Bru, don Pablo Roig Giral y don José Luis Taboada García, a quienes les vence su mandato.

EL INTERES DEL TEMA

Por Concha CASTROVIEJO



"CREACION Y PUBLICO EN LA LITERATURA ESPAÑOLA" EDICION A CARGO DE J.F. BOIREL Y S. SALAUEN. VARIOS AUTORES. CASTALIA.

En un volumen de su colección de bolsillo Literatura y Sociedad reúne Castalia una colección de textos que en su momento constituyeron las ponencias en los coloquios celebrados en la Casa de Velázquez, en torno a un tema de vivo interés en la actualidad y ante una proyección de la crítica literaria. Se trata de una sociología de la literatura española, enfocada en diversos aspectos y desde una amplia perspectiva temporal. Los estudios sociológicos, como indica en el prólogo el profesor Francisco Ynduráin, cualquiera que sea su ángulo de enfoque y con finalidad en sí o aplicada a otras áreas del saber, tienen en nuestro tiempo un favor muy extendido; en el caso de la literatura, han venido a abrir vías de orientación y han marcado nuevas direcciones a la crítica.

Del interés del tema sería buena muestra este libro de difícil comentario por la pluralidad de colaboraciones que, aunque brevemente, hay que considerar aisladamente y en conjunto. Moël Salomon, director del Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Burdeos, en su intento de plantear algunos problemas metodológicos concretos sobre lo que considera una ciencia "auxiliar"—crítica textual, estudio lingüístico y estilístico, morfológica literaria, etc.—, enfoca su estudio en dos direcciones; una, sociología de la escritura o de la creación; otra, sociología de la lectura o del consumo, ambas con carácter complementario. Aunque breve, el trabajo se ordena sobre un campo de manifestaciones extensas, en que destacan los puntos fundamentales. Su teoría está apoyada documentalmente, y en lo que respecta a las relaciones complejas entre literatura y medio social, coincide con la crítica de los formalistas al formalismo, citando la opinión de Bakhtine de que el

lenguaje no es ideológicamente neutral. La utilidad de un doble análisis sociológico de la creación y del consumo, proclamada por Hennequin, orienta las dos vertientes de este trabajo, que incluye la base documental de las anotaciones.

Otros trabajos de no menor interés están más estrictamente centrados en un determinado aspecto del tema: Maxime Chevalier estudia la "Diana" de Montemayor y su público en la España del siglo XVI; René Andioc, teatro y público en la época de "El sí de las niñas". Jean-François Botrel aborda una materia seductora en relación con el tema, la de la novela por entregas, que dio lugar a un fenómeno en el que Montemayor veía una imitación industrial o comercial más que literaria. También es curioso el breve y jugoso trabajo de Jean Setaurens sobre el público de los "corrales" sevillanos en el Siglo de Oro, que contiene abundancia de datos. Las ponencias son pequeños ensayos que exigirían mayor atención. Es necesario considerarlos, en conjunto, como muestra de las posibilidades del tema en la forma en que aquí se presenta ramificado. Es así conveniente mencionar la dirección de cada trabajo y el campo que en él se acota. En el caso de Pérez de la Dehesa tene-

mos sólo un esquema de lo que hubiera sido su estudio sobre el acercamiento de la literatura finisecular a la literatura popular. Hasta ahora se reseñan las colaboraciones de hispanistas franceses, a las que hay que añadir la de Serge Salaün, en la que los poetas—poetas "de oficio" y vocaciones incipientes durante la guerra de España—ocupan el primer lugar. Con ellos tenemos los nombres de dos jóvenes investigadores españoles, José-Carlos Mainer y Andrés Amorós. Mainer presenta un ensayo de sutil diferenciación entre literatura burguesa y pequeño burgués, y Amorós, dentro de un terreno muy de su predilección, trata, con abundancia de datos, de sociología de una canción folklórica española, y aún queda abierto a consideraciones el fenómeno socio-cultural de la popularidad.

La edición de Castalia—del colopio propiamente dicho, celebrado en la ocasión citada y cuyos textos se reproducen, no es posible ya la reseña—, muy cuidada, como es norma de la editorial, es un acierto como conjunto organizado de estudios, en los que quedan señalados puntos fundamentales de un tema que cada vez presenta mayor interés en sí mismo y en su aplicación a la investigación y a la teoría literaria.

Escenario del drama



ANTONIO PEREIRA: "LA COSTA DE LOS FUEGOS TARDIOS". PLAZA-JANES.

El título da una perspectiva al libro porque la costa se nos presenta como la de los fuegos inmediatos en la ávida y eficaz forma con que el escritor busca apropiarse de su realidad, llegar al empalme directo con los elementos que puedan definirla. Algo, sin embargo, de peso y meditación queda hundido en estas historias que tienen como primer protagonista un lugar y un ambiente con la coherencia de un personaje central que cumple el papel de narrador. La variedad de circunstancias se unifica en un sentido de las cosas que parece imponernos la convicción de que profundamente todo es uno y lo mismo.

La Costa del Sol no es aquí ámbito de extranjeros o extranjeras, no ámbito exclusivo, se ha elimi-

nado el mito y el tópico de las suecas. Lo es de los españoles de tierra adentro que viajan hasta allí, empieza por decir el autor, "como a cobrarse largos atrasos". Por ello manifiesta su interés por estos seres que sienten tan próximos. Siete historias se desarrollan y se consuman—la última basta para cerrarlas a todas—en un mismo escenario, interfiriéndose en su diverso carácter sin que el lector aprecie corte brusco, sino la continuidad de una línea de rodeos.

Antonio Pereira, poeta primero—"El regreso", "Del monte y los caminos", "Cancionero del Sagres", "Dibujo de figura" y "Contar y seguir"—, cultiva con original y buen logro la narrativa. No sería exagerado suponer que en este terreno "La costa de los fuegos tardíos" marca un giro con cambio temático y formal. En el novelista estaba presente el lírico, la preocupación social no excluía la introspección psicológica ni una recreada melancolía—recordaremos "Una ventana a la carretera", "Un sitio para Soledad"—, aunque se impusiese la objetiva mirada del autor, con su capacidad distanciadora. Esta capacidad acentúa aquí su función con la acusada presencia del espíritu crítico, de la tolerante ironía, apreciable también en los libros citados y que tiene en éste destacado lugar. El método narrativo permite, por otra parte, el acertado sentido del humor con se contemplan las cosas y que permite a un tiempo agudizar el testimonio y atenuar su descarnada visión.

Formalmente, la narración parece sostenerse en una doble vertiente: el primer literario alterna con la aceptación de un lenguaje llano, hasta vulgar, que asimila la materia narrativa sin pretender transformarla. El juego de la trivialidad como contrapeso al latente dramatismo de los acontecimientos proporciona su dimensión al total de los relatos, al de la obra más exactamente, porque así, en su transcurso, con sus vueltas y variantes, hay que considerarla en su unidad. También como personal manera de recoger y expresar situaciones humanas dentro de un marco al que sin alarde de novedad se ha despojado del cómodo confortable tópico que lo envuelve.

OTRAS PUBLICACIONES

ENRIQUE GIL Y CARRASCO: "EL SEÑOR DE BEMBIBRE". NOVELAS Y CUENTOS.

Publica Novelas y Cuentos El señor de Bembibre, con excelente prólogo de Antonio Prieto, que realiza un ceñido estudio sobre la novela a partir del bizantino hasta llegar a la romántica (que no ha sido, juzga, muy buena entre nosotros, aunque sí "un espléndido síntoma del vitalismo romántico, donde el romanticismo mejor encuentra la palabra que lo expresa"). Como la mejor novela histórica de nuestra literatura está considerada la de Gil y Carrasco. Importa hacer constar la matización del prologoista en lo que respecta a la invocada influencia de Walter Scott, en este caso "una semejanza que no puede extenderse más allá del estímulo general de Scott sobre la novela romántica europea". Publicada en 1844, "El señor de Bembibre" permanece en la atención del lector y de la crítica y no puede dejar de estimarse su buena construcción y factura dentro de las normas del género, ni de admirarse lo que de intuición literaria supone la recreación de la historia de los templarios—su grandeza y su ruina—como elemento de la trama. El buen ritmo de la alternancia temporal, el sentido del paisaje, puntos ciertamente estudiados por Prieto, así como el de la participación del lector en la novela, que juzga un notable logro de Gil y Carrasco son méritos que justifican la actualidad de "El señor de Bembibre" al cabo de más de siglo y cuarto de su aparición.

bre" al cabo de más de siglo y cuarto de su aparición.

TIRSO DE MOLINA: "MARTA LA PIADOSA". "EL BURLA-DOR DE SEVILLA". NOVELAS Y CUENTOS.

Antonio Prieto se encarga de la edición, introducción y notas de las dos obras de Tirso de Molina que publica en un mismo volumen Novelas y Cuentos. La introducción conforma un estudio orientador en el que se trata del autor y su entorno, del tiempo y de las dos obras en cuestión, de cada una y de ambas en relación con la ideología del autor. "En gran medida, dice, "Marta" es en la pluma de Tirso la defensa ante una sociedad de una posición femenina que, en vertiente opuesta, será condenada en "El burlador". En "Marta", el personaje femenino representa un personaje activo, sujeto de sí (en la herencia de la actividad femenina del Renacimiento que siente Melibea), que triunfa contra una sociedad. El personaje femenino de "El burlador" es un personaje pasivo, sujeto de otros (en la herencia de la pasividad femenina de herencia medieval), que padece la sumisión de una sociedad que ya, en abierta oposición medieval, había mostrado Maquiavelo en la Lucrecia de "La Mandrágora". Menos conocida que "El burlador", la deliciosa comedia de enredo que es "Marta la piadosa", supone un acierto de edición, acierto en ambas obras, hay que aclarar, en el bien presentado volumen de bolsillo de Novelas y Cuentos.

FABRICA ESPAÑOLA MAGNETOS, S. A.

(FEMSA)

Ampliación de capital

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que el Consejo de Administración, en su reunión válidamente celebrada el pasado día veintuno de marzo, acordó ampliar el capital social a 818,4 millones de pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 26.400 acciones, de 1.000 pesetas de valor nominal cada una, números 792.001 al 818.400, ambos inclusive, con cargo al saldo de la cuenta de regularización de balances y libros de gastos de emisión para el suscriptor, en las siguientes condiciones:

- 1.° Proporción: Una acción nueva por cada treinta antiguas.
- 2.° Fecha de suscripción: El plazo para efectuar la suscripción es el comprendido entre los días 1 y 31 de julio de 1974.
- 3.° Derecho de suscripción: El derecho de suscripción preferente, reservado a los antiguos accionistas, podrá ejercitarse mediante la entrega de treinta cupones número 13, incorporado a las acciones actualmente en circulación.
- Los derechos de suscripción serán negociables en las Bolsas de Comercio de Madrid y Barcelona.
- 4.° Participación en beneficios: Las nuevas acciones participarán en los resultados económicos de la Sociedad desde el 1 de julio de 1974.
- 5.° La suscripción de las nuevas acciones podrá efectuarse en las oficinas principales de Madrid de las siguientes entidades:

- BANCO CENTRAL.
- BANCO ESPAÑOL DE CREDITO.
- BANCO EUROPEO DE NEGOCIOS.
- BANCO HISPANO AMERICANO.
- BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO.
- BANCO INTERCONTINENTAL ESPAÑOL.
- BANCO OCCIDENTAL.
- BANCO POPULAR ESPAÑOL.
- BANCO URQUIJO.
- BANCO DE VIZCAYA.
- CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS.

Madrid, 21 de junio de 1974.—El secretario del Consejo de Administración.



Unión Industrial Bancaria, S. A. AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración del Banco, en reunión celebrada el día de hoy, ha tomado el acuerdo de realizar una ampliación del capital social en la proporción de una acción nueva por cada cinco que se posean, al cambio de la par.

Esta ampliación tendrá lugar una vez obtenidas las autorizaciones pertinentes, entre ellas la preceptiva del Ministerio de Hacienda.

Barcelona, 27 de junio de 1974.—El secretario del Consejo de Administración, Carlos Sánchez Yepes.

VALLE DEL TIETAR LA ADRADA

Urbanización La Picota
Venta de chalés (120 m.²)
Información, teléfono 276 76 23
y en la urbanización

Pelateras Villar
Conservación y arreglo de
PRENDAS DE PIEL

MARQUES DE URQUIJO 26
GUZMAN EL BUENO 2
Tels 2483733 - 2475419 - Madrid



DINERO CARO

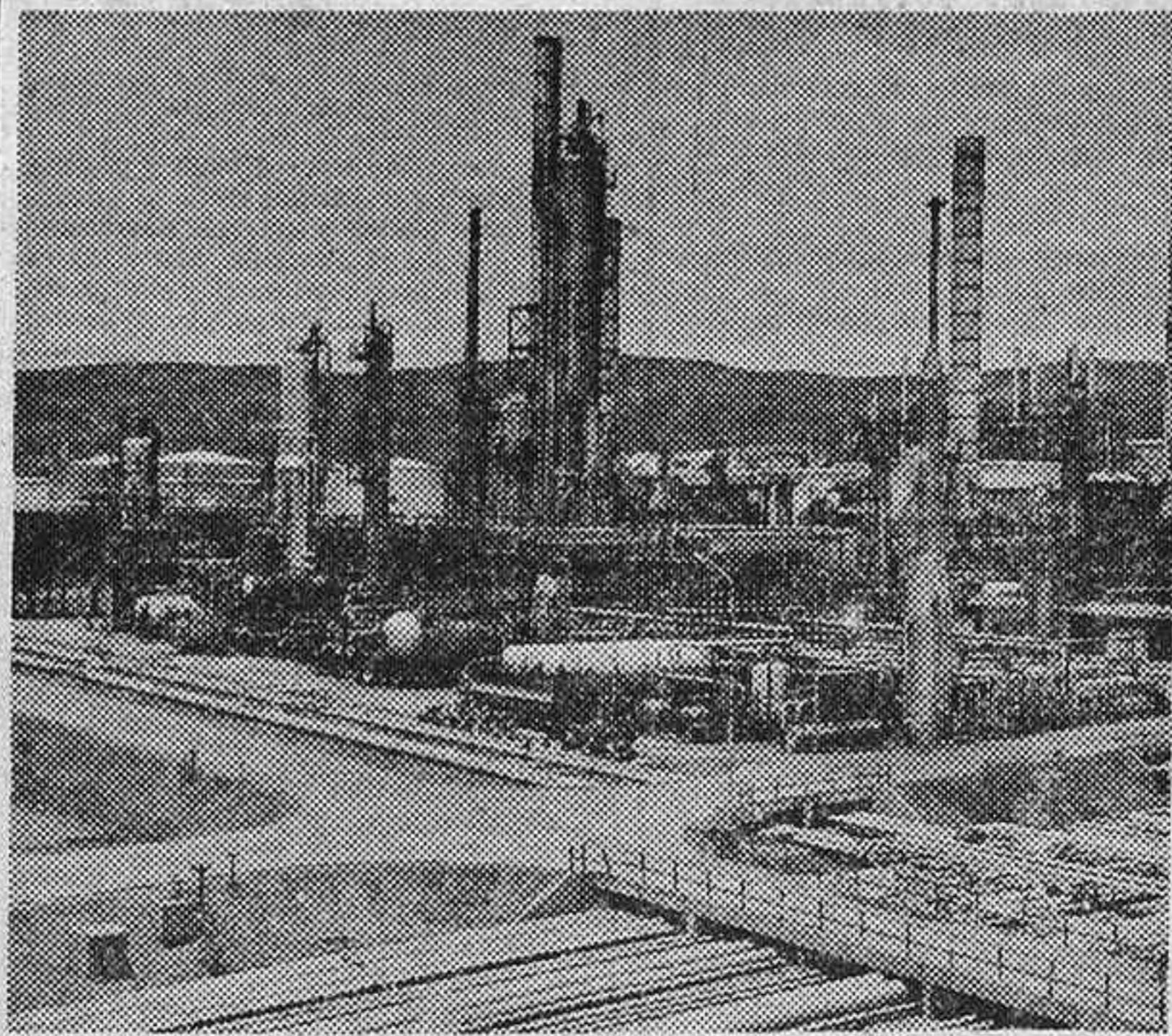
Por Antonio DE MIGUEL

NO se ha valorado justamente—y ello es una muestra más de la indiferencia que nos invade a todos cuando tantos y tantos problemas acuciantes reclaman nuestra atención—; no se ha valorado justamente, declinamos, el fenómeno actual de la carestía del dinero. Hace casi una hora que el tipo de descuento oficial en Francia se ha elevado por encima del 13 por 100. Y no digamos nada de los tipos, oficiales u oficiosos, que rigen en otros países, que no nombramos porque están en la mente de todos, y que revelan la angustia monetaria que aqueja a todo el mundo, de tal manera que nadie se preocupa ya de saber lo que le va a costar en créditos los préstamos que pueda necesitar, sino de obtener esos préstamos a cualquier precio. Y si esto ocurre en el orden oficial, en el privado se manifiesta en las apremiantes y repetidas apelaciones al ahorro que hacen sociedades de todas clases. Los periódicos de todos los países están llenos de llamadas al ahorro popular para rellenar cajas, gavetas y carteras que lo necesitan urgentemente. ¿A qué puede ser debida esta situación excepcional?

DESDE luego, habrá que tener en cuenta que el dinero se hace cada vez más caro y más solicitado cuando sus dos principales salidas, la inversión y el consumo, aumentan en grandes proporciones, y en ese caso especial nos encontramos. La política, ya general en todos los países, del desarrollo exige grandes inversiones, como la política también generalizada de creación de la sociedad de consumo apremia asimismo para disponer de grandes cantidades de numerario para gastarlo. Estas dos vertientes financieras, llevadas a extremos inconcebibles, son suficientes para justificar esa tremenda apenencia de capital que consume a todos. Y todos se aprestan, comenzando por los Gobiernos mismos, a favorecer este movimiento, que si no estuviera hartamente comprobado lo sería por el hecho de que en una época en que los fiscos se esfuerzan en apretar las clavijas del impuesto en todos los órdenes, hasta el punto de que parece han resucitado todos los antiguos arbitristas—no hay nada más fecundo que la fantasía de los que buscan contribuciones por todas partes—, sólo hay cuartel y carantoñas y zalemas fiscales para los que están dispuestos a dar su dinero al Estado o a los particulares.

PUES bien: hemos llegado a un punto en que la gente no se fija demasiado en el coste de los capitales que necesita—muchos de los préstamos "benéficos" que los grandes organismos internacionales conceden a los países subdesarrollados se acercan mucho al 8 por 100 de interés—, y cabría preguntar, en el colmo de la curiosidad indiscreta, a qué tipo han de prestar los capitales ciertas instituciones que reciben el dinero del público a tipos excepcionalmente altos. Estos explican también el feliz resultado que está dando hasta ahora el recurso de la mayor parte de las empresas, grandes o pequeñas, que suelen hacer coincidir los repartos de dividendos con ampliaciones de capital, generalmente a la par, lo cual es un valioso incentivo en una época en que la Bolsa ha supervalorado algunas cotizaciones. Porque por mucho que sea el deseo de gastarse los dividendos legítimos, es mayor, por lo visto, la ilusión de hacerse con mayor número de acciones a precios francamente apetecibles. El "statu quo" puede mantenerse por bastante tiempo, siempre que haya todavía personas que tengan un concepto equilibrado de lo que debe ser el ahorro, la inversión y el gasto. Como también cuenta en estos momentos el sereno y solemne equilibrio que debe darse entre las virtudes y cualidades humanas. Sobre todo entre las que los economistas guasones han dado en llamar "virtudes de freno"—el ahorro, la abstinencia, la sobriedad—y "virtudes de acelerador"—entre las que se cuentan las iniciativas de inversión y gasto. El simul automovilístico, es decir, el uso prudente y alternante del freno y del acelerador, puede permitir llegar a todas partes sin darse el porrazo fatal e irremediable.

EL I. N. I. Y LA POLITICA ECONOMICA ESPAÑOLA



La refinera de la Empresa Nacional Calvo Sotelo en Puertollano, que, junto con Repesa y Entasa, integrarán la Empresa Nacional de Refino del I. N. I., que tendrá el 72 por 100 del capital

"El Instituto Nacional de Industria se replantea en esta nueva etapa la definición de unos objetivos que, siendo coherentes con la política del Ministerio de Industria y del Gobierno, sitúen al organismo en su verdadero puesto de instrumento de servicio a las necesidades actuales de la política económica española", manifestó el presidente del I. N. I., don Francisco José Fernández Ordóñez, al pronunciar un importante y denso discurso sobre "El Instituto Nacional de Industria en la economía y la sociedad españolas" con motivo de la presentación de la Memoria del Instituto para el ejercicio 1973, el pasado lunes día 24.

Se trata, pues, de agilizar y reforzar las posibilidades del Instituto como "holding" estatal, y un dato muy significativo a este res-

pecto es que el grupo de las empresas del I. N. I. va a invertir este año 81.000 millones de pesetas, frente a 57.000 millones el año pasado; esta cifra supone casi un 41 por 100 de aumento sobre el ejercicio anterior y va a ser el mayor esfuerzo de inversión realizado en la última década por el Instituto.

PROMOCION EN EL EXTERIOR

Otros objetivos económicos de carácter general para el I. N. I. consistirán en contribuir a canalizar inversiones a largo plazo en España (se piensa especialmente en los capitales de los países productores de petróleo) para compensar el déficit comercial de nuestra balanza de pagos, y llevar a cabo un esfuerzo de promoción de los productos industriales españoles en el extranjero con la finalidad de mejorar la evolución de la balanza comercial.

En la perspectiva propiamente industrial se insistirá en la búsqueda de materias primas industriales, en territorio nacional y en el extranjero, para contribuir a aumentar la seguridad y las condiciones de precio del abastecimiento; en la continuación del proceso de reestructuración y concentración de empresas para mejorar su dimensión y, finalmente, en la promoción del desarrollo de industrias de tecnología avanzada, para conseguir, con el peso del respaldo público, que la absorción de técnicas puestas a punto fuera de España no implique la creación de relaciones de dominio para el capital extranjero.

TRANSPARENCIA ADMINISTRATIVA

Todo ello, sin menoscabo de las necesidades de la Defensa Nacional (equipos militares producidos en adecuadas condiciones de calidad y coste), ni del fomento en las empresas de una política social de incorporación progresiva de todas las categorías de trabajadores a la toma de decisiones que les afecten en materia de gestión y retribuciones, ni del necesario desarrollo económico de las regiones españolas menos favorecidas.

También hay que subrayar, en la nueva etapa del I. N. I., que representa la presidencia del señor Fernández Ordóñez, una clara voluntad de "transparencia administrativa" en cuanto a orientaciones, contabilidad y métodos de gestión, que permitirá al público una visión de conjunto del resultado—y de las dificultades—de la actividad de las empresas del grupo.

Hidrocarburos, una ley abierta

Con la aprobación, el pasado martes, de la nueva ley de Exploración y Explotación de Hidrocarburos en el Pleno de las Cortes Españolas, la actividad investigadora en el campo del petróleo pasa a lo que se espera sea una fase de fuerte actividad e interés. Las compañías petrolíferas internacionales y las pocas españolas que abordan el riesgo de la búsqueda de hidrocarburos han esperado durante años esta legislación realista que, superadas las falsas esperanzas de los años cincuenta y tantos, tienen como objetivo promover la investigación en unas áreas que, en principio, ofrecen unas moderadas expectativas de éxito.

Se ha dicho que la nueva ley es abierta y capaz de admitir los cambios que se derivan de la evolución tecnológica. La plataforma continental, con sus alentadoras posibilidades, está en el transcurso de todas las legislaciones modernas en esta materia y también forma parte importante de la nueva ley española.

En su discurso ante el Pleno de las Cortes, el ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco, recordó que el petróleo cubre hoy más del 60 por 100 de nuestras necesidades energéticas y que si continuara esta tendencia llegaríamos al 80 por 100 a mediados de la próxima década, con unas cifras de consumo del orden de los 100 millo-

Law of Exploration and Exploitation of Hydrocarbons

Oil exploration and production Law

Entre los esfuerzos para activar la investigación de hidrocarburos figura esta publicación del texto en inglés de la nueva ley, que Oilgas, S. A., editora de publicaciones especializadas en el sector del petróleo, acaba de lanzar.

nes de toneladas anuales. "Dados los nuevos precios del petróleo—dijo el ministro—, España habría de afrontar problemas monetarios y de balanza de pagos de muy difícil superación. Nuestra reacción, en consecuencia, debe consistir en un replanteamiento de toda nuestra política energética."

Cuando ya la nueva ley está promulgada y han comenzado los trabajos para la redacción del reglamento que la complementará, y que deberá estar ultimado antes de nueve meses, hay que destacar el esfuerzo realizado por la puesta en marcha de la nueva ley por el Ministerio de Industria y el Sindicato Nacional de Combustible, el afortunado trabajo de la ponencia que reelaboró el anteproyecto que discutieron los procuradores en el seno de las comisiones de Industria, Hacienda y Presupuestos, entre otras muchas colaboraciones.

Por otra parte, y simultáneamente con lo que puede significar la entrada en vigor de la nueva legislación, existen dos programas de acción investigadora para España y el exterior. El programa exterior, a través de Hispanoil, supondrá unas inversiones de 35.000 millones de pesetas durante los próximos doce años. El programa para el interior, que ha impulsado la nueva ley de Hidrocarburos, va a ser también sometido de inmediato a la aprobación del Gobierno. Con todo ello, se avanza en la imprescindible necesidad de garantizar la independencia de los suministradores energéticos y, acaso, en la posibilidad de abaratarlos.

SIMAGO informa:

AMPLIACION DE CAPITAL

Durante el mes de Junio ha tenido lugar una Ampliación de Capital de 179.960.000,- Ptas., y en la proporción de dos acciones nuevas por cada cinco antiguas. Con esta Ampliación, el Capital Social de SIMAGO, S. A. pasa a ser de 629.860.000,- Ptas., íntegramente desembolsado.

NUEVA SUCURSAL

También en Junio ha sido inaugurada una nueva Sucursal en Cádiz, que hace la n.º 39 en toda España, siendo la 7.ª que se abre en Andalucía. Esta Sucursal tiene una superficie de venta de 2.400 m² y cuenta con una plantilla de 100 empleados. El gran éxito de venta obtenido por dicha sucursal en sus primeros días de actividad, confirma y aún supera las previsiones establecidas.

SUPERFICIE TOTAL DE VENTA

La superficie total de venta de todas las Sucursales SIMAGO es de 65.307 m² incluyendo en ella la apertura recientemente realizada.



SIMAGO

Una organización en expansión para un país en desarrollo

Actividad financiera de las empresas

★ Citroën Española ampliará en breve su capital en la proporción de una acción nueva por cada tres antiguas, a la par. Proyecta elevar su producción en 1974 a 90.000 vehículos, frente a los 73.000 producidos en el año pasado.

★ El Banco de Levante es depositario de la nueva sociedad de cartera denominada Inversión Bursátil Levantina (Indulesa).

Su capital social era de 200 millones de pesetas, pero fue acordado elevarlo a 400 millones mediante la ampliación en la proporción de una acción nueva por cada acción antigua. Se ha solicitado la admisión de las acciones a la cotización oficial.

★ Parece que de forma inmediata serán admitidas también a la cotización oficial las acciones de Española de Inversiones, promovida por el Banco Central y cuyas acciones han sido suscritas por los accionistas de dicha entidad.

ESTA SEMANA

JUNTAS GENERALES EN MADRID

Después del récord de los últimos días de junio, el calendario de las Juntas generales de sociedades anónimas vuelve esta semana a su cauce normal con diez convocatorias en Madrid y dieciocho en otras provincias.

MARTES 2 DE JULIO

— Suministros, Proyectos e Instalaciones, S. A. (extraordinaria). Doce horas. Héroes del 10 de Agosto, 11.
— Impact Fou, S. A. (extraordinaria). Diecisiete treinta horas. Paseo del Prado, 16.

MIÉRCOLES 3

— Mediciones y Técnicas de Auscultación de Obras, S. A. (Medytsa). Extraordinaria. Doce horas. General Perón, 2.
— Consultores de Presas y Aprovechamientos Hidráulicos, Sociedad Anónima (Consulpresa). Extraordinaria. Trece horas. General Mola, 33.

JUEVES 4

— Serdisa, S. A. Extraordinaria. Veinte horas. Manuel Arranz, número 17.

VIERNES 5

— Erasa, S. A. Ordinaria. Once horas. Marqués del Riscal, 11.
— Unión Capitalizadora, S. A. (Unicap). Extraordinaria. Doce horas. Montera, 48.
— Compañía Hispano Argentina de Obras Públicas y Finanzas, S. A. (en liquidación). Extraordinaria. Dieciocho horas. Fernández de la Hoz, 76.

SABADO 6

— Sociedad Eléctrica Nuestra Señora de los Desamparados. Ordinaria. Doce horas. Domicilio social.

DOMINGO 7

— Zoos Ibéricos, S. A. Ordinaria. Diez horas. Parque Zoológico de la Casa de Campo de Madrid.

HOJA DEL LUNES

Redacción y Administración:
PLAZA DEL CALLAO, 4. Tel. 2226450

Aumentar el nivel de ingresos si no se pueden reducir los gastos

Por I. ALONSO-VILLALOBOS

Si ganas dieciocho libras y gastas diecisiete te irá bien, pero si ganas dieciocho libras y gastas diecinueve, vas a la catástrofe. Me vino el recuerdo del pintoresco y lleno de humanidad personaje de Dickens, al escuchar al ministro de Comercio en la Sede Sindical, durante su exposición sobre las disposiciones con que se mejora y amplía el programa de fomento a la exportación.

El déficit comercial crece de manera voluminosa. Ciertamente que han sido factores decisivos las alzas de precios desmesuradas de las materias primas y concretamente del petróleo, que ha venido absorbiendo el 30 por 100 de nuestras importaciones. Pero aunque la causa no nos sea imputable, la realidad que es la diferencia entre lo que ingresamos y lo que gastamos está ahí y está creciendo mensualmente.

Quiere decir, como con su sentido siempre realista dijo el señor Fernández-Cuesta, que estamos gastando más de lo que ingresamos y que vivimos por encima de nuestros medios.

Hemos casi duplicado en el primer cuatrimestre del año el déficit comercial, que de 72.000 millones en abril de 1973 ha pasado a 141.000 para abril de 1974.

Ciertamente que contamos con la posibilidad de hacer frente sin dificultades a ese exceso de gastos sobre ingresos comerciales, por-

que las reservas son suficientemente importantes. Pero esto no es una solución, sino un sacrificio de un ahorro del país en divisas, de las que si se saca sin entradas nos conduciría al desastre.

Podemos hacer frente—en decir del ministro de Comercio—sin dificultades ni agobios, al déficit del año presente, y aun expuso su opinión de que también el del año 1975, pero la capacidad actual de financiar el déficit que pueda presentarse no debe ocultar la realidad de que, cuando éste excede de un cierto límite, como es el caso del momento presente, refleja un desequilibrio en nuestras relaciones económicas con el exterior.

MALA POLITICA REDUCIR LA IMPORTACION

Ciertamente que se puede, a través de sustituciones del petróleo por otras opciones, si no reducir las compras de crudos, al menos impedir que lleguen a los 100.000 millones de dólares, que, como decía recientemente el ministro de Industria, necesitaríamos en pocos años para financiar estas compras de seguir con el ritmo del consumo de productos petrolíferos a que vamos lanzados.

Pero dicha sustitución no se conseguirá sino a largo plazo, en la medida que la energía nuclear y otras posibles fuentes energéticas vayan reemplazando, en parte al menos, el peso grande

que tiene actualmente en nuestra estructura energética el petróleo. En cambio, las soluciones que urgen son para el presente soluciones que comiencen a hacer su efecto desde ahora.

Cabe una medida drástica para impedir el crecimiento del déficit comercial, que es la reducción de importaciones mediante la imposición de trabas, impuestos, etc., como fue la solución italiana y en su línea también la de Dinamarca.

Una tasa a la importación, en primer lugar, su efecto más inmediato es un nuevo encarecimiento de las importaciones, es decir, recibir los productos del exterior a precios más elevados. El importador, sin duda, trasladará dicho aumento, junto con el de la pérdida de interés del depósito exigido, al mercado interior, con el efecto sobre los precios interiores debido al ajustamiento de estos a los de los productos importados. Aparte de ese efecto de mayor encarecimiento, si se consigue efectivamente reducir la importación, lo pagaría la producción interior de las empresas nacionales, y concluiría por imponerse una recesión y aumento del paro.

AUMENTAR EL VOLUMEN DE INGRESOS

El remedio se halla en aumentar los ingresos, es decir, incrementar las exportaciones para compensar, al menos en todo lo posible, el mayor volumen del gasto por las compras en el exterior, y en esta línea viene la decisión del Gobierno, que, a través de un conjunto bastante amplio de medidas y disposiciones, unas procedentes del Ministerio de Hacienda; otras, del de Comercio, y varias de ellas, conjuntamente de uno y otro Ministerio, se dispone a hacer posible el fomento de la exportación—el crecimiento de la misma—y facilitar la corriente de productos españoles hacia el exterior, situando a las empresas y, aun industrias exportadoras, en las condiciones más e igualmente posibles con sus competidoras en los mercados exteriores.

Ante todo, capacitar a las empresas para que puedan exportar a precios competitivos, para lo que se establecen rebajas en los aranceles de materias primas y productos semimanufacturados importados; otras series de medidas van encaminadas a facilitar la presencia de nuestros productos exportables en los mercados exteriores, impulsando la actividad de promoción comercial; otro grupo de medidas va encaminado a facilitar los recursos necesarios para financiar adecuadamente las ventas que puedan realizarse. Es decir, en suma, tres frentes de medidas: unas en busca de la capacidad de exportación; otras, de promoción comercial, y, finalmente, otras de financiación de las operaciones de exportación y relacionadas con dicha actividad.

ALENTADOR PORVENIR FERROVIARIO HISPANO-FRANCES

“Los responsables de la Sociedad Nacional de Ferrocarriles Franceses (S. N. C. F.) creen en España”, afirmaba la semana pasada, en sus páginas de información económica, el diario parisien “Le Monde”, al comentar la puesta en servicio por Renfe y la S. N. C. F., conjuntamente, del Barcelona-Talgo entre la ciudad condal y París. El comentarista —Jacques de Barrin—añadía que los directivos de la compañía ferroviaria estatal francesa están convencidos de que “los automovilistas, interesados en ahorrar un combustible vendido a precio de oro, se cansarán en breve de los atascos de Behobia y Le Perthus, de que el tráfico de mercancías se beneficiará un día u otro del probable ingreso de Madrid en el club europeo de los “nueve” y de que, finalmente, para responder a esa demanda potencial, los técnicos del ferrocarril sabrán dentro de poco borrar la diferencia de ancho de 23 centímetros que separa la vía francesa y europea (144 centímetros) de la vía española (167 centímetros)”.

Dentro de seis semanas podremos celebrar los ciento diez años de las relaciones ferroviarias entre España y Francia, inauguradas el 15 de agosto de 1864, y hoy mismo se cumplen sesenta y un meses desde la fecha (1 de junio de 1969) en que los viajeros del “Puerta del Sol” pasan la frontera entre Irún y Hendaya sin trabado.

Bonos simples Bankuni6n



Bankuni6n le ofrece los m6s altos intereses que hoy proporciona un Banco: 7,50% neto anual.

Bankuni6n es un Banco que sabe exactamente lo que desean sus ahorros: Ante todo una colocaci6n segura. La misma seguridad de Bankuni6n (con las actuales emisiones, el primero entre todos los Bancos Industriales por el volumen de Bonos de Caja en circulaci6n). Su dinero puede crecer tranquilo.

Pero, tambi6n, una colocaci6n rentable. Por eso Bankuni6n garantiza a sus ahorros el 7,50% de inter6s neto anual.

Adem6s, otra ventaja: Su inversi6n estar6 disponible en todo momento, ya que los Bonos Bankuni6n son cotizables en Bolsa.

Y, como siempre, los importantes beneficios fiscales que amparan la inversi6n en Bonos Bankuni6n.



Valor de cada t6tulo: 1.000 pts. Aptos en su momento para la cobertura de reservas de los inversores institucionales.

Aprobado por el Banco de Espa6a con el n.º 9.981/72

7,50% neto anual. Envienos este cup6n y le informaremos con detalle

D. _____
Domicilio _____
Ciudad _____ Tno. _____

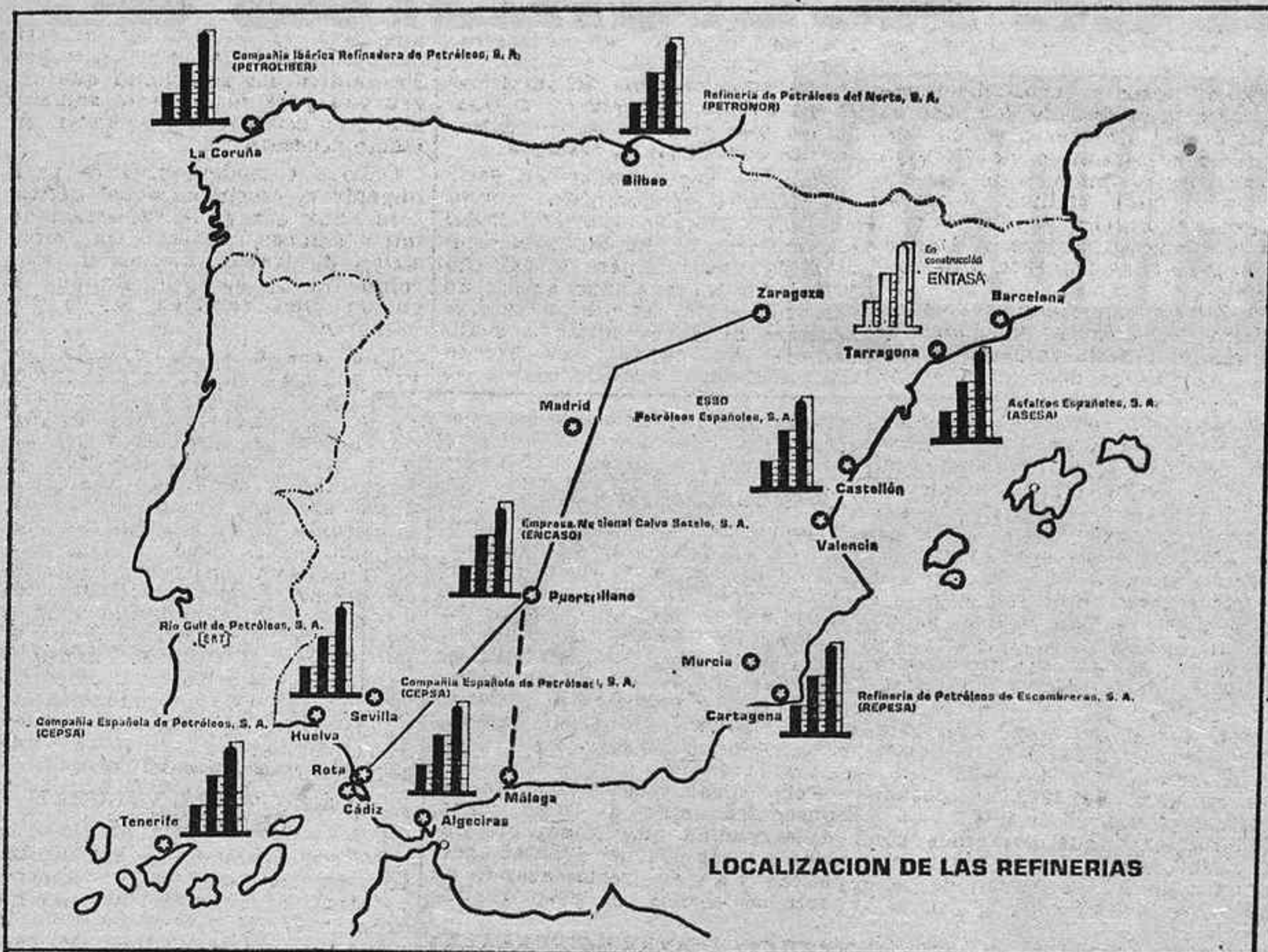
Informaci6n en Bankuni6n

Avda. General6simo, 534 - Tel. 217 59 16. BARCELONA • Diego de Le6n, 45 - Tel. 262 75 00. MADRID • Gran V6a, 89 - Tel. 42 07 00. BILBAO • Alvarez Garaya, 12 - Tel. 35 34 40. GIJON • O'Donnell, 10 - Tel. 21 53 02. SEVILLA • Alejandro Rossell6, 65 - Tel. 21 09 45. PALMA DE MALLORCA • Alfonso X el Sabio, 7 - Tel. 23 28 40. MURCIA, y en todas las oficinas del Banco Atl6ntico.

H.L. -1

HORIZONTE 80 PARA LAS BOLSAS

REFINERIAS ESPAÑOLAS



LOCALIZACION DE LAS REFINERIAS

Este es el emplazamiento de las diez refineras españolas; la décima de ellas, Entasa, aún en fase de construcción, entrará en funcionamiento el año próximo.

(Gráfico de la Enciclopedia Nacional del Petróleo.)

Desde el año próximo hasta 1980 las refineras españolas van a pasar de una capacidad de cincuenta millones de toneladas año de tratamiento de crudos de petróleo hasta ochenta y seis millones. Esta cifra incluye la posibilidad de que se construya una nueva planta en la zona Centro, de siete millones de toneladas. Además, la refinera no energética de Alesa, en Tarragona, dedicada a la producción de asfaltos, ampliará su capacidad en función de la producción nacional del crudo de Amposta.

Con esta decisión del Gobierno, incluida en el programa energético nacional, la actividad de las refineras españolas entra en una importante fase de expansión, y

con ello toda la industria que impulsa un volumen de ampliación de esta magnitud.

Del total ampliado, trece millones de toneladas se destinarán al mercado exterior. En 1980, por tanto, las refineras españolas tendrán la siguiente capacidad: Repesa, 10 millones de toneladas; Petroliber, siete; Encaso, seis; Cepsa (Tenerife, ocho; Algeciras, ocho); Esso, ocho; E. R. T., seis; Petronor, 12; Entasa, 14, y refinera de la zona Centro, siete.

En la preparación de este plan se ha tenido en cuenta la evolución de la demanda energética nacional y la prevista de productos petrolíferos, así como los planes, ya en marcha, de sustitución de derivados del petróleo por otras

fuentes de energía. Se prevé que en un futuro próximo se registrará un profundo cambio en la estructura del mercado nacional de productos petrolíferos, con fuertes déficits de destilados ligeros y excedentes de fuel-oil de tipo residual. Estos cambios obligarán a realizar fuertes inversiones en las refineras, al requerir la instalación de unidades de conversión muy costosas y que permitirán transformar los productos residuales excedentarios en productos ligeros.

Al cumplirse el primer semestre del año la Bolsa refleja una ganancia media de algo más de un 15 por 100. Es decir, que cien pesetas invertidas en el mercado el 1 de enero de 1974 han generado otras quince más. Esto en términos generales. Y no particularizaremos en este o aquel valor porque la diferencia podría ser aún mayor, según el sector y las clases de acciones en que se colocó el dinero, o menor, dependiendo, igualmente, del departamento y de los títulos elegidos.

Hasta llegar a esta ganancia media, que podemos calificar de interesante—el índice del coste de la vida en los cinco primeros meses se había incrementado en algo más de un 6 por 100—, la Bolsa ha atravesado distintos estadios. Enero y febrero fueron fases de alza. En marzo surgieron suaves realizaciones. En abril el mercado recuperó con facilidad los deméritos del ciclo precedente. Mayo se caracterizó por las realizaciones de beneficios, y en la trayectoria bursátil se marcó un punto de descenso acusado. Y junio, desigual en su desarrollo, puede catalogarse como etapa de recuperación, pero sin llegar la Bolsa a los niveles alcanzados en abril.

Los comentarios y opiniones expuestos a primeros de año por especialistas en materia económica, y que estaban basados en la crisis energética, la escasez y el encarecimiento de las materias primas, la inflación, la escalada de los precios, etcétera, indicaban mayores dificultades de tipo económico para el segundo semestre del año, ya que en el primer trimestre la marcha de nuestra expansión estaba impulsada en parte por la inercia que arrastraba del buen ejercicio de 1973.

A pesar de la incertidumbre existente en cuanto al desenlace del presente año, el inversionista, al menos de enero a junio, y tenida en cuenta la problemática expuesta, no creemos que se encuentre descontento del comportamiento bursátil. Las alzas medias de los bancos comerciales e industriales son del 29,10 y del 24,10 por 100, respectivamente. Las del sector de inversión, que figura en cabe-

za de las ganancias, superan el 31 por 100. En los lugares más bajos figuran los grupos de alimentación—con una ganancia media del 15,6 por 100—, minerosiderúrgico—5,6 por 100—y monopolios—2,7 por 100—, y cierra la clasificación las sociedades eléctricas, por debajo de la paridad, sin duda por el doble motivo de tener unas ampliaciones de capital menos atractivas que muchas de las demás sociedades en cuanto a proporción se refiere y ser un sector en el que resulta difícil la especulación.

De cualquier forma, podemos señalar que en los dos últimos meses el mercado ha cambiado de tono. Ha perdido fuerza. Han podido influir las numerosas operaciones de desdoble llevadas a cabo, pero también ha podido ser consecuencia del ritmo más pausado de nuestro entorno económico. En las postreras jornadas de junio la Bolsa ha reaccionado favorablemente, hasta dar sensación de firmeza. Y con esta tendencia compradora se inicia la presente semana, situación que pudiera ser duradera si las subidas se efectúan con moderación. En caso contrario, si los avances o recuperaciones son fuertes, es posible que al final del ciclo semanal surjan nuevamente las realizaciones de beneficios.

J. M. MINER LICEAGA

El presidente del Bank of Chicago, en Madrid

Hoy se espera la llegada a Madrid del presidente del Consejo de Administración del First National Bank of Chicago, señor Gaylord Freeman, quien visita España con motivo de los recientes acuerdos de asociación—aún pendientes de que se ultimen las autorizaciones administrativas—entre dicho banco y el Popular Español para la creación del First Chicago Popular España y el Popular Español Limited Inglaterra.

El señor Gaylord Freeman celebrará esta tarde una rueda de prensa.

Sociedad Española de Construcciones Electro Mecánicas (SECEM)

JUNTA GENERAL

PUNTOS MAS SIGNIFICATIVOS

1. Mejora sustancial del beneficio.
2. Iniciación de un fuerte programa de expansión y desarrollo.
3. Firme voluntad de recuperar la participación de SECEM en el mercado nacional. Inicio de una política de exportación.

DATOS ECONOMICOS

Resultados brutos «cash-flow»	426.000.000 Ptas.
(con un aumento de un 220 %)	
Beneficios	224.000.000 Ptas.
(con un aumento de un 300 %)	
Ventas	7.900.000.000 Ptas.
(con un aumento de un 42 %)	
Nuevas inversiones	210.000.000 Ptas.
(con un aumento de un 400 %)	

El pasado día 26 tuvo lugar en Madrid, en su local social, la Junta General ordinaria de accionistas de SECEM, presidida por don Juan Eugenio Morera Altisent, en la que aprobaron la Memoria, balance y cuenta de resultados de 1973.

Entre los puntos más importantes de la Memoria se destacan los siguientes:

a) PRODUCCION

Nuestra producción creció en un 9 por 100, cifra algo inferior a la del mercado interior. Esta baja cifra, que pensamos superar en el año 1974, se debió en parte a la baja productividad de nuestras instalaciones, en las que no se ha podido implantar todavía un sistema unificado y racional de control de maquinaria y de incentivos de personal, y por no haberse podido colocar en el mercado algunos productos de los que existía exceso de capacidad.

En resumen, la producción total alcanzó la cifra de 85.666 toneladas.

b) DESARROLLO

El programa de expansión y desarrollo comparte una serie de proyectos, entre los que destacan: — La reforma del tren de laminación de alambroñ Schloemann, con una capacidad actual de producción de 90.000 toneladas al año. — La instalación de fundiciones de cobre y latón semicontinuas para obtener una capacidad adicional de colada en forma de placas de hasta 5,5 metros de largo y diez toneladas de peso, para la laminación en rollos grandes. Esta instalación se prevé estará terminada para finales de 1974. — La instalación de una fábrica de tubos, que representará un duplicar, a finales del 74, la capacidad de producción de tubería de cobre.

— Y la modernización y expansión de la trilería y cablería de cobre y aluminio.

c) PARTICIPACION EN NUEVAS EMPRESAS

SECEM, en colaboración y unión con sus asociados Pradera Herma-

nos y Sociedad Industrial Asturiana, tiene en fase de estudio muy avanzado acometer el proyecto de una planta de alambroñ de cobre de colada continua, y con Metales y Platerías Ribera, Pradera Hermanos y Phelps Dodge, la instalación de una fábrica de accesorios de tubería de cobre.

d) VENTAS

El volumen de venta en 1973 representó la cifra de 7.881.000.000 de pesetas, contra 5.552.000.000 de pesetas en el año 1972, con un incremento de un 42 por 100.

Todas estas mejoras de orden técnico han sido acompañadas de mejoras en nuestra organización comercial que permitan agilizar todo nuestro sistema de promoción y ventas en España y en el extranjero, así como mejorar sustancialmente el servicio a nuestros clientes.

En cuanto a resultados, en el año 1973 se ha dado un gran paso en el saneamiento contable del balance de nuestra Sociedad. Con los beneficios obtenidos de 224.000.000 de pesetas se han compensado enteramente las pérdidas de ejercicios anteriores, cuyo saldo era todavía de 147.000.000 de pesetas.

También se propone llevar 67.000.000 de pesetas a la cuenta de amortización acelerada, utilizando los beneficios del Polo de Desarrollo de Córdoba, que autoriza la libre amortización durante cinco años.

Toda esta actividad, francamente positiva, ha sido realizada gracias a la magnífica plantilla de personal de la Sociedad, que en todos sus escalones, desde los cuadros directivos a los que desempeñan puestos de menor responsabilidad, se han superado continuamente con su celo y espíritu de trabajo.

Estructura del capital de las nueve empresas de refino nacionales

REPESA	— 52 por 100, I. N. I.
	— 40, Chevron-Texaco.
	— 4, D. I. S. A.
	— 4, personal de la empresa.
ENCASO	— 99,6 por 100, I. N. I.
	— 0,4, otros.
PETROLIBER	— 52 por 100, Estado.
	— 28, Marathon Española de Petróleos.
	— 4, C. I. P. S. A.
CEPSA	— 100 por 100, intereses privados españoles.
ESSO PETROLEOS ESPAÑOLES	— 60 por 100, Banesto.
	— 40, Exxon.
DIVISION PETROLEOS E. R. T.	— 100 por 100, Unión Explosivos Río Tinto (E. R. T.).

ASESA	— 50 por 100, Cepsa.
	— 50, Campsa.
PETRONOR	— 40 por 100, Gulf Oil.
	— 30, Campsa.
	— 9, Banco de Bilbao.
	— 9, Banco de Vizcaya.
	— 4,5, Caja de Ahorros Vizcaína.
	— 4,5, Caja de Ahorros Municipal de Bilbao.
	— 3, E. R. T.
ENTASA	— 60 por 100, I. N. I.
	— 10, Chevron Oceanic.
	— 10, Texaco Panamá.
	— 7, E. R. T.
	— 4, Banco Urquijo.
	— 4, Banco Hispano Americano.
	— 1,75, Banco Industrial de Cataluña.
	— 1,50, Banca Catalana.
	— 1,25, Unión Industrial Bancaria.
	— 0,50, Banco Comercial Trasatlántico.



fojncosa

FOMENTO DE INVERSIONES COLECTIVAS, S.A.
Carranza, 25, 2.º - Tel. 445 41 65 - Madrid

Comunica a todos sus partícipes la cotización de PRO/RENTE

COTIZACION ▶ SEMANA ANTERIOR 123.983
SEMANA ACTUAL 124.317

Junta General de Accionistas de

FENOSA



SE CONSTRUIRA UN TERCER GRUPO DE LA CENTRAL TERMICA DE SABON, QUE QUEMARA LIGNITOS DE UN YACIMIENTO ADQUIRIDO POR "FENOSA"

CONJUNTAMENTE CON OTRAS DOS SOCIEDADES, SE INSTALARA UNA CENTRAL NUCLEAR EN LA PROVINCIA DE LUGO

**AMPLIACION DE CAPITAL:
UNA POR DOCE A LA PAR,
EN EL ULTIMO TRIMESTRE**

**DIVIDENDO TOTAL: 10 POR 100.
PERCIBIDO, 5 POR 100
A PERCIBIR A PARTIR DEL 15 DE JULIO, 5 POR 100**

**"FENOSA" SE ACOGERA
A LA REGULARIZACION
DE BALANCES**

DATOS DE EXPLOTACION

PRODUCCION PROPIA:	2.967 millones de kWh	POTENCIA INSTALADA EN CENTRALES:	1.209.860 kW
ENERGIA ADQUIRIDA:	745 millones de kWh	POTENCIA EN CONSTRUCCION (2.º grupo SABON):	350.000 kW
ENERGIA VERTIDA A LA RED:	3.712 millones de kWh	POTENCIA EN PROYECTO: 3er. grupo SABON (Lignitos):	350.000 kW
ENERGIA EXPORTADA:	197 millones de kWh	POTENCIA EN PROYECTO: NUCLEAR:	900.000 kW
CONSUMO EN MERCADO PROPIO:	3.515 millones de kWh		

Fuerzas Eléctricas del Noroeste S. A. (FENOSA) celebró su Junta General de Accionistas el día 18 de junio, en su edificio social en La Coruña.

Del informe del Presidente de la Sociedad, don Fernando Salorio Suárez, reproducimos a continuación algunos de los puntos esenciales.

- La industria eléctrica española ha sido afectada en 1973 por tres circunstancias: la crisis económica mundial, agravada por el aumento de precios y consiguiente reducción de los consumos de petróleo; la escasa hidroalicidad del año, y la implantación del nuevo Sistema Integrado de Facturación de Energía Eléctrica.
- Esta época se destacará como aquella en la que finalizó la era de la energía barata.
- Las circunstancias económicas actuales han trastocado de tal manera los costes de los elementos necesarios para la explotación de los servicios eléctricos que hacen preciso revisar de nuevo los precios de la venta de energía.
- La única alternativa que ofrece la crisis del petróleo la constituye la energía nuclear, unida en menor proporción a una mejor utilización de los recursos hidráulicos disponibles y a la explotación, en lo posible, de los yacimientos carboníferos y de gas natural existentes. Pero estas energías no pueden consumirse en cantidades apreciables más que mediante su transformación en energía eléctrica.
- "Fenosa" viene tomando las medidas más ortodoxas para solucionar los problemas concernientes a la producción de energía:
 - a) La mejora y ampliación de sus aprovechamientos hidroeléctricos. "Fenosa" puso en servicio en los dos últimos años cuatro centrales hidroeléctricas, con una potencia conjunta de 230 MVA y producirá en año medio 800 millones de kWh. Por otra parte, está reestudiando su cartera de concesiones hidroeléctricas con posibilidad de instalar en Galicia una potencia del orden de un millón de kVA.
 - b) Térmicas convencionales. La Sociedad tiene en construcción avanzada el 2.º grupo de la central de Sabón, de una potencia de 350 MW, que quemará fuel-oil. Su puesta en servicio está prevista para octubre del año en curso. "Fenosa" ha adquirido unos importantes yacimientos de lignito en las proximidades de La Coruña, para instalar un 3er. grupo de 350 MW que utilice este combustible. Su producción anual será de 2.000 millones de kWh y su puesta en servicio está prevista para 1978. Este grupo ofrecerá una magnífica rentabilidad y garantía de funcionamiento.
 - c) Central nuclear de Regodola. La Sociedad, conjuntamente con "Electra de Viesgo" e "Hidroeléctrica del Cantábrico", construirá en la ensenada de Regodola, en la provincia de Lugo, su primera central nuclear. Está prevista para un primer grupo de 900 MWe que podrán aumentarse hasta cuatro. Este primer grupo tendrá una producción de 5.500 millones de kWh y se espera que entre en servicio en el año 1982.
- Todas estas obras exigen cuantiosas inversiones que es necesario remunerar adecuadamente.
- El Sistema Integrado de Facturación de Energía Eléctrica, implantado en mayo de 1973, ha representado un pequeño incremento en los ingresos de las compañías, que no compensarán los aumentos de gastos y costos de inversión.
- Una industria tan esencial para mantener el desarrollo económico-social de un país, necesita para su importante expansión, unos ingresos que le permitan una rentabilidad razonable y una razonable autofinanciación. El Gobierno, con el que se mantiene constante relación a través de "Unesa", está perfectamente impuesto de los problemas de las empresas eléctricas, a los que presta una especial atención y no cabe duda de que tomará las medidas oportunas para resolverlos.
- Las inversiones de "Fenosa" en el ejercicio ascendieron en cifras redondas a 5.700 millones de pesetas.
- Los beneficios obtenidos en el año supusieron una cifra del orden de los 2.300 millones de pesetas, que permiten distribuir a las acciones un dividendo del 10 por ciento, con impuestos a cargo del accionista.
- Nuestra Sociedad, principalmente hidroeléctrica, se verá menos afectada por los aumentos del precio del petróleo; su mercado ya en estos momentos continúa creciendo a un ritmo (11%) superior a la media nacional y, como se informó, tiene perfectamente programados sus nuevos medios de producción.
- Aún teniendo conciencia de los graves problemas en que el mundo se debate y que evidentemente afectarán a nuestra Sociedad, debemos ser optimistas.
- El sector eléctrico, en general, debe salir fortalecido de los problemas creados a raíz de la crisis energética, y la expansión de las empresas de este sector deberá alcanzar un ritmo superior al actual.
- Para que esto suceda esperamos confiadamente en la ayuda de la Administración.

Síntesis económica de siete días

Mientras Ecuador nos pide la formalización de proyectos para constituir empresas mixtas relacionadas con el petróleo y la pesca, y Argentina, Venezuela, Brasil y Colombia nos invitan a empeños de parecidos vuelos industriales, Chile olvida su compromiso adquirido con España para fabricar camiones, y también el crédito que, para ello, obtuvo de 42 millones de dólares. Dicen que dos grandes empresas norteamericanas son culpables.

Enadinsa—Empresa Nacional de Investigación Industrial creada por el I. N. I.—invierte en 1973 más de 688 millones de pesetas y prepara un proyecto de banco de datos del suelo y del subsuelo, mientras continúa en materia de hidrología los estudios para la captación de aguas y las fases de desarrollo agrario.

Informa el Sindicato Nacional del Metal que en el pasado abril la producción de cobre electrolítico fue de 11.983 toneladas, valoradas en 2.416,9 millones de pesetas; y, en los cuatro primeros meses de 1974, esa producción llegó a 46.717 toneladas, con un 22,43 por 100 más que en igual período de 1973.

El Banco Urquijo y el grupo Génerele Occidentale van a constituir un importante grupo español relacionado con el sector alimentario.

Asamblea general celebró en Tarragona la Federación Europea de la Industria de Tableros Contrachapados, formada por los países europeos, a excepción de la U. R. S. S. y naciones de influencia soviética. La delegación española informó sobre la actual crisis del sector, originada especialmente por la elevación de los precios de la cola en un 120 por 100, de la madera en el 150 por 100, más la notable disminución de demanda en el mercado exterior.

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid examinó un informe sobre la economía española en el primer semestre de este año, y muy especialmente en el recién pasado bimestre abril-mayo, referido a la coyuntura comercial madrileña, que refleja ligero aumento en el volumen de ventas; persistencia de la tendencia alcista en los precios de compra a los proveedores y empeorando las líneas maestras de la raya la tendencia negativa en la obtención de créditos y ligera disminución de las ventas respecto de igual bimestre de 1973.

El presidente del Instituto Nacional de Industria, señor Fer-

nández Ordóñez, informó sobre la reorganización de la entidad como grupo industrial público, exponiendo las líneas maestras de la proyección, que, para la nueva etapa económica del I. N. I., han sido preparadas. Expuso estadísticamente la actuación positiva lograda por el Instituto en 1973, con el aumento del 24 y del 23 por 100, respectivamente, en la producción y ventas; el crecimiento del 28 por 100 en el valor añadido, al alcanzar éste la cifra de 121.800 millones de pesetas; las exportaciones, valoradas en 53.750 millones (un sexto del total nacional); una suma de 115.185 millones de valor añadido bruto generado por las 18 sociedades más importantes del grupo. Esa cifra totalizada representa casi el 90 por 100 del valor añadido que globalmente generan las 59 sociedades en las que el I. N. I. participa directamente desde el 100 por 100 del capital hasta con participaciones minoritarias. También participa indirectamente en otras 175 empresas, de las cuales son accionistas aquellas empresas mencionadas de "participación directa".

La evolución del turismo en España es tema observado desde el extranjero y preocupante en casa. El presidente del Sindicato Nacional de Hostelería definió la situación como "compleja, difícil y casi catastrófica para la hostelería nacional; posiblemente se subrayó desde el Ministerio de Información y Turismo que estas informaciones creaban climas malos que divulgaban luego publicaciones foráneas con efectos negativos para nuestro turismo. A esto responde el presidente del mencionado Sindicato asegurando que "en turismo hay sequía seria" para las 175.000 empresas de hostelería, que en los últimos años habilitaron más de dos millones de camas, "muchas más de las necesarias". Esperemos se haga un sereno análisis de la cuestión para conocer la exacta situación de la misma.

Desde su puesto de observación, "Acción Empresarial" viene a decirnos que para vivir en Madrid un matrimonio con dos hijos necesita 486 pesetas como presupuesto mínimo diario, de las que 232,05 son para alimentación; 11,50, para combustible; 50,50, para vivienda y gastos de casa; 130,30, para vestido y aseo personal, y 62,40, para gastos varios. Si eso es un día, los 365 días del año exigen la suma de 177.390 pesetas para la familia indicada.

El Ministerio de Hacienda informa sobre el decreto-ley aprobado en el último Consejo de Ministros, de apoyo fiscal a la inversión en determinados sectores energéticos, especialmente a las empresas productoras de energía eléctrica y extracción de carbón, detallando las normas de obligado cumplimiento para acogerse a los beneficios del decreto-ley.

Al mismo tiempo, dicho Ministerio comunica los tres decretos también aprobados en Consejo de Ministros sobre la actualización del crédito a la exportación, con las normativas para facilitar la expansión de las actividades, a las cuales seguirán las correspondientes órdenes ministeriales para su desarrollo. Los créditos serán concedidos por la banca privada y el Banco Exterior de España, delegándose en el Banco de España la autorización para modificar excepcionalmente las condiciones básicas de los créditos.

Por acuerdo de su Consejo de Administración, llevado a la Junta general anual, el Banco de Bilbao ha creado con el nombre de "Corporación Industrial Bancobao" una sociedad anónima como instrumento protagonista de promoción industrial, la cual contará con una sociedad de inversión mobiliaria como filial. El patrimonio social de Bancobao es de 4.500 millones de pesetas, cuyo 40 por 100 se reserva el Banco de Bilbao, ofreciendo el 60 por 100 restante a los accionistas de la entidad, quienes podrán obtener entre el 10 de julio y el 10 de agosto las acciones solicitadas.

Se ha celebrado en Madrid, con asistencia de más de seis mil personas, la Asamblea Nacional de Olivareros, para exponer, estudiar y discutir la complicada y nada fácil situación del sector. Entre otros aspectos de las conclusiones se pide la urgente rectificación de las directrices de la política agraria y la libertad de mercados. Varios miembros del Gobierno vinculados a los problemas debatidos, presidieron algunos de los trabajos de los asambleístas.

El Ministerio de Industria informa sobre la capacidad actual española para el refinado de crudos, que actualmente asciende a 50 millones de toneladas, esperando que para 1980 haya aumentado esa capacidad de tratamiento hasta los 86 millones de toneladas, según el propósito de ampliación de dichos trabajos, en cuyo plan general se incluye la posibilidad de construir una nueva planta en la región centro, que abastecería la creciente demanda energética en los alrededores de Madrid.

Obdulio GOMEZ



BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL

Venta de acciones de la Sociedad de Inversión Mobiliaria Merinbolsa, s.a.

CABALLERO DE GRACIA, 32. MADRID

CARACTERISTICAS DE LA SOCIEDAD

Constitución: La Sociedad se ha constituido en Madrid el día 1 de junio de 1974 y está registrada en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión Mobiliaria con el número 387.

Capital: 200 millones de pesetas divididos en 200.000 acciones al portador de 1.000 pesetas nominales cada una.

La Sociedad se ha constituido al tipo del 200 por 100, llevándose el valor nominal a la cuenta de capital y la prima del 100 por 100 a incrementar la reserva legal. Con ello el capital es de 200 millones y los fondos propios de 400 millones de pesetas.

EXENCIONES FISCALES

La Sociedad está exenta de tributar por el impuesto de Sociedades.

Bonificación de un 40 por 100 en el impuesto general sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados.

PARA EL ACCIONISTA

Exención total de tributar por el impuesto sobre renta de capital por los dividendos percibidos de la Sociedad. En la base imponible del impuesto general sobre la renta de las personas físicas se admite la deducción de la cuota del impuesto devengado y no pagado.

LIQUIDEZ DE LAS ACCIONES DE MERINBOLSA, S. A.

MERINBOLSA, S. A., ha solicitado la admisión a cotización de sus acciones en las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao.

CONDICIONES DE LA OFERTA

Las acciones de MERINBOLSA, S. A., se ofrecen a la venta con carácter preferente a los accionistas del Banco Mercantil e Industrial que lo sean al 25 de junio de 1974, en la proporción de una por cinco (una acción de Merinbolsa, S. A., por cada cinco del B. M. I.).

El derecho preferente de los accionistas del Banco Mercantil e Industrial para la compra de acciones de MERINBOLSA, S. A., no tiene valor económico ni será negociable en ningún caso.

El número máximo de títulos que pueden adquirirse en esta oferta es de 1.000 acciones por cada persona física o jurídica, según el programa de difusión y negociación de acciones presentado con fecha 18-12 de 1973 ante la Dirección General de Política Financiera.

PLAZO DE LA OPERACION

Del 25 de junio al 25 de julio de 1974.

PRECIO DE ADQUISICION

El precio de adquisición de las acciones es el 200 por 100, más 30 pesetas por cada título, que se destinan a cubrir los gastos de transmisión de acciones y de promoción y publicidad de la Sociedad y cualesquiera otros que pudieran derivarse del lanzamiento de esta oferta.

ADMINISTRACION

La Sociedad ha establecido un contrato de administración con Gestión Bursátil, S. A., (GESBOLSA), que percibirá por su gestión un 1,60 por 100 anual sobre el valor del patrimonio social neto.

Las órdenes de compra de acciones se tramitarán en cualquiera de las oficinas del Banco Mercantil e Industrial.

ENERGIA NUCLEAR

La participación española en Eurodif supera los 300 millones de pesetas

"Será muy importante la participación de la Empresa Nacional del Uranio, S. A. (Enusa), a lo largo de varios años y con un 10 por 100 del capital de Eurodif, en un proyecto de gran envergadura: la construcción de una planta de enriquecimiento de uranio, por el procedimiento de difusión gaseosa, digno de ser mencionado, tanto por su carácter europeo multinacional como por el elevado nivel tecnológico que requiere", subraya la Memoria del Instituto Nacional de Industria, presentada el pasado lunes.

Cabe destacar que la participación española, es decir, de Enusa, en Eurodif es en la actualidad (desde la ampliación de capital de 100 a 259 millones de francos, llevada a cabo en junio último) de 25,9 millones de francos franceses (unos 304 millones de pesetas). A principios del próximo año 1975 está prevista una nueva ampliación de capital, hasta 1.000 millones de francos, por lo que la participación española será entonces de unos 1.175 millones de pesetas en la planta de enriquecimiento de uranio que está en construcción en Tricastin (Francia).

Hasta ahora, la futura producción de la planta de Eurodif está contratada por los países miembros (además de España, Francia, con el 57,5 por 100; Italia, con el 22,5 por 100, y Bélgica, con el 10 por 100) y otros dos países: Suiza (200.000 unidades de trabajo de separación isotópica) y Japón, que ha firmado el jueves pasado, 27 de junio, un importante contrato de diez millones de unidades de trabajo de separación isotópica (U. T. S.) durante diez años a partir de 1980 por un importe de 500 millones de dólares (en moneda actual, pero el contrato prevé la revisión del precio real en base a los precios de la energía y de las materias primas en el mismo momento de las entregas).

S. A. COMPAÑIA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND

ASLAND

El Consejo de Administración de la Compañía, en cumplimiento de los acuerdos adoptados por la Junta general de accionistas, celebrada el día de hoy, ha tomado las siguientes disposiciones:

DIVIDENDO COMPLEMENTARIO

A partir del día 1 de julio próximo será satisfecho el dividendo complementario del ejercicio 1973, en la siguiente forma:

Las acciones ordinarias números 1 al 2.359.992 percibirán 40 pesetas por título, con deducción del impuesto correspondiente, por lo que resulta un líquido para el accionista de 34 pesetas por cupón.

Las acciones ordinarias números 2.359.993 al 2.753.324 percibirán 16,86 pesetas por título, con deducción del impuesto correspondiente, por lo que resulta un líquido para el accionista de 14,33 pesetas por cupón.

Las acciones ordinarias números 2.753.325 al 2.759.417 percibirán 20 pesetas por título, con deducción del impuesto correspondiente, por lo que resulta un líquido para el accionista de 17 pesetas por cupón.

Las acciones ordinarias números 2.759.418 al 3.117.817 percibirán 6,86 pesetas por título, con deducción del impuesto correspondiente, por lo que resulta un líquido para el accionista de 5,86 pesetas por cupón.

El pago se efectuará contra entrega del cupón número 115 en las oficinas de la Compañía (Córcega, 325, Barcelona, y Antonio Maura, 12, Madrid) y en los siguientes establecimientos bancarios: Banco Español de Crédito, Banco Hispano Americano, Banco de Vizcaya, Banco Urquijo y Banco Central y en todas sus sucursales y agencias.

AMPLIACION DE CAPITAL

Se aumenta el capital social en la cifra de 262.129.000 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 524.258 acciones ordinarias al portador, de 500 pesetas nominales cada una, que formarán la serie 34.ª y llevarán numeración correlativa del 3.145.546 al 3.669.803, inclusive, con cupón número 117 y siguientes.

Dichas acciones tendrán idénticas características que las actualmente en circulación, y se entregarán a los antiguos accionistas mediante desembolso de su valor nominal y libres de todo gasto y gravamen. Participarán en los beneficios sociales a partir del día 1 de agosto del año actual.

La distribución de las nuevas acciones se llevará a cabo con arreglo a las siguientes condiciones:

a) Los accionistas podrán suscribir un acción nueva por cada seis de las que ya posean, mediante la entrega de seis cupones número 116 de las acciones actuales, cuyo cupón queda anulado a cualquier otro efecto y será negociable en Bolsa.

b) Se establece el plazo comprendido entre el 1.º y el 31 de julio del corriente año para que los accionistas puedan ejercitar el derecho de suscripción preferente.

c) Las acciones que se crean en virtud de la presente ampliación de capital tendrán los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación.

Los accionistas podrán ejercitar su derecho de suscripción en las oficinas de la Compañía (Córcega, número 325, Barcelona, y Antonio Maura, 12, Madrid) y en cualquiera de los siguientes establecimientos bancarios: Banco Español de Crédito, Banco Hispano Americano, Banco de Vizcaya, Banco Urquijo y Banco Central, y en todas sus sucursales y agencias.

Barcelona, 26 de junio de 1974.—EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

Junta general de CONSTRUCTORA INTERNACIONAL, S. A.

El día 20 de junio se ha celebrado la Junta general ordinaria de Constructora Internacional, S. A., bajo la presidencia del excelentísimo señor don Alfonso Fierro Viña.

Como es costumbre en las Juntas de dicha Sociedad, la reunión consistió en un abierto y franco cambio de impresiones entre el Consejo de Administración y los señores accionistas asistentes, sobre la base del detallado informe previo que emitió el consejero delegado, señor Carrasco Arroyo, quien, después de hacer un bosquejo del panorama de la industria de la construcción durante el año 1973 y en sus perspectivas en el ejercicio presente, se refirió, en concreto, a las distintas obras que la Empresa realiza.

Constituyó motivo de especial preocupación el manifiesto incremento de precios de las materias primas y costes de ejecución, que de forma tan sensible influyen en las obras ya contratadas y que los índices a aplicar en las revisiones de precios de las obras oficiales no enjagan en la medida suficiente. Por otro lado, tal tendencia al encarecimiento de costes obliga a un muy meticuloso estudio de las obras ofrecidas a licitación y a adoptar las máximas precauciones en la contratación.

Los resultados del ejercicio de 1973 acusaron ya dichas circunstancias, puesto que, aunque el volumen de obra incluso rebasó al del año precedente, los beneficios netos son inferiores. Pese a ello, un continuado esfuerzo y una ajustada administración permitió presentar unos resultados que por todos fueron considerados como satisfactorios, dadas tales circunstancias y teniendo en cuenta, además, que nada se ha regateado en cuanto a amortizaciones y dotación de fondos de reserva, capítulos de la máxima importancia para la buena vida económica de la Empresa.

Todas las propuestas del Consejo fueron aprobadas por unanimidad por los señores accionistas, con lo que se dio por concluido el acto en el mismo clima de cordialidad y confianza con que se había desarrollado.

JUNTA GENERAL DEL GRUPO AHORRADOR BANLOQUE, S. A.

INFORME DEL PRESIDENTE, DON CARLOS CIFUENTES LOPEZ-QUESADA

Se ha celebrado en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid esta Junta general, bajo la presidencia de don Carlos Cifuentes López-Quesada.

Las primeras palabras del presidente, después de declarar la Junta legalmente constituida, fueron para dar la bienvenida a los señores accionistas, porque al ser éste el primer ejercicio social de la Compañía, era también la primera vez que entraba en relación con ellos y consideraba conveniente hacer un poco de historia de los motivos de su creación y de sus objetivos.

La sociedad, dijo, se constituyó en marzo de 1973, para dar satisfacción a los accionistas de las sociedades del grupo López Quesada,

que consideraban interesante participar en un nuevo negocio, dirigido y administrado por la Banca López Quesada.

Como no era técnicamente posible ofrecer acciones de la nueva sociedad en proporción a sus acciones en las empresas del grupo, fueron las cuatro sociedades: Banca López Quesada, Financiera Banloque, S. A., Finanzauto, S. A. y Finanzauto y Servicios, S. A., las que la crearon, con un capital de 200 millones de pesetas, con intención de, posteriormente, hacer la ampliación de capital necesaria para dar entrada a todos los señores accionistas que estuvieran interesados.

Explicó que su principal objetivo fue el de fomentar y admi-

nistrar el ahorro, aprovechando las ventajas fiscales en este tipo de sociedades, reteniendo los beneficios que se fueran produciendo.

Para ello se puso como límite inicial a la inversión la cifra de tres millones de pesetas, permitiendo la suscripción a cualquier accionista de las cuatro sociedades fundadoras sin tener en cuenta las acciones que tuvieran.

Hubo tal cúmulo de peticiones, que en mayo de 1973 se recordó a los peticionarios que no buscaran en su inversión beneficios extraordinarios, puesto que haciéndose la suscripción en metálico, era necesario invertir en Bolsa el montante de la ampliación a precio de cotización oficial y, por consiguiente, no iba a existir plusvalía inicial de ninguna especie, ya que su valor patrimonial correspondería al nominal de las acciones.

A pesar de la recomendación, y previa la anulación de pedidos por más de trescientos millones de pesetas, se recibieron peticiones por 1.500 millones de pesetas, procedentes de 5.283 futuros accionistas.

Previo renuncia a sus derechos de suscripción de las cuatro sociedades fundadoras, se llevó a efecto la ampliación hasta la cifra de 1.700 millones de pesetas, y la sociedad pudo dar comienzo a su inversión en junio de 1973, cuando el índice de la Bolsa de Madrid era de 121,27 y el valor patrimonial de la Sociedad del 100,46 por 100.

Para crear un mercado para estas acciones, los accionistas fundadores decidieron desprenderse de una parte de sus acciones que se empezaron a cotizar en las tres bolsas. El número de accionistas aumentó hasta 7.700 al día de la Junta.

La inversión inicial se efectuó en acciones del grupo López Quesada, por ser las que, a juicio del Consejo, ofrecían mejores condiciones de rentabilidad y expansión de sus negocios, alcanzando el 96 por 100 de la inversión total.

Después de la ampliación, y una vez efectuada la colocación del nuevo capital, la proporción fue variando de tal forma que al 24 de este mes de junio las acciones del grupo representaban el 68 por 100, bancos el 13 por 100, eléctricas el 3 por 100 y en otros valores el 16 por 100.

Durante 1973 se produjo un beneficio líquido, después de amortizar el 10 por 100 de los gastos de constitución y de ampliación, de 16.809.000 pesetas, que se destinaron totalmente a dotar el fondo de reserva legal y el de la fluctuación de valores.

El valor patrimonial a esa fecha era de 100,37 por 100.

Hizo notar que desde la fecha de la ampliación hasta fin de año, el índice de la Bolsa había descendido 8,52 puntos, mientras que el valor patrimonial se había mantenido.

Facilitó a continuación datos sobre los primeros cinco meses de 1974, durante los cuales el beneficio fue de 135 millones, y la plusvalía en cartera de 186 millones, por lo que el valor patrimonial al 30 de mayo de 1974, deducidos todos los gastos, había subido a 118,05 por 100, mientras que el índice de la Bolsa se situó en 112,28.

Comparando los índices de los últimos once meses, durante los que prácticamente desarrollaron sus actividades, el resultado era que mientras el índice de la Bolsa había subido en 3,86 puntos, el valor patrimonial lo había hecho en el 19,6 por 100, es decir, que se había quintuplicado el índice, resultado muy digno de tener en cuenta en el primer año de actuación.

Consideró que puesto que un alto porcentaje de capital estaba invertido en acciones del grupo López Quesada, era conveniente que los accionistas conocieran la marcha de las cuatro sociedades, extendiéndose en datos sobre las mismas, todos ellos muy favorables, tanto en el ejercicio pasado como en el actual, con importantes plusvalías en sus activos.

Comunicó la dimisión presentada por el vicepresidente, don José María de Arana Aizpurua, por afectar las disposiciones sobre incompatibilidades bancarias, y el nombramiento como consejero y vicepresidente del excelentísimo señor don José Márquez y Álvarez de Toledo, marqués de Molina, cuya ratificación solicitaba.

Ofruyó su despacho a todos los accionistas, prometiendo información periódica sobre la sociedad, y puestos a votación los acuerdos, fueron aprobados por unanimidad.

JUNTA GENERAL DE FASA-RENAULT

- Durante el año 1973 y los meses transcurridos de 1974, FASA-RENAULT ha continuado incrementando a ritmo satisfactorio tanto en su producción como sus ventas interiores y exteriores.
- Los aumentos de los precios de los automóviles no han podido compensar las elevaciones de los costes.
- En 1973, la producción de FASA-RENAULT ascendió a 181.676 vehículos, y sus ventas, a 178.869.
- Las exportaciones se han duplicado al pasar de 1.298 a 2.649 millones de pesetas.
- FASA-RENAULT y sus filiales han creado en el último año 3.186 nuevos puestos de trabajo, con lo que su plantilla ascendió a 17.378 personas.
- A finales de 1973 la capacidad de fabricación era de 714 vehículos diarios.
- En la misma fecha, la red comercial contaba con 661 puntos de venta y postventa.

FASA-RENAULT celebró en Valladolid, el pasado día 20 de junio, su Junta general ordinaria, con asistencia de la casi totalidad de sus accionistas, presentes o representados

I. MEMORIA, BALANCE Y CUENTAS DEL EJERCICIO

El consejero-secretario, excelentísimo señor don Santiago López González, informó a los señores accionistas de la cumplimentación de los requisitos necesarios para la celebración de la Junta, leyendo a continuación la memoria, balance y cuentas del ejercicio 1973.

De la memoria pueden citarse los siguientes datos:

— Producción española de turismos y furgonetas	746.205 vehículos
— Producción de FASA-RENAULT	181.676 vehículos
— Total de matriculaciones Península y Baleares	597.770 vehículos
— Porcentaje de penetración de FASA-RENAULT	25,5 %
— Ventas de FASA-RENAULT (incluidas exportaciones)	178.869 vehículos
— Cifra de negocios de FASA-RENAULT	21.073 m. ptas.
— Exportaciones de FASA-RENAULT	2.649 m. ptas.

ALGUNAS DE LAS CIFRAS MAS REPRESENTATIVAS DEL BALANCE

Activo	22.035 millones de pesetas
Inmovilizado	13.855 millones de pesetas
Amortizaciones	6.704 millones de pesetas
Capital	2.700 millones de pesetas
Reservas	1.193 millones de pesetas
Beneficios	630 millones de pesetas

Las inversiones efectuadas en 1973 fueron de 2.203 millones de pesetas, ascendiendo las amortizaciones del ejercicio a 1.507 millones. El dividendo bruto representa el 12 por 100 del capital desembolsado, equivalente al 10,2 por 100 neto.

II. DISCURSO DE DON ARTURO FIERRO

Señoras, señores:

Son muchas las circunstancias que han variado notablemente desde la última vez en que, hace aproximadamente un año, tuve el honor de dirigirme a vosotros para daros un avance de la evolución del año 1973.

Aunque los cambios operados no han influido sobre los resultados previstos para dicho ejercicio, sí han trastocado la infraestructura sobre la que hemos venido basando nuestras ideas.

A la fuerte inflación se han añadido la crisis del petróleo y la subida importante de muchas materias primas, cooperando al desequilibrio de las distintas economías nacionales y presentándose con tal dinamicidad, que se hace muy difícil ordenar las ideas juiciosamente, y muy fácil, por el contrario, incurrir en pesimismo, de los que, sin embargo, es indispensable lograr una matización con serenidad.

De la sola observación de la marcha de nuestra Empresa a lo largo de los años, y muy especialmente en este de 1974, se desprende que cuanto proyectamos y cuanto ejecutamos refleja claramente dicha serenidad. Ello nos ha permitido alcanzar en lo que va de

año ventas superiores a las de igual período del año anterior, en un 15,1 por 100, elevando nuestra producción en 18,9 por 100, y nuestra exportación, en 61,6 por 100.

Sin embargo, estando nuestros precios de venta sujetos a la aprobación oficial y siendo mucho más rápida la elevación de los costes de todo orden, los resultados, aun con nuestras mayores ventas, son proporcionalmente menores.

Esta tendencia, ya existente en la segunda mitad de 1973, se ha intensificado aceleradamente durante los meses transcurridos de 1974.

Si bien, gracias a la inercia existente en el desarrollo industrial, el primer semestre ha transcurrido todavía con un estimable ritmo de actividad, es seguro que dicho ritmo descienda sensiblemente en lo que resta de año.

Pero es indispensable esperar a conocer con detalle la situación que realmente exista en los momentos finales de 1974 e iniciales de 1975 para pronunciarse sobre las posibilidades de este último, hoy especialmente inquietantes por el desconocimiento de las mismas, lo que hace que los meses después del verano constituyan el período que contendrá las claves del futuro.

Tratamos, dentro de lo posible, de esperar hasta el máximo para variar nuestros rumbos, en la esperanza, como viene sucediendo siempre en la práctica, de que dichas variaciones sean leves. Siguiendo tal línea de conducta y cooperando a la política de crecimiento con inflación y mantenimiento del pleno empleo, hemos aumentado desde enero último 706 nuevos puestos de trabajo y hemos continuado con nuestros proyectos de desarrollo, aprobados por el Gobierno español y que han merecido la declaración de industria de interés preferente para Fasa-Renault, así como la concesión de los beneficios fiscales previstos en las disposiciones legales en vigor.

No hemos dejado, sin embargo, de cambiar impresiones en todo momento con el Ministerio de Industria, llegando finalmente con el excelentísimo señor ministro del ramo al acuerdo de adaptar la ejecución de nuestros planes a la situación actual, considerando válidos los supuestos del trabajo, pero aplazando su finalización, unos dos años posiblemente, si las circunstancias actuales no se agudizan o prolongan más de lo previsto.

En la distribución de resultados que sometemos a su consideración se ha estimado conveniente proponer una reducción del dividendo bruto del 14 al 12 por 100 del capital desembolsado, lo que corresponde a un dividendo neto del 10,20 por 100. Dicha medida se recomienda en la coyuntura actual y en vista de las importantes inversiones previstas en nuestros

planes de expansión, permitiendo, a nuestro parecer, satisfacer a la vez la obligación de repartir a los accionistas una parte merecida de los beneficios y asegurar la situación de la sociedad de cara al futuro.

En esta misma línea, el Consejo os propone que sus percepciones estatutarias, que ya habían descendido en 1965 y 67 desde el 10 por 100 hasta el 3 por 100, queden ahora establecidas en el 2,5 por 100. Este descenso será efectivo desde el ejercicio próximo si hoy lo aprobáis.

En resumen, nuestra sociedad hasta ahora marcha satisfactoriamente y según nuestras previsiones. Estas, conservando su fe en las posibilidades de nuestro mercado, no deben estar ajenas a las circunstancias condicionantes, como los precios del petróleo, los de las materias primas y los de cuantos elementos constituyen nuestra producción.

Os agradecemos además la colaboración que esperamos prestéis a la ampliación de capital en curso, primera de las que serán necesarias para llevar a cabo nuestros actuales planes de expansión, para así, con ayuda de todos, poder superar la crisis en la mejor forma posible.

III. ACUERDOS DE LA JUNTA GENERAL

La Junta aprobó por unanimidad los acuerdos propuestos por el Consejo, así como la gestión del mismo durante el año 1973.

ensidesa



Más de 50.000 millones de pesetas de facturación total en 1.973

- * Presentación y aprobación de la memoria 1973
- * Fusión ENSIDESA- UNINSA * 25.000 empleados
- * 5 millones de toneladas de producción de acero
- * Perspectivas para 1974 * Modificación de estatutos

Discursos de: D. Alfonso Alvarez Miranda,
Presidente de ENSIDESA
D. Alvaro Muñoz Lopez, Secretario General del
Instituto Nacional de Industria

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DE "ENSIDESA"

En la mañana del día 27 de junio de 1.974, en el salón de actos del INI, ha tenido lugar la Junta General de Accionistas de la Empresa Nacional Siderúrgica, S.A. (ENSIDESA), presidida por don Alfonso Alvarez Miranda.

Asistieron a la junta numerosos accionistas privados, representantes de las cajas de ahorro, mutualidades y bancos, estando presente o representado más del 98 por ciento del capital social. Asimismo asistió a la Junta, D. Alvaro Muñoz López Secretario General del Instituto Nacional de Industria y otras personalidades de dicho organismo, accionista mayoritario de ENSIDESA.

Se procedió al examen de la gestión social y aprobación de la Memoria, Balance y cuentas de resultados del ejercicio correspondiente al año 1.973.

FUSION ENSIDESA-UNINSA

El Presidente de la empresa informó previamente sobre los aspectos más sobresalientes del ejercicio 1.973, destacando que el hecho realmente trascendental ocurrido durante el mismo fué la concentración real y efectiva de ENSIDESA y UNINSA, que vino a consolidar y dar forma eficaz a una colaboración industrial que de manera creciente se venía ya practicando desde que el INI pasó a ser accionista mayoritario de UNINSA. En este sentido, el acto de la firma el 22 diciembre de 1.973 de la escritura de fusión por absorción de UNINSA por ENSIDESA representa una fecha histórica para el sector siderúrgico.

El ajuste posterior, tras las operaciones previstas por la ley en cuanto al derecho de separación para los socios de ENSIDESA y UNINSA, determinó la ampliación del capital social en 232.602.700 pesetas. Aumento necesario para poder entregar a los socios de UNINSA, que optaron por integrarse en ENSIDESA los títulos correspondientes, quedando así fijado el capital social después de la fusión en 16.232.602.700 pesetas.

PRODUCCION 1.973 Y NUEVAS INSTALACIONES.

Al agrupar las cifras industriales y económicas alcanzadas en 1.973 por las dos sociedades, se comprueba que, tras la fusión, ENSIDESA se ha convertido en la primera empresa industrial del país. Hecho éste que se constata con los datos que lucen en la memoria, tales como una facturación total de 50.169 millones de pesetas y una producción de acero de 4,92 millones de toneladas, que representan más del 45 % del total de acero fabricado en el país y significa un aumento de 700.000 toneladas, es decir, del 16,6 % sobre la producción de acero registrada por la empresa en el año anterior.

En Avilés y en este ejercicio, se concluyó el montaje del área de colada convencional y desmoldeo de la acería LD-II, se realizó la reconstrucción del Horno nº 1 y se inició la construcción de una instalación de sinterizado para 2.500.000 Tns/año, así como el montaje del Tren Tandem que garantiza la preparación de chapa destinada a la hojalata. En la factoría de Gijón-Veriña, se avanzó en la construcción de una batería de coque para 500.000 Tns/año, y se iniciaron los trabajos para una segunda colada continua de desbastes planos.

Todo ello fué realizado dentro del Plan de Reestructuración, y el activo en funcionamiento se vió enriquecido con 2.807 millones de pesetas, dentro de las previsiones que para ENSIDESA-UNINSA figuran en el III Plan de Desarrollo Económico y Social.

REPARTO DE BENEFICIOS

Las disposiciones oficiales (Decreto del 30 de Noviembre de 1.973) solo permiten al Consejo elevar propuesta de un reparto de beneficios que, de acuerdo con los Estatutos Sociales, será del 6 %

ESTADISTICAS INTEGRADAS DE ENSIDESA - UNINSA				
DATOS DE PRODUCCION (miles de toneladas)	1973		1972	
	1973	1972	1973	1972
ARRABIO	4.468	3.842		
ACERO	4.920	4.258		
SEMIPRODUCTOS	4.938	4.079		
ESTRUCTURALES	537	390		
COMERCIALES	250	229		
PLANOS EN CALIENTE	2.275	1.417		
PLANOS EN FRIO	715	692		
PRODUCTOS REVESTIDOS	126	48		
			DATOS ECONOMICOS (millones de pesetas)	
			1973	1972
			50.169	38.180
			6.231	6.527
			2.515	1.334
			8.137	4.958
			6.707	4.350

para los accionistas preferentes y 4,50 % para los accionistas ordinarios. Destinándose 1.300 millones a incrementar el fondo de amortizaciones, con lo que el montante de éstas en el ejercicio alcanza la cifra de 6.707,3 millones, que viene a igualar los máximos legales.

PREVISIONES PARA 1.974

La impresión que tenemos de 1.974 para ENSIDESA, continuó diciéndo el Sr. Alvarez Miranda, es de una relativa seguridad, sin que este pronóstico que calificaría de levemente tranquilizador pueda extenderse a más largo plazo. Nuestro programa de producción que para 1.974 apunta hacia las 5.300.000 toneladas de acero está desarrollándose hasta ahora con normalidad, pero el mercado empieza a presentar signos de saturación en algunos productos, lo que puede significar el principio de un cambio de coyuntura. La diversificación de nuestras fabricaciones que se reparten casi por igual entre productos planos y largos nos da una cierta ventaja ante esos cambios, pero no eliminan nuestras inquietudes al respecto.

El abastecimiento de materias primas, con su escalada de precios, está influyen-

do seriamente en los costos. En este aspecto, el abastecimiento de mineral de hierro es mucho más tranquilizador, especialmente por la acción que coordinadamente con el Instituto Nacional de Industria pudimos rematar con éxito con la CVRD brasileña.

Las nuevas inversiones autorizadas para ENSIDESA-UNINSA dentro del III Plan de Desarrollo Económico y Social -es decir, hasta 1.975 inclusive- y que ascienden a 17.100 millones de pesetas, esperamos verlas materializadas íntegramente dentro de ese período.

En los primeros meses de 1.974 se llevó a cabo la retirada de ENSIDESA del campo de la fabricación y comercialización de fertilizantes, al hacerse cargo la Empresa Nacional de Fertilizantes (ENFERSA) de sus instalaciones, según los términos aprobados en Junta General del 6 de Abril de 1.973.

DEFENSA DEL MEDIO AMBIENTE

En colaboración con una prestigiosa firma nacional, especialista en la materia, se ha acometido en 1.974 un pro-

gramma de limpieza atmosférica y de aguas que representa la inversión de 790 millones de pesetas para el periodo 1.974 - 1.977.

gramma de limpieza atmosférica y de aguas que representa la inversión de 790 millones de pesetas para el periodo 1.974 - 1.977.

gramma de limpieza atmosférica y de aguas que representa la inversión de 790 millones de pesetas para el periodo 1.974 - 1.977.

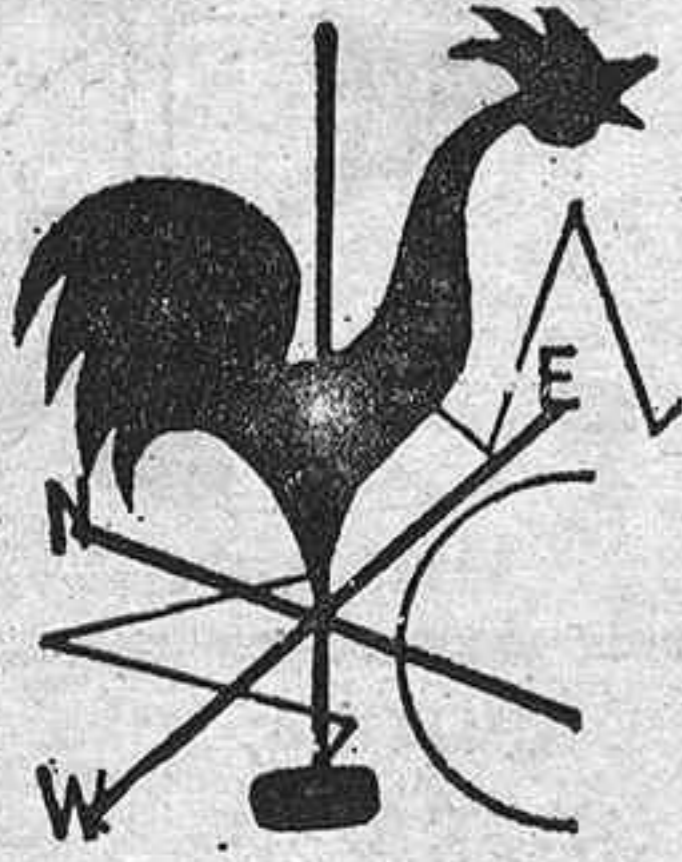
gramma de limpieza atmosférica y de aguas que representa la inversión de 790 millones de pesetas para el periodo 1.974 - 1.977.

gramma de limpieza atmosférica y de aguas que representa la inversión de 790 millones de pesetas para el periodo 1.974 - 1.977.

gramma de limpieza atmosférica y de aguas que representa la inversión de 790 millones de pesetas para el periodo 1.974 - 1.977.

EL TIEMPO

Por Lorenzo GARCIA DE PEDRAZA
(Meteorólogo)



PRONOSTICO PARA MADRID: SOL Y CALOR

¡Por fin!, volvemos a apreciar el color y el calor del sol. Después de una semana en la que los espesos nubarrones, la lluvia persistente y los vientos de Poniente nos hicieron olvidar que estábamos en verano. Los primeros días de esta semana predominará el tiempo despejado, seco y caluroso, con notable aumento de la temperatura. Más adelante son posibles núcleos tormentosos aislados, especialmente en la zona de la sierra.

TIEMPO EN ESPAÑA: TEMPERATURAS EN AUMENTO

Después del anormal retroceso de las temperaturas de esta última semana (provocado por el persistente temporal de agua y viento del Atlántico), vuelve a reforzarse el tiempo anticiclónico y estable por el sur del país, lo que determinará un acusado empujón térmico en Andalucía y Levante. Por Galicia y bajo Duero habrá nublados y algunas lluvias asociados a vientos templados y húmedos del Suroeste.

En resumen: cielos despejados y calor en la generalidad del país, con riesgo de que surjan brotes tormentosos a finales de semana por las montañas del interior.

NOTICARIO METEOROLOGICO

Uno de los más tradicionales empujones de calor: el comprendido entre las festividades de San Juan y de San Pedro, nos ha sido escamoteado este año por la veleidosa atmósfera. A cambio, hemos tenido ambiente fresco, lluvia y viento "a gogó", como si en vez de estar en el mes de junio estuviésemos en el mes de octubre. La falta de sol y el exceso de nubes han repercutido desfavorablemente en la granazón de los trigos y en la polinización del olivar; también en la venta de helados y en la clientela de las piscinas. En fin, que la atmósfera fue "a su aire" y nos proporcionó una entrada de verano bastante invernal.

COMENTARIO AL CLIMA

Las lluvias fueron muy copiosas en estos últimos días, particularmente en Galicia, con valores del orden de 250 litros por metro cuadrado en Pontevedra, Santiago de Compostela y Vigo, y de 100 en La Coruña. En Madrid el cielo se mantuvo cubierto desde el martes al viernes, con frecuentes lloviznas y chaparrones asociados, en ocasiones, a fuerte viento racheado del Suroeste.

Las temperaturas, por el contrario, presentaron bajos registros y el ambiente se mantuvo fresco, con valores impropios de esta época estival. Las máximas más altas correspondieron a Levante y Cataluña, con valores del orden de 36° en Murcia, Castellón y Alicante.

Nuevos edificios para Centro de Cálculo y Cámara de Valores de la Caja Postal

Ha comenzado la construcción de los edificios destinados a Centro de Cálculo y Cámara de Valores de la Caja Postal de Ahorros.

Sobre un solar de 9.400 metros cuadrados, entre las calles Ginzo de Limia, Finisterre y Monforte de Lemos, en el barrio del Pilar, el conjunto comprenderá tres sótanos, dos bloques de cinco plantas y tres elementos de una sola. Los tres sótanos ocupan un ancho de la totalidad de la parcela edificable y una profundidad de 45 metros. La cubierta del primer sótano se ajardinará, para que forme la base sobre la que se sitúen simétricamente los dos bloques de cinco alturas, que ocuparán una superficie de 21 por 21 metros cada uno.

Los tres elementos independientes de una sola planta, situados en los ángulos del edificio principal, serán destinados a viviendas de conserje y vigilante, central térmica y oficina de Correos, Telégrafos y Caja Postal de Ahorros.

En los edificios más altos se instalarán el Centro de Cálculo y la Cámara de Valores de la entidad, y serán el centro neurálgico de todos los servicios, ya que allí se recogerá y facilitará información de y para todas las oficinas de forma automática, mediante terminales conectadas directamente al centro de proceso de datos en todas las oficinas de Correos con servicio de Caja Postal.

Cupón pro ciegos

En los sorteos celebrados en la última semana por la Organización Nacional de Ciegos resultaron premiados los siguientes números: el lunes, día 24, el número 132; el 25, el 502; el 26, el 191; el 27, el 665, y el viernes día 28, el número 445.

La ciudad: un capítulo aparte

Por Rafael LOPEZ IZQUIERDO
(Cronista oficial de Madrid)

El libro de Madrid en la pasada semana se imprimió con los mismos caracteres indelebles que cuadran a una ciudad en paz y feliz. Desde las "efes" de famosos promovidas por esa tertulia periodística que capitanea el joven y ya maduro, sin embargo, profesional de nuestras letras Juan Millán Clemente de Diego, a las entregas de galardones, la presentación de nuevos libros y las elegantes recepciones ofrecidas por las misiones diplomáticas acreditadas cerca del Estado español. Pero, no obstante, el libro matritense tuvo hace tan sólo treinta y dos horas un especial capítulo quizá sin precedentes en la vertiente histórica de la ciudad. Porque Madrid, siempre gentil y hospitalaria, vivió desde la medianoche del sábado y aun ayer domingo, primer día radiante de un auténtico verano, jornadas excepcionales que ofrecieron cumplidamente la ocasión de saber de esa gentileza, de esa hospitalidad, ofreciendo una prueba de aperturismo—es decir, sencillamente de excepción—digna de figurar en sus anales.

Permitásenos, por tanto, que por una vez este apunte de crónica madrileña carezca de empaque y gravedad, encauzándose, en cambio, por canales de mayor frivolidad. Porque se trata únicamente de decir que la ciudad perdió en esas horas su silencio y hasta su orden circulatorio—tan difícil de conseguir—ante la cifra de cuatro frente a cero señalada en el marcador del estadio Vicente Calderón y a cuenta de una alegría y de un buen humor lógica y justamente desbordados. La ciudad, rigurosa siempre frente a toda infracción circulatoria, hirviendo de entusiasmo en la alta madrugada, consintió en plenitud esa manifestación jubilosa que, a pesar de su condición de multitudinaria, no sobrepasó la frontera de la sana alegría desbordante, sin producirse, por tanto, mayores incidentes. Y así, cientos de coches, por circuito las grandes vías, enarbolando banderas de los clubs contendientes sus ocupantes, en un incesante clamor de "claxons", "pudo" por unas horas con el sistema de policía urbana establecido por el Ayuntamiento, quedando toda infracción impune. Y es que un guardia por bocacalle o varios por cada encrucijada, sirviendo el orden de la ciudad en su ancho mapa, hubiesen sido demasiados guardias. Posiblemente el triple de aquellos con los que la delegación municipal correspondiente cuenta. Pero quizá no reforzar el cuadro en aquellos momentos excepcionales, dando luz verde al regocijo, haya sido la prueba de mayor generosidad de nuestras autoridades, que así se sumaban implícitamente al alborozo general.

Plazas en el Colegio Universitario de El Escorial

El Real Colegio Universitario María Cristina, de la Universidad Complutense de Madrid, de El Escorial, regido por los padres agustinos, convoca 50 plazas en los estudios de cada una de las facultades de Derecho y Ciencias Económicas y Empresariales, admitiendo alumnos y alumnas de cualquier distrito universitario.

COLEGIO MAYOR SANTA TERESA DE JESUS

El Colegio Mayor Femenino Santa Teresa de Jesús, de la Universidad Complutense de Madrid, anuncia a concurso de méritos 80 plazas

Guía del lector

ACTOS PARA HOY

Fundación Ruiz Mateos. (En Rumasa; Calvo Sotelo, 41.)—A las ocho de la tarde. Doctor don Juan José López Ibor: "Cómo se fabrica una bruja".

SOCIEDAD

Por los señores de Arechabala (don José María), y para su hijo don José Manuel Arechabala y Fernández, ha sido pedida a los excelentísimos señores condes de Alba de Liste la mano de su hija señorita Sol Viñamata Martorell. La boda se celebrará en la primera quincena de octubre.



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

DON MANUEL DEL POZO IBAÑEZ

DOCTOR INGENIERO AGRONOMO

FALLECIO EN MADRID EL DIA 30 DE JUNIO DE 1974

a los treinta y siete años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa, Ilma. Sra. doña María Paz Ramos Muñoz; hijos, Manuel, María Paz, Ignacio y Javier; padres, don Cándido y doña Carmen; padres políticos, don Gerardo y doña María; hermanas, doña Carmen y doña Pilar; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 1 de julio, a las cuatro y cuarto de la tarde, desde el domicilio, calle del Buen Suceso, número 4, al cementerio de Carabanchel Alto.



EL SEÑOR

DON LUIS ALABAU SANMARTIN

FALLECIO EN MOTILLA DEL PALANCAR (CUENCA), VICTIMA DE ACCIDENTE DE TRAFICO, EL DIA 26 DE JUNIO DE 1974

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su hija, doña Rosa Alabau Carmen; nietas, Rosa, Enriqueta, María Luisa y Amparo Carreras Alabau; nietos políticos, Fernando Ruiz de Castañeda y Díaz, Valerio Pérez de Madrid y Palá y Demetrio Ayala Sánchez; bisnietos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará hoy lunes día 1 de julio, a las 19,30, en la cripta de la iglesia de Santa Rita (calle Gaztambide, 75), se aplicará por su eterno descanso.



EL SEÑOR

Don Gustavo Carreras Hernández

FALLECIO EN MOTILLA DEL PALANCAR (CUENCA), VICTIMA DE ACCIDENTE DE TRAFICO, EL DIA 26 DE JUNIO DE 1974

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

E. P. D.

Su esposa, doña Rosa Alabau Carmen; hijas, Rosa, Enriqueta, María Luisa y Amparo Carreras Alabau; hijos políticos, Fernando Ruiz de Castañeda y Díaz, Valerio Pérez de Madrid y Palá y Demetrio Ayala Sánchez; hermano, don Héctor Carreras Hernández; nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará hoy lunes día 1 de julio, a las 19,30, en la cripta de la iglesia de Santa Rita (calle Gaztambide, 75), se aplicará por su eterno descanso.



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

DON MANUEL DEL POZO IBAÑEZ

DOCTOR INGENIERO AGRONOMO
DIRECTOR DE LA AGENCIA DE DESARROLLO GANADERO

FALLECIO EN MADRID EL DIA 30 DE JUNIO DE 1974

a los treinta y siete años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

LA AGENCIA DE DESARROLLO GANADERO

SIENTE tan sensible pérdida y ruega una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 1 de julio, a las cuatro y cuarto de la tarde, desde el domicilio, calle del Buen Suceso, número 4, al cementerio de Carabanchel Alto.

La equiparación académica de los periodistas

El reconocimiento legal de los derechos académicos de los periodistas titulados, con su equiparación en la Facultad de Ciencias de la Información, ha entrado en su etapa final, previa a su examen por el Consejo de Ministros. Durante la pasada semana estudiaron el tema la Junta Interministerial de Información y Turismo y Educación y Ciencia y el Consejo de Rectores de Universidad.

Parece confirmarse que el decreto pertinente será promulgado antes de las vacaciones veraniegas del Gobierno. El tema está planteado desde la aprobación de la ley de Educación y ha sido objeto de gestiones constantes de los profesionales del periodismo y de la Federación de Asociaciones de la Prensa.

PREMIOS

- La medalla al Mérito en el Trabajo ha sido impuesta al periodista leonés Magín G. Rico en un acto al que asistieron autoridades de la provincia y de la capital de León. Anteriormente el prelado de Astorga, don Antonio Briva Miravent, le otorgó la distinción "Bravo" en reconocimiento a su labor profesional en la diócesis.
- Los premios de periodismo de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid del curso 73-74 han sido concedidos a los siguientes autores y publicaciones: El primero, consistente en una placa de plata y 50.000 pesetas, a José Luis Mora Mallo ("ABC"); el segundo, dotado también con 50.000 pesetas, al semanario "Desarrollo". Los dos premios sucesivos, de 25.000 pesetas cada uno, han sido para Pedro Pascual y Francisco José Mora del Río ("Arriba"), respectivamente, por la mejor labor informativa de conjunto y por trabajos de difusión de los temas citados. En sus próximas ediciones la Cámara anuncia que elevará la cuantía de los premios: los dos primeros, a 150.000, y los dos últimos, a 50.000 pesetas.
- Luis Blanco Vila, de "Ya", y Jesús Vasallo, han merecido el primer premio del concurso periodístico-literario convocado por la Asociación Española de la Carretera por sus respectivos artículos "El viento de Pancorbo es saludable" y "No son un predio particular".
- El ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos, acompañado de los titulares de Marina y de Información y Turismo, almirante Pita da Veiga y señor Cabanillas, presidió la entrega de los premios Ejército 1973 de Periodismo, que se distribuyeron así: el primero, a Ramón Aparicio Muñoz, por el artículo "Novísimo discurso de las armas y las letras", emitido por Radio Nacional; de reportajes, a Escolástico Medina, por su trabajo "Llanto por un soldado de cuatro guerras", publicado en "ABC", de Madrid; de fotografía, a José Cua-

Cena-homenaje a los premios Cavia, Luca de Tena y Mingote

Don Adolfo Muñoz Alonso, premio Mariano de Cavia; don Ricardo de la Cierva, premio Luca de Tena, y don Manuel Sanz Bermejo, premio Mingote, recibieron



Adolfo Muñoz Alonso

el homenaje tradicional de Prensa Española, promotora de los galardones, en una cena celebrada en los salones de su casa. Asistieron



Ricardo de la Cierva

Cabanillas, y el director de "ABC", don Torcuato Luca de Tena, así como los tres premlados de este año, que agradecieron con emocionadas palabras la distinción de que habían sido objeto.

Entre los asistentes se encontraban los ministros de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, y de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo; el subsecretario de Información y Turismo, don Marcelino Oreja Aguirre; el director general de Coordinación Informativa, don Manuel Jiménez Quílez; el director general de Régimen Jurídico de Prensa, don José Luis Fernández; el presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa, don Lucio del Alamo; el director de "Arriba", don Antonio Izquierdo, y muchas otras personalidades. Don Torcuato Fernández-

"La Mosca", una nueva revista

La Dirección General de Régimen Jurídico de la Prensa, del Ministerio de Información y Turismo, ha anunciado la solicitud de inscripción en el Registro de Empresas Periodísticas de Peseosa, S. A., para la publicación de un semanario titulado "La Mosca", en Madrid.

El Consejo de Administración de la mencionada entidad lo preside don Joaquín Jiménez Arnau y el capital social es de seis millones de pesetas.

La publicación será de información general y tratará la información con reflexión, humor o sátira, según los casos. Aparecerá con 16 ó 20 páginas, en formato de 44 por 80 centímetros, con una tirada de 50.000 ejemplares y al precio de quince pesetas.

drado y Antonio Monje, de Europa Press y el diario "Amanecer", de Zaragoza; de empresas periodísticas, a la revista "Dossier Mundo"; mención especial, a Rafael García Serrano por su labor durante estos últimos años.

● La Asociación de Corresponsales de Prensa Extranjera ha hecho entrega de su tradicional premio de "Cortesía" al pueblo de Torre-Pacheco (Murcia). El premio fue entregado por el presidente de la Asociación, señor Walter Haubrich, al alcalde de la localidad, señor Alcaraz, por las facilidades informativas que los corresponsales extranjeros han recibido durante el presente año.



Manuel Sanz Bermejo

Miranda, ex vicepresidente del Gobierno, fue el presidente del jurado.

El acto tuvo especial brillantez y significación. El discurso de don Torcuato Luca de Tena abordó en profundidad el tema de la adecuación política nacional al tiempo actual y a los objetivos del Régimen para el futuro inmediato. Después de los discursos de los tres ilustres galardonados, don Pío Cabanillas, ministro de Información y Turismo, ratificó el programa de perfeccionamiento de la participación de todos los españoles en los asuntos públicos que el Gobierno Arias está poniendo en ejecución.

Santiago Aizaina, premio de novela Puente Colgante

PORTUGALETE (Vizcaya). (Cifra.)—Santiago Aizaina, redactor del periódico "Unidad", de San Sebastián, ha obtenido el premio de novela Puente Colgante, dotado con 250.000 pesetas, por su obra "Los huidos o los zamorros".

El premio está patrocinado por los Ayuntamientos de Portugalete y Guecho, municipios unidos por el famoso puente.

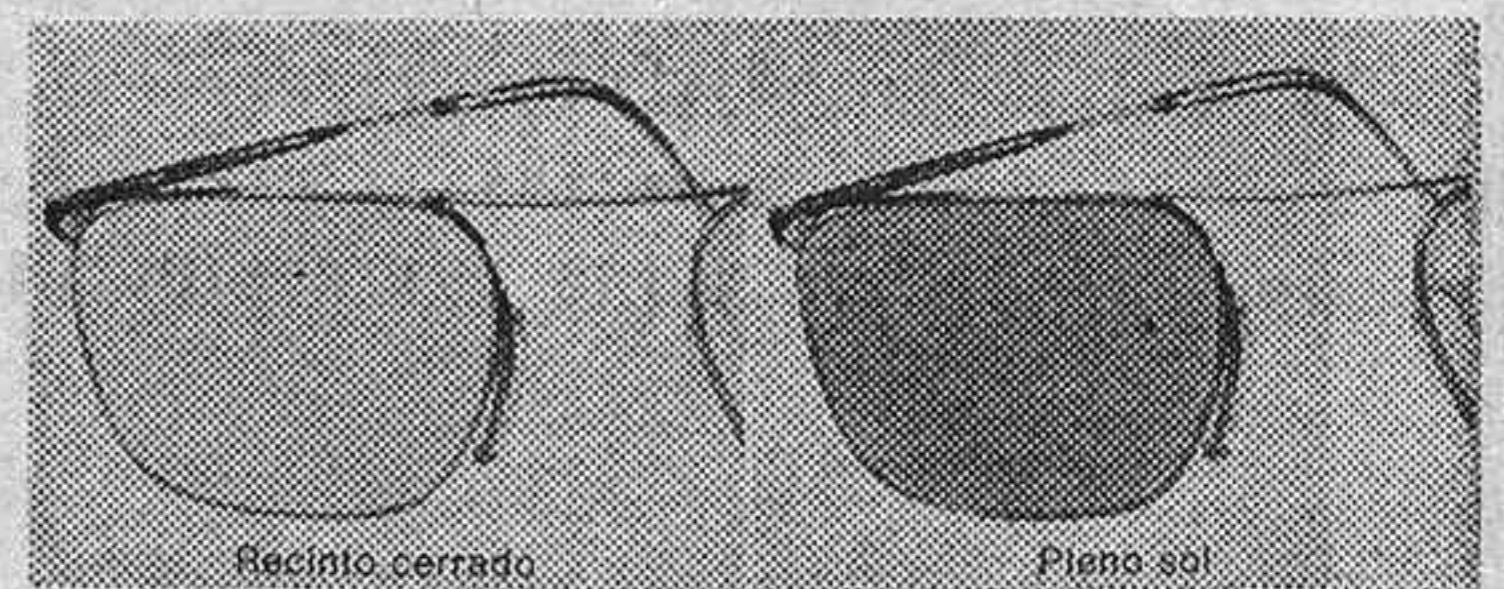
El jurado acordó conceder mención honorífica a las obras "La rueda del molino", de Clemente Ayro; "En el edén de Coventry", de Antonio Petit Caro; "Nuevo Llanto por Flash Gordon", de Ricardo Laustalet, y "La pedrea", de Juan Antonio Fernández Serrano.

La "F" de famoso, al director de "Ya"



"Fidelidad y continuidad en la línea ideológica, limpieza de actuación y profesionalidad siempre son las tres notas características de Aquilino Morcillo, director de «Ya», dijo el ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, en el acto de imposición del emblema "F" de famoso al director del citado diario madrileño. El señor Morcillo cumple ahora veintidós años al frente de "Ya", y, según manifestó, éste es el primer homenaje que ha aceptado en su vida profesional, y en el que quiere entender que se valora la prudencia, que ha sido siempre el norte de su actuación. Además del titular de Información y Turismo asistieron al acto subsecretarios y directores generales de diversos ministerios, directivos de medios informativos nacionales y locales y diversas personalidades.

Los cristales alemanes fotosensibles que cambian de color



Estado cerrado

Plano sol

El mundo de la óptica hace posible todas las correcciones de la visión. Ahora las gafas con cristales fotosensibles, una maravilla de la ciencia, nos brindan una visión agradable, tanto con luz artificial como con cielo cubierto o a pleno sol. Estos cristales alemanes—cristales fotosensibles—, cuando reciben los destellos del sol, se oscurecen, y entre los estados más claro o más oscuro, dichas lentes, en forma automática, toman el matiz más conveniente en esos momentos para sus ojos.

¿A qué fenómeno obedece esta propiedad? Es muy sencillo: en este cristal se han incluido por fusión un sinnúmero de partículas diminutas que, frente a los rayos ultravioletas, muestran una sensibilidad muy parecida a la de la emulsión en un papel fotográfico. Por esto, cuando los rayos ultravioletas del sol inciden sobre el cristal, estas pequeñas partículas de que hemos hablado se oscurecen, y al mismo tiempo de ofrecer una magnífica protección, apartan de los ojos los rayos que molestan. La sensación de agradabilidad es perfecta. Asimismo, al modificarse la luz incidente, es decir, cuando se pasa a un recinto cerrado o en sombras, las ya citadas partículas se destiñen, y el cristal, por tanto, viene a ser tan claro como lo necesitan sus ojos. La transición del más claro al más oscuro tarda muy poco tiempo.

Los cristales fotosensibles garantizan la exacta reproducción de los colores naturales, sin falseamiento, y esto resulta maravilloso, ya que hace posible un gran efecto corrector y la protección y visión más idónea. No olvide nunca, pues, que los cristales fotosensibles ponen en sus ojos mucha más vida.

Optico DORFF Lentes de contacto

Aparatos auditivos **Magallanes, 24**
 Mayor, 17 **MADRID** Alcalá, 134

Las Camisas Manolo Santana son para todos. Una moda más agil para estar cómodo en cualquier momento. Identifiquelas por el león de su emblema.

CAMISAS
Manolo Santana

Fabricadas por COOPERACION FABRIL, S. A. (CLOT, Girona)

¿VUELA O NO VUELA EL

CUMPLIDOS LOS CIEN AÑOS DEL PRIMITIVO, EL ACTUAL, DE HORMIGÓN, COMIENZA A RESENTIRSE

¿Vuela o no vuela el viaducto madrileño? Esta es la pregunta que responde a un rumor que cunde en estos días sobre si desaparecerá o no el tramo aéreo de la calle de Bailén, entre Mayor y la glorietta de San Francisco, a cuenta de una voladura provocada técnicamente por el Ayuntamiento para hacer desaparecer esta importante vía, que, claro está, sería inmediatamente reemplazada por otra que salvase la enorme barrancada de la calle de Segovia. Pero nada está confirmado oficialmente. Mientras se dice que cincuenta millones de pesetas son muchos para reparar algo que al parecer no tiene reparación y que el viejo viaducto, remozado en su arquitectura hace unos años, será sustituido por un bello puente de plástico, cristal o algo por el estilo. Se dice también que el Ayuntamiento no está por la labor y que continuará estudiando la condición e importancia de fisuras y erosiones, analizando hormigones, desecando las aguas sulfurosas que asedian, aunque levemente, los basamentos y apeando provisionalmente parte de sus arcos, en lo que se gastarán más de cuatro millones, etc.

Pero ¿vuela o no vuela el viaducto? El dilema es sencillo. O volar lo que, en efecto, está en trance de peligro y dejar al aire mientras se construye el paso sustitutivo lo que ahora es imprescindible vía de penetración entre el oeste y el sureste de Madrid, o salvar esta laguna y después construir a ritmo más o menos lento el nuevo paso. Lo racional a nuestro juicio, y puesto que

el cuadro técnico del Ayuntamiento de Madrid abunda en notables ingenieros y arquitectos, sería sencillamente profundizar en el estudio de una consolidación definitiva del viaducto actual, fabricado en 1933, en arcos de hormigón de grandes luces y línea moderna sobre las bases del primitivo construido en hierro. Pero los técnicos tienen la palabra, aunque a los profanos nos resulte sorprendente que un paso aéreo, cuyos basamentos y arranques viales son prácticamente los mismos que los que caracterizaron la obra hace ahora justamente cien años, no sea susceptible de consolidación. Cuando el tan discutido alto edificio de Lameña en la plaza de Colón se construye de arriba abajo y cuando se conquistan profundidades marinas para hacer que la bahía de Cádiz, por ejemplo, pueda salvarse "por tierra" desde Rota al puerto nuevo. Difícil de explicar, pero quizá haya motivos insalvables que determinen tan grave decisión, como es nada menos que volar una de las más importantes calzadas en la estrecha geografía madrileña.

Insistimos en que todo esto, con apariencia de inocentada, se funda en un rumor insistente sobre el que nada podemos aclarar debido al inveterado hermetismo municipal sobre la vida en la calle, en la que, a fin de cuentas, todos los madrileños somos o debemos ser activos protagonistas.

El tramo de la calle de Bailén salvado al aire sobre la de Segovia constituyó en esta modalidad ingenieril una de las obras viarias

más significadas e importantes realizadas en Madrid en la segunda mitad del siglo XIX. Por este motivo, sin duda, se llamó desde el primer momento, y por antonomasia, "el Viaducto" a lo que en realidad era sólo una quinta parte de una calle importante de Madrid. La idea es muy antigua. Se remonta al siglo XVIII, cuando Ventura Rodríguez y sus colegas de Italia se afanaban en la construcción del Palacio Real. Se pensó entonces en la prolongación del noble edificio hacia el sureste de la ciudad, salvando la impresionante vaguada de la rampa de Segovia por medio de un puente de arcos monumentales de piezas de sillera para adaptar su fisonomía a la del nuevo alcázar. La idea, sin embargo, no llegó a cuajar, aun cuando efectivamente se hallase ya esbozada en los planos del Palacio Real. Ya en el siglo XIX se volvió oficialmente sobre

UN "PASO" IMPORTANTE
el asunto. Gobernador de Madrid el marqués de la Vega de Armijo, alcalde de la ciudad el duque de Sesto, el gran paladín alfonsista, se suscribió un importante empréstito para obras urbanas, entre las que al fin figuraba lo que habría de ser la primera calle en vuelo sobre la capital.

En octubre de 1868 se abatieron las primeras casas asentadas en la calle de Segovia para conseguir la superficie necesaria para una sólida cimentación, y cuatro años más tarde, a principios del 1872, se colocaba la primera pieza de hierro de lo que iba a ser importante estructura de medio kilómetro aproximadamente de lu-

ces de sustentación. Era entonces alcalde de Madrid don Manuel María José de Galdó. El último obstáculo para lograr la total di-fanización de la nueva calle aérea era la residencia del marqués de que, expropiada y abatida, permitió la inauguración del viaducto, el 13 de octubre de ese mismo año. Quedaban así unidas las encrucijadas de Bailén-Mayor (arranque de la Cuesta de la Vega y de la Carrera de San Francisco, salvando el barrio de la Morería sobre el enorme precipicio de la calle de Segovia. Obra realmente de ingeniería, la proyectó y llevó a cabo, sin embargo, un notable arquitecto, don Eugenio Barrón, al que Madrid debe algunas importantes modificaciones viarias de acuerdo, no obstante, con las limitaciones de la época, y no pocos edificios de noble traza. La altura de esta calle, elevada sobre la rasante de la de Segovia, es de veintitrés metros sobre el eje de aquélla.

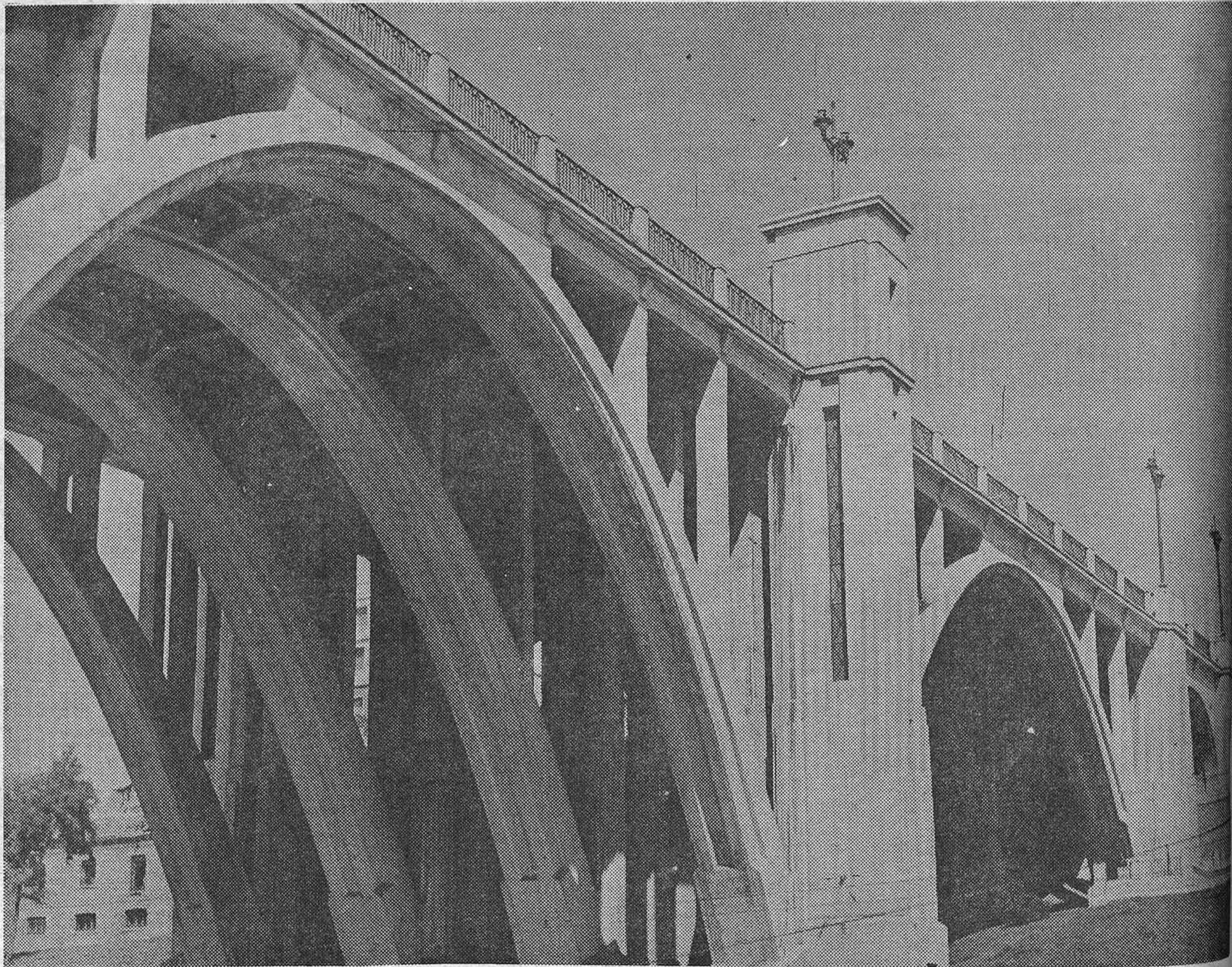
Rápido, cronista de Madrid, nos habla en sus libros del viaducto. Cuenta el escritor de su aparecido que el primer acontecimiento público a gran escala que registró aquél fue el del solemne paso de la comitiva fúnebre acompañando a los restos de Calderón de la Barca, que estaban depositados en el templo de San Francisco el Grande cuando se proyectaba el Panteón Nacional, y que fueron trasladados en piadoso acto multitudinario al hoy día desaparecido cementerio de San Nicolás. Después, la importancia viaria del viaducto ha estado en función del creciente incremento de la circulación, hasta que al correr de los años ha sido necesario en éste limitarla en peso (vehículos limitados a tres toneladas y media con carga desde el año pasado) y canalizarla en parte debido al

estado precario del tablero anterior hasta tanto se tomaran medidas definitivas.

GRAN BALCON DE MADRID
El Viaducto, como la plaza de la Armería, como la glorietta de las Vistillas, constituye un espléndido balcón en la fachada occidental de Madrid. Arranca por la calle Mayor, de un conjunto de grandes residencias—las de los infantes de España en el reinado de Alfonso XIII—, teniendo a la izquierda el palacio de Uceda, notable edificio de regias proporciones donde hoy se alojan Capitanía y el Consejo de Estado. A la derecha, y en toda su longitud, el barrio antiguo de la Morería. Por el sur, las ruinas de las antiguas frondas de la Casa de Campo y el antiguo y romántico festón de cipreses de las Sacramentales; a la izquierda, y a nuestros pies, la verde y elegante jardinería de la Cuesta de los Ciegos; a la derecha, la primera casa moderna de la ciudad que parece recordar—, vecino al viaducto y en cuya planta de tanos se atisba una precaria miniscencia de la muralla de Madrid. Un gran balcón efectivo que por muchas circunstancias, especialmente la del creciente trepidante tráfico, el vecino apenas puede disfrutar.

PUENTE DE LOS SUICIDAS

El Viaducto a lo largo de su historia cuenta también con una vertiente trágica y con no pocas leyendas también. Pero es la desgraciadamente, que por su tura sobre el nivel de la de Segovia, la más importante de un Madrid entonces horizontal y apaisado, fue mucho tiempo—y aún ahora desgraciadamente—lugar propicio para poner a sus vidas los que de ellas se desesperados. Dentro del d



El Viaducto, de cuya posible voladura (?) se habla ahora, ofrece este espléndido espectáculo de equilibrada y funcional arquitectura. El gran pilar central con su sistema de ascensores que salvase en vertical el enorme desnivel entre las calles de Bailén y Segovia. (Foto Torremocha.)

VIADUCTO?

claro que ha de aparecer siempre en esta tierra nuestra lo hiperbólico y hasta lo chistoso. Por ello, no quisimos nunca dar crédito a algo que se cuenta en relación con este campo propicio al suicidio que es el Viaducto. Se ha dicho dentro del anecdotario madrileño, más o menos veraz en ocasiones, que una de las "primeras" suicidas fue una joven, a la que amores que sus padres querían evitar llevaron a tomar tan lamentable determinación. Lanzada al espacio desde la reducida barandilla, sus amplias faldas a la moda de la época, ahuecadas con una leve estructura de ballenas de acero, forradas, le sirvieron, contra su voluntad, por supuesto, a modo de paracaídas, circunstancia que evitó que la joven se estrellase. Cierto o no, lo que no tiene vuelta de hoja es que el Viaducto ha sido puente de los suicidas de todas las épocas. Por ello, se estableció una vigilancia permanente de su área y se agregaron barandillas suplementarias a las de escasa altura que tenía.

LO QUE NO LLEGO A CONSEGUIRSE: UN ASCENSOR
Parece que el Viaducto va a

pasar a la historia sin lograr su definitiva consolidación y sin ver totalizados muchos proyectos concebidos a su alrededor. Uno de ellos, el de un ascensor que salvase cómodamente para el peatón el desnivel entre las calles de Segovia y Bailén. La idea, no el proyecto, tomó incremento en el primer Ayuntamiento Mayalde, siendo teniente alcalde del distrito de la Latina, siendo de ella impulsor Joaquín Campos Pareja, que tenía en ella puestas sus ilusiones. Pero también la idea, muy buena ciertamente, se quedó en agua de borrajas. Quizás a cuenta del permanente estado de precario de las arcas municipales. Mucho más precario siempre, por supuesto, que el pretendido mal estado del Viaducto. La remoción del Viaducto—última versión en hormigón armado—contó en principio con el fallido sistema de ascensores. Las cajas están hechas. Unas puertas misteriosas y herméticamente cerradas a la curiosidad del viandante lo atestiguan. Y parecen ocultar ese ascensor fantasma y entrevisto que nunca llegó a realizarse.

Rafael LÓPEZ IZQUIERDO

¿Llegaremos a entendernos?

Por Isabel SUAREZ DE DEZA

Viajes, viajes, viajes. Palabras, palabras, palabras, dijo el poeta burlón. Vestido sin cuerpo, luz sin sol, ala sin pájaro, flor sin tierra, nave sin agua, conteniendo sin contenido, hay palabras llenas del vacío absoluto, como brillantes campanas neumáticas. Son caja de la nada, exquisito estuche donde en el raso descansa el aire, lujo y tonto joyero de pedrería ficticia. Políticos charlantes nos ofrecen en sus escaparates los dorados envoltorios de la vaciedad. Sin embargo, la palabra—que en el principio era el Verbo—como estación transmisora entre hombre y mujer no se nos dio para jugar. De todos modos, sea cual fuere la posición que se adopte, la pala-

bra "interpreta" al hombre. Ahora bien, toda interpretación puede ser buena o mala, perfecta o imperfecta, semejante a la actuación de cómicos que representan un papel. Hay actores que tergiversan, confunden y desnaturalizan su rol, y así hay palabras que disimulan, ocultan, disfrazan o, con simple inocencia, falsifican su significado. En todos los lenguajes inventados o por inventar, la palabra será siempre un abanico de varillas verdaderas o falsas. Hay "buenas palabras" (falsas), "malas palabras" (verdaderas), "medias palabras" (evasivas), "palabra de honor", compromisos adquiridos "de palabra". Existen también palabras "nacionalistas" que se nie-

gan a ser traducidas, pues amando tanto a su país no admiten cruzar sus fronteras. Por el contrario, hay palabras sin pasaporte y palabras "polizonas" que se cuelean de rondón. Hay palabras "patriarcas", de infinita prole, que se reproducen en una generosa variedad, y hay palabras sin herencia, palabras célibes. Las hay viejas y sesudas, 'inalterables, impermeables a los tiempos, rígidas, milenarias, y las hay tan frívolas que son palabras de estación, flor de un día, muertas al anochecer. Hay palabras lujosas, arropadas con una sonora fonética, y hay palabras desnudistas, sin rubor. Y hay también las palabras camaleones, que son casi siempre las más pomposas y fundamentales (paz, libertad, democracia, moral, principios, etc.), cuyo color y sentido varía según tiempo y geografía. Y hay, en fin, las palabras artificiales, palabras de papel pintado, que se fabrican a chorros en los artilugios, florilegios y floripondios...

Si tenemos la curiosidad de estudiar la historia de la palabra vemos que sus vicisitudes y accidentes son similares a los nuestros, la "palabra-intérprete" siempre responde a la historia de su "personaje-hombre".

Según los textos sagrados, su gran cataclismo nuclear sucedió en la Torre de Babel. Al intentar escalar el cielo estable en tantos caminos, senderos y vericuetos que sembró espanto y confusión. Desintegrada la comunicación entre los hombres, se buscó con sumiso temblor un nuevo entendimiento con la mente, con el gesto, con los ojos. Filólogos viejos o glotólogos modernos podrán realizar sus investigaciones que desde luego admiramos—para descubrir fuente u origen de todos los idiomas. Pero nosotros, como dueños absolutos y dictatoriales de nuestra ignorancia, lanzamos una leve sospecha. Tal vez aquella Torre de nuestra infancia vuelve a construirse hoy con el mismo arrebato y los mismos elementos arquitectónicos de su tradición bíblica. Piedra o barro, cemento o cristal, hierro o mármol, su estructura y su desafío responden a los planos del mismo arquitecto. No es necesario esfuerzo alguno para echar una ojeada a esas grandes fábricas de palabras que son las conferencias internacionales de alto, bajo o mediano nivel. Si fuéramos comerciantes inteligentes nos bastaría una Kodak en colores para coleccionar todas las torres de Babelbis de nuestros días en un estupendo álbum de tarjetas postales. Y en ellas, ¡qué festín, qué derroche, qué orgías, qué comilonas de palabras!

Desde luego en sus mesas, el manjar preferido es la paz. Se sirven exquisitas y succulentas raciones de paz en todos los menús internacionales. Pero como la paz es un plato fuerte y los comensales sufren de estómago achacososo, nunca se llega a una digestión feliz. La paz sólo es inofensiva e inocua cuando se sirven como postre de fin de año en los discursos, mensajes, envíos y exhortaciones de los que nadie se priva. Cuando llegan las fiestas navideñas cualquier hombre de la calle siente una secreta envidia al no ser diligente de algo, para enviar él también su mensajes de bolsillo. ¿Y por qué no, si tales llamamientos a la paz no hacen daño a nadie?

Lo cierto es que en esas nuevas torres de Babel, que todas agrupadas llamaríamos "Babel II", Jehová repitió por segunda vez el castigo de la confusión. Ya no es la diversidad de lenguas superadas por las infinitas traducciones instantáneas. Hoy es la diversidad de espíritus que no se pueden traducir.

Sí, "palabras, palabras, palabras", dijo el poeta con aire de menosprecio, y nosotros glosamos con aire de tristeza: "espíritus, espíritus..." Por que—¡oh, Jehová!—, ¿no podemos usar un espíritu común que nos sirva de estación transmisora entre hombre y hombre? ¿Hasta cuándo la Babel II?

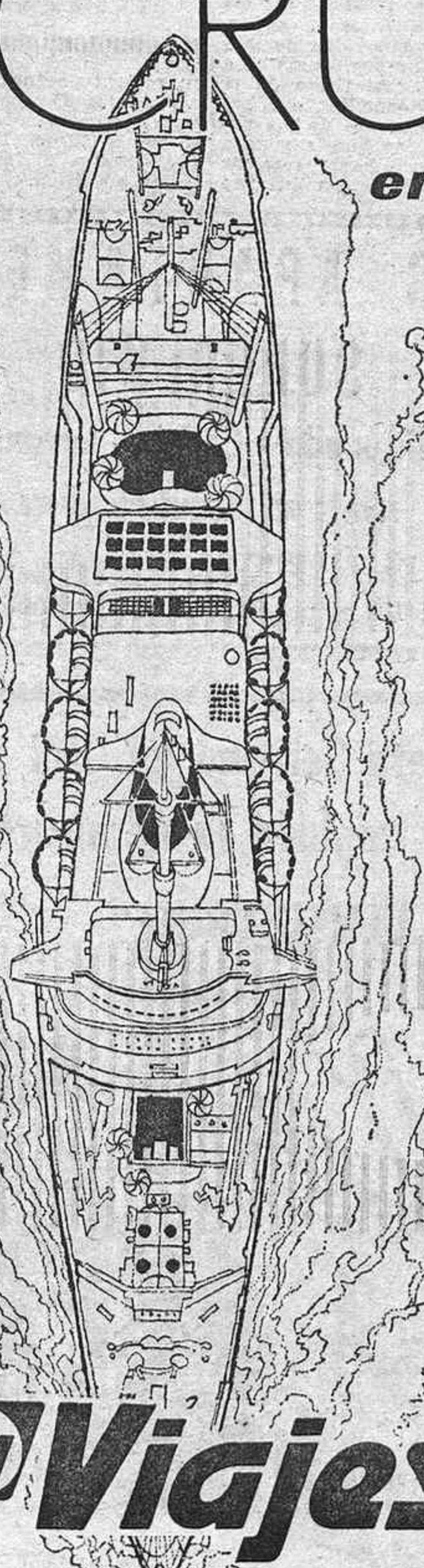
tenerife
eterna primavera
Temperaturas medias

Del verano, en los últimos diez años	23,5°C
En Agosto de 1973	24,8°C
Del agua del mar, en verano	22,5°C

Es una información del Patronato Insular de Turismo de Tenerife

CRUCEROS

emociones, aventuras, relax



IX Crucero a Rusia

En el "Cabo San Vicente". Del 1 al 15 de julio.
ITINERARIO: Barcelona, Estambul, Yalta, Odesa, Costanza, Bósforo, Pireo, Barcelona.
PRECIO: Desde 21.923 ptas. o en plazos mensuales desde 894 ptas.

Crucero de Verano al Mediterráneo

En el "Cabo San Vicente". Del 30 julio al 12 agosto.
ITINERARIO: Barcelona, Génova, Pireo, Estambul, Kusadasi, Patmos, Rodas, Génova, Barcelona.
PRECIO: Desde 20.750 ptas. o en plazos mensuales desde 871 ptas.

Crucero al Cabo Norte

En el "Michelangelo". Del 27 julio al 17 agosto.
ITINERARIO: Alicante, Lisboa, Londres, Hammerfest, Cabo Norte, Trondheim, Hellesylt, Bergen, Oslo, Copenhague, Vigo, Barcelona.
PRECIO: Desde 52.250 ptas. o en plazos mensuales desde 2.369 ptas.

XI Crucero al Mar Negro

En el "Cabo San Vicente". Del 24 agosto al 9 sept.
ITINERARIO: Barcelona, Malta, Monte Athos, Thasos, Estambul, Varina, Odesa, Constanza, Pireo, Capri, Barcelona.
PRECIO: Desde 22.684 ptas. o en plazos mensuales desde 955 ptas.

Cruceros por el Rhin

En las lujosas motonaves de la Compañía K. D. Del mes de mayo a septiembre.
ITINERARIOS: Rotterdam-Basilea (5 días), Basilea-Rotterdam (4 días), Rotterdam-Francfort (3 días), Francfort-Rotterdam (3 días).
PRECIO: Desde 13.910 ptas. o en plazos mensuales desde 585 ptas.

Crucero Vuelta al Mundo

En el "Queen Elizabeth 2". Del 4 Enero al 6 Abril 1975.
ITINERARIO: Southampton, Cherburgo, Nueva York, Port Everglades, Curacao, Salvador, Bahía, Río de Janeiro, Ciudad del Cabo, Durban, Mombasa, Mahe, Bombay, Colombo, Singapur, Bali, Hong-Kong, Kobe, Yokohama, Honolulu, Los Angeles, Acapulco, Balboa, Cristóbal, Cartagena, Port Everglades, Nueva York, Cherburgo, Southampton.
PRECIO: Desde 289.800 pts. o en plazos mensuales desde 12.157 ptas.



Utilice la Tarjeta de Crédito de Club Meliá. Para mayor información llame a Club Meliá: P.º del Rey, 12 - T. 266 67 00 MADRID - 8

APROVECHE SIEMPRE LA EXPERIENCIA DE

Viajes Meliá

PRINCESA, 27 - T. 241 99 76
PLAZA CALLAO, 3 - T. 231 10 00
GOYA, 23 - T. 226 59 00
HALL HOTEL PLAZA - T. 247 93 14
GENERAL PERON, 27 - T. 270 47 66
P.º DELICIAS, 28 - T. 239 81 00
P.º DE MOLINA, 3 - T. 261 58 07
P.º FLORIDA, 31 - T. 247 50 55
J. G. MORATO, 165 - T. 234 43 88
BRAVO MURILLO, 14 - T. 446 36 11
AV. GENERALISIMO, 54 - T. 457 97 00
H. MELIA CASTILLA - T. 270 81 00

Y en cualquiera de las 75 oficinas en España

TEATRO DE LUNES A LUNES

La música en el mundo

FISCHER - DIESKAU

Por Federico SOPENA IBANEZ



¿Le oiremos algún día en Madrid? Anunciado hace tres años y para cantar Mahler, anuló el concierto por enfermedad. No sé si luego se han seguido las gestiones con el apremio, con la ilusión que exige esta primerísima "única" figura del "lied". Hace también la ópera, claro, pero sus conciertos de "lied" no tienen parangón posible. A él se le debe algo absolutamente decisivo: ha recuperado para la voz de varón todos los ciclos y las canciones que lo exigen de manera imperiosa. La musicalidad infalible, la extensión del repertorio, la enorme simpatía humana dan a sus conciertos un sello especial: hay calor de multitud y, al mismo tiempo, un transfigurado silencio, una como borrachera de intimidad creada desde la escena que con él deja de serlo para convertirse en un diálogo donde también canta el corazón que escucha. Insisto en que su cultura es de cima inalcanzable. Aquí, en España, desde lejos, con sus discos, él es el gran protagonista de todo un gran movimiento en torno al "lied" cuando, paradójicamente, no hay casi conciertos de este mundo, el más representativo y el más perfecto del romanticismo.

Fischer-Dieskau, al que sólo le falta grabar Mousorgski para completar el repertorio, nos da la gran lección de abrirse a lo que el "divo" rechaza porque no entiende o no quiere comprometer su popularidad: con recordar el Faur de "Le bon chagrin" o el impresionante disco de la escuela vienesa, basta. Tenemos ahora dos recientes grabaciones en el mercado español. Una primera, destinada desde su salida al agotamiento: una antología del Schubert más conocido y directo, acompañado al piano por Gerald Moore. Aconsejo a los justamente chillados por este cantante único que Schubert no les haga olvidar lo otro: una antología de arias de Haendel, Bach y Rameau. Dentro de esa antología, lo de Rameau es rigurosamente genial: acompañado por la flauta de oro de Rampal y teniendo como fondo el clavecín de Lacroix, ese Rameau, tan desconocido aquí, conocido de "lecturas" como compositor casi cartesiano, símbolo del "orden" francés, se oye, gracias a la voz supersensible, en su ser auténtico de músico para la delicia. Mejor, mucho mejor que en los cuadros de la época, los temas mitológicos se revisten de una singular humanidad, menos solemne que la de Racine, más jugosa que la de Poussin; es la juntura admirable de la sabiduría y de la gracia.

Un auténtico genio: Paco de Lucía

Por Andrés MONCAYO

Paco de Lucía lo ha presentado en el teatro Alcalá Euroconcertos, y la medida del acontecimiento la da este suceso: más de dos mil personas se quedaron sin entrar por falta de entradas, a pesar de que el Alcalá es uno de los locales más grandes de Madrid; tuvo que intervenir la fuerza pública para poner un poco de orden y regular el tráfico, y hasta algunas personas que poseían localidades tuvieron que marcharse ante la imposibilidad de llegar al local... Y el concierto, anunciado para las diez y media, comenzó muy pasadas las once... Los que sufrieron estas incomodidades vieron compensadas con creces todas ellas por lo que escucharon. Algo fuera de serie. Paco de Lucía tiene una maravillosa musicalidad, que le funde con el noble instrumento que es la guitarra, y tiene una veta racial profunda. La guitarra, en sus manos, es una gran orquesta cuando él quiere, y cuando quiere él es un susurro. La inspiración brota en su alma y llega a sus manos privilegiadas, y percute directamente en sus oyentes, en sus espectadores—porque no basta con oírle; los discos de Paco de Lucía, siendo como son prodigiosos, no llegan nunca a lo que es su presencia viva—y producen la fascinación que sólo puede conseguir la gran música. Un crítico sevillano, García Casas, ha escrito en la reciente presentación de Paco de Lucía, que "se trata de un fenómeno de los que sólo hay uno cada siglo. Pienso que viene a resucitar el fenómeno sociológico de un Paganini o de un Liszt, dos magos del virtuosismo". Cita esta frase ajena para salir al paso de los que puedan creer que es exageración propia lo que acabo de decir.

Todo el repertorio clásico de la guitarra andaluza, todo el son del pueblo, todo el ritmo y toda la melodía del sur, brotan de la guitarra de Paco de Lucía de una manera prodigiosa. Cuando introduce innovaciones, cuando busca



nuevas vías, cuando experimenta, Paco de Lucía no da nunca sensación de heterodoxia, porque el que ha creado el arte flamenco es el pueblo, y Paco es el pueblo, todo el pueblo convertido en guitarrista. Sus variaciones son aportaciones, son creaciones que quedarán para siempre, aunque es difícil que en otro puedan encontrar un intérprete de esta categoría.

El entusiasmo del público fue, naturalmente, apoteósico, y no querían abandonar el local y requerían más y más piezas al genio. No es de extrañar que el mundo le haya retenido y haya impedido que venga a España con la frecuencia con que todos deseáramos.

Una excelente compañía de aficionados

El Banco Hispano Americano tiene un cuadro artístico que es una auténtica compañía teatral. Su representación en el Marquino de "Cena de matrimonios", de Alfonso Paso, nos dio la muestra de su calidad. Citemos todos los nombres: Mercedes Chaparro, Ana Ran, Lolita González, Fernando Balcázar, Julián Pinar, Francisco de Paula Hernández y Pedro Santaría, actores; José Antonio Luch, director. Todos merecieron los aplausos que se les tributaron, y muchos de ellos tienen posibilidades de convertirse en profesionales de la escena.

La recuperación del Barceló

Parece que pronto comenzarán las obras en el Barceló para su reconversión de cine en teatro. Se encargan de ellas los arquitectos López Izquierdo y Maffman, que manejan un presupuesto de más de quince millones de pesetas. Arrendatarios y explotadores del local son don Rafael Mateo Tarín y don Juan José Alonso Millán, este último también como director artístico. El Barceló será dedicado a grandes espectáculos.

PROGRAMACION DEL MARIA GUERRERO

Está decidida, en principio, la programación del teatro María Guerrero para la próxima temporada. Deberá comenzar con "Edicto de gracia", de José María Camps, dirigida por José Osuna. Esta obra obtuvo el premio Lope de Vega. Después, "El círculo de tiza caucasiense", de Brecht, versión Lain Entralgo, dirección de José Luis Alonso. Se prepara el estreno de una obra nueva de Alfredo Mañas y, si da tiempo, "Exilados". Se habla de la posibilidad de inclusión de "Las arrecogidas del beaterio de Santa María Egipciaca", de Martín Recuerda, con Aurora Bautista como protagonista. Del teatro Español sólo se sabe hasta ahora que irá "Tirano Banderas", de Valle-Inclán, dirigida por Tamayo, que fue a Méjico para la contratación del primer actor; también es posible que de allí se traiga un contrato con Nati Mistral para otra obra.

Viene a España el "ballet" siberiano Krasnoiarisk

La Unión Soviética ha seleccionado para representar a la U. R. S. S. en el III Festival Internacional de Ballets, que se celebrará en Madrid durante el próximo mes de septiembre, a uno de sus más destacados e importantes "ballets" de carácter popular y folklórico que existen actualmente en Rusia y que ha constituido, por su novedad, la auténtica revelación de la danza en Moscú en la reciente manifestación artística celebrada con ocasión del 50 aniversario de la U. R. S. S. Se trata del conjunto oficial siberiano Krasnoiarisk, en cuyo elenco figuran más de ciento veinte componentes, entre bailarinas, bailarines, cantantes, solistas, músicos y técnicos. La técnica impecable del ritmo y del espacio, bajo la dirección del famoso coreógrafo soviético Godenko Mikhail; la excepcional disciplina del conjunto, en el que bailarinas y bailarines se concentran como una sola figura, sin concesiones al vedetismo; el audaz y original montaje de sus danzas, producto de la renovadora fantasía de sus creadores, bajo la dirección musical de Nicolai Kalinine. La belleza plástica de sus armónicos movimientos, la expresividad y espectacularidad de muchas de sus estampas, como "La suite siberiana", "Al ritmo de la balalaika" y "Descendiendo sobre el Volga", son algunas de las notas más destacadas que la prensa francesa ha hecho hacer resaltar con auténtica admiración durante

Josita Hernán y su teatro bilingüe



La gran actriz Josita Hernán, representando en París, y en teatro castellano, la obra "Amapolas en el convento". Josita, además de haber creado, como profesora del Conservatorio de París, un grupo de franceses que interpreta teatro en castellano, forma ahora parte del grupo bilingüe franco-español que representa obras en los dos idiomas en Francia y en España alternativamente

su reciente actuación en el Palacio de los Deportes de París, a cuya presentación asistió personalmente Mme. Ekaterina Furtseva, ministro de Cultura de la Unión Soviética.

PISOS APARTAMENTOS SUPERLUJO

Aire acondicionado - Garaje - Lavandería - Etc.

FRENTE AL PARQUE DEL OESTE

PASEO PINTOR ROSALES, 76

Informes: En el propio edificio: Teléfono 243 85 15

CARPINTERÍA ALUMINIO

- Cerramiento de terrazas
- Puertas - Ventanas
- Mamparas de baño

Instalaciones técnicas incluidas, si lo desea, acristalamiento y albañilería

GARANTIA TOTAL

HORTALEZA, 75

Tels. 410 45 01, 410 45 02, 410 24 25

Usted aplaudió a Julieta Serrano en "Mi querida señorita". Ahora también la admirará en

"VERA, UN CUENTO CRUEL"

WARNER ESPAÑOLA S.A. presenta

FERNANDO FERNAN GOMEZ
VICTOR VALVERDE
MEL HUMPHREYS

la colaboración especial de
JULIETA SERRANO
JOSE VIVO

la presentación de
LUCIA y MIGUEL BOSE
y ALFREDO MAYO
como Don Juan Manuel

EASTMANCOLOR - PANORAMICA
una producción ETNOS FILMS



Director: JOSEFINA MOLINA REIG Productor: GABRIEL MORALES JO

¡¡HERNIADOS!!

ODRAP, palabra que significa solidez, comodidad. Un adelanto evolutivo para los herniados es el aparato ODRAP. Es un invento sin hierros ni flejes; sólo pesa 95 gramos; sin bultos; en traje de baño se lleva sin notarse. No se estropea, aunque se bañe, por ser lavable. Con ODRAP la hernia irá contenida, mejorando. El aparato ODRAP se fabrica a medida, bajo prescripción facultativa. ODRAP. Travesera de Gracia, núm. 10, pral. Barcelona-6. Consulte a su médico. (C. P. S. 1.322.)

VISITA EN MADRID.—La casa ODRAP atenderá a los herniados los próximos días 8 y 9 de junio (lunes y martes) en el consultorio del doctor don José Luis Peñalva López (calle Sagasta, núm. 19, cuarto interior, de Madrid). Visita de 10 a 1 y de 6 a 8. El día 9, martes, sólo de 10 a 1.

TEATRO DE LUNES A LUNES

¡HAY QUE DECIR LA VERDAD!

Otra vez, y siempre, "La Celestina"

Por Alfredo MARQUERIE

Más de trescientos profesores y lingüistas españoles y extranjeros asistieron, como es sabido, al I Congreso Internacional acerca de "La Celestina", donde el profesor Criado de Val leyó los informes de casi cien comunicaciones, examinados por las tres comisiones nombradas al efecto. ¡Hay que decir la verdad!: Ya era hora de que esto se hiciera en torno a lo que, sin chauvinismo alguno, podemos considerar como la obra literaria y teatral más importante del mundo.

No es nuestro cometido el de la erudición, aunque, en medida muy modesta, siempre ha sido la gran tragicomedia objeto preferente de reflexiones y trabajos a lo largo de toda mi vida, dedicada al estudio de la escena. Ignoro si se habrá tratado en ese Congreso—tan necesario, repetimos—del planteamiento escénico de la obra a lo largo de los siglos. Un extraordinario investigador español, Daniel Poyán, de la Universidad Complutense, ha publicado meritorios trabajos en torno al asunto. En España, concretamente, y aparte de la muy reciente "¿Os acordáis de Celestina?", del citado Criado de Val, representada en el Festival Medieval de Hita, resulta curioso comprobar cómo la inicial adaptación para el hablado es la de Felipe Pedrell, en 1903, pero que no vio la luz del escenario. Por lo tanto, la primera vez que la obra se muestra ante el público en nuestro país es en 1909, y en el Español, de Madrid, con la refundición de Fernández Villegas.

Carmen Cobefia y Federico Oliver fueron los que esforzadamente llevaron a cabo la gran empresa. El estreno estuvo precedido de una conferencia dada por el catedrático don Antonio López Muñoz. "El público—cuenta don José Francos Rodríguez—la recibió friamente. Los literatos, los iniciados, paladearon el manjar con visible deleite. Los demás contemplaron la mesa a cierta distancia..." "Después del estreno fue escasa la concurrencia que asistió a las funciones del Español."

Así no es de extrañar que la pieza, después de otra refundición, también frustrada, de Pedro Miranda, publicada en 1917, no vea la luz del escenario hasta 1940. También en el Español, en la inolvidable versión de Felipe Lluch, que con algunas originales y oportunas adiciones dirigió y realizó Salvador Salazar en 1955, primero en Festivales Universitarios extranjeros (los de Parma y Erlangen) y después en Cáceres.

Antes, en Montevideo, José Ricardo Solís estrenó su versión en 1949 y Alvaro Custodio la suya en 1948 y en Méjico, Francisco Roca Losada y Víctor A. Catena preparan en 1955 su arreglo de la obra inmortal para el T. E. U. de Granada, pero por motivos, digamos imponderables, queda inédita.

En 1956 Enrique Ortenbach tiene mejor fortuna y logra que "La Celestina" se represente en el Festival de Cuenca. Luis Escobar y Humberto Pérez de la Ossa obtienen el triunfo memorable de su versión en Eslava en 1957. También Criado de Val da, en Hita y en 1962, su original refundición titulada "Melibea"... Así, hasta que llega la explosión de la adaptación de Alejandro Casona, que, con Milagros Leal como genial protagonista y con Osuna como excepcional director, produce el asombro en los Festivales de Granada en 1965 y lo ratifica en Madrid, y recorre luego triunfalmente todos los escenarios de España.

A esto hay que añadir—siempre en el orden representativo—la muy sutil versión del padre Polo



Facsimile de la lámina final de la edición hecha en Valencia por Juan Navarro, en 1575.

(con el seudónimo de "Domingo González"), que uno humildemente lleva a los estudios de Radio Nacional, también con Milagros Leal en interpretación magistral e inolvidable, y, como colofón, para que nada se quede en la punta del bolígrafo o en el teclado mecanográfico, el "ballet" de Alberto Cárdenas, música de A. Robledo, estrenado en 1968 por Susana y José, y muy recientemente la de Enrique Llovet, en Buenos Aires.

La primera traducción de "La Celestina" es la de Alfonso Ordóñez, al italiano, en 1506. Se dice, pero la comprobación resulta ardua y difícil, que en Roma, y con ocasión de la boda de Lucrecia Borgia con don Alfonso d'Este, en 1502, se representaron algunas escenas de la inmortal tragicomedia.

Lo cierto es que el texto de la obra de Fernando de Rojas fue mucho más divulgado por la imprenta que por los comediantes, y esto no sólo por la extensión del original, que excedía con mucho del tiempo normal de una función, por dilatada que fuera, sino también por su especial característica de teatro narrativo, que sólo a partir de Brecht tiene vigencia en Europa. Sin embargo, en la relación que de sus obras hizo don Pedro Calderón de la Barca, en 1680, a ruego del duque de Veragua, figura el título de "La Celestina". Por desgracia, ese texto se perdió. Nunca lo lamentaremos bastante. Es muy probable que, de haber llegado hasta nosotros, la versión calderoniana hubiera constituido un jalón representativo sin comparación con otro alguno.

En definitiva, nada de esto importa demasiado. La influencia del original de "La Celestina", dentro del concepto del teatro renacentista y al mismo tiempo realista de la escena universal, es tan notoria—citemos, al azar, "Romeo y Julieta", de Shakespeare—, que por nadie puede ser desconocido ni negado. Ahora, otra vez y siempre, seguirá siendo punto de partida la tragicomedia de los amores de Calixto y Melibea.

LOS CAFES-TEATRO

¿Son compatibles con un teatro infantil?

Por Rafael LOPEZ IZQUIERDO

Cada vez proliferan más los cafés-teatro, que nada tienen que ver ciertamente con los de otras denominaciones más vinculadas al teatro trascendental, que apellidan a ciertos elencos. Como el Pequeño Teatro, por ejemplo. Cada vez proliferan aquellos más y cada vez también se adentran más en la intrascendencia y, si se nos apura, en el adocenamiento por ese afán de los autores especialistas de jugar más con la procacidad que con el humor limpio y abierto. Pero no es éste momento de incidir en el rigor de una crítica que en distintas ocasiones tuvimos la posibilidad de ejercer más como vehículo de orientación al público en general que con el detractor sistemáticamente a determinados autores que, por otra parte, no hacen en estos casos sino aprovechar legalmente la coyuntura de una predisposición especial de los públicos más propensos a contemplar aquello que, al no ofrecer problemas, no ofrece tampoco campo para pensar. Pero debemos tener en cuenta que en el café-teatro caben posibilidades teatrales distintas a lo por el momento habitual. Cabe, sin duda, la posibilidad de un teatro en cierto modo trascendental, aunque siempre sometido a una limi-

tación en el tiempo de la representación. Y cabe, ¿por qué no?, otra posibilidad bien distanciada de aquélla: la del teatro infantil, mucho más complicado de lo que parece, porque a lo figurativo o a lo mítico por él representado debe acompañar la intención educativa, un especial talante para la misión formativa del niño y aun del joven.

En principio parece incompatible la sola denominación de café-teatro que lleva anejo un género consabido, con un teatro para la infancia. Sin embargo, en Madrid mismo hay precedentes de un intento ejemplar a seguir que merece realmente sincero aplauso: el café-teatro Ismael en tanto pasaba con éxito cada noche en la temporada que concluye "Las sábanas verdes", de Evaristo Acevedo, hizo especiales paréntesis en las tardes de jueves y domingos, en honor de los pequeños madrileños, con un teatro distinto que solamente tenía de común con el de la madrugada, el escenario y el local.

Fue aquél un primer paso importante en cuanto a la modalidad y también al ambiente en el que a los pequeños se les proporcionaba el espectáculo. De lo fundamental en el teatro de niños, hablabamos en otra ocasión.

VENDEMOS

ZONA INDUSTRIAL

Con APARTADERO FERROCARRIL

Terrenos desde 20.000 m² en adelante

Escribir Apartado 36.300.

Sección Urbanística.

PERSONAL PARA FORMACION DE ADULTOS

La Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo anuncia convocatoria para contratar 20 colaboradores para realizar función de instructor del PPO, en el Servicio de Acción Formativa

CONDICIONES:

- Nacionalidad española.
- Servicio militar o social cumplido (o exento).
- Titulación: Doctor universitario o en escuelas superiores, ingeniero técnico superior, con especial preferencia en la rama industrial; licenciado universitario en Ciencias Económicas, Empresariales o Comerciales.
- Experiencia profesional no inferior a dos años.

PLAZO DE SOLICITUD: Hasta el día 4 de septiembre de 1974

INFORMACION, BASES DE CONVOCATORIA Y DOCUMENTACION DE SOLICITUD:

Pueden obtenerse en las Gerencias Provinciales del Servicio de Acción Formativa - PPO, o escribiendo a la Gerencia Nacional de dicho Servicio, calle Bretón de los Herreros, 41. Teléfono 253 74 00. MADRID-3

DIRECCION GENERAL DE PROMOCION SOCIAL
Ministerio de Trabajo

SAF/PPO

DESTELLOS

El director general de Bellas Artes visita Elche para informarse sobre el terreno acerca de las necesidades del maravilloso misterio llicitano—único en el mundo—, donde, como es sabido, los personajes son encarnados por gente de la localidad. Entra en una al-

EL CIRCO, AL HABLA

Arturo Castilla—alma y carne de la pista—, que mantiene en la actualidad sus dos grandes organizaciones ambulantes: el Price en gira por el norte de España, y el Americano en Italia, acaba de visitar el Krone, el Sarrasani y el Althoff en Alemania, el Togni y el Orfei italianos, el Knie en Suiza, Bouglione, Richard y Gruss en Francia, Scott en Suecia y Benewais en Dinamarca... Y dentro de unos días seguirá viajando, es decir, volando, por el resto del mundo. ¿Para qué? Para preparar el festival mundial, que se celebrará en diciembre en el Palacio de Deportes de Madrid con una auténtica selección de los mejores números internacionales. La empresa Feijoo-Castilla no descansa. Contra los agoreros que entonaron su funeral gori-gori, el circo sigue vivo y bien vivo.

pargatería y el dueño de la tienda le dice, a guisa de saludo:

—Le prevengo que está usted hablando nada menos que con el padre de San Juan.

En Televisión Española celebran una entrevista con el alcalde de Mérida acerca de las estupendas características del teatro romano y—leemos en la prensa emeritense—"la entrevista se ilustra con imágenes de archivo, ¡donde no aparece ni una sola vez el citado teatro!" (Admirado Viriato, perdona que me meta en tu terreno.)

A Sebastián Bautista de la Torre, adelantado del teatro de vanguardia en España, mucho antes que Ionesco, le han concedido los poetas de Jaén—su tierra natal—el Olivo de Oro. Una condecoración, claro, porque si le llegan a dar un olivo aureo de verdad, ¡ríanse ustedes del rey Midas!

En la revista "L'Avant Scene" leemos que la compañía de Cracovia, dirigida por Kantor, estrenó en París el "happening" u obra de provocación "Les Mignons et les Guenons". La revista precisa: "La asistencia a la función no da

NOTICIAS

DE LOS ILUSIONISTAS

La S. E. I. (Círculo de Madrid) celebró su sesión mágica de fin de temporada: pañuelos, cuerdas, nuevas variantes de pelotas y de prestidigitación y escamoteo. Somar es un cocinero mágico que, al final de todas sus experiencias, multiplica hasta el infinito el juego de la aparición y desaparición de vasos y botellas. Vimer manipula magistralmente. Villar demuestra la inexistencia de fronteras entre la realidad y la fantasía, lo posible y lo imposible. Florensa ha creado un tipo nuevo, con fez y bigotes, que da al cambio de color de los discos una presentación tan limpia como original. El colombiano Kiler asombró, una vez más, con sus ejercicios de mentalismo. El público agotó su capacidad de asombro y aplaudió con entusiasmo. En la temporada próxima la Sociedad Española de Ilusionismo realizará una campaña que se anuncia llena de interés.

derecho a comprender ni una sola palabra del espectáculo." ¡Que nadie se llame a engaño!

¿Por qué habla tan mal de esa obra si asistió al estreno y no protestó?, le preguntaron a Oscar Wilde, quien contestó: "Cuando se bosteza no se puede silbar."

EL CINE

ESTO ES LO QUE PASA

Se han celebrado en Tolón los X Encuentros del Joven Cinema. Al conceder el gran premio al filme franco-norteamericano "Mister Brown", de Roger Andrieux, el jurado ha querido recompensar la sencillez. Narra la desventurada historia de un panadero negro que intenta hacer el mejor pan de Los Angeles. En el certamen han destacado "Exploding dreams", del canadiense Morley Markson, extravagante relato sobre un cuarteto de personajes no menos extravagantes; "Vivre, pas survive", de Jean Schmidt, sobre la tercera edad—premio especial del jurado—; "La vida cotidiana en un pueblo sirio", de Omar Amrally, y "La nuit de l'epouvantail", del brasileño Sergio Ricardo, espectáculo sobre una ópera barroca. La Federación Internacional de Cine-clubs ha dado su premio a "Comment on devient un

ennemi interieur", de René Vautier. Entre las películas en competición figuraban "Erica Minor", de Brigitte Fossey; "Charlotte chérie", de la húngara Irma Pátkos, y "Head", realizada por Bob Rafelson en 1968. Rafelson ha triunfado luego en el cine con filmes tan notables como "Five easy pieces" y "The King of Marvin Garden".

Mientras los festivales abren sus puertas a los jóvenes, Hollywood no olvida los viejos valores seguros. George Cukor, setenta y cinco años, realiza "Love among the Ruins". Sus intérpretes son Katharine Hepburn, sesenta y ocho años, y Laurence Oliver, sesenta y siete años. Gene Kelly, sesenta y dos años, prepara una versión musical de "Ondine", de Giraudoux. Jennifer Jones, cincuenta y siete años, forma pareja con Fred Astaire, setenta y cinco años, en

"The Towering inferno". Gloria Swanson, setenta y cinco años, vuelve a la pantalla tras veinte años de ausencia, para interpretar "Airport 75".

Y los festivales siguen

Ayer terminó el Certamen Internacional de Cine para Niños de Gijón, que este año ha tenido un brillante desarrollo. Buen preludio a la Asamblea General del Centro Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud que mañana se inicia en Madrid.

El martes 2 se clausura el festival de Berlín, sobre el que escasean las informaciones debido a la "competencia" del Campeonato Mundial de Fútbol. La película española "Los amores del capitán Brando", de Jaime de Armiñán, ha tenido un gran éxito de crítica y figura en los pronósticos para premios. El filme relata la historia de un exiliado español que regresa a su país, de donde salió en 1939.

Berlín ha dedicado retrospectivas al realizador Jacques Feyder,

a Lillian Harvey y a Norman Mac Laren.

El Festival de San Sebastián ha seleccionado la participación británica. "The Tamarind Seed", de Blake Edwards con Julie Andrews y Omar Sharif, y "11 Harrow House", de Aram Avakian, con



Ely Landau, animador de "Teatro en la pantalla".

Una película búlgara, primer premio del Festival de Gijón

GIJÓN, 30. (Cifra).—Ha sido clausurado el XII Certamen Internacional de Cine Infantil de Gijón, en un acto que presidieron el director general de cinematografía y teatro, señor Díez Rey y diversas autoridades provinciales y locales.

El fallo de los respectivos jurados ha sido el siguiente: Pelayo de Oro a "Exámenes a deshora", de Bulgaria; Pelayo de Plata a "Cascanueces", de la U. R. S. S., y mención especial a "Edison", de España, y a "El pintado de papel carbón", de Bulgaria.

Premio Asturias a "Independencia", del Irán.

Premio Villa de Gijón a "Los padrinos", de Argentina.

El jurado infantil concedió el premio al mejor largometraje a "La isla encantada", de Méjico, y al mejor cortometraje, a "Ayudando a mamá", de España.

La Delegación Nacional de Juventudes ha otorgado el Arquero de Oro a "Herbi, de nuevo al volante", de Estados Unidos; el Arquero

de Plata, a "Kid, terror of the West", de Italia, y el Arquero de Bronce, a "Cascanueces", de la U. R. S. S.

Otros premios discernidos han sido: Chicos, de la ciudad de Gijón, a "Napoleón", de España, con especial mención para "Herbi, de nuevo al volante", de los Estados Unidos.

Premio O. C. I. C., a "La leyenda del abeto plateado", de Checoslovaquia, y a "Independencia", de Irán.

Premio a películas en 16 milímetros, a "Tohou-Tohou", del Canadá.

Premio del Centro Español de Cine para la Infancia y la Juventud, a "Exámenes a deshora", de Bulgaria, y a "Der klivenne hablich voger", de la República Democrática Alemana.

Premio de los escritores de guiones cinematográficos, a "Exámenes a deshora", de Bulgaria.

El premio del Instituto de Cultura Hispánica fue declarado desierto.



"El ladrón Hotzenplotz", de Gustav Ehmck, que ha representado al cine alemán en el certamen de Gijón.

Candice Bergen y Charles Grodin, figurarán en la competición. A la sección "Nuevos creadores" irán "Moments", de David Jackson, y "Got it Mate", de James Klarke. Miguel de Echarrri y J. López Clemente se hallan estos días en Varsovia y Budapest para visionar las películas de esas nacionalidades.

Sesenta y seis cortometrajes concurren al Festival de Grenoble dedicado a esta especialidad. Comenzó el sábado 29 y termina el 4 de julio.

Cine publicitario y teatro en la pantalla

Aunque no las firman, las películas publicitarias que ven durante el "descanso" están hechas a veces por realizadores de renombre. "Le film français" descubre que la de los cigarrillos Winston es obra de Claude Chabrol; la de la loción Shick se debe a Jean-Luc Godard; la del Cointreau, a Pascal Thomas. De otras son autores Jacques Demy y Robert Enrico. También dedican su tiempo a este cine Richard Lester, John Schlesinger, Tony Richardson y Joseph Losey. Lester lo ha confesado en una entrevista: "Hay que aceptarlo todo con tal de rodar. Siempre se aprende algo."

El productor Ely Landau ha puesto en marcha lo que denomina "Teatro en la pantalla", expresión que marca una diferencia con la de "teatro filmado". Su primer ensayo ha sido llevar a la pantalla siete célebres obras dramáticas dirigidas por sus autores o por realizadores de la categoría de John Frankenheimer, Tony Richardson y Daniel Mann. Harold Pinter ha realizado él mismo "El retorno". Landau declara: "Aplicamos por primera vez al cine los métodos del moderno marketing". Ante el éxito de la experiencia producirá una nueva serie de ocho obras bajo el enunciado "para los jóvenes de todas las edades". En el pasado Festival de Cannes se exhibieron algunas de "las piezas-filmes" ya realizadas.

La película española, favorita en el Festival de Berlín

BERLÍN, 30. (Efe).—Una película española ("El amor del capitán Brando"), dirigida por Jaime de Armiñán, figura, a juicio de observadores de la Berlinale, entre los filmes con grandes probabilidades de Oso; es decir, de obtener uno de los premios que discernie un jurado internacional. El fallo será dado a conocer en la tarde de hoy, 2 de julio.

"El amor del capitán Brando", producida por Incine, mereció crítica muy elogiosa de los diarios "Die Welt", de Hamburgo, y "Der Tagesspiegel", de Berlín occidental, tanto por el guión y la dirección como por su virtuosismo fotográfico y la novedad de un asunto que, según los comentarios de la prensa alemana, revelan la libertad de creación de los directores de cine en España y el liberalismo cultural del régimen.

BOITE

Chefo's

(Aparcamiento Colón) GOYA, 7

ACTUACIONES:

MAÑANA, MARTES

y MIERCOLES

(NOCHE)

JUEVES, VIERNES

y SABADO

(TARDE Y NOCHE)

SERRAT

MAÑANA

MARTES

(NOCHE)

PRESENTACION

RESERVA DE MESAS: Teléfonos 276 45 23 y 275 01 11

EL CINE

ALARMA EN PARIS

Por Alfonso SANCHEZ

En París ha sonado la alarma. De las ciento treinta y siete películas estrenadas en los dos últimos meses sólo cinco han logrado un lisonjero éxito de público. Se pronostica que entre esas cinco únicamente "Amarcord", de Fellini, pasará el verano en la cartelera de estreno. Quizá también "El golpe", que en diez semanas ha registrado 738.491 espectadores. Si nos atenemos a las cifras, no parece del todo justificado el tremendista título de "Cinéma: l'hecatombe" que pone "L'Express" a su información sobre el repentino desplome observado en las salas parisenses, del que también nos llegan noticias por vía oral. Pero las cifras tienen siempre un valor relativo. "Toute une vie" ha sido vista en las seis semanas que lleva en cartel por 173.315 espectadores. Es una cantidad estimable, pero Claude Lelouch está habituado a registrar en ese plazo 600.000 espectadores. Lelouch cayó en la vanidad de presentar su filme en Cannes, donde exageraron un trato injusto. "Stavisky" ha tenido en cuatro semanas 227.931 espectadores, lo que supone un éxito para un realizador tan difícil como Alain Resnais, pero no para su "estrella" Jean-Paul Belmondo. Los valores seguros comienzan a vacilar. La presencia de Yves Montand y Catherine Ross—soberbia pareja—no ha evitado la explotación en pérdida de "Le hasard et la violence". En cambio no faltan las sorpresas, como siempre sucederá en el mundo del espectáculo. Barbet Schroeder ha hecho en dieciséis milímetros "Profil d'un homme d'Etat". Es un documental sobre el general Idi Amin Dada, Presidente de Uganda, destinado a la televisión. Estrenado en una sala de doscientas localidades, ha conseguido 8.220 espectadores en quince días, lo que supone un lleno total en todas las sesiones. Ante un éxito de público que ha sorprendido a la propia empresa, se ha ampliado a treinta y cinco milímetros y se acaba de estrenar en una sala de los Campos Elíseos. En contraste, "The conversation", el filme de Francis Ford Coppola que ganó el primer premio en Cannes, no ha gustado al público.

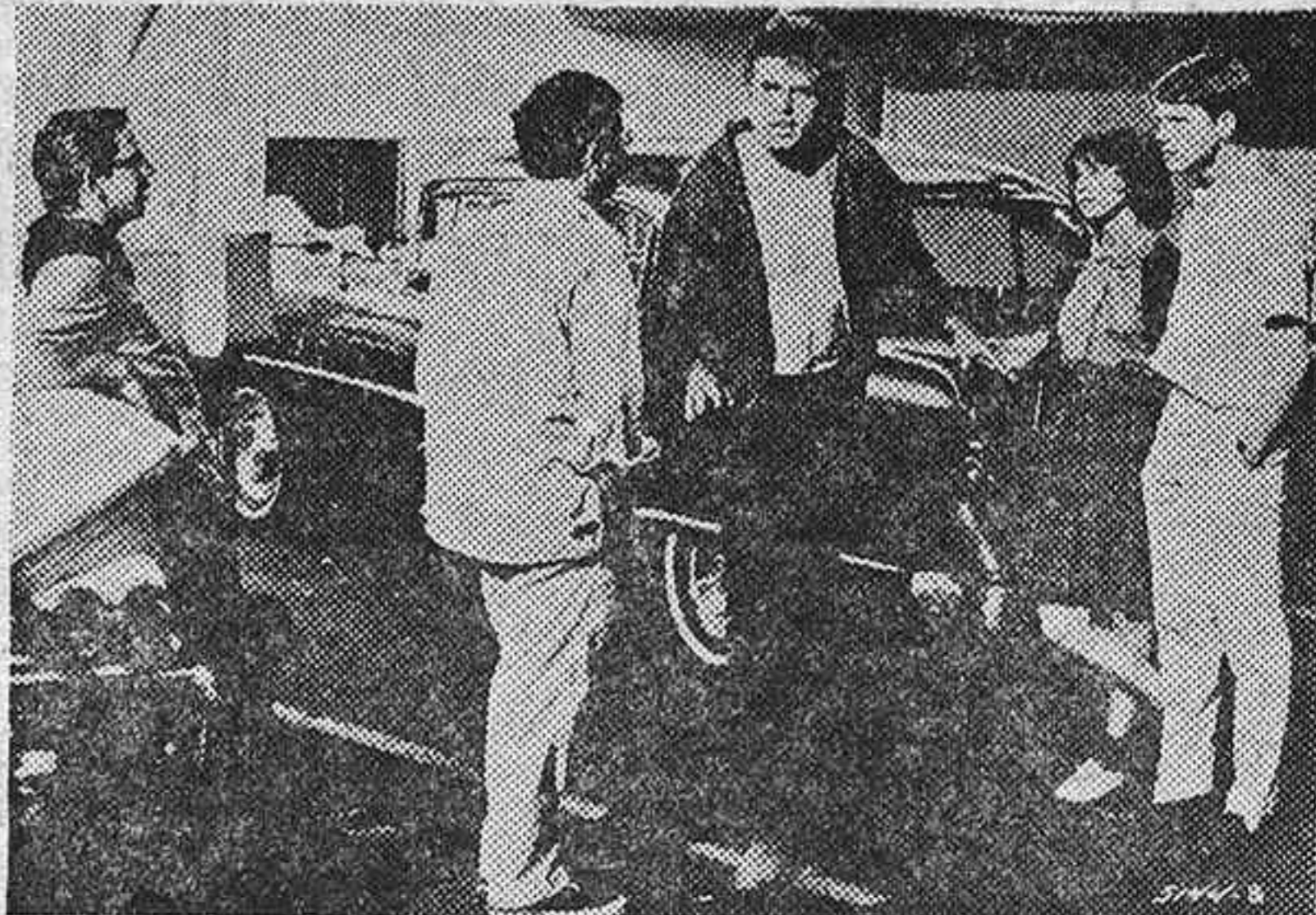
No es cosa de pormenorizar. Ante la situación, productores, distribuidores y exhibidores se interrogan sobre sus causas. El diagnóstico es difícil. Las elecciones presidenciales han influido. El público estaba más pendiente de los candidatos que de las películas. Uno del gremio cinematográfico comenta: "El cine es un siniestrado de la política." Se habla del tiempo, de la televisión, del eterno repertorio. Las elecciones han pasado. El tiempo y la televisión no son de ahora. Parece que la causa más grave, según el dictamen de estos hombres de la profesión reside en la inflación de películas. Los títulos bailan, aseguran, como las etiquetas en un supermercado. Hace un par de años se creyó encontrar una solución eficaz en la división de salas. Mayor número, pero con menos plazas. Este sistema tuvo notable éxito en Inglaterra y también a sus comienzos en Francia. Como suele ocurrir, se abusó del sistema y se multiplicaron las pequeñas salas, con el consiguiente aumento de películas en explotación. Tanto título produce el empucho del público, que no sabe por cuál decidirse. Prefiere esperar a que le "descubran" una, como "Amarcord" o "El golpe". Se da el caso extraño de que reposiciones como "El día más largo" o "West side story" se instalen en los primeros puestos de las recaudaciones. En la lista de la pasada semana figura en quinto lugar "Sansón y Dalila". En su primera/semana de reposición ha hecho 20.388 entradas. A partir del 15 de julio diez salas dedicarán un ciclo a Humphrey Bogart. El lanzamiento masivo de películas acaba por desorientar al público. Es lo único claro en las conclusiones de los hombres de la industria. Ciento treinta y siete películas en poco más de dos meses son demasiadas aun en París. Sin embargo, el diagnóstico no impide que la semana pasada se estrenaran quince.

Es arriesgado aplicar aquí lo que sucede en París, pero conviene oír la alarma. El cine está peor de morir, pero se ha convertido en un negocio difícil que reclama plena atención en todos los momentos. No es el negocio cómodo de hace doce o quince años. Desde que el público selecciona la película es preciso comenzar por seleccionar lo que se le ofrece. En Madrid los estrenos alcanzan un promedio de casi dos películas cada tres días. Resulta desmesurado, pues la calidad no cubre ni la cuarta parte de esa cifra. Estrenar por estrenar puede ocasionar el riesgo que ahora sufren en París. En el cine siempre han operado causas imponderables. Nadie tiene el secreto de lo que gustará al público. Los datos que llegan desde París lo prueban. Es incomprendible que algunas de las películas estrenadas en estos dos meses hayan tenido menos espectadores de lo que en buena lógica cabía esperar. Si siempre será una incógnita lo que atraerá al público, en cambio no parece tremendamente difícil dictaminar lo que no le atraerá. Claro está que relativamente, como también demuestra el caso de "Profil d'un homme d'Etat". Pese a todo eso, a nuestra cartelera llegan películas que en ningún caso producirán esa sorpresa. Lo de "Profil d'un homme d'Etat" se explica por la original personalidad del Presidente Idi Amin Dada, hombre que ha logrado acumular páginas en la prensa de todo el mundo, justo la razón por la que Schroeder decidió consagrarle un filme.

Quizá fuera conveniente medir la programación. Cuenta también el prestigio del espectáculo cinematográfico. El público, al menos el nuestro, da síntomas de recobrar el gusto de ir al cine. Si encuentra una película sin el menor aliciente lo probable es que se desanime. Tardará el volver a salir de casa. Sólo lo hará para ver la película de la que habla todo el mundo. Es un riesgo a meditar. La política de negociar lo mediocre está caducada. Es más fácil exprimir todavía más la película de éxito mediante la vigilancia de su marcha y el refuerzo de su publicidad. Lo ideal sería programar el mismo número de semanas con menos títulos. Todo lo que sea acercarse a ese ideal repercutirá en favor de la explotación cinematográfica y del prestigio del espectáculo. Se puede advertir que las películas, en general, se mantienen muchas más semanas en unas salas que en otras, consecuencia lógica del buen trato que se les da. Doctores tiene la industria, pero la alarma ha sonado en París, que tampoco está tan lejos.

La película de la semana "American Graffiti", de Lucas

Los norteamericanos intentan evadirse de una realidad desconsoladora por la vía del cine "retro". En esta línea se insertan casi todas sus grandes películas actuales. Son las que dan más dinero en las taquillas, aun las no conseguidas. "American Graffiti" se halla en esta corriente, pero con la novedad de que su nostalgia alcanza una patética dimensión crítica. Su acción sucede durante una noche del verano de 1972, en una pequeña ciudad de California. 1972 es un año que ofrece a los norteamericanos, e incluso a los que no lo son, muchos motivos de reflexión. Han terminado los tiempos felices de la victoria bajo la égida de Eisenhower. Las esperanzas que abre Kennedy se ensombrecen con la guerra del Vietnam y otros episodios menores, como el de la Bahía de los Cochinos. También los jóvenes asisten a cambios en sus diversiones. George Lucas sitúa al comienzo de la película la melodía "Rock Around the clock". Es un signo intencionado: en 1962 declina la música "rock" ante la llegada de la "pop". En este clima que va a afectar a todo su sistema, cuatro jóvenes, entre diecisiete y veintidós años, viven una noche de pesimismo decisivo, aunque de modo inconcreto. Al final, un letrero nos informa de cuáles fueron los destinos de los cuatro. Steve triunfará como novelista, Curt seguirá la vida del hombre medio, John será campeón automovilista y morirá en un accidente, Terry caerá en An Loc. Esta noticia refuerza el



tono crítico de la película. Los cuatro muchachos, cada uno a su modo, se han integrado en la sociedad norteamericana. Es el ligero temor que les embarga en la noche de su decisión. George Lucas nos daba con "THX 1138" una película de anticipación crítica. "American Graffiti" lo es de crítica retrospectiva.

Los cuatro jóvenes han terminado sus estudios en el liceo local. Dos deben marchar al día siguiente a colegios superiores. Unos y otros se preguntan lo que harán. Sólo Steve tomará el avión. Mientras llega ese amanecer, los

cuatro se citan en el "drive-ins" de costumbre para entregarse a sus diversiones habituales: los paseos en coche por la calle principal para "ligar" con las chicas, el baile, el pueril desafío de velocidad, las incertidumbres del amor ilusorio, las pequeñas "gamberradas"... Una noche como tantas, vivida con aparente normalidad, pero en el fondo ellos la saben distinta porque deben tomar una decisión e interrogarse sobre su porvenir. Intentan olvidar esta responsabilidad para seguir viviendo como si fuera una noche más.

Reitero el verbo "vivir" porque es la clave de esta película excepcional. Los personajes se mueven en libertad. No son prototipos ni "héroes", sino gente humana, normal, a la que vemos "vivir". Momentos de humor, de alegría, de amargura. Ninguno de sentimentalismo. George Lucas mide de modo magistral la distancia con los personajes para que contemplemos su vivir. Tiene la realización una apariencia impersonal muy difícil de lograr. Lucas sigue con su cámara a estos seres sin preocuparse por el estilismo formal. Las pequeñas incidencias están articuladas en un guión magistralmente construido. Perfecto ajuste en el ritmo externo e interno, sin el menor bache. Un uso eficaz de la banda sonora y el rotundo mérito de la dirección de actores. Ninguno es conocido y actúa con enorme sinceridad. Cine en plena libertad, pero conducido con asombrosa seguridad de pulso.

"American Graffiti" es una gran película que nos muestra esa cosa tan sencilla y tremenda que es la vida.

A. S.

LOS DEMAS ESTRENOS

"LAS GRANJAS ARDIENTES"

Cines: Carlos III, Roxy A. Princesa, Consulado, Victoria. Protagonistas: Alain Delon, Simone Signoret, Renato Salvatori, Catherine Allegret.

Cinta francesa, de asunto policial, del que Jean Chapot se sirve para estudiar una fuerte personalidad. De este modo, el director ofrece al público la investigación de un crimen y el retrato de una mujer crímen y su relación con su familia, aparte de apuntes locales de tinte provinciano. Relevante interpretación de la protagonista.

Se ha encontrado a una mujer asesinada en un paraje nevado, en las cercanías de un pueblo. El juez encargado de esclarecimiento del caso, llegado a un punto muerto en las indagaciones, se obsesiona con una familia de granjeros cuyas necesidades económicas podían haberles inducido al robo. Su empujamiento conduce a unas averiguaciones completamente ajenas a su propósito.

"LOS VENGADES"

Cines: Luchana, Torre de Madrid, Richmond. Protagonistas: William Holden, Ernest Borgnine, Woody Strode, Susan Hayward.

Daniel Mann ha realizado una película del Oeste, como de encargo, con los ingredientes básicos más comunes. El tratamiento y la aportación del reparto andan paralelos a las características del guión, en el que se suceden cabalgadas, enfrentamientos a tiro limpio y episodios de traición y de amor intercalados.

John Benedict, honrado granjero del Oeste, encuentra a su esposa y sus hijos sacrificados y su cuadra vacía de caballos. Los indios autores de la fechoría, van capitaneados por un blanco, tras el cual sale el granjero. Se ha hecho acompañar por una banda de forajidos que le procuran bastantes problemas. Acaba por convertirse en un maleante, y sólo un consejo dado por una enfermera, que le salva de la muerte, le devuelve a su antiguo modo de vida.

"¿QUE NOS IMPORTA LA REVOLUCION?"

Cine: Avenida. Protagonistas: Vittorio Gassman, Paolo Villaggio, Eduardo Fajardo, Leo Anchoriz, Rossana Yanni.

Comedia disparatada, coproducida por Italia y España, y dirigida por Sergio Corbucci. Dos primeras figuras encabezan el reparto, dando ejemplo de locura interpretativa y teatralidad, principalmente Gassman. El asunto se limita a un enredo inscrito en el acontecimiento de la revolución mejicana y a escenas reiterativas, como

las de los sucesivos intentos de fusilamiento, y las bufas escapadas—algunas de las cuales no dejan de producir efectos de hilaridad—más la constante polémica que enfrenta al actor y al sacerdote.

Un comediante italiano de tercera clase y su compañía llegan a Méjico cuando la revolución de Pancho Villa está en su apogeo. En la ciudad donde actúan, los rebeldes son cercados por las tropas regulares, que les vencen y dispersan a los pocos sobrevivientes. Ahora los unos, ahora los otros, le llevan prisionero, junto a un sacerdote compatriota suyo que está de paso en la misma localidad. Encuentran quien les ayude y quien les persiga y varias veces escapan a las balas, a punto de ser liquidados. Pero no será eterna la fortuna.

ESPECTADOR A

MINISTERIO DE INDUSTRIA

DELEGACION PROVINCIAL DE MADRID

Sección 3.ª

AUTORIZACION ADMINISTRATIVA DE INSTALACION ELECTROICA Y DECLARACION, EN CONCRETO, DE SU UTILIDAD PUBLICA

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del decreto 2.617/1966 y artículo 10 del decreto 2.619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública de la línea de transporte de energía eléctrica 55EL-837, cuyas características especiales se señalan a continuación:

- Peticionario: HIDROELECTRICA IBERICA IBERDUERO, SOCIEDAD ANONIMA, con domicilio en Madrid, avenida de América, número 32.
 - Finalidad de la instalación: instalar en la subestación de Ventas de Alcorcón (Madrid) la tensión de 220 KV., para cuya alimentación se ha previsto transformar a esta tensión la línea Majadahonda-Ventas. Para enlazar esta subestación con la línea Valladolid-Otero es necesario transformar a 220 KV. el tramo de la línea LAS ROZAS-ARAVACA, actualmente en servicio a 132 KV.
 - Lugar donde se va a establecer la instalación: el tramo cuya transformación se solicita está comprendido entre el límite del término municipal de Las Rozas con El Pardo y Aravaca. El trazado de la misma discurre dentro del término municipal de Madrid (Las Rozas, El Pardo y Majadahonda).
 - Características principales: línea actualmente en servicio a la tensión de 132 KV., de la cual se solicita la transformación a 220 KV. Conductor cable aluminio-acero de 49,5 mm² de sección. Los actualmente existentes en la línea son aisladores cerámicos con 8,5 Tm. de carga de rotura. Las restantes cadenas de suspensión y amarre se formarán en su totalidad a base de aisladores de vidrio 1.515. Apoyos de suspensión y anclaje. Su recorrido será de 5 Km. dentro del monte de El Pardo y, tras cruzar la carretera N-VI en el Km. 11,8, entronca a la altura de Aravaca con el tramo de doble circuito, por uno de los cuales continúa la misma hasta la subestación de Ventas de Alcorcón.
 - Procedencia de los materiales: nacional.
 - Presupuesto: 2.693.500 pesetas (DOS MILLONES SEISCIENTAS NOVENTA Y TRES MIL QUINIENTAS PESETAS).
- Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en Madrid, calle de Marqués de Urquijo, número 47, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunos dentro del plazo de treinta días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.
- Madrid, 15 de junio de 1974.—EL DELEGADO PROVINCIAL.

32 HOJAS DEL LUNES
SE EDITAN EN ESPAÑA
SERVICIO DE PUBLICIDAD:
Plaza del Callao, 4. Teléfono 222 64 50

MINISTERIO DE INDUSTRIA

DELEGACION PROVINCIAL DE MADRID

(SECCION 3.ª)

AUTORIZACION ADMINISTRATIVA DE INSTALACIONES ELECTRICAS Y DECLARACION, EN CONCRETO, DE SU UTILIDAD PUBLICA

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del decreto 2617/1966 y artículo 10 del decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública de las siguientes líneas eléctricas, cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: **HIDROELECTRICA IBERICA (IBERDUERO, S. A.)**, con domicilio en Madrid, calle Oca, 102.

1. LINEA 55EL-838

La instalación se efectuará en los términos municipales de Fuenlabrada y Pinto, y tiene por objeto el alimentar la ETD. de Pinto. Tiene su origen en el apoyo número 50 de la L. E. ETD. Cno. Estudiantes-ETD. Pinto y finalizará en la ETD. Pinto. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., simple y doble circuito, sobre apoyos metálicos, con una longitud de 4.449 metros, conductor L. A. de 95,08 mm² de sección, aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "ETD. (55SE45/19) GETAFE". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 889.800 PESETAS. Núm. p. 031.

9. LINEA 55EL-839

La instalación se efectuará en el término de Leganés, y tiene por objeto dar acometida eléctrica a la ETA. de Intelsa. Tiene su origen en el apoyo número 18 de la L. E. Sub. Retamar-Sub. Leganés y finalizará en el pórtico de la ETA. de Intelsa. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito; tendrá una longitud de 60 metros, conductor L. A. de 181,7 mm., aislamiento suspendido de 52 KV., y tensión del tendido, 10 Kg/mm². Este ramal será alimentado desde la "Subestación (55SE220/1) LEGANES". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 18.000 PESETAS. Núm. p. 014-1.

8. LINEA 55EL-840

La instalación se efectuará en el término de Leganés, y tiene por objeto dar acometida eléctrica a la ETA. de Compañía General de Aisladores. Tiene su origen en el apoyo número 19 de la L. E. Sub. Retamar-Sub. Leganés y finalizará en el pórtico de la ETA. de Compañía General de Aisladores. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito; tendrá una longitud de 32 metros, con conductor L. A. de 181,7 mm., aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Este ramal será alimentado desde la "Subestación (55SE220/1) LEGANES". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 9.600 PESETAS. Núm. p. 014-3.

4. LINEA 55EL-841

La instalación se efectuará en el término de Móstoles, y tiene por objeto dar acometida a la ETA. de Tafime. Tiene su origen en el apoyo número 28 de la L. E. Valde-ras-Móstoles-río Guadarrama y su final en el pórtico de la ETA. Tafime. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito; tendrá una longitud de 12 metros, conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Este ramal será alimentado desde la "ETD. (55SE45/13) MOSTOLES". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 3.600 PESETAS. Núm. p. 007-3.

5. LINEA 55EL-842

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Villaverde, y tiene por objeto alimentar la ETD. Boetticher y Navarro. Tiene su origen en el apoyo número 31 de la L. E. Villaverde-ETA. Gisa y su final en el pórtico de la ETD. Boetticher y Navarro. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., simple circuito; tendrá una longitud de 85 metros, con conductor L. A. de 56 mm. de sección, aislamiento suspendido de 52 KV. (aislamiento suspendido para 52 KV.); tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 15.000 pesetas. Núm. p. 028-5.

6. LINEA 55EL-843

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Villaverde, y tiene por objeto alimentar la ETA. de Boetticher y Navarro. Tiene su origen en el apoyo número 31 de la L. E. Villaverde-ETA. Gisa y su final en el pórtico de la ETA. de Boetticher y Navarro. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, sobre apoyos metálicos de 215 metros de longitud, conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV., y tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 64.500 PESETAS. Núm. p. 028-4-1.

7. LINEA 55EL-844

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Villaverde, y tiene por objeto alimentar la ETD. Parque Ingenieros. Tiene su origen en el apoyo número 27 de la L. E. Villaverde-ETA. Gisa, finalizando en el pórtico de la ETD. Parque Ingenieros. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 80 metros de longitud, conductor L. A. de 181 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 9.000 PESETAS. Núm. p. 028-2.

8. LINEA 55EL-845

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Villaverde, y tiene por objeto alimentar a la ETA. de Hierros Madrid. Tiene su origen en el apoyo número 31 de la L. E. Villaverde-ETA. Gisa, finalizando en el pórtico de la ETA. de Hierros Madrid. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 30 metros de longitud, conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 6.000 PESETAS. Núm. p. 028-4.

9. LINEA 55EL-846

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Villaverde, y tiene por objeto alimentar a la ETD. Ciudad de los Angeles. Tiene su origen en el apoyo número 19 de la L. E. Villaverde-ETA. Gisa, finalizando en el pórtico de la ETD. Ciudad de los Angeles. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 20 metros de longitud, con conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 6.000 PESETAS. Núm. p. 028-1.

10. LINEA 55EL-847

La instalación se efectuará en el término de Getafe, y tiene por objeto alimentar a la ETA. de Metalinas. Tiene su origen en el apoyo 35 de la L. E. Urbanismo-Corate-ETD. Getafe, finalizando en la ETA. de Metalinas. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., simple circuito, de 80 metros de longitud, con conductor L. A. de 181 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV., sobre apoyos metálicos; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE220/2) Retamar". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 25.000 PESETAS. Núm. p. 029-1.

11. LINEA 55EL-848

La instalación se efectuará en el término de Leganés, y tiene por objeto enlazar la Subestación Leganés con la línea Valderas-Leganés. Tiene su origen en la Subestación Leganés y su final en la línea Valderas-Leganés. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, sobre apoyos metálicos de 2.008 metros de longitud—tramo comprendido entre la Sub. Leganés y la L. E. Valderas-Leganés—, con conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE222/1) Leganés". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 602.400 PESETAS. Núm. p. 026-1.

12. LINEA 55EL-849

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Villaverde, y tiene por objeto alimentar a la ETA. de Campsa. Tiene su origen en el apoyo número 17 de la línea Urbanismo-Corate y su final en la ETA. de Campsa. Las características principales son: línea eléctrica aérea de 44 KV., doble circuito, de 181 metros de longitud, sobre apoyos metálicos, conductor L. A. de 96 mm. de sección, aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE220/2) Retamar". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 54.300 PESETAS. Núm. p. 026-1.

13. LINEA 55EL-850

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Carabanchel-Aluche, y tiene por objeto alimentar a la ETD. Buenos Aires. Tiene su origen en el entronque con línea subterránea Ventas-Barreiros, en torre con botella en la calle Maqueda. Desvío a ETD. Buenos Aires, y su final, entronque a subterráneo en torre con botella en la carretera del Cementerio. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, sobre apoyos metálicos de 1.338 metros de longitud, con conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 401.400 PESETAS. Núm. p. 011-1.

14. LINEA 55EL-851

La instalación se efectuará en el término de Alcorcón, y tiene por objeto alimentar a la ETD. polígono industrial de Alcorcón número II. Tiene su origen en el apoyo existente en la línea Valderas-Móstoles-río Guadarrama y su final en el pórtico de la ETD. P. I. Alcorcón número II. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, sobre apoyos metálicos, de 150 metros de longitud, con conductores L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE220/1) Leganés". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 45.000 PESETAS. Núm. p. 007-1.

15. LINEA 55EL-852

La instalación se efectuará en el término de Alcorcón y tiene por objeto alimentar el polígono industrial de Alcorcón. Tiene su origen en el apoyo número 10 de la L. E. Leganés-Valderas y finalizará en el apoyo en que la línea se derive a la ETD. polígono industrial de Alcorcón número II. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito—desvío de la L. E. Valderas-río Guadarrama—polígono industrial de Alcorcón—, sobre apoyos metálicos, de 2.289 metros de longitud, con conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE220/1) Leganés". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 650.000 PESETAS. Núm. p. 007.

16. LINEA 55EL-853

La instalación se efectuará en el término de Leganés, y tiene por objeto alimentar a la ETA. de Cegrasa. Tiene su origen en el apoyo número 6 de la L. E. Sub. Leganés-Sub. Retamar y su final en el pórtico de la ETA. Cegrasa. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 40 metros de longitud, con conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE220/1) Leganés". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 12.000 PESETAS. Núm. p. 014-4.

17. LINEA 55EL-854

La instalación se efectuará en el término de Getafe, y tiene por objeto alimentar a la ETD. Juan de la Cierva. Tiene su origen en el apoyo número 15 de la L. E. C. los Angeles—derivación de la línea Sub. Retamar-Getafe—y finalizará en el pórtico de la ETD. Juan de la Cierva. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 80 metros de longitud, conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE220/2) Retamar". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 18.000 PESETAS. Núm. p. 021-1.

18. LINEA 55EL-855

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Villaverde, y tiene por objeto alimentar a la ETA. de Standard. Tiene su origen en el pórtico de la ETD. carretera de Toledo y su final en el pórtico de la ETA. Standard. Las características principales son: línea eléctrica aérea de 44 KV., doble circuito, de 40 metros de longitud, sobre apoyos de hormigón, conductor L. A. de 181,7 mm² de sección, aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "ETD. CRA. TOLEDO (55SE45/32)". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 12.000 PESETAS. Núm. p. 013-2.

19. LINEA 55EL-856

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Carabanchel-Aluche, y tiene por objeto alimentar a la zona industrial de Villaverde. Tiene su origen en torre entronque con cable subterráneo en la calle Maqueda y finalizará en torre número 24, antigua denominación de la L. E. general VENTAS-BARREIROS I-II. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 2.234 metros de longitud, sobre apoyos metálicos, conductor L. A. de 181 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 670.200 PESETAS. Núm. p. 011.

20. LINEA 55EL-857

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Carabanchel-Aluche, y tiene por objeto alimentar a la subestación de Retamar. Tiene su origen en torre entronque con cable subterráneo en calle Maqueda y finalizará en torre número 24, antigua denominación de la línea general VENTAS-VILLAVERDE I-II. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 2.234 metros de longitud, sobre apoyos metálicos, con conductor L. A. de 181 mm. de sección, aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 670.200 PESETAS. Núm. p. 012.

21. LINEA 55EL-858

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Carabanchel-Aluche, y tiene por objeto alimentar la Subestación de Leganés. Tiene su origen en torre entronque con cable subterráneo en calle Maqueda y finalizará en pórtico antigua torre 24 de la línea VENTAS-LEGANES I-II. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 2.280 metros de longitud, sobre apoyos metálicos, con conductor L. A. de 181 mm. de sección, aislamiento suspendido a 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 684.000 PESETAS. Núm. p. 003.

22. LINEA 55EL-859

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Carabanchel, y tiene por objeto alimentar la ETD. Piqueñas. Tiene su origen en el pórtico de 2x30K+3, derivación de la L. E. Ventas-Leganés I-II, y finalizará en el pórtico de la ETD. Piqueñas. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 16 metros de longitud, con conductor L. A. de 181,7 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 5.000 PESETAS. Núm. p. 033-2.

23. LINEA 55EL-860

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Aluche, y tiene por objeto alimentar ETD. en zona industrial de Villaverde. Tiene su origen en la Subestación de Ventas de Alcorcón y finalizará en pórtico de entronque a línea subterránea en la calle Seseña. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 431 metros de longitud, sobre apoyos metálicos, conductor de 281 mm., de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión del tendido, 10 Km/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 129.300 PESETAS. Núm. p. 003.

(Continúa en pág. siguiente)

"Las meninas", de Buero Vallejo

CRITICA DE TV por Viriato

Faltó el color. Sólo faltó el color para que viviéramos el año de gracia de 1656 viendo "Las Meninas", de Antonio Buero Vallejo, en "Noche de teatro", dirigida por José Osuna y realizada por Manuel Ripoll, con José María Rodero como Velázquez, Rodero dio en TVE otra de sus altas, claras, resonantes e insuperables lecciones de interpretación. Y Juan León la más depurada teoría decoradora, recreando el obrador y los demás espacios previstos para el desarrollo de la trama, en íntima colaboración con Romay Lainez, que iluminó con increíble perfección, hasta conseguir el realizador en no pocos encuadres efectos velazqueños gracias a la conjunción de ambos artistas.

Creo que no ha sido suficientemente valorada la importancia y constantes esfuerzos, superados siempre con éxito, de ambos departamentos de TVE: el de decoración y el luminotécnico. Ballester y Fraile, pioneros de ambos, crearon un estilo, una norma y un rigor, seguidos por cuantos ahora asumen sendas responsabilidades. Si en la historia de TVE siempre los decorados y la iluminación fueron idóneos y consecuentes, en "Las Meninas" han sido, además, elocuentes, porque se trataba, en la acción y en la intención específicos, de recrear visualmente una época y unos personajes que en sí mismos y en su entorno están inmortalizados. Juan León y Romay Lainez, junto a Puyol, maquillando y en la peluquería, consiguieron el efecto sin defectos. Y a la belleza literaria y dramática de "Las Meninas" se unió ahora en TVE la alegría emocional de una plástica perfecta, que hizo que el espectador reviviera cuadros inolvidables y se metiera, además, en la trama como un personaje añadido. Un personaje crítico y apasionado a la vez.

"Las Meninas" obtuvo en el teatro Español, dirigida por José Lamayo e interpretada por Carlos Lemos, un éxito resonante. Fue estrenada el 9 de diciembre de 1960, y su acción, interrumpida varias veces por aplausos e ¡bravos! Buero califica su obra—para mí, modestamente, la más completa y ambiciosa de su repertorio—como "fantasía velazqueña". Creo, mejor, que es, como dijo Torrente Ballester y recordó el maestro Marquerie en la presentación de "Noche de teatro", una "hipótesis dramática", porque nada de cuanto en la obra sucede acaeció realmente, "pero pudo haber sucedido". Velázquez fue hombre combatido. El rey Felipe IV le protegió y defendió desde que en 1627 el pintor ganó el concurso convocado por el monarca para que realizaran "La expulsión de los moriscos", concurso al que acudieron, con Velázquez, Eugenio Caxés, Ángel Nardi y Vicente Carducho. Ganó Velázquez y fue nombrado, como se sabe, ujier de cámara. Buero Vallejo, licitamente, imagina una trama en la que el protagonista aparece también combatido y acusado.

Según Ortega y Gasset, la vida de Velázquez es una de las más sencillas que hombre alguno ha podido vivir jamás. Buero Vallejo, por el contrario, inventa un Velázquez rebelde, "enemigo de la arbitrariedad, de la injusticia, del abuso, de la opresión. De la misma manera, el resto de los personajes arrancados de los lienzos del genial pintor o del círculo familiar y cortesano en que se desarrolló su vida son también entes imaginarios en cuanto a sus sentimientos y sus palabras, analiza Marquerie. Parece, pues, justificada la calificación de "fantasía" que Buero dio a su obra. Pero, en realidad, como en otras muchas creaciones de Buero Vallejo, en "Las Meninas" hay, junto a la acción real de la trama, un trasfondo simbólico, ya que las criaturas escénicas, "por su contenido pensante y por su manera de expresarse, salen fuera de los estrechos límites de la anécdota para ser y significar algo mucho más importante. A través de ellas es el autor quien habla".

EL PENSAMIENTO DE BUERO
¿Qué dice Buero Vallejo a través de los personajes de su "Las Meninas"? ¡Dios me libre de suponer siquiera qué dice el autor! Más

modestamente debo decir lo que sugiere, lo que me sugiere... Buero fustiga no la cámara real, sino la camarilla; no al monarca, sino a quienes entorpecen la acción legal del rey. Buero Vallejo vapulea la injusticia, la envidia, la lascivia, la hipocresía. Y coloca al monarca en el centro fiel de la balanza para que imparta justicia oyendo "a tirtios y troyanos" antes de dictar sentencia. Frente a las palabras de quienes acusan a Velázquez de haber pintado una vez



Inma de Santis

de un lado, la mentira una vez más. Una mentira tentadora que sólo puede traerme beneficios. Del otro, la verdad, una verdad peligrosa que ya no remedia nada. Si viviera Pedro Briones me diría lo que me dijo antes de venir aquí: "Mentir si os es menester; vos debéis pintar..." Pero él ha muerto. ¿Qué valen nuestras cautelas ante esa muerte? Ya no podría mentir aunque deba mentir. Ese pobre muerto me lo impide!

Velázquez, frente a la envidia, habla con decisión. No se defiende sólo de las absurdas acusaciones, sino que dice verdades aportando luz, como en sus cuadros, con valentía, sin temor a la cólera del rey, sabedor de que un buen rey no debe ser colérico. El juicio de Velázquez es un juicio a la libertad de creación en una época de decadencia, en la que los cuadros del pintor aportan la luz necesaria para la reflexión. De "Las Meninas", uno de los personajes dice que "es un cuadro sereno, pero con toda la tristeza de España dentro". Para Harry B. Wehle es una obra maestra, "concebida con emotiva naturalidad y libre de todo formalismo". Para Eleonora Duse es "un teatro real". Y para Sánchez Cantón es la expresión de la vida de cada día, "donde se ha reemplazado el rígido ceremonial y el protocolo ha crecido el paso al corazón del hombre. La mera contemplación del cuadro nos enseña—añade—, más que cualquier obra de análisis, el carácter español". Perdón por tanta cita, pero hacia falta para robustecer la razón y las razones de Buero Vallejo para escribir "Las Meninas" y hacer que los personajes salieran del cuadro y cobraran vida. Y que otros personajes de distintos lienzos hablaran también para que Velázquez le lanzara a los ojos "su" lascivia, una lascivia que está en su mirada, no en los desnudos. "Yo me atrevería a sugerir una norma que fuese no contra las pinturas lascivas, sino contra las mentes lascivas, que en todo ven lascivia..." Felipe IV oye y comprende, como comprende las otras razones de mero gobierno que Velázquez expone, defendiéndose frente a las acusaciones del "marqués". No es malo el rey, sino sus consejeros... Felipe IV, prudente y magnánimo, absuelve. Velázquez seguirá gozando del favor real, y sus enemigos—Nardi, "el marqués"; José Nieto



Dos escenas de la obra: en una de ellas, José María Rodero y Cándida Losada.

Velázquez, primo del pintor—se cubrirán de vergüenza. Flotando como un hada quedan al final las palabras y la imagen de la infanta María Teresa, amiga y valedora de don Diego, que Buero trata con especial devoción y emocionado respeto. No hay duda que "Las Meninas" es una soberbia obra por su estudio y su desarrollo, por su onda expansiva y por sus firmes e innegables valores literarios...

DIRECCION Y REALIZACION. INTERPRETES

José Osuna ha dirigido "Las Meninas" con pleno dominio del tema y con grande y auténtica autoridad respecto a la dirección de actores. Cada quien en su texto y en su contexto produjo las frases y parlamentos (y silencios) en el tono preciso y con la entonación debida; sin gritos, sin aspavientos, sin flecos. Una tersura tónica dominó de principio a fin la forma oral y un comedimiento absoluto el cómo comportarse cada quien dentro de su ropaje como signo externo y de su idiosincrasia como intimidad espiritual o intelectual.

Es imposible destacar a nadie porque todos merecen ser destacados en el "conjunto de sus individualidades". Admirable Rodero y admirables Cándida Losada y Mejuto en su mejor creación televisual como Pedro Briones; extraordinario José María Pou en el antológico Felipe IV, cuyo carácter, postura y apostura comprendió y expresó puntualmente, y Miguel Angel, Avelino Cánovas, José Caride, Montserrat Julió, Albiach, Enrique Vivó, José María Navarro, Arturo López, Inma de Santis, deliciosa infanta María Teresa; Pablo del Hoyo, Lina de Hevia y, en general, cuantos intervinieron en el extenso y cualificado reparto, cuyos nombres fueron rotulados según el orden de aparición. Enhorabuena a quien decidiera esto, porque estamos hartos de esa molesta relación insufrible "de las categorías" que obligan a risibles denominaciones justamente vapuleadas por Adolfo Marsillach en su último "Silencio, estrenamos".

La realización de Manuel Ripoll

fue, asimismo, una honda y depurada expresión de artesanía creadora al servicio de la obra y de las exigencias del director, por lo que demostró que su flexibilidad, talento y dominio de las telecomunicaciones es amplio, idóneo, profesional y muy responsable.

RECUERDO A "LA MOUCHE"

"Las Meninas", en "Noche de teatro", fue un espectáculo completo al que, lamentablemente, le faltó el color para convertirlo en extraordinario y capaz "per se" de ser exportado y concursado. Nos fuerza a decir esto el recuerdo, por ejemplo, de "Los dulces sueños del verano pasado", inspirado en "La Mouche", de Guy de Maupassant, con guión de Aita Vasova y realización de Juraj Herz, que ganó el gran premio de Montecarlo en 1970. Y lo ganó en parte por la autoridad del autor, pero sobre todo por el clima que Juraj Herz dio a su realización buscando efectos plásticos a lo Renoir en la mayoría de los encuadres. Aquí, la autoridad como autor dramático de Buero Vallejo, la universalidad del tema—Velázquez, su "Las Meninas" y otros personajes inmortalizados en lienzos conocidos internacionalmente—y la manera "velazqueña" en que fue resuelta la caligrafía gráfica, convierten esta producción de TVE en un cualificado elemento de atracción para los Festivales de Praga, Italia, Montecarlo... Pero el monocromatismo no hace inviable. ¡Qué lástima no haberlo grabado en color!

PARA HOY

Primera cadena.—14,24: Panorama; 15: Telediario; 15,35: Televisión y cierre; 19,46: Avance informativo; 19,50: La cometa naranja; 20,30: Novela; 21: Revista de toros; 21,30: Telediario; 22: Tour de Francia; 22,10: Noche de cine; 24: Tercera edición; 0,10: Un momento, por favor y cierre.

Segunda cadena.—20,16: Documental; 20,30: Centinelas del bosque; 21: Documental; 21,30: Atril; 22: Telediario 2; 22,30: Galería; 23: Ficciones y cierre.

MINISTERIO DE INDUSTRIA

(Viene de la página anterior)

24. LINEA 55EL-861

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Aluche, y tiene por objeto alimentar ETD, zona industrial de Villaverde, denominada "S. Ventas-Villaverde a entronque línea subterránea en calle Seseña". Tiene su origen en la Subestación Ventas de Alcorcón, y finalizará en pódico entronque línea subterránea en calle Seseña. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 419 metros de longitud, sobre apoyos metálicos, conductor L. A. de 281 mm. de sección, aislamiento suspendido para 52 KV.; tensión de tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 125.000 PESETAS. Núm. p. 012.

25. LINEA 55EL-862

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Aluche, y tiene por objeto alimentar ETD, zona industrial de Villaverde, denominada "S. Ventas-Barreiros a entronque línea subterránea en calle Seseña". Tiene su origen en la Subestación de Ventas de Alcorcón y finalizará en pódico entronque línea subterránea en calle Seseña. Las características principales son: línea eléctrica aérea a 44 KV., doble circuito, de 430 metros de longitud, sobre apoyos metálicos, conductor L. A. de 281 mm. de sección, aislamiento suspendido de 52 KV.; tensión del tendido, 10 Kg/mm². Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 130.000 PESETAS. Núm. p. 011.

26. LINEA SUBTERRANEA 55EL-863

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Aluche, y tiene por objeto alimentar ETD, zona industrial de Villaverde, denominada "L. E. subterránea a 44 KV., doble circuito. Villaverde I-II. Entronque a línea aérea en calle Seseña a entronque L. A. en calle Maqueda". Tiene su origen en el entronque de la línea aérea en calle Seseña y finalizará en el entronque de la línea aérea en la calle Maqueda. Las características principales son: línea subterránea a 44 KV., doble circuito—transcurriendo por la calle Valmojado—de 1.346 metros de longitud, con conductor especial tipo OF 3x150 CU., aislamiento en baños de aceite. Esta línea será alimentada desde la "Subestación

(55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear serán de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 10.201.900 PESETAS. Núm. p. 012.

27. LINEA SUBTERRANEA 55EL-864

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Aluche, y tiene por objeto alimentar ETD, zona industrial de Villaverde, denominada "L. E. subterránea, a 44 KV., doble circuito, Leganés I-II. Entronque a línea aérea en calle Seseña a entronque L. A. en calle Maqueda". Tiene su origen en el entronque de la línea aérea en calle Seseña y finalizará en el entronque de la línea aérea en calle Maqueda. Las características principales son: línea subterránea a 44 KV., doble circuito—transcurriendo por la calle Valmojado—de 1.358 metros de longitud, con conductor especial tipo OF 3x150 CU., aislamiento en baños de aceite. Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 10.203.700 PESETAS. Núm. p. 003.

28. LINEA SUBTERRANEA 55EL-865

La instalación se efectuará en el término de Madrid-Aluche, y tiene por objeto alimentar ETD, zona industrial de Villaverde, denominada "L. E. subterránea a 44 KV., doble circuito. Barreiros I-II. Entronque a línea aérea en calle Seseña a entronque L. A. en calle Maqueda". Tiene su origen en el entronque de la línea aérea en calle Seseña y finalizará en el entronque de la línea aérea en calle Maqueda. Las características principales son: línea subterránea a 44 KV., doble circuito—transcurriendo por la calle Valmojado—de 1.338 metros de longitud, con conductor especial tipo OF 3x150 CU., con aislamiento en baños de aceite. Esta línea será alimentada desde la "Subestación (55SE132/1) Ventas de Alcorcón". Los materiales a emplear son de procedencia nacional. PRESUPUESTO: 10.200.700 PESETAS. Núm. p. 011.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado los proyectos de las instalaciones en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en Madrid, calle Marqués de Urquijo, número 47, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas, en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Madrid, a 24 de junio de 1974.—El delegado provincial (firmado), L. Coloma Dávalos.

Oreja a Juanito Martínez en las Ventas

En la última de feria de Alicante, El Inclusero y Dámaso González resultaron levemente heridos • Paquirri, por cogida de Miguelín, mató cinco toros en Estepona • El novillero Cristóbal Santos, cogido menos grave en Sevilla

Decepción y aburrimiento

Poco, muy poco, se puede hablar de la corrida celebrada ayer en el coso de Vista Alegre, ante un escaso número de espectadores y con un calor, que si ya era de por sí agobiante, se nos hizo aún más conforme fue transcurriendo el festejo. Si en el capítulo de toreros hemos de ser sinceros y decir que nos decepcionaron los tres, en cuanto al ganado nos quedamos un tanto confundidos. No se puede decir que los toros fueron buenos, no, pero tampoco que fueron rotundamente malos. Algunos se los llevaron las mullillas camino del desolladero sin apenas haberlos visto. Y por lo uno y por lo otro, el resultado del espectáculo fue un total aburrimiento. En verdad, amigos, que hacía tiempo que no veíamos una corrida tan mala. El único momento de atención—¡qué deplorable atención!—estuvo en la aparición de un raticón en la arena, que fue más comentada y más jaleada que todos y cada uno de los momentos de la lidia de los seis cornúpetas. No hubo interés alguno en lo que pasó en el ruedo y por ello estas alegrías del público. Lamentable, pero cierto, amigos míos.

El encierro, enviado por Juan Morales, de Plasencia, muy feo y de desigual presentación, dejó mucho que desear. Es posible que si hubieran caído ante manos más expertas y con más ganas el resultado hubiera sido otro, pero todo queda en el "quizá...". El astado lidiado en cuarto lugar era más bien una vaca que un toro. Inadmisible a todas luces.

Rafael Torres, torero del que siempre se ha hablado de su arte, no presentó batalla en ningún momento. Su primer toro exhibió un molesto cabeceo que no hacía fácil torearlo. El sevillano, muy justo de valor, anduvo voluntarioso, sin llegar a sacar nada positivo al no confiarse con su enemigo. Hasta pasó sus apuros en ciertos momentos. Mató de media estocada y dos descabellos. Escuchó aplausos. En el cuarto, la vaca apuntada, que de salida saltó al callejón sembrando el pánico entre los que allí se encontraban, un animal manso

y con malas intenciones, nada pudo hacer Rafael Torres. Salió dispuesto a quitárselo pronto de encima. Intentar otra cosa era exponerse a alguna contrariedad. Con habilidad dejó una estocada corta, que fue suficiente.

El peruano Rafael Fuga nos decepcionó totalmente. Su primer toro, que mostraba una visible cojera, pasó desapercibido para todos. No pudimos ver lo que llevaba dentro. Sin sitio, medroso, vacilante, el peruano se limitó a hacer pasar los minutos. Tras un trasteo vulgar se tiró a matar. Aquí mostró también su escaso saber. Acabó de un pinchazo, volviendo la cara, y un bajonazo, igualmente volteando la cabeza. Tampoco vimos nada en el quinto toro. El poco oficio y arte del peruano se pusieron de manifiesto. El astado metía bien la cabeza, pero el torero no lo vio ni una sola vez. Su quehacer fue torpe, sin un atisbo de torero. Mató de dos pinchazos y una estocada, con el apuntado defecto de volver la cara.

El joven José Julio Granada se ha quedado parado. Anda sin sitio y sin recursos. No ha avanzado nada. Su primer toro estuvo muy por encima del de Granada. No supo en ningún momento ni llevarlo ni templarlo. Todo resultó movido, deslucido, sin estrecheces, casi siempre con el paso atrás en los muletazos. El granadino, que no puede quejarse de la actitud del público, excesivamente generoso e impresionable, pasó con más pena que gloria. Mató de siete pinchazos y un descabello, dejando ver grandes defectos en la suerte suprema. El último toro se fue al desolladero sin que pudiéramos verlo. José Julio Granada anduvo vacilante, desconfiado, medroso. No le sacó ni un solo pase, no porque no los tuviera el astado, sino porque ni supo, ni lo intentó, ni tuvo ganas de ello. Acabó de dos pinchazos.

Y esto fue todo. Una tarde de auténtico aburrimiento. Un festejo para el olvido. Los toros pesaron, por orden de lidia, 507, 492, 529, 541, 527 y 504 kilos.

EME-CONDE

OTRAS CORRIDAS

Dos orejas en Barcelona

BARCELONA, 30.—Toros de Baltasar Ibán.

Curro Romero, al que abrió plaza, faena desdibujada. Un bajonazo. (Protestas.) Al cuarto, faena con unos naturales corriendo muy bien la mano. Una entera. (División de opiniones.)

Palomo Linares, brillante faena adornada con cuatro pases de rodillas. Una entera. (Una oreja.) En el quinto, faena muy artística con tocaduras de pitón y un desplante. Dos pinchazos, una entera y descabello. Se pidió la oreja. (Saludos.)

Faco Alcalde cogió los palitrosques y clavó tres excelentes pares. Faena de mérito, pero deslucida por la poca fuerza de su enemigo. Un pinchazo y una entera. (Muchos aplausos.) Al que cerró plaza volvió a coger los palos y clavó tres excelentes pares de banderillas. Faena muy tranquila y torero con redondos y naturales. Pinchazo hondo y descabello. (Oreja.)

El Inclusero y Dámaso González, heridos en Alicante

ALICANTE, 30.—Quinta y última de feria. Toros de don Juan Pedro Domecq, bien presentados, pero con mucho sentido y desigualles de bravura.

Gregorio Tebar (El Inclusero), en su primero, buena faena, en el transcurso de la cual fue cogido de forma impresionante. Después de matar de un pinchazo y una estocada, dio la vuelta al ruedo, con petición insistente de oreja, pasando a la enfermería, donde fue curado de un puntazo. En el sexto, faena muy valiente. Estocada y cinco descabellos. (Ovación.)

Dámaso González, en su primero, faena, en la que destacaron rechazos circulares y molinetes.

Pinchazo y estocada. (Dos orejas.) En el cuarto, faena valiente y temeraria, resultando cogido al entrar a matar. Pasó a la enfermería. (Dos orejas.)

Mariano Ramos, a su primero, faena variada y pinturera. Estocada y descabello. (Dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo.) A su segundo, faena muy ovacionada, tres pinchazos y estocada. (Petición de oreja y dos vueltas al ruedo.)

Dámaso González sufre un puntazo en región escrotal, así como contusión con hematoma y rotura de fibras del cuádriceps del muslo izquierdo de pronóstico leve.

El Inclusero fue curado de un puntazo en la región gemelar de la pierna derecha, con hernia muscular de los gemelos, así como de fuerte contusión en el tercio inferior cara posterior de la pierna izquierda. Pronóstico leve.

Lluvia de orejas en Soria

SORIA, 30.—Toros de Martínez Elizondo, cinco superiores y uno, el quinto, malo.

Santiago Martín (El Viti), dos orejas y rabo en el primero y dos orejas y vuelta en el cuarto.

Pedro Moya (Niño de la Capea), dos orejas y rabo en el segundo y aplausos en el quinto.

Manolo Arruza, dos orejas en el tercero y dos orejas en el último.

Segunda de feria en Zamora

ZAMORA, 30.—Segunda corrida de la feria de San Pedro. Ganado de La Laguna, bravo y de corta arrancada.

Andrés Vázquez, en su primero, faena de castigo. Media, otra sin soltar y estocada. (División de opiniones.) En su segundo, faena variada. Estocada. (Una oreja.)

José Mari Manzanares, en su (Continúa en pág. siguiente)

"Nos cogió el balón"

* "¡Nos ha cogido el balón!", comentaba hace ocho días Juan Martínez al advertir el aspecto desolador de los graderíos de la plaza de las Ventas. Efectivamente, los partidos televisados a la misma hora de las corridas restan mucho público. Así y todo, ayer, gracias a las agencias de viaje, los tendidos de sombra aparecían bastante nutridos, en contraste con la solanera casi despoblada. Se había anunciado un interesante cartel con tres triunfadores de pasados festejos y no se comprende que, aun con calor y fútbol a domicilio, se registrasen tantas deserciones. Por si no fuera bastante el aliciente de la terna novilleril, se sabía que don Rafael Peralta había traído de su ganadería de Puebla del Río una bonita corrida con cuajo, romana y defensas. Sólo vimos cinco de los novillos del famoso rejoneador, ya que uno se desechó en el reconocimiento; en quinto lugar, para cubrir la "vacante", se lidió un buen ejemplar de Sotillo Gutiérrez, que suplió la falta de fuerzas con su casta y nobleza.

De los cinco "peralta" lidiados, destacaron por su buen comportamiento el primero, tercero y sexto; lo que no quiere decir que fueran de carril, ya que los cinco, por unas u otras razones que se analizarán al hablar de los diestros, presentaban sus dificultades. El garbanzo negro fue el manso novillo lidiado en cuarto lugar—un auténtico novillo-toro con cara, cuajo y cabeza—, que huyó de los caballos y llegó al último tercio con sentido, fuerza y peligro. Castigado a banderillas negras, el animalito acabó defendiéndose, entablado y con ganas de dar un disgusto.

* Cortó Juanito Martínez una oreja por una aseada faena rematada de una estocada arriba, y no pudo apenas salir del burladero por su bravo, consciente y torero trasteo al segundo de su lote. Era un animal que desde su salida, sobre todo por el pitón derecho, demostró su peligrosa condición. Toro, que no novillo, hubiera traído de cabeza a más de una figura.

El de Albacete fue a buscarle en el terreno que eligió el irracional y, sin perderle un instante la cara, se dobló con él, se hizo con él y aún, como una demostración de su valer y su valor, se lo pasó varias veces por la faja... Cuando vio la imposibilidad de hacer faena, la faena "standard", la faena con falisilla que todos esperaban, la única que entienden, Juan entró a matar con muchas agallas, para dejar una estocada tendida y despreñada que echó por tierra al toro y sus ilusiones de hacer carne. Yo, al menos, esperaba que el diestro fuese invitado a dar la vuelta al ruedo. Unos tibios aplausos fueron todo el premio. En el novillo de la oreja, largo, lustroso, que se dejó pegar en una vara, Juan Martínez compuso una

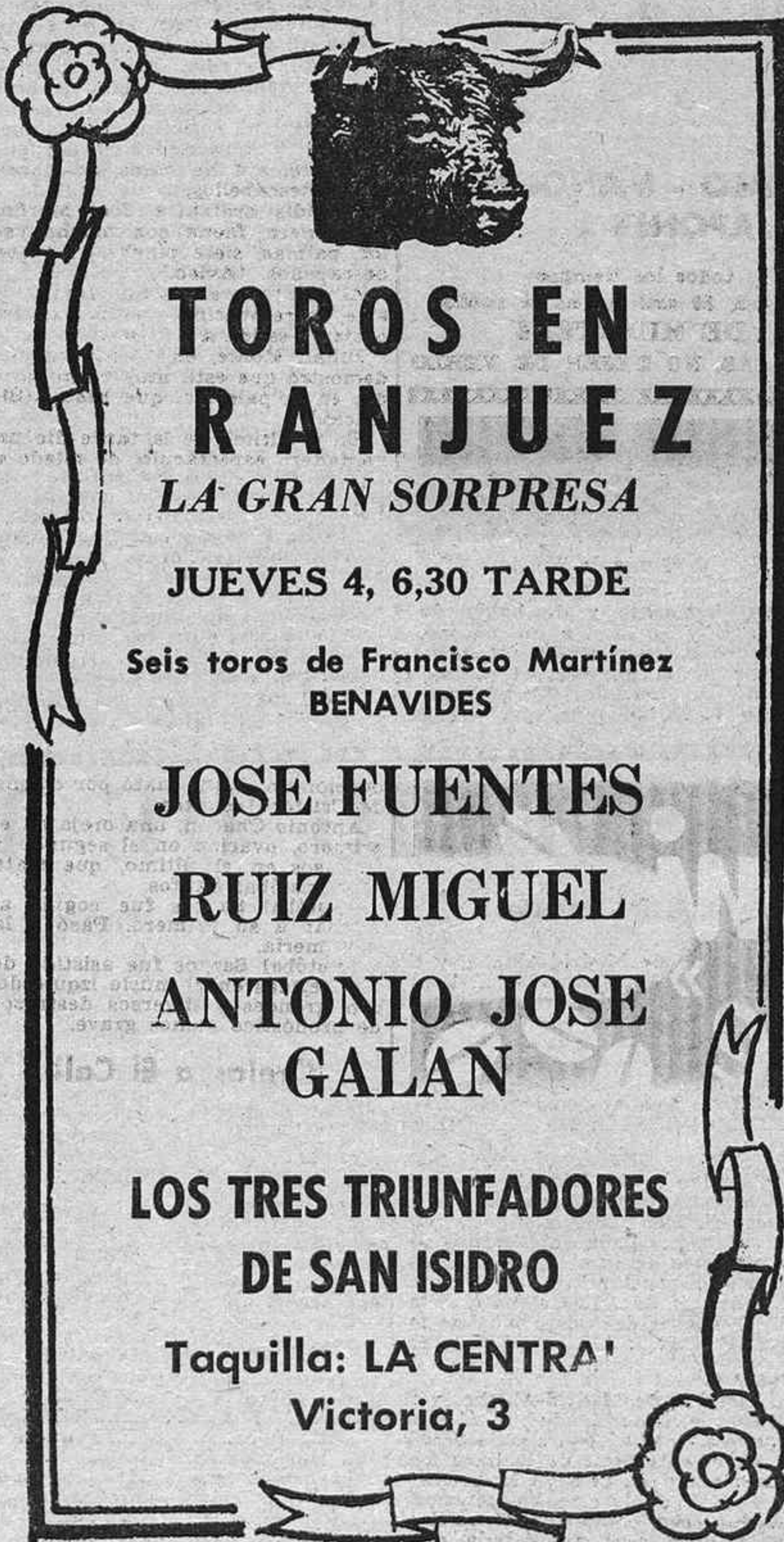
faena correcta, en la que supo aguantar, con una y otra mano, el picantillo de la res. Toreó, se adornó, y su labor tuvo el correcto colofón de una buena estocada que fulminó a la res. Como todo aquello había respondido a la idea pública de lo que una faena debe reunir, el albaceteño exhibió la oreja en su pase por el anillo. Lo mejor que hizo con el capote, unos bonitos lances a la verónica en el sexto de la tarde.

* Me gustó José Lara la tarde de su presentación en las Ventas. Ayer, sin fracasar, no fue el mismo torero. Sus dos novillos tuvieron ciertas dificultades, salvables para quien posea ciertos recursos. El primero de su lote echaba la carita arriba y no tenía excesivo recorrido. El otro, el de Sotillo Gutiérrez, no "iba" tampoco si no se le "llevaba" y marcaba el itinerario a seguir... Con uno y otro estuvo el novillero muy valiente y en ocasiones lucido y ovacionado. Tiene una enconmable impavidez para aguantar achuchones y coladuras. En la suerte contraria mató a su primero de una buena estocada; se flamearon pañuelos en demanda del apéndice orejil; al no ser concedido, Lara dio la vuelta al ruedo. Al sotillo lo hizo fallecer de pinchazo, media delantera y estocada corta. Se le aplaudió. También encontraron eco popular y entusiasta algunos de sus lances de capa, valientes siempre y toreros en muchos momentos.

* Tras su elogiada presentación, a los ocho días justos, de nuevo compareció Guillermo Ciscar (Chavalo) ante la cátedra cortesana. Con su primer novillo, bien presentado, y al que le picó muy bien Cánaba, estuvo el valenciano lucido y torero, especialmente en una buena tanda con la zurda. También me gustaron—y compartió el público mi criterio—unos pases para ahorrar y dominar, en los que al buen arte se unió la eficacia. Tras un pinchazo y una estocada que parecía suficiente, tuvo Chavalo que descabellar, lo que hizo descabelladamente mal; esto enfrió al público, que sin agradecer la refrigeración momentánea, sólo aplaudió débilmente al maestro, y con fuerza al cadáver de su enemigo. En el sexto comenzó Guillermo su faena con tres estatuarios, citando desde el centro del ruedo; al engendrar un natural fue seriamente achuchado por el bonito y gacho ejemplar. Eso no amilanó al diestro, que logró lucirse en varias series de naturales de buena traza y mejor remate, y otras con la mano contraria; en su deseo de lucirse prolongó la faena sin darse cuenta que el animal ya no tenía la misma alegría al embestir; el arte del valenciano supo prolongar la embestida en una nueva serie de naturales. Acabó faena, novillo y festejo de dos medias estocadas. Por todo ello, y por lo que promete sobre todo, el público le aplaudió en la vuelta al ruedo.

* Ayer se bregó muy bien. Y se banderilleó estupendamente. Podíamos citar varios subalternos distinguidos, pero todos fueron anulados por el buen arte, el estilo y el valor de Eliseo Capilla, que fue ovacionado por los dos extraordinarios pares de banderillas que clavó al sexto de la tarde.

PEPE LUIS



TOROS EN RANJUEZ
LA GRAN SORPRESA
JUEVES 4, 6,30 TARDE

Seis toros de Francisco Martínez BENAVIDES

JOSE FUENTES
RUIZ MIGUEL
ANTONIO JOSE GALAN

LOS TRES TRIUNFADORES DE SAN ISIDRO
Taquilla: LA CENTRA'
Victoria, 3

TEATRO BENAVENTE
Dirección: Apolinar Sanz Pascual Plaza Vázquez Mella, 3

SIGUE

QUEJIO
Durante el mes de julio, en programación compartida con RECITALES

ENRIQUE MORENTE
(1, 3, 5 y 7 de julio, 11 noche)

MANOLO SANLUCAR
(5, 7, 12 y 14 de julio, 11 noche)

MANUEL GERENA
(8, 10, 12 y 14 de julio, 11 noche)

Primer ciclo: ANDALUCIA

Comprobar horarios y precios en carteleras

(Los próximos ciclos de recitales se anunciarán posteriormente)

Dirección artística: LA CUADRA

Temporada presentada por MANUEL COLLADO

OTRAS CORRIDAS

(Viene de la página anterior)
 primero, faena con pases de diversas marcas. Estocada atravesada. (Una oreja.) En su segundo, faena variada. Media estocada. (Dos orejas.)
 Pascual Mezquita, que sustituyó a Francisco Ruiz Miguel por encontrarse enfermo, en su primero, faena valiente. Tres pinchazos y una casi entera. (Vuelta.) En su segundo resultó volteado sin consecuencias. Mató de pinchazo y descabello. (Vuelta al ruedo.)

Paquirri mató cinco toros en Estepona

ESTEPONA (Málaga), 30.—Toros de Carmen Ordóñez, bravos. Buena entrada.

Mano a mano entre Miguel Mateo (Miguelín) y Paquirri. Por lesión del primero al sufrir un varazo en un muslo durante la lidia del primero de la tarde, con lesiones de pronóstico reservado, que le impidieron continuar la lidia, Paquirri tuvo que lidiar todo el lote.

Miguelín, ovación en el suyo, pagando luego a la enfermería.

Paquirri, aplausos en el cuarto y en el quinto y una oreja en el último.

Triunfo del rejoneador Curro Bedoya

FIGUERAS (Gerona), 30.—Toros de Hijos de Tomás Pérez de la Concha, bravos.

El rejoneador Curro Bedoya mata al primer rejón. (Dos orejas y rabo.) En su segundo mata de un

PLAZA DE TOROS DE MADRID

SABADO 6 DE JULIO, 11 NOCHE

Sensacional reaparición en Madrid del gran espectáculo

Renovación del Bombero Torero

y los auténticos

8 ENANITOS TOREROS, 8

EL BOMBERO - AREVALO - MANOLIN
 EL TERRIBLE JAPONES

La mejor cuadrilla cómica de todos los tiempos
 Agrupación musical LES POMPIERS. 30 artistas en el ruedo
 4 BRAVOS BECERROS DE MUERTE, 4
 EL ESPECTACULO DE LAS FAMILIAS. NO DEJEN DE VERLO

¿Necesita estar despejado ahora mismo?



el café de los astronautas para estar siempre en forma. Llévelo en su bolsillo.

MINI COFE es Café Puro del Brasil en pastillas... para chupar.

Pídalo en la Farmacia más próxima

Laboratorios DIFTERSA - Mallorca, 288 - Barcelona

rejón y descabello, pie a tierra. (Dos orejas.)
 Joaquín Bernardó, al primero, faena artística; estocada y dos descabellos. (Petición de oreja y vuelta.) En su segundo, faena muy breve; estocada. (Aplausos.)
 José Luis Parada, a su primero, faena a base de naturales; tres pinchazos y estocada caída. (Vuelta al ruedo.) Al último se limita a lidiarlo con pases por la cara; cinco pinchazos y seis descabellos. (Un aviso y silencio.)

Buena corrida en Castro Urdiales

CASTRO URDIALES (Santander), 30.—Toros de Juan Mari Pérez Tabernero, que dieron buen juego.

El rejoneador Bernardino Landete es aplaudido al torear a caballo. Mata pie a tierra de una estocada. (Vuelta al ruedo.)

Andrés Hernando, en su primero, faena a base de derechos y naturales. Estocada y descabello. (Dos orejas.)

En su segundo, faena de las mismas características que la anterior. Pinchazo y estocada. (Una oreja.)

Pedrin Castañeda, faena muy ajustada y valiente. Pinchazo y media. (Vuelta al ruedo.)

En el que cerró plaza, faena en la que destacan derechos y naturales. Pinchazo y estocada. (Dos orejas.)

Orejas a los tres

BURGOS, 30. — Tercera corrida de feria. Toros de Cunhal Patricio, bravos y nobles. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo.

Diego Puerta, al primero, gran

faena, muy completa. Una casi entera y descabello. (Dos orejas y rabo.)

A su segundo, faena magnífica, que se aplaudió mucho, pero a la hora de matar necesitó cuatro pinchazos, tres de ellos sin soltar, media y descabello. (Vuelta al ruedo.)

Paco Camino, en su primero, labor muy torera y medida. Dos pinchazos sin soltar y estocada. (Una oreja.)

Con su segundo, faena completa y maestra. Una estocada. (Dos orejas y rabo.) Hizo salir al tercio a sus compañeros y al mayoral de la ganadería, que recibieron una fuerte y prolongada ovación.

Roberto Domínguez, en su primero, labor muy artística y variada. Estocada. (Dos orejas y rabo.)

Al último, faena inteligente y sin perder la cara. Media estocada. (Vuelta al ruedo a hombros.)

Dos orejas a Galloso

PALMA DE MALLORCA, 30.—Toros de Ernesto Louro Fernández de Castro, que cumplieron.

El rejoneador Alvaro Domecq, ovación en su primero y pitos en su segundo.

José Luis Galloso, petición de oreja y vuelta y dos orejas y dos vueltas.

Paco Bautista, vuelta en uno y palmas en el otro.

Festejo de rejoneo

CABRA (Córdoba), 30.—Última corrida de las fiestas de San Juan y San Pedro. Cuatro novillos de José Escobar, que dieron buen juego.

Ángel y Rafael Peralta, al alimón, hicieron una lucida exhibición de doma. (Vuelta al ruedo.)

Rafael Peralta, una oreja.

Ángel y Rafael Peralta, nuevamente al alimón, una oreja.

NOVILLADAS

Dos orejas a José Morón en San Sebastián de los Reyes

Novillos de Lorenzo y Alejandro García Martín, bravos; al quinto se le dio la vuelta al ruedo.

El rejoneador Florencio Arandilla, a su primero, le colocó rejones de castigo y banderillas entre aplausos; dos rejones de muerte y dobla el novillo. (Vuelta al ruedo con petición de oreja.)

Al cuarto, rejoncillos y banderillas; se agotó el novillo, por lo que desistió el rejoneador; el sobresaliente remató de cinco pinchazos y seis descabellos.

En lidia ordinaria, José Morón, al primero, faena con mucho valor, palmas, siete pinchazos y dos descabellos. (Aviso.)

Al quinto, gran faena de valor y arte, entre ovaciones, estocada, dos orejas y salida a hombros.

Julián Monte, en su primero, demostró que está muy verde. Media en la paletilla, que basta. (Silencio.)

En el último de la tarde dio un verdadero espectáculo, de miedo e ignorancia, nueve pinchazos, un aviso. Bronca.

En este novillo nos demostró la categoría que tiene el gran peón que es Luis Redondo.

E. B.

Cristóbal Santos, cogido menos grave

SEVILLA, 30. — Novillos de José de la Cova, irregulares.

Ramón Soto Vargas, vuelta al ruedo en uno, ovación en otro y ovación en el que mató por cogida de Cristóbal Santos.

Antonio Chacón, una oreja en el primero, ovación en el segundo y aplausos en el último, que mató por Cristóbal Santos.

Cristóbal Santos fue cogido al lanzar a su primero. Pasó a la enfermería.

Cristóbal Santos fue asistido de dos heridas en el muslo izquierdo, con grandes y diversos destrozos de pronóstico menos grave.

Orejas a El Cali y Garbancito

CUENCA, 30. — Novillos de Jacinto Ortega, buenos en general.

Enrique Calvo (El Cali), una oreja en uno y aplausos en el otro.

Sebastián Cortés, vuelta al ruedo en el primero y palmas en el segundo.

Garbancito, una oreja en uno y dos orejas en el último.

Buena novillada

COLMENAR VIEJO, 30. — Novillos de García Ibáñez, buenos. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

Ángel Llorente, silencio en uno y dos orejas y rabo en otro.

José Luis Pastrana, una oreja en el primero y ovación en el segundo. Herrerrita, dos orejas en uno y una oreja en el último.

Palacio de Prensa

Velazquez

(REFRIGERADOS)

HOY LUNES
 sensacional estreno

McQ es un detective marginado su pistola no tiene licencia, sus métodos son "especiales"... ¡y su historia es increíble!



JOHN WAYNE
 es
 "McQ"

UNA PRODUCCION BATJAC Y LEVY-GARDNER
 EDDIE ALBERT - DIANA MULDAUR - COLLEEN DEWHURST - CLU GULAGER - DAVID HUDDLESTON - AL LETTIERI
 TÉCNICOLO - FINAVISON - Música de ELMER BERNSTEIN - Productor ejecutivo MICHAEL A WAYNE - Escrita y coproducida por LAWRENCE ROMAN
 Producida por JULES LEVY y ARTHUR GARDNER - Dirigida por JOHN STURGES - © Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

Para mayores de 18 años y 14 acompañados

NAVES

VENTA O ALQUILER

Zona Industrial
 Polígono de
 "Los Angeles"

KM. 12.600 CARRETERA DE ANDALUCIA FRENTE AL CERRO DE LOS ANGELES CALLE DE FUNDIDORES S/N ESQUINA A CARRETERA DE ANDALUCIA
 DIFERENTES SUPERFICIES

•Para información y contratación:

Edificaciones VALDEON, s.a.

Avda. del Valle, 15
 (Parque Metropolitano)
 MADRID - 3

¿Toros en Grecia?

SE CONTRATARA A LOS NOVILLEROS
SEGOVIA E IBAÑEZ

Un conocido apoderado, ex matador de toros, tiene el proyecto, de acuerdo con las autoridades del país, de organizar quince festejos taurinos en otras tantas localidades turísticas de Grecia. De cuajar la idea, las corridas incruentas —no se picarán, banderillearán ni estoquearán las reses— se celebrarán en el próximo mes de julio. José Ibañez y Andrés Segovia (uno de los triunfadores de las corridas

primaverales de promoción de nuevos valores, organizadas en las Ventas), serán los dos novilleros encargados de iniciar a los públicos griegos en los secretos del arte del toreo. Cada torero llevará dos subalternos, y los gastos de estancia y viaje, así como los honorarios, correrán a cargo de la entidad turística de dicha nación mediterránea.

Ayer nació Victoriano José Valencia

Hijo de Paloma y Victoriano

Ayer domingo, a las cinco de la tarde, hora muy taurina, y asistida por el doctor Esteban, ha dado a luz con toda felicidad un niño Paloma Díaz Combarro, esposa de Victoriano Valencia.

El niño, sexto de la dinastía de los Roger, y segundo de los hijos del matrimonio, se llamará Victoriano José. A ambos les deseamos mil enhorabuenas por tan feliz acontecimiento.

ARMILLITA, PARRITA Y MARTIN VAZQUEZ

Tras los continuados éxitos de Alvaro Martín Vázquez—hijo de Manolo, el que fue famoso matador de toros— y de Parrita—primogénito de Agustín Parra, también célebre torero— y de la lucida presentación en un festival bilbaíno del diestro Fermín Espinosa (Armillita)—segundo vástago mejicano igualmente célebre y famoso—, varios empresarios del norte de España han pensado organizar varias novilladas a base de los tres muchachos, continuadores de unas dinastías toreras. Al solo anuncio del proyecto, se sabe que varios promotores taurinos se han interesado formalmente por la idea de poder llevar a sus plazas a los hijos de tres toreros que dieron brillo y esplendor a la fiesta.

MATRICULA UNIVERSITARIA EN EL ESCORIAL

Real Colegio Universitario "María Cristina"

Adscrito a la Universidad Complutense de Madrid
DIRIGIDO POR LOS PADRES AGUSTINOS

Convoca CINCUENTA PLAZAS en los estudios de cada una de las FACULTADES de DERECHO y CIENCIAS ECONOMICAS Y EMPRESARIALES, sección de EMPRESARIALES

Alumnos y alumnas, internos y externos, de cualquier distrito universitario

INFORMACION: Secretaría General, Colegio Universitario María Cristina, San Lorenzo de El Escorial (Madrid). Tel. 296 09 00

CAJA DE AHORROS

y Monte de Piedad



DE MADRID



SUCURSAL NUMERO 1

Próxima subasta de ROPAS Y EFECTOS

Exposición: días 3 y 4 de julio. Horario: de 9 a 14 horas.

Subastas: días 5 y 6 si fuera preciso. Horario: de 10 a 14 horas.

Sala de exposiciones y subastas: calle de Cardenal Cisneros, 61

AVISO: No se celebrarán subastas en el próximo mes de agosto.



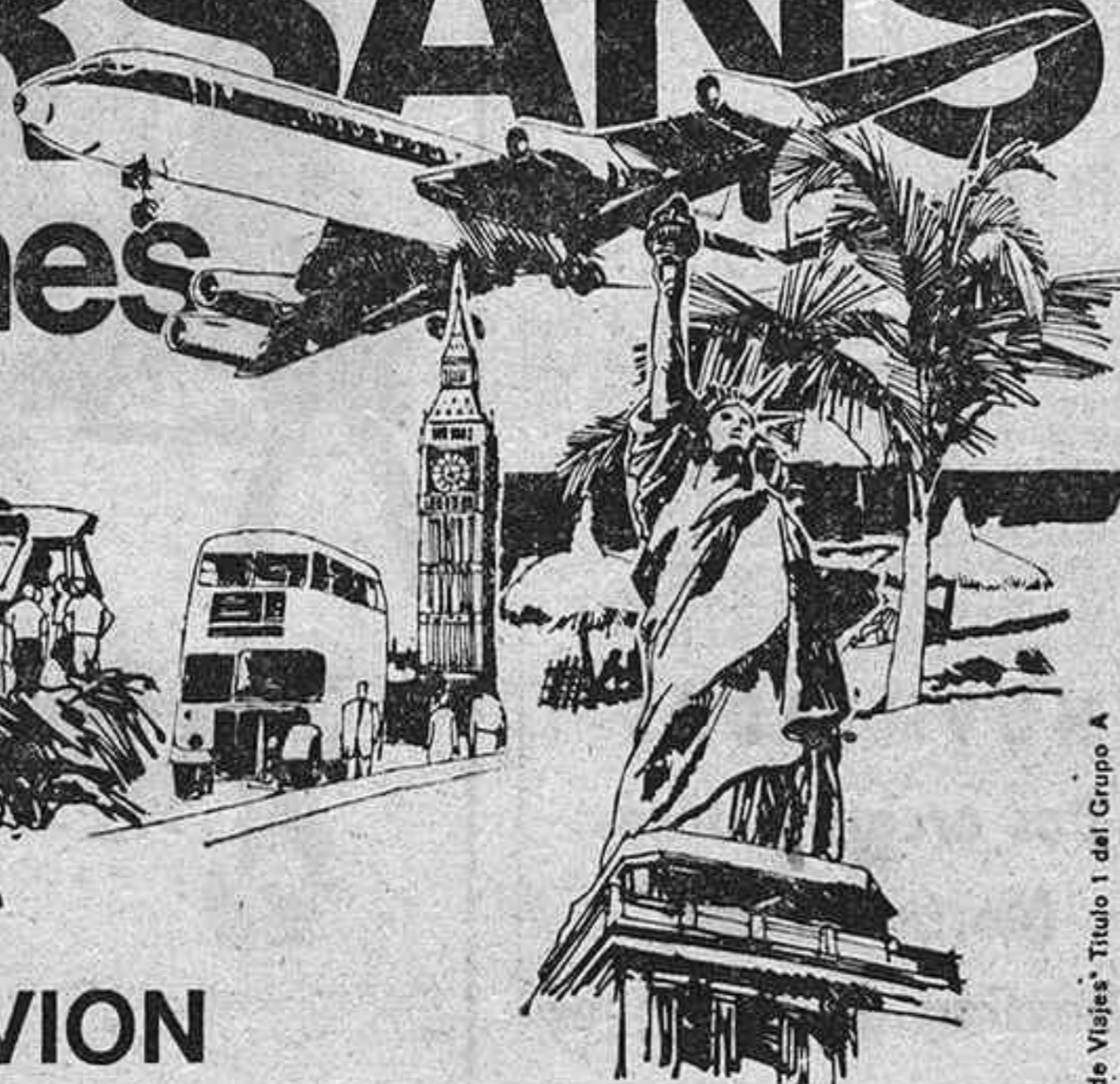
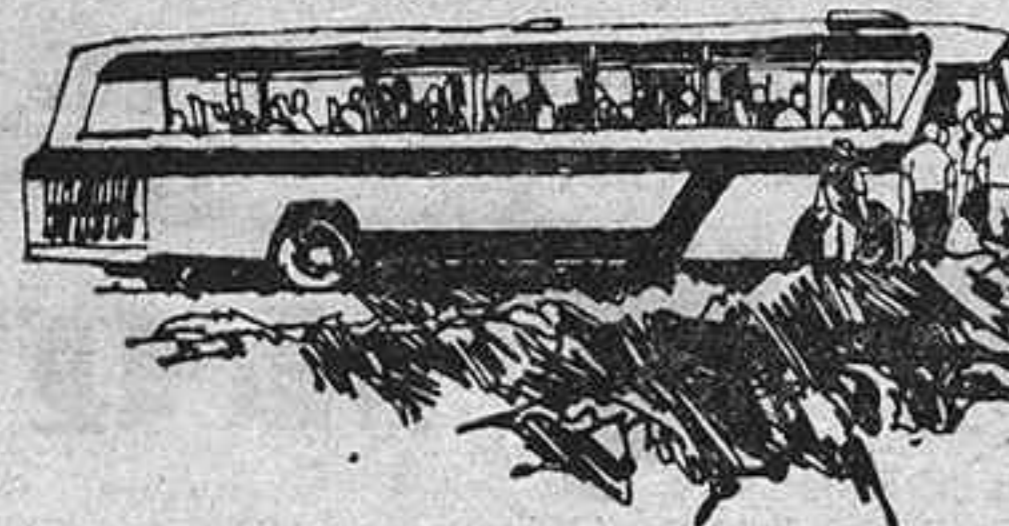
PRIMERA CASA EN EL RAMO
DE ALIMENTACION, CAFES,
BARES Y CAFETERIAS

DOCTOR SANTERO, 8 • Teléfono 2537027

MARSANS

Vacaciones

Prolongue
sus vacaciones
en el recuerdo.



VIAJES EN AVION

Canarias • Baleares • Londres • Roma • Nueva York
(Viajes en avión ida y vuelta, estancia en Hoteles,
viajes de 3, 5, 6, 7, 8 y 15 días de duración).

DESDE 3.175 Ptas. Una semana

Más suplemento carburante B. O. E. N.º 53 del 2-3-74

EXCURSIONES EN AUTOCAR

Amplísimo programa de excursiones de autocar por
España, Europa y Marruecos desde 4 a 38 días
de duración.

DESDE 3.700 Ptas.

FIESTAS DE ESPAÑA: El Pilar en Zaragoza, San Fermin
en Pamplona. DESDE 3.300 Ptas. 4 días

ESTANCIAS

Estancias de 3, 4, 7 y 8 noches de duración en Hoteles
seleccionados en los principales lugares de vacaciones
de las costas españolas.

DESDE 740 Ptas. Una semana

APARTAMENTOS

Selección de apartamentos de 2 a 8 plazas y estudios
en la Costa del Sol, Mar Menor, Costa Blanca y Costa
Dorada.

DESDE 220 Ptas. noche y apartamento

Disfrute de las ventajas del CREDI-MARSANS. Pagando en cómodos
plazos el importe de su viaje... y además una cantidad idéntica en
efectivo que le facilitamos, si lo prefiere, para sus gastos particulares
en el viaje.

Agentes exclusivos para la venta por pagos diferidos con la tarjeta DINERS.



Viajar con Marsans es viajar con ventaja.
MARSANS

Información en todas las sucursales de España.

MADRID
Cra. San Jerónimo, 34 (DP. 14) Tel. 231 18 00
Av. José Antonio, 59 (DP. 13) Tels. 247 73 00, 247 02 02;
Alberto Alcocer, 13 (DP. 16) Tel. 458 11 50
Ortega y Gasset, 34 (DP. 6) Tel. 262 27 04

ESTUDIO y VACACIONES

EN FRANCIA

XV CURSO DE LENGUA Y
CIVILIZACION FRANCESA
EN LA CIUDAD DE LYON

- Alojamiento en colegio.
- Profesores nativos.
- Visita a museos.
- Excursiones culturales y recreativas.
- Organiza: HH. CORAZONISTAS.
- Fecha: 8 de julio al 14 de agosto.
- Edades: de 9 a 14 años cumplidos.

VII CURSO DE VERANO

dado exclusivamente por religiosos

ENSEÑANZA GENERAL BASICA
BACHILLERATO ELEMENTAL

INTERNOS Y EXTERNOS

Grupos reducidos

9 de julio al 25 de agosto de 1974

Información:

AVENIDA ALFONSO XIII, 127 - MADRID - 16
Teléfono 259 88 02

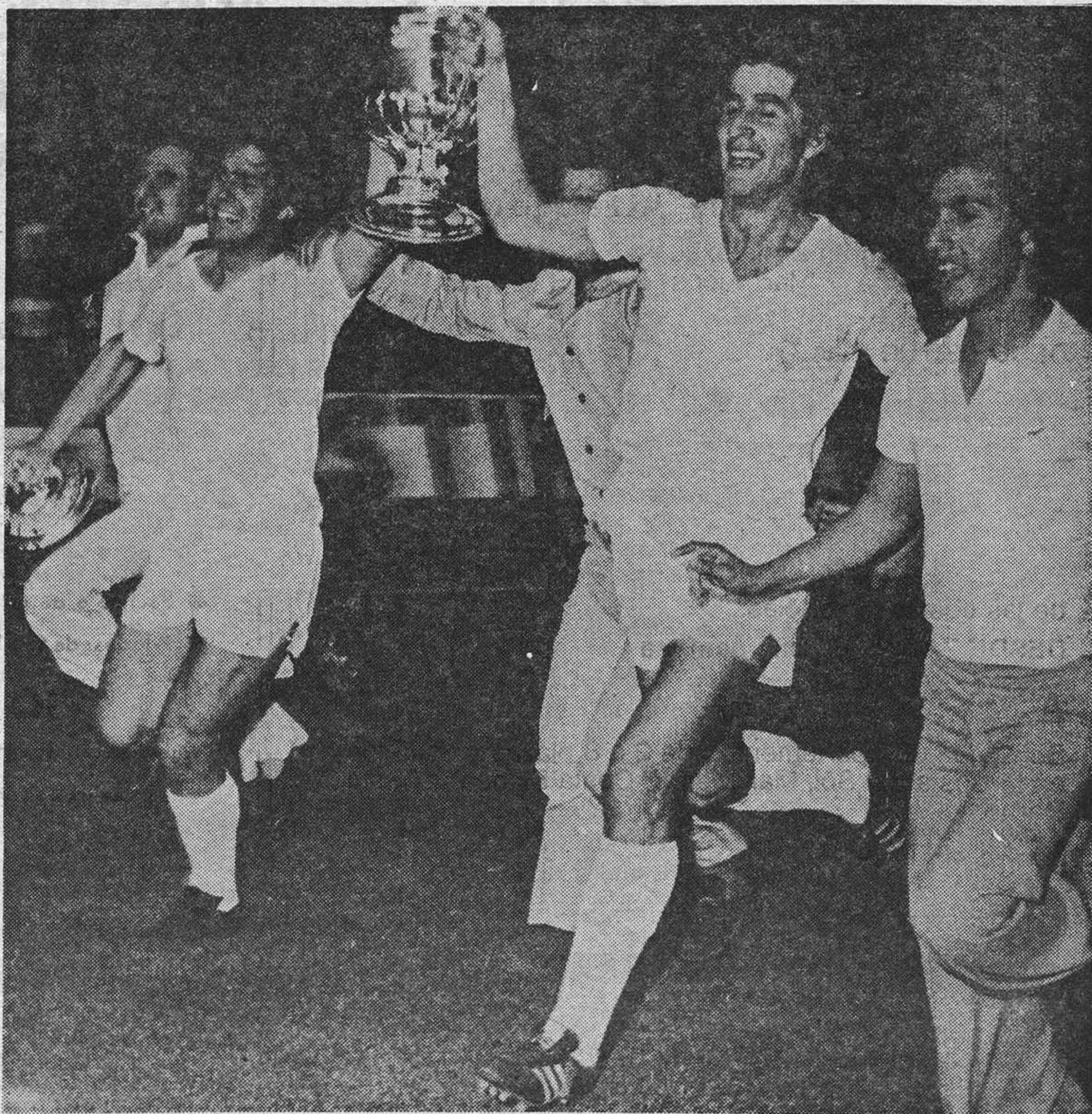
Agencia de Viajes Titulo 1 del Grupo A



**Ahora, el
DEPORTE
en Hoja del
Lunes**

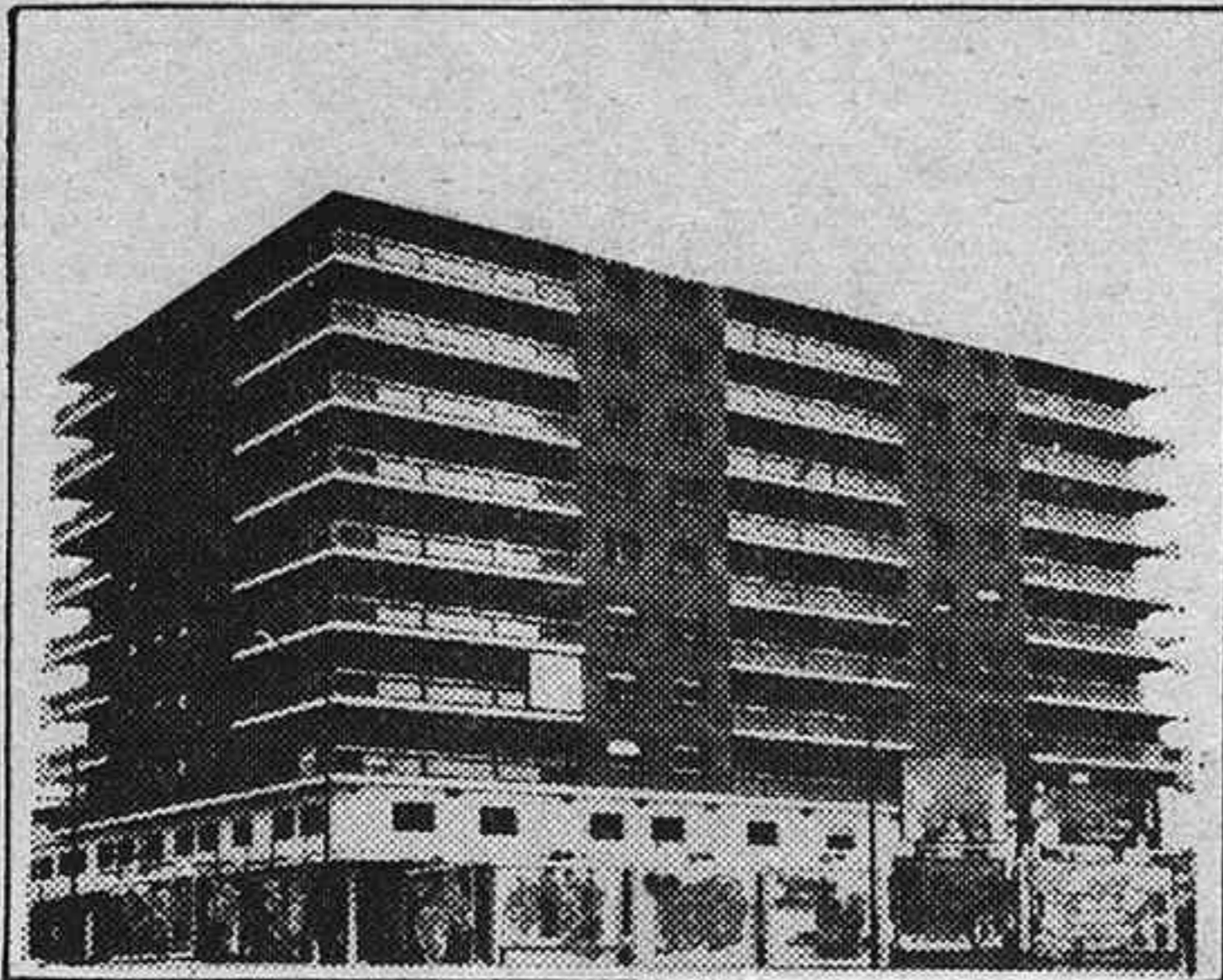
**ALIRONISIMO
BLANCO**

Excelente despedida futbolística de Zoco ante Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa. Ignacio, capitán que dice adiós, acaba de recibir de manos del Caudillo la Copa de España, y luego besa la mano de doña Carmen Polo de Franco. Abajo, la vuelta de honor. El trofeo, en manos de Santillana y de Benito, que abren la comitiva de la triunfal vuelta al campo, entre aplausos —y la compañía de alguno— de los hinchas. (Foto Europa Press.)



PISOS

(GENERAL MOLA, N.º 126)



- Con todo confort
- Carpintería exterior aluminio
- Carpintería interior en Mansonia
- Parquet roble
- Calefacción y agua caliente central
- Armarios empotrados
- Ascensores subida y bajada
- Baños en mármol
- Cocinas totalmente amuebladas

“LUGANO, S.A.”

C/Ferraz, n.º 64-1.º

SU RIESO AQUÍ
EN CUALQUIER OTRO BARRIO DE MADRID
PERO CON ESTA GARANTIA
CONSTRUCIONES, Avda. del Valle, n.º 15

PISOS

Y APARTAMENTOS

(Todo confort)



**EN ZONA RESIDENCIAL
(C/ ORENSE N.º 22)**

de 1, 2, 3, 4 y 5 dormitorios

- Calefacción y agua caliente centrales
- Parquet de Roble
- Puertas interiores y armarios en embero
- Carpintería exterior de aluminio
- Cocina y baños alicatados en plaqueta
- Cocina a gas ciudad amuebladas
- Ascensores memoria automática

“FRENTES, S. A.”

Avda. del Valle, n.º 15

PISOS LLAVE EN MANO



C/ Martín de Vargas, 36

Características:

- Calefacción y agua caliente centrales
- Parquet barnizado
- Puertas interiores y armarios en ebanistería
- Carpintería exterior en aluminio
- Cocinas y baños alicatados en serigrafía
- Saneamientos de primera calidad
- Totalmente empapelados
- Cocinas a gas ciudad amuebladas
- Ascensores de subida y bajada
- Antena colectiva UHF. FM.

PRECIO TOTAL DESDE 925.000 ptas.

Plazas de Garaje

C/ Zurbano, 49

C/ Rafael Calvo, 16 con vuelta a Fernández de la Hoz

Para contratar:

EDIFICACIONES VALDEON, S. A.

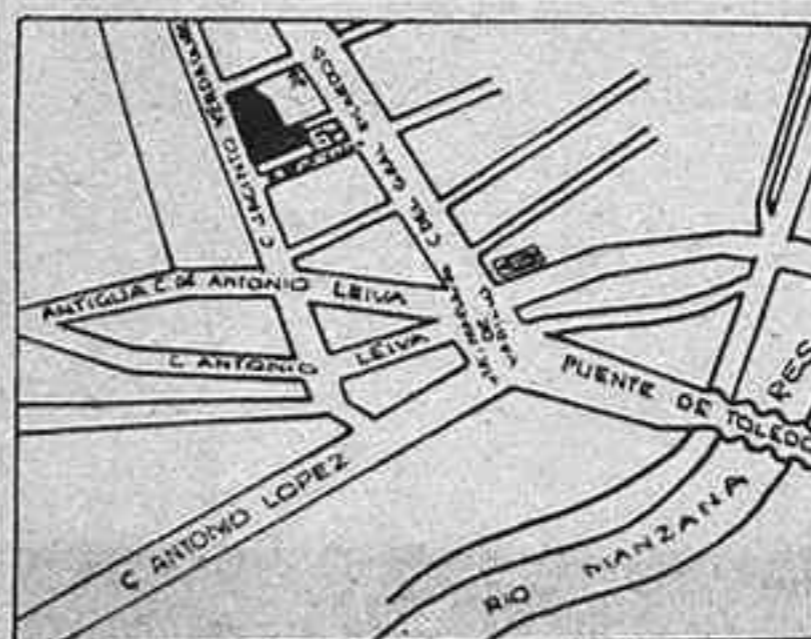
Avda. del Valle, 15 (Parque Metropolitano) Madrid-3

SU RIESO AQUÍ
EN CUALQUIER OTRO BARRIO DE MADRID
PERO CON ESTA GARANTIA
CONSTRUCIONES, Avda. del Valle, n.º 15

PISOS

en Madrid,
al precio
de los
pueblos del
cinturón

**C/ JACINTO VERDAGUER, N.º 28 Y
MARIA SALABERRY N.º 3**



- Metro y autobuses inmediatos
- De lujo, pero a precio de los corrientes
- En calle de 30 m. de ancha y sin ruidos
- Con parquet en todas las habitaciones y de gres en servicios
- Con alicatados serigrafados hasta el techo, en cocina y baños

- Carpintería exterior en aluminio
- Carpintería interior y armarios empotrados de embero barnizado
- Cocinas amuebladas de Duraluminio
- Todas las habitaciones y pasillos empapelados
- Ascensores de subida y bajada
- Calefacción y agua caliente central con fuel-oil
- Portal y escaleras de mármol

**Y 99 MESES PARA PAGARLOS, SIN HIPOTECA
Y CON ENTRADA DESDE 190.000 Pts.**

**VIVIENDAS ACOGIDAS Y
SUBVENCIONADAS, S. A.**

Avda. del Valle, 15 (Parque Metropolitano)
Madrid-3

MARCADOR

COPA DEL GENERALISIMO

REAL MADRID, 4; BARCELONA, 0

Final de juveniles:

BARCELONA, 1; REAL MADRID, 0

LA BOLA

La taberna más típica de Madrid

COCIDOS INDIVIDUALES
TODOS LOS DIAS

BOLA, 5 · TELEFONO 247 69 30

Un empate basta a Holanda y Alemania occidental

La jornada de ayer dejó prácticamente resuelta la clasificación de los partidos finales del Mundial 74, al quedar descalificados cuatro equipos que no han llegado a conseguir ni un solo punto a estas alturas. Son éstos Alemania oriental, Argentina (Grupo A), con Suecia y Yugoslavia (Grupo B). Queda centrada exclusivamente la competición decisiva entre Holanda y Brasil, para el Grupo A, y Alemania occidental y Polonia, para el Grupo B, con la particularidad de que un simple empate supondría para Holanda y Alemania occidental el pase a la finalísima, gracias al número de goles que llevan marcados. Brasil y Polonia necesitarían ganar el próximo miércoles para alcanzar tan privilegiado puesto en la última ronda. Si no, jugarán sólo la final de consolación.

LECHE PASCUAL
UPERISADA[®]
LA MAS PURA

MUNDIAL-74

LA CAÑADA



Restaurantes WAMBA

Horno de asados - Mariscos del día - Platos regionales - Caza

Teléfonos 28 - 127 - 146
Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200

GRUPO A

RESULTADOS

Holanda, 4; Argentina, 0 (miércoles)
Brasil, 1; Alemania oriental, 0 (miércoles)
Argentina, 1; Brasil, 2
Holanda, 2; Alemania oriental, 0

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1. Holanda	2	2	0	0	6	0	4
2. Brasil	2	2	0	0	3	1	4
3. Alemania or.	2	0	0	2	0	3	0
4. Argentina	2	0	0	2	1	6	0

GRUPO B

RESULTADOS

Alemania occidental, 2; Yugoslavia, 0 (miércoles)
Suecia, 0; Polonia, 1 (miércoles)
Yugoslavia, 1; Polonia, 2
Alemania occidental, 4; Suecia, 2

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1. Alemania oc.	2	2	0	0	6	2	4
2. Polonia	2	2	0	0	3	1	4
3. Suecia	2	0	0	2	2	5	0
4. Yugoslavia	2	0	0	2	1	4	0

ULTIMA JORNADA DE LA FASE INTERMEDIA

Falta sólo una jornada de esta fase intermedia del Mundial 74, de la que saldrán los dos finalistas y los dos que han de disputar la tercera y cuarta plazas. Esta jornada se jugará el miércoles día 3 con arreglo al siguiente programa:

Grupo A.—En Dortmund, Holanda-Brasil, a las 20,30 (hora española). En Gelsenkirchen, a la misma hora, Argentina-Alemania oriental.

Grupo B.—En Francfort, Alemania occidental-Polonia, a las cinco (hora española). En Düsseldorf, a las 20,30, Yugoslavia-Suecia.

Dada la importancia de los encuentros Holanda-Brasil y Alemania occidental-Polonia, es casi seguro que Televisión Española los ofrezca en directo.

Final de profesionales:

COSILLAS DE LA FINAL

Al Barcelona le pesó eso que llaman factor campo. El Madrid no había jugado esta temporada en el estadio Calderón más que su partido de Liga. El Barcelona, el suyo de Liga, y el de Copa, y la prórroga además. O sea, que era más visitante el equipo blanco que el azulgrana. Y en la final ganó el más visitante, claro.

Se notaron la "mano" y el "charter" de Rinus Michels. Pero si no se notan, el hombre del marcador seguirá poniendo números y habría tenido que aplazar hasta agosto sus vacaciones de julio.

El Madrid jugó a la holandesa de cuando los argentinos—4-0—o el Barcelona jugó a la argentina de cuando los holandeses—0-4—, vaya usted a saber.

¿Será que el famosísimo telépata que está enfadado con el Real ha firmado por fin en el despacho de Antonio Calderón o será que se ha pasado como "gate" al club de la masía?

Al Betis, siete, porque era un Segunda División recién ascendido. Luego siete al Granada, "maniado" por el complejo Fernández. Después, a la Unión Deportiva Las Palmas, sólo cinco. Y el sábado, en la final, sólo cuatro al campeón de Liga. El Madrid sigue perdiendo fuerza. Y suerte en el sorteo, no cabe duda.

Se volvió a equivocar Pablo Hernández Coronado: ni fue de penalty injusto, ni fuera del tiempo reglamentario, ni... ni... ni...

Era la primera vez que el Barcelona encajaba cuatro goles en el estadio Calderón.

Era la primera vez que el Real Madrid hacía en el estadio Calderón cuatro goles.

Y coincidieron las dos circunstancias.

Y el Madrid ganó la Copa. Y Grosso le dejó el sitio a Zoco. Y Zoco recogió la Copa de manos del Caudillo. "Maniobra" del Real Madrid. Y un par de tíos fenomenales: Zoco y Grosso.

Ahora el Madrid, a la Recopa 1975. ¿Quién le habrá regalado el pasaporte? ¿Alguna asociación de amigos de regalar pasaportes?

¡Pues si encima Miljanic se hubiera comprado un "charter" para venir a la final...!

El Madrid ha fichado a un "libero" bastante aceptable: Martínez. Lo que pasa es que, como celebra su onomástica en San José, le dicen Pirri. Debutó en la reciente Copa del Generalísimo. ¿Le vieron ustedes?

Y en septiembre, otra vez la Liga. ¡Viva la Copa!

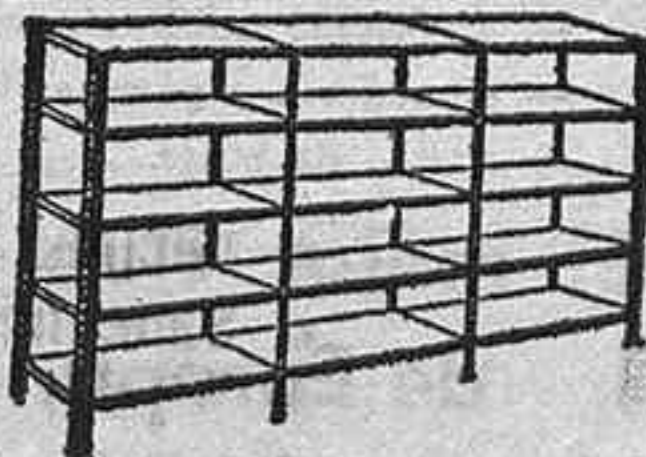
HORTENSIO

LA MEJOR DEFENSA...



RUBINÁN, DEFENSA "EUROPEO".—El chico defiende, y lucha, y frena, y "sprinta", y—como los defensas a la europea—, si puede, se va adelante y dispara a puerta. El sábado, el chico, Rubinán, corrió, llegó y marcó. Era el segundo gol madridista. (Foto Cifra.)

LOPEZARIAS, LA CASA DE LAS ESTANTERIAS



VICTOR PRADERA, 31. Tel. 2478370. MADRID-8
ESTANTERIAS METALICAS DE TODAS CLASES Y EN GRAN VARIEDAD DE MEDIDAS
Precio de orientación: 1,80 de largo, 2 metros de alto, 0,20 de fondo, cinco pisos, 1.900 pesetas
Especializados en FARMACIAS y todo tipo de comercio y almacén
Avisando al 2478370, un técnico le visitará, y daremos presupuesto sin compromiso

LA BOLA

LA TABERNA MAS TIPICA DE MADRID
COCIDOS INDIVIDUALES
TODOS LOS DIAS
BOLA, 5 — TELEFONO 247 69 30

Los protagonistas, uno a uno

BARCELONA

SADURNI: El más intranquilo, al saberse descolocado.

RIFE: Tan apagado, que casi pasó desapercibido. Tuvo menos velocidad que Macanás, el cual le desbordó siempre.

GALLEGO: El más severo y sólido, aunque no pudiera con la movilidad de Santillana.

DE LA CRUZ: Menos consistente, sin acertar a entrarle a Agullar.

JUAN CARLOS: Casi inútil como defensa libre y sin tono cuando se lanzó hacia adelante.

COSTAS: El más templado en juego y calidad, aunque no pudiera vigilar estrechamente a Velázquez.

REXACH: El más decidido artillero de su bando, con potencia, pero no siempre con tino.

JUANITO: Bullido en el extremo derecha, con algún mal gesto no exento de aviesa intención en los choques.

CLARES: El que más fáciles ocasiones tuvo, pero sin la profundidad precisa. Su entrega fue total como interior.

ASENSI: Con menos fuerza y "fuelle" que otras veces, preocupado por las evoluciones de Del Bosque. Se lesionó con Sadurni al intentar "socorrerle" en el segundo gol madridista.

MARTI FILOSIA: Sustituyó a Asensi a los diez minutos del segundo tiempo. Reemplazó a Juan Carlos en la defensa y no acertó cuando se fue al ataque.

MARCIAL: El más inquieto, peleón y marrullero del equipo, jugó mucho por el centro, pero sin acertar a sujetar a Grosso.

REAL MADRID

MIGUEL ANGEL: Agil, seguro y en línea ascendente.

JOSE LUIS: Potente y fácil en la internada, con afán luchador.

TOURINO: Apenas si intervino.

BENITO: Sin concesiones y contundente, aunque se excediera alguna vez.

RUBIAN: El defensa que más y mejor presionó, con regusto de gol, aunque lento en los repliegues a su sitio.

PIRRI: Fantástico en su misión defensiva y desbordante de entusiasmo y codicia en los contados avances. Galvanizó a sus compañeros.

GROSSO: El que más fe puso, entregándose con generosidad sin límites. Estuvo en todos los sitios del campo.

ZOCO: Contadas pero lucidas intervenciones, con las que dijo adiós al fútbol profesional. Su presencia—en sustitución de Grosso—fue acogida con el mayor aplauso del público.

AGULLAR: Increíblemente fino, certero, veloz, con el fútbol más elegante en una gran jornada.

DEL BOSQUE: Neutralizó a Asensi y serenó el juego cuando fue preciso.

SANTILLANA: Codicioso siempre y hábil en la iniciación del triunfo.

VELAZQUEZ: El más "milimétrico" en los servicios, cumplidor de la misión de sujetar a Costas.

MACANAS: Rápido, genial a su manera y con una zancada espectacular. Vallente, como el otro extremo, fue el que encarriló la goleada con su acoso en el segundo gol.

ARBITRO, SANCHEZ RIOS: Bien y con autoridad, aunque a las tarjetas que exhibió a Costas, Gallego, Benito, Juanito y Del Bosque pudo añadir otras, en especial a Marcial y Rexach, muy aficionados a emplear codos y brazos.

Víctor RUIZ

PALCO DE HONOR

Presidieron la final de Copa Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, acompañados de Sus Altezas Reales los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía. También estaban en el palco de honor el presidente del Gobierno y señora de Arias Navarro; el vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo y señora de De la Fuente; ministro secretario general del Movimiento y señora de Utrera Molina; ministro del Aire, teniente general Cuadra Medina; ministro de Comercio y señora de Fernández Cuesta; ministro de Agricultura y señora de Allende y García-Báñez; delegada nacional de Educación Física y Deportes y señora de Gich y Bech de Careda; gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de Madrid y Barcelona; alcalde de Madrid; presidente de la Diputación barcelonesa; presidente de la Federación Española de Fútbol y señora de Perezpayá; presidente del Real Madrid, señor Bernabéu; del Barcelona, señor Montal, y del Atlético de Madrid, señor Calderón, y otras personalidades.

MOLOWNY: «Estoy orgulloso de todos»

Luis Molowny llegó a la sala de prensa sin chaqueta y sudoroso. La emoción se leía en su rostro, y la forma de fumar—acto casi insólito en él—traicionaba su nerviosismo. Lo primero que dijo fue: "Estoy sorprendido por el resultado, porque yo esperaba una victoria corta; pero creo que hemos hecho méritos suficientes para ganar y para golear." Se habló de los goles tempraneros y de su trascendencia en el resultado final: "Siempre que un equipo gana, se habla de que el otro equipo ha jugado mal. La realidad es que nosotros temíamos la reacción del Barcelona y por eso salimos con mucha fuerza en el segundo tiem-

po y los cogimos bien al contraataque." Se trató también el tema del repliegamiento madridista en la primera parte: "Eso es lógico. Los chicos, al verse con un gol a favor, entretuvieron el juego. En el descanso se habló precisamente de esto, y creo que en la segunda parte todo cambió." La supuesta intención de desquite por parte de los blancos fue otro de los temas tocados: "Nuestro único interés era el de ganar la final por el resultado que fuera." Molowny no quería juzgar al Barcelona, pero al final dijo: "Se ha encontrado con un equipo fuerte y plétórico de moral." Entre el conjunto que jugó la Liga y este que ha ganado la Copa media un abismo: "Es la misma plantilla. Lo que pasa es que los chicos estaban desmoralizados y mi trabajo consistió en ganarme su confianza y vencerles que todavía podían luchar mucho más. Se les hicieron unas pruebas médicas y físicas que demostraron que no estaban rindiendo a tope. Mi labor ha sido, pues, meramente psicológica. Lo demás lo han hecho ellos en el campo. Tengo que confesar que estoy muy orgulloso de todos ellos." Zoco entró en juego pocos minutos del final. Molowny justificó así su entrada: "Tenía previsto que, si el resultado era holgado, saliera Zoco para recoger la Copa como premio a la calidad humana de este gran jugador." Para terminar, el entrenador madridista señaló: "Este título supone para mí una enorme satisfacción, porque sé que el club reconocerá mi trabajo." Y tras confesar que se iba a Alemania para llevar un informe a Miljanic, se despidió muy sonriente y feliz.

Uno y uno, dos que repitieron final

Clares y Del Bosque

● "EL MADRID, MEJOR QUE NOSOTROS."

● El vestuario del Madrid era una fiesta. Abrazos, gritos, llantos, de todo un poco para celebrar esa victoria insospechada por goleada en una final de Copa. Todos los jugadores, los que habían actuado

y los que miraron, estaban al borde de la histeria, con los nervios a flor de piel y enormemente felices. Uno de los más felices y, por contra, de los más tranquilos era Del Bosque: "Hemos ganado con toda justicia. No creo que se pueda oponer absolutamente nada a nuestra victoria, porque hemos jugado mejor, hemos dominado el centro del campo y además marcamos muy pronto." El fino interior madridista ha participado en dos finales seguidas. El año pasado, con el Castellón, perdió ante el Atlético de Bilbao. "Ya dije hace unos días que en esta final tenía más posibilidades de salir vencedor. Con el Castellón hicimos una buena campaña, pero el Madrid ha demostrado que es un gran equipo."

● Y hablando de aquella final de hace un año, nos fuimos al otro vestuario, el de la decepción y la tristeza. Allí encontramos a Clares, compañero de Del Bosque en el Castellón: "Es la segunda final que pierdo. La verdad es que esta vez pensaba que íbamos a conseguir el título; pero el Madrid ha jugado mejor que nosotros. De todas formas, pienso que merecimos lograr algún gol, porque tanto Marcial, como Rexach y yo mismo tuvimos oportunidad de marcar. Ha sido una gran desilusión." Dos ex compañeros que se han enfrentado y que muestran, como es natural, las dos caras de la fortuna.

Muerte del campeón olímpico Staub

En una demostración de esquí volador cayó violentamente al suelo

VERBIER (Suiza), 30.—El campeón olímpico de "slalom" gigante en 1960, el suizo Roger Staub, resultó muerto en el curso de una demostración de esquí volador. Sufrió una caída a 150 metros del área de aterrizaje y Staub murió prácticamente a causa del golpe con el suelo, que fue muy violento.

Roger Staub ganó en Squaw Valley (Estados Unidos) la medalla de oro de "slalom" gigante, y posteriormente conquistó tres medallas más (una de plata y dos de bronce) en los campeonatos del mundo de Badgastein (Austria), en 1960.—(Alfil.)

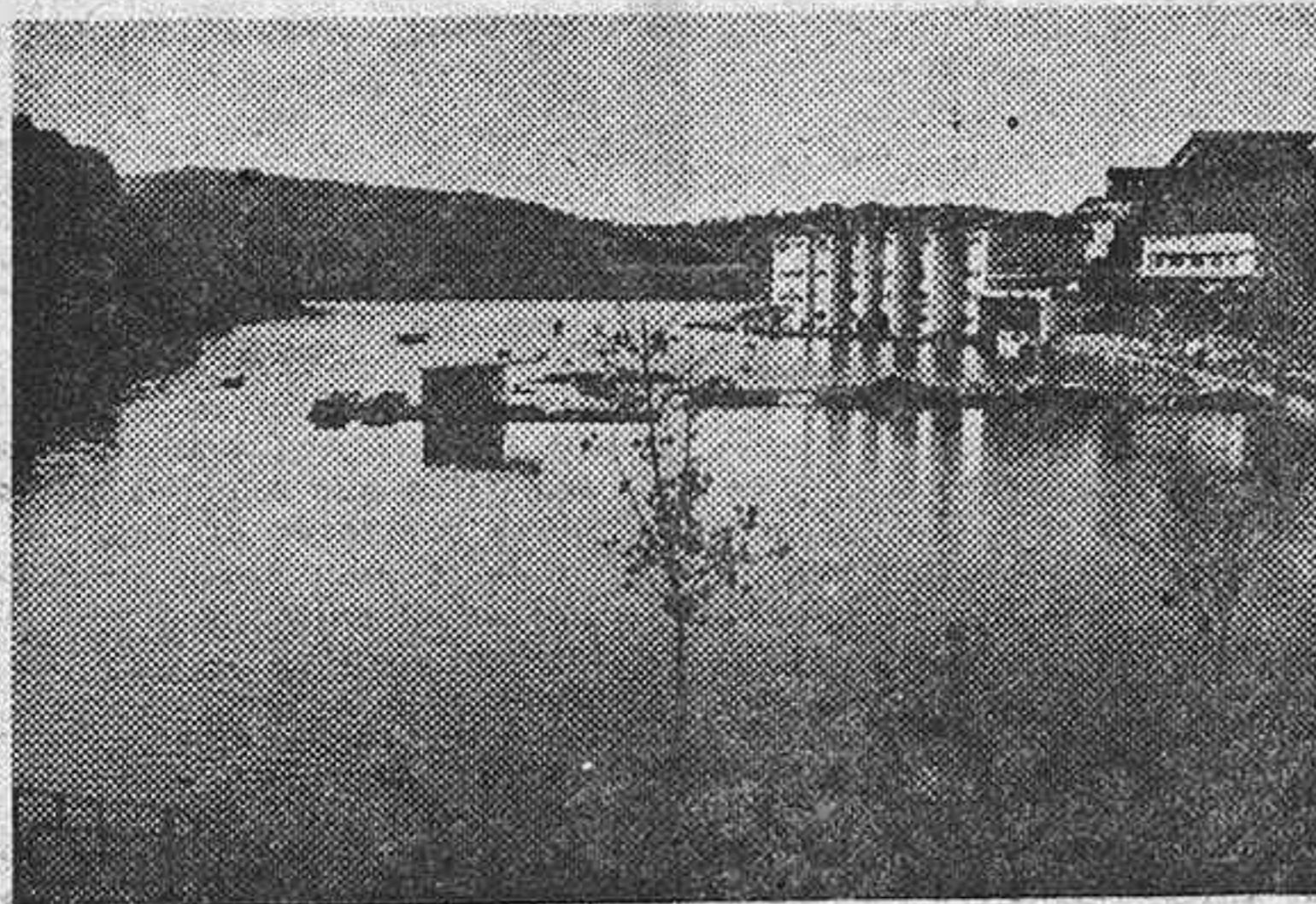
Asociación de Amigos del Real Madrid

La ASOCIACION DE AMIGOS DEL REAL MADRID, en nombre de su Junta Directiva, asociados y simpatizantes adheridos, se complace en hacer pública su satisfacción por la consecución del título de Copa del Generalísimo por el equipo de fútbol del Real Madrid, así como confirmar la sincera felicitación que, por conducto telegráfico, cursamos a don Santiago Bernabéu, don Luis Molowny, don Ignacio Zoco y jugadores del equipo, inmediatamente terminado el encuentro.

Al propio tiempo esta Asociación—cuyos propósitos y aspiraciones no son otros que los de contribuir a cuanto represente superación y brillantez para el Club, propugnando para ello una máxima entrega, dedicación y reestructuración si fuera preciso—expresa por el presente comunicado su complacencia por la buena acogida que gran número de socios del Real Madrid nos han otorgado al asociarse a la misma. Este testimonio de confianza nos obliga a esforzarnos en el cumplimiento de nuestros principios básicos y estatutos, en pos de un Madrid mejor. Todo ello enmarcado dentro del respeto, colaboración y lealtad que personas y organismos se merecen.

(Para altas, consultas, etc., diríjanse a la Asociación de Amigos del Real Madrid, Calle Recoletos, 11, 2.º Teléfono 276 92 30. De 6 a 9 de la tarde. MADRID)

Club Náutico NAYADE TOTALMENTE TERMINADO



Ubicado sobre una extensión de 500.000 m² de terreno y dotado de

- Edificio social, con camarotes de lujo, sala de capitanes de yate.
- Biblioteca, sala de fiestas, restaurante (galeón siglo XVII), cafeterías, sauna, gimnasio, pantalán, playas, muelles, varadero, etcétera.
- 88 bungalows SHARK.
- Hotel 4 estrellas (420 plazas).
- Motel 125 habitaciones.
- Guardería y parques infantiles.
- Pistas de tenis.

El mejor club náutico de interior de Europa, para las mejores familias de España

A 45 MINUTOS DE MADRID

Información y venta de acciones:

PROMOCIONES NAUTICAS, S. A.

Teléfonos 2758028 - 2758235 - 2759805

HOJAS DEL LUNES de España

CUBREN TODA LA GEOGRAFIA NACIONAL

PUBLICIDAD: Teléfono 222 64 50

MICHELS: "Una gran desilusión"

Rinus Michels llegó en compañía de Rodri y Carabén, con cara sonriente y con mucha prisa: "Sólo puedo concederles cinco minutos, porque se va mi avión." Al conocer su apuro por irse comenzaron a lloverle las preguntas, que él contestó en su casi correcto español: "Ha sido un viaje rápido perdido, pero siempre no se puede ganar. Hoy hemos merecido perder porque cometimos demasiados errores y el Madrid supo aprovecharlos perfectamente. Además, el equipo madridista tuvo una virtud muy importante en el fútbol actual: supo romper nuestro ritmo. Por si fuera poco, logró sus goles en momentos psicológicos. Por todo esto creo que el Madrid fue un justo vencedor." Se le preguntó a Michels si esperaba encontrarse este Real Madrid. "Yo, en fútbol, espero todo. Hay que tener en cuenta los resultados impresionantes que había conseguido en la Copa y que iba a jugar a todo o nada. Insisto en que aproveché muy bien nuestros errores." Le preguntamos entonces que le había fallado, pero eludió la respuesta: "No se puede precisar con exactitud. Base con decir que fallamos." Con respecto al cuadro a cero, el entrenador azulgrana dijo: "Futbolísticamente, me parece excesivo, pero..." Por último, ya con muchas ganas de irse, Michels destacó que había sido una gran desilusión y evitó todo comentario sobre su labor como entrenador de la selección holandesa.

TODO UN BAÑO



DE REGALITOS, NADA

El Madrid machacó al Barcelona

Cuatro a cero y un segundo tiempo arrollador

Fue, supongo, una sensacional final de Copa, de las que entran pocas en decenio, y si se consulta el anuario, lo de decenio se queda corto. Como ocurre casi siempre, ganó el mejor, pero en las visperas, y antes del primer silbido del suplente señor Sánchez Ríos incluso, el mejor parecía el Barcelona, según todas las probabilidades. Luego, el huracán blanco. Y la goleada. Y aquello de que se anduvo rozando lo de la devolución del 0-5 azulgrana de la Liga en Chamartín.

Hubo gran espectáculo, aunque fallaran con su ausencia un 25 por 100 de los posibles espectadores —ellos se lo perdieron—, y, qué-rase o no, se vio gran fútbol, a la europea, o a la mundial, cuando el Madrid no había entrado, y cuando salió, de aquella fase de su temor conservadurista del madrugador uno-cero. Balón suelto, ideas claras, velocidad y remate. La "suerte" de este Madrid de la Copa, que no se pareció en nada al de la Liga. Y que ha ganado el torneo del "k. o." a pulso, luchando, sufriendo y haciéndole oídos sordos al orden de salida de las bolitas de los bombos que maneja Andrés Ramírez y a los "piropos" sucesivos y machacones que sufrió su racha de goleadas. Que ya eran noticias por sí mismas.

Todo un soberano campeón. Y con goleada incuestionable en la final.

Lo de la suerte

Suerte, sí, en marcar pronto, cuando lo hizo Santillana a los

siete minutos, pero más que suerte, mérito y sufrimiento madridista para llegar machacando, corriendo, hasta el área azulgrana. Fue quizá sólo un cuarto de hora, pero fue. Y aquello era obra del Madrid y no fallos del Barcelona simplemente.

Después, el bache, porque todo parecía increíble para el Madrid, acaso pensando en que también Irureta el lunes había empezado igual. De allí al descanso, el Barcelona ganó terreno y el Madrid lo cedía más o menos inconscientemente. En aquella fase se masticaba en el ambiente, con gritos y banderolas en los graderíos, lo de la superioridad técnica o táctica de los catalanes y la probable "caída" de los fáciles goleadores madrileños en la Copa.

En cierta manera se esperaba el empate y la vuelta a empezar. Pero también juega el portero y también está la defensa. Cuando una determinada timidez del Madrid agrandaba la figura del campeón de Liga, un par de situaciones aproximadamente claras de los barcelonistas se fueron al limbo.

Me atrevo a pensar que entonces si tuvo suerte el Madrid. Pero hay que insistir en que seguía buscándola. Y mereciéndola. Y al descanso nos fuimos con la ventaja blanca del marcador mínimo.

Aquel descanso...

En los bares del principal había en el descanso lo de siempre: refrescos, licores con sabor a garrapa y a precio de oro y latas con cerveza dentro. Dentro de los

EN EL MADRID, RENOVACION MASIVA DE CONTRATOS

MILJANIC VIENE EL JUEVES

Desde que el Madrid se clasificó para la final de la Copa del Generalísimo, había quedado concertado un almuerzo pospartido en el Hotel Mindanao, donde se reunieron ayer domingo los directivos con los jugadores de la plantilla y sus esposas. Antes de la hora del almuerzo se celebró una especie de consejo al que asistieron los directivos, y se acordó que don Santiago Bernabéu, en su discurso, anunciase la renovación automática de todos los contratos de jugadores. Las vacaciones de los futbolistas comenzarán inmediatamente, si bien los solteros deberán presentarse el 21 de julio a la concentración de Navacerrada, mientras que los casados prolongarán su veraneo hasta el 29.

El nuevo entrenador madridista, Miljanic, al quedar resuelta la eliminatoria del equipo yugoslavo en la Copa del Mundo, se presentará en Madrid el próximo día 4 para hacerse cargo del "stage" que va a realizar con algunos juveniles. Contará con la colaboración de Luis Molowny, que ya no tendrá que viajar a Alemania.

dos vestuarios, ¿qué habría? En el madridista debió haber algo como examen de conciencia y recuento de ilusiones futbolísticas. A jugar la segunda parte salían los mismos, pero volvían a partir de casi cero, como al principio. En un suspiro, el gol de Rubián, "a lo europeo", y para machacar la oleada dominadora de los blancos, que iba a ser sentenciadora, sólo tres minutos y medio después Aguilar se largaba por su banda y finalmente metía el disparo que Sadurn tocó en su salida, pero lo tocó "poco". Era el tres a cero.

Por si las moscas, antes de que volviese a funcionar ese fútbol de despacho que con algún aire de despecho se le adjudica desde hace tiempo al Madrid, el tanto del "libero". Pirri alcanzó a colocar junto a la madera lateral una especie de extraño centro de Grosso que también buscaba Santillana. Y ya, la final cumplía sus últimos minutos, porque el reloj es muchas veces inflexible, incluso en fútbol. Ya no había nada que hacer. Bueno, el Madrid podía hacer lo de la búsqueda del 5-0 con signo cabalístico o con aire de "vendetta" por lo de la Liga en Chamartín. En cambio, el Madrid jugó otra sensacional carta, que fue la de sacar a Ignacio Zoco para que se despidiese del fútbol por todo lo alto. Y ahí entraban

en lo de sensacional la humildad, la disciplina y hasta el sacrificio de "un tal" Ramón Moreno Grosso, que cedió el puesto y el brazalete de capitán a su compañero el navarrico. Aquí querría yo ver a los que escriben en serio para no tener que confesar lo del verso: "¡Quién supiera escribir...!"

Y Zoco, minutos después, subía —cuando le dejaron los "hinchas" de los achuchones y los abrazos— hasta el mismísimo borde del palco presidencial. Allí le esperaba Francisco Franco. No habría sólo las palabras de la enhorabuena y de la gratitud. Habría otras frases, supongo. Habría para la historia del fútbol español emoción en dos hombres, mano a mano, Copa por medio. Copa con mayusculista.

El Barcelona, con «seny»

Para esta final, por algo parecido a lo del tal señor y el tal honor, un Barcelona fenomenal. Salvo chispazos de los nervios de los nerviosos de siempre, el equipo azulgrana, como el madridista, se atuvieron a las normas de la caballerosidad, con lo que salió ganando lo suyo el árbitro de turno —lo de turno, por sustitución, más eficaz que nunca—, el sevillano Sánchez Ríos. Seguramente a este Barcelona del sábado le sorprendió un tanto el Madrid copero, porque no se lo hubieran creído a través de las lógicas referen-

cias indirectas. Se batieron bien los azulgrana a partir del 0-1 para su cuenta, y a punto estuvieron de alcanzar la igualdad, que habría, probablemente, dado otro cariz a la final. Pero volvieron a caer en el susto cuando el Madrid salió tremendo en la segunda mitad y del primer papirotazo les rompió la decoración de aquella desventaja mínima que podía parecer enjugable. Del 2-0 al derrumbamiento, pese a que Michels había ganado el avión especial y a que el entrenador jugó de nuevo la baza de Martí Filosia, no hubo apenas otro resquicio para los barcelonistas que aquellos pocos minutos que tardó en llegar el tanto de Aguilar. Pero siempre un Barcelona entero y deportivo, intentón y caballeroso, aunque no pudiese más. Que no pudo.

Le tocaba la tarde-noche negra al final de su brillante temporada. Y supo darle la mano a su vencedor. Deportivamente. Lo que era otro gol considerable que merece una enhorabuena más. Vaya desde aquí a la hora de su setenta y cinco aniversario, ya inminente.

Madrugó el sábado la madrugada madrileña. Decenas de "claxons" tocaban el himno de la alegría futbolística blanca y no hubo un solo incidente. El gran triunfador, otra vez, era el fútbol.

Raúl SANTIDRIAN



PARA EMPEZAR, UNO DEL "NUEVE".—Abrió la cuenta Santillana antes de los diez minutos de juego. Llegó, cruzó y marcó. Sadurn intentó evitar el tanto, pero no pudo. (Foto Cifra.)

EN JUVENILES, 1-0

DOBLETE, SI, PERO EN PEQUEÑO

- PESIMO ARBITRAJE
- FUTBOL DESASTROSO
- DEMASIADAS MARRULLERIAS

El Barcelona vino a Madrid en busca de un doblete, Liga-Copa, y se lo llevaron..., pero en pequeño, porque ganaron una Copa: la de juveniles, que vengaron—aun antes de conocer la goleada—a sus mayores. Los chavales azulgranas vencieron merced a un gol temprano marcado por Rebollo, en fallo garrafal del portero Montes, y merced a una desesperada defensiva que no abandonaron a lo

largo de los setenta y seis minutos que transcurrieron desde que lograron su tanto hasta el final del encuentro. Y debemos decir que apoyaron su feroz defensiva en la pésima actuación del señor Juango, que consintió todo tipo de desmanes; en el terrible estado del terreno de juego y del balón—más parecía un huevo—y en la ineficacia y nerviosismo de los madridistas, quienes, pese a dominar durante todo el encuentro, fueron incapaces, salvo en dos ocasiones, muy bien neutralizadas por el meta Corral, de llevar el peligro al área azulgrana. Todas estas circunstancias fueron suficientes para que

al final los catalanes saltaran de alegría y los madridistas lloraran con desesperación.

FUTBOL, POCO Y MALO

Ya hemos resumido a grandes rasgos esta final chica, y sólo nos queda hacer una llamada de atención sobre estos juveniles, que se asemejaron más a profesionales desahuciados para el fútbol. Bajo la mirada—no hizo otra cosa que mirar—del árbitro se dedicaron a pegarse patadas sin balón, a caerse espectacularmente sin que nadie les tocara y, en suma, a practicar un feo anti-fútbol, que no dice nada en favor de unos muchachos que intentan llegar a la fama. En mi opinión, la final fue exactamente todo lo contrario a lo que, en buena lógica, debería haber sido. No vimos fútbol, no vimos fuerza, no vimos entrega, no vimos nada...

JAVIER

FICHA DEL 1-0

Barcelona: Corral; Corominas, Sánchez, Serrat; Moya, Estella; Molet, Durán, Rebollo, Vidal, Mir. En el minuto treinta y cuatro, Martínez sustituyó a Moya, y diez minutos antes del final, Rodríguez ocupó el puesto de Vidal.

Real Madrid: Montes; Sedeño, Castañeda, Estriegana; San José, Cruz; Sainz, Escribano, Rosales, Magdaleno, Bujalance.

A los sesenta y seis minutos, Grande entró por Sainz, y cuatro más tarde, Sánchez relevó a Castañeda.

Gol: 1-0. Cuatro minutos. Mir centra sobre la portería madridista. El portero Montes y el extremo Rebollo saltan juntos, sin que ninguno de los dos acierte, y el balón cae mansamente a los pies del azulgrana, que no tiene más que rematar a puerta vacía.

Árbitro: Pésimo arbitraje del señor Juango. Cometió demasiados errores de apreciación en las faltas y sobre todo pecó de falta de autoridad, consintiendo que los jugadores se patearan sin balón y dieran un curso de teatro. Amonestó a San José, Sánchez, Rebollo, y por dos veces—lo que significó su expulsión—al azulgrana Martínez.

EL VIENTO "FRENO" EN EL TOUR

TRIUNFO DEL BELGA SERCU AL "SPRINT"

PERURENA, DESTACADO EN LA ESCALADA ● BRUYERE CONSERVA EL "MAILLOT" AMARILLO ● EN LA META, CINCO CICLISTAS CHOCARON CON UN CAMARA DE TELEVISION, Y DOS FUERON HOSPITALIZADOS

SAINT MALO (Francia), 30. — El corredor belga Patrick Sercu ganó esta tarde la tercera etapa del Tour, disputada entre Morlaix-Saint Malo, de 190 kilómetros, en un "sprint" en el que participó un nutrido pelotón.

La etapa fue lenta en los primeros kilómetros, debido al viento en contra, mereciendo destacarse al español Domingo Perurena, que llegó en cabeza al puerto Tybourg,

de cuarta categoría, después de hora y media de carrera. A treinta y cinco kilómetros de Saint Malo se escaparon los franceses Danguillaume y Campaner, que permanecieron destacados durante quince kilómetros. Otras escapadas no dieron mejores resultados. El pelotón, muy estirado (250 metros de longitud), marchó a más de sesenta kilómetros por hora, cuando faltaban cinco para llegar a la meta, velocidad que impidió ningún nuevo intento de alejarse. Una vez franqueada la línea de llegada, cinco corredores cayeron al chocar con una cámara de la televisión. Se trataba de los holandeses Briem y Van Katwyk, del belga Meyer y de los franceses Corroller y Delepine. Priem y Delepine fueron llevados en ambulancia al hospital, donde no se dio aún ningún parte.

El belga Bruyere, compañero del equipo de Merckx, conserva el jersey amarillo.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

La clasificación oficial de la tercera etapa del Tour de Francia fue la siguiente:

- 1, Sercu (Bélgica), 4 h. 45 m. 57 segundos (con bonificación, 4 h. 45 minutos 37 s.; media, 40,077 kilómetros);
- 2, Delepine (Francia), 4 h. 45 m. 57 s. (con bonificación, 4 h. 45 m. 42 s.);
- 3, Van Katwyk (Holanda), 4 h. 45 m. 57 s. (con bonificación, 4 h. 45 m. 47 s.);
- 4, Karsten (Holanda), 4 h. 45 m. 57 s. (con bonificación, 4 h. 45 m. 52 s.);
- 5, Van Roosbroeck (Bélgica), 4 h. 45 minutos 57 s.;
- 6, Esclassan (Francia);
- 7, Mourioux (Francia);
- 8, Barry Hoban (Inglaterra);
- 9, Priems Cees (Holanda);
- 10, Robert Mintkiewicz (Francia);
- 19, Lasa España, todos en el mismo tiempo de 4 h. 45 m. 57 s.

CLASIFICACION GENERAL

Después de la tercera etapa, la clasificación general quedó establecida de la siguiente manera en los primeros puestos:

- 1, Bruyere (Bélgica), 12 h. 13 m. 59 s.;
- 2, Merckx (Bélgica), a 2 s.;
- 3, Karstens (Holanda), a 15 s.;
- 4, Van Springel (Bélgica), a 20 s.;
- 5, Gualazzini (Italia), a 33 s.;
- 6, "ex aequo", Manzaneque (España) y Sercu (Bélgica), a 34 s.;
- 8, Agostinho (Portugal), a 41 s.;
- 9, Hoban (Inglaterra), a 43 s.

En los siguientes puestos la clasificación no registra cambios.

Priem abandona

ST. MALO (Francia), 30. — El campeón de Holanda, Priem, no podrá tomar la salida en la cuarta etapa del Tour al sufrir fractura del hueso iliaco derecho. Deberá permanecer cuarenta y ocho horas en el hospital y luego será trasladado en ambulancia a Holanda.

HOJAS DEL LUNES

Redacción y Administración:
Plaza del Callao, 4
Teléfono 2226450

Su salud bien vale un chequeo

ESTE ES NUESTRO CHEQUEO:

- Historia clínica.
- Exploración general.
- Exploración aparato digestivo.
- Metabolismo.
- Electrocardiograma.
- Exploración cardiovascular.
- Exploración pulmonar.
- Pruebas función respiratoria.
- Análisis (28 determinaciones).
- Exploración otorrino.
- Radiología.
- Exploración ginecológica.

EN UN SOLO DIA

ASESORES MEDICOS

Av. Pío XII, 51 Tel. 2598645

Colegio Universitario Cardenal Cisneros

Patronato de Obras Docentes del Movimiento

Adscrito a la Universidad Complutense (O. M. 3-X-73)

MALDONADO, 48

Curso 1974-75

- C. O. U.
- DERECHO
- CIENCIAS ECONOMICAS Y EMPRESARIALES
- CIENCIAS QUIMICAS
- FILOSOFIA Y LETRAS

Régimen diurno y nocturno

RESERVA DE PLAZAS, POR TURNO DE INSCRIPCION, ANTES DEL 31 DE JULIO

Información, en la Secretaría del Colegio:

MALDONADO, 48 - MADRID - 6

REBAJAS SENSACIONALES

Artículos de calidad a precios muy baratos en

- TAPICERIAS * TERCIOPELOS**
- CRETONAS * VISILLOS**
- CORTINAS * ALFOMBRAS**
- MOQUETAS**
- ROPA DE CASA**

BARASA

ATOCHA, 40 Y SUCURSALES MADRID

EN ZARAGOZA: ALFONSO I, 10

SOLO CUATRO "MUNDIALES" CON POSIBILIDADES

Alemania occidental pasó apuros ante Suecia
HOLANDA, CON FACILIDAD, Y BRASIL Y POLONIA, CON PROBLEMAS, SACARON ADELANTE SUS PARTIDOS

Holanda, 2
Alemania orient., 0

En Gelsenkirchen, la selección holandesa venció por 2-0 a la de Alemania oriental, en partido valedero para el Mundial, grupo A. Con este triunfo, los holandeses ocupan la primera plaza del grupo por la facilidad goleadora de su delantera. Unas setenta mil personas en el Parkstadion, de las que al menos 35.000 eran "hinchas" de Holanda. Terreno muy resbaladizo por la lluvia. Holanda repitió equipo por cuarta vez y ganó con relativa facilidad. A los ocho minutos, primer gol del encuentro, en un ataque holandés con tiro de Suurbier, rechace de Kurbjuweit bajo los palos y tiro final de Neeskens a la red. En la segunda mitad se acentuó la presión holandesa, y en el minuto catorce Resenbrinck remató a la red un pase de Neeskens, que a su vez había recibido el balón de Cruyff. Arbitró el suizo Scheurer, bien.

Holanda: Jongbloed; Suurbier, Hann, Rijsbergen; Krol, Jahssen; Neeskens, Van Hanegen, Rep, Cruyff, Resenbrinck.

Alemania oriental: Croy; Kurjuweit, Bransch, Weise; Schnuphase, Kische; Pommerenke, Lauck (Kreische), Loewe (Ducke), Sparwasser, Hoffmann.

Brasil, 2
Argentina, 1

El "duelo americano" de Hannover se resolvió a favor de la selección carioca por 2-1. No se llenó el Niedersachsenstadion, tal vez porque a la misma hora se televisaba el choque de holandeses y alemanes orientales. Pero sí estuvo en la tribuna el "ex rey" Pelé. De salida, ataques argentinos sobre el marco de Leao, cuyos defensas levantaron una auténtica muralla ante la portería para frenar las internadas de los albicelestes. Se adelantó Brasil a los treinta y un minutos en una internada de Luis Pereira, con pase a Rivelino, que en un tiro a distancia sorprendió a Carnevali. Era el 1-0. A los treinta y seis llegó el empate en un golpe franco sacado por Brindisi por encima del muro defensivo; aunque Leao llegó a rozar la pelota, no pudo impedir que entrara en el marco. Con 1-1 se llegó al descanso.

En la segunda parte Brasil logró el gol de la victoria en una internada de Zé Maria, con centro sobre Jairzinho, que remató de cabeza, ante el débil intento de salida de Carnevali, para lograr el gol del triunfo. Después contraatacó Argentina, que tuvo oportunidades que no cuajaron.

Arbitró el belga Loraux, y los equipos formaron así:

Brasil: Leao; Zé Maria, Perelra, Mario Marinho; Francisco Marinho, Paulo César Carpegliani; Rivelino, Dirceu, Valdomiro, Jairzinho, Paulo César Lima.

Argentina: Carnevali; Glaría, Heredia, Bargas; Sa (Carrascosa), Brindisi; Squeo, Babington, Balbuena, Ayala, Kempes (Houseman).

Alemania occ., 4
Suecia, 2

Emoción en Dusseldorf, donde Alemania Federal se impuso por 4 a 2 a Suecia. Pero hubo muchas dificultades para Beckenbauer y los suyos, porque en el primer tiempo se adelantó Suecia con un espléndido gol de Edstroem en un tiro parabólico en el que falló Maier, cuando iban veintiséis minutos de juego. Con 1 a 0 terminaría el primer tiempo. Llovió, lo que no fue obstáculo para que 68.000 espectadores llenaran el campo ni para que se jugara con gran velocidad.

Alemania, en la segunda parte, logró adelantarse en el marcador. Empató Overath a los cinco minutos de la continuación y Bonhof hizo el 2 a 1 a los seis. Reacción de Suecia y Sandberg logró igualar a dos goles con un magnífico remate a los diez minutos. A partir de este momento Alemania inició su escalada, apoyada por el público, y a los treinta y tres minutos Grabowski, en un tiro raso que primero desvió el meta sueco y pegó en los dos postes antes de entrar, lograba el 3 a 2. Hoennes, de penalty, por falta a Müller, cerró la cuenta germana cuando quedaba un minuto para el final del partido.

Arbitró el soviético Kasakov, y en una de las bandas, como juez de línea, actuó el español Sánchez Ibáñez.

Alemania Federal: Maier; Vogts, Schwarzenbeck, Beckenbauer; Breitner, Bonhof; Hoennes, Overath, Holecnebein, Müller, Herzog, Herzog.

Suecia: Hellstroem; Augustsson, Olsson (Gripp), Nordquist; Karlsson, Larsson; Tapper, Grahn, Torstensson, Edstroem y Sanberg.

Polonia, 2
Yugoslavia, 1

En el Waldstadion, de Francfort, quinto triunfo consecutivo de Polonia en el Mundial 74 al imponerse a Yugoslavia por 2-1. Asistieron unos 55.000 espectadores, de los que 30.000 eran "hinchas" yugoslavos. Partido extraordinariamente emocionante y competido. Arbitró el alemán oriental Gloecker. A los veinticinco minutos, falta de Karasi sobre Szarmach dentro del área. El penalty lo lanzó Deyna, que batió a Maric. A los cuarenta y tres minutos, gol del empate, obra de Karasi, de un potente tiro desde lejos.

En la segunda parte Polonia logró su segundo gol por medio de Lato, que remató de cabeza un córner sacado por Gadocha a los veinticuatro minutos.

Aunque Polonia no brilló como en ocasiones anteriores, fue un justo vencedor, si bien los yugoslavos opusieron seria resistencia a los ataques polacos.

Polonia: Tomaszewski; Szymanowski, Gorgon, Zmuda; Musial, Kasperczak; Maszyk, Deyna (Domarski), Lato, Szarmach (Cmikiwiz), Gadocha.

Yugoslavia: Maric; Buljan, Hadziabdic, Bogicevic; Katalinski, Oblak (Jerkovic y, después, Petrovic); Petkovic, Acimovic, Karasi, Bajevic, Surjiak.

(Resumen de Alfíl)



LA FUERZA DE POLONIA

En Francfort, Polonia se impuso a Yugoslavia. Lato—elástica blanca y calzón oscuro—remata de cabeza un córner sacado por Gadocha y consigue de este modo el tanto de la victoria polaca sobre los pupillos de Miljanic. También el fútbol de Varsovia pisa firme en lucha hacia el título

(Telefoto Europa Press.)

ASI JUEGAN



IMPARABLE HOLANDA.—Este es el primer gol de Holanda ante Alemania oriental. Neeskens, que ya ha caído al suelo, tira durísimo, por bajo, lejos del alcance de Croy. Holanda se perfila como una de las más claras favoritas en este Mundial 74

(Telefoto Europa Press.)



BRASIL CAMINA.—Sí; camina Brasil, aunque vence sin convencer. Ayer jugó algo mejor y se impuso en el duelo americano a Argentina. Rivelino, con este tiro lejano—el teleobjetivo acerca a Carnevali—, abrió la cuenta para los cariocas. Reaccionaron Heredia y sus compañeros, pero de forma insuficiente. Argentina ya ha dicho adiós a todas sus posibilidades. (Telefoto Cifra.)

VERANEOS

IBIZA, dos semanas, por . Ptas. 5.600

Salida todos los viernes

MALLORCA, dos semanas, por . Ptas. 6.250

Salida todos los miércoles

CANARIAS, dos semanas, por . Ptas. 9.270

Salida todos los viernes

INCLUYE: Hoteles de 1.^a
Alojamiento y desayuno.
Viaje ida y vuelta en reactor.
Traslados aeropuerto - hotel - aeropuerto.

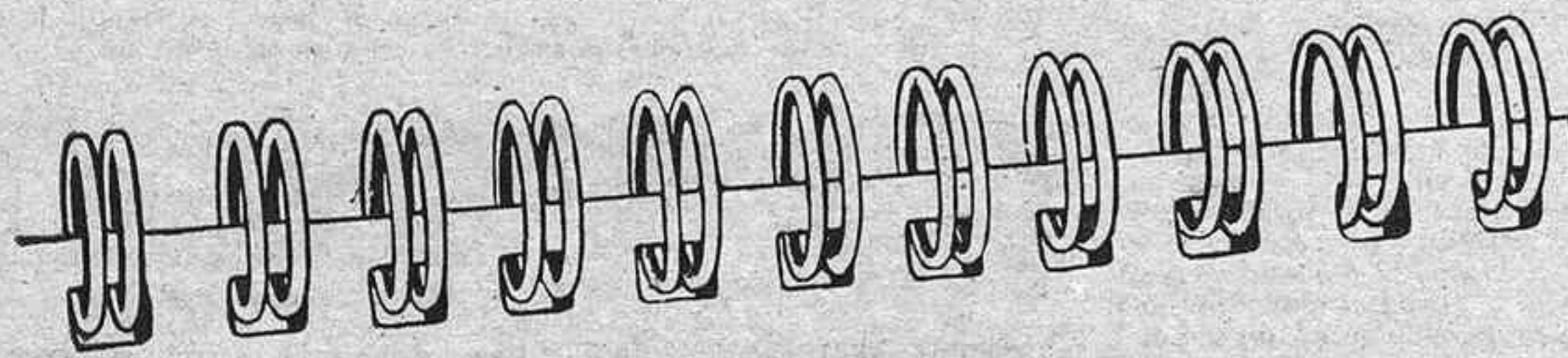
Sin subidas posteriores ni demás "aumentos" de última hora

VIAJES MISAN, S. A.

G. A. T. 182

General Oraa, núm. 30 (esquina a Velázquez)
Teléfonos 261 42 46 - 261 42 54 - 262 91 90

Simeón da la nota (Léala)



Ocasiones de Julio

- TRAJES, verano, caballero 1.599,-
- PANTALONES, Tergal, caballero 299,-
- CAMISAS, cuadros, manga corta, caballero 299,-
- CALCETINES, Transpirables caballero 24,-
- CAMISETAS, estampadas "Moda Joven" 129,-
- VESTIDOS, señora, estampados 590,-
- PANTALONES, señora, Terlenka 198,-
- FALDAS, señora, lisas y estampadas 398,-
- FAJAS PANTY, licra 89,-
- NIKIS, tejano, niñas - niños 99,-
- CAMISETA estampada, niñas - niños 99,-
- PANTALONES largo vaquero, Delavé, niñas - niños 249,-
- SKIJAMAS, estampados, niñas - niños 139,-
- PICOS fibra, cierre Velcro 35,-
- PANTALON corto, verano 119,-

Simeón

Plaza de Santa Ana, 14 • Bravo Murillo, 106 • Avda. de Aragón, 1 • Bravo Murillo, 269 • Monforte de Lemos, 113 (B.º del Pilar) • Santa Hortensia, 19

JUDO

Sacramento Moyano, la mejor judoka de España

El frontón Labrit, de Pamplona, ha sido escenario de los III Campeonatos de España de Judo Femenino, que tuvo sus vencedoras en María Teresa Campos, en primera categoría; Sacramento Moyano, en segunda, y en tercera, a Dolores Roig, las dos primeras integradas en la Federación Castellana, y su compañera, en la Catalana.

CON LUZ PROPIA

Sin menoscabar en ningún momento la calidad y mérito de María Teresa y Dolores, no es menos cierto que fue Sacramento quien destacara, en forma brillantísima, en la citada competición, ya que a lo largo y ancho de la misma ratificó sus magníficas cualidades, que la sitúan como la máxima estrella de este deporte en el ámbito nacional, hasta el punto de considerarla capacitada para imponerse a buenos judokas masculinos.

Sacramento Moyano Luque nació hace veintidós años en Córdoba, pero desde muy niña reside en Madrid. Con sólo cincuenta y cuatro kilos en su bien formada anatomía y 1,62 de talla, esta muchachita, vivaz y con enorme personalidad, comparte sus obligaciones de ama de casa, pues está casada con José Vicente Cepeda, cinturón negro primer dan y profesor de judo, con la apasionada práctica del judo, que también imparte como enseñanza en el gimnasio Juka, en nuestra capital.

—¿Cuándo comenzó a practicar el judo?—es nuestra inicial pregunta.

—Vi una exhibición de chicas y a los dos días me apunté.

Digamos por nuestra parte que ingresó en el gimnasio Kiofu, que dirige el profesor Justo Navarro, y que allí conoció al que había de ser su marido, por lo que ambos fueron, al mismo tiempo, discípulos del citado señor Navarro.

BICAMPEONA

—El que quien entonces era mi novio tuviera gran ilusión por el judo me animó a seguir practicándolo. Eso fue en 1968, y en 1972, tras catearme en mi primer intento, conseguí el cinturón negro, habiendo participado en los tres

campeonatos de Europa celebrados.

Recordamos que el pasado año, en Irún, Sacramento se alzó como campeona, así como las hermanas Milagros y Angelita López, las tres de Madrid y del citado gimnasio Kiofu.

—¿Por qué le atrajo el judo?—insistimos.

—Lo consideraba como una defensa; después, por la gimnasia que hay que efectuar, y luego, ya exclusivamente, por el propio judo y aspirar a superarme.

—La práctica del judo ¿en qué cree puede beneficiar o tal vez perjudicar a las mujeres?

—Estimo que, en general, es beneficioso, y en ningún caso, perjudicial para nosotras.

TECNICA, HABILIDAD Y... MODESTIA

—Bien: ya es usted bicampeona de España. ¿Se califica como la mejor judoka hispana?

—Nada de eso, pues conozco muy buenas judokas. El que acabe de revalidar el título puede tener varios factores. Entre ellos, el haber tenido yo un buen día y desafortunado mis adversarias—manifiesta con ejemplar modestia quien se impuso en forma rotunda en los siete combates librados en Pamplona.

—¿Cuál es su factor más importante? ¿Fuerza, agilidad, inteligencia...?

—Estimo que técnica y habilidad, pues no me considero muy potente en el aspecto físico—dice la pelirroja campeona, que en la capital navarra marcó un "ute hiro-goshi" a una de sus adversarias, lanzándola a dos metros de altura...

—Tras el título nacional, ¿cuáles son ahora sus metas a alcanzar?

—Pues ya que dicen que voy a participar en los campeonatos de Europa, me gustaría ser también campeona europea.

—¿Qué opina su marido luego de esta renovación del título?

—Naturalmente, está satisfecho y, desde luego, me anima y dirige hacia mi ilusionado perfeccionamiento.

MANUEL OLIAS

Pavillón

PRESENTA

HOY LUNES



GIGLIOLA CINQUETTI

¡¡4 UNICAS GALAS!!

Hoy, día 1, y 2, 3 y 4

GRAN SERVICIO DE RESTAURANTE

RESERVE SU MESA PARA LA CENA:

Teléfonos 274 14 31 - 273 11 59

MUCHO CALOR EN EL HIPODROMO

"HUELQUEN", DE MENDOZA, GANO LA GRAN CARRERA DE VENTA

QUINTUPLE		Para el APOSTANTE		
2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª
1	1	1	1	1
2	2	X	16	16
X	3	3	17	17
4	4	4	18	18
5	5	5	19	19
6	X	6	20	20
7	7	7	21	21
		7	22	22

Cobrarán 226.884 pesetas cinco aficionados que pusieron esta combinación.

Después de disputarse el Gran Premio, que fue ayer, ya entra el hipódromo en carreras de consolación, por lo que pierde mucho el interés de las carreras. No obstante, ayer hubo una magnífica entrada y se siguió jugando fuerte, señal de que la afición es muy grande y piensa seguir viendo su espectáculo hasta el fin.

La tarde dio comienzo con una carrera sobre 1.800 metros. En ella se impuso de finales "Blue Polly", bien empujado por Matías Borrego, delante de "Minué", con Carudel, y "Master Box", que, con Román, había marcado el paso.

UN DEBUTANTE, "NAUTILUS", GANADOR

La apuesta quintuple daba comienzo con una carrera de dos años, en la que debutaban cinco caballos. Ganó "Nautilus", que, montado por Florentino González, corrió muy por derecho, delante de "Dulkina" (M. Hernández) y "Hywick", con Saugar.

LA CUADRA DE ALBUQUERQUE, EN BANDEJA

En tercer lugar se corría el Gran Steeple Chase de Primavera, dotado con 255.000 pesetas y sobre 4.200 metros. Se impuso la doble representación del duque de Albuquerque, ganando "Poseidón", con Miguel Alonso, que llevaba la

banda delante de "El Caballo de Troya", con la primera monta, Moltó. Detrás estuvo "Ranulf", que, con Luis Urbano, tuvo varias faltas en el recorrido.

"PRINCESS SOLAR" GANA EL BIARRITZ

Un hándicap sobre 1.400 metros era la cuarta carrera. Se impuso la potrancia de Rosales "Princess Solar", bien empujada por Carudel, delante de "Run Alice Run", con J. A. Borrego, y "Gloster", con Florentino González, pero como a éste le olvidaron de ponerle la mantilla, corrió con seis kilos de menos, por lo que se le distanció al último puesto.

"ALMORAIMA" DEJA DE SER "MAIDEN"

Un lote muy mediano era el de la quinta carrera, para tres años no ganadores. Después de llevar el tren "Auza", montada por Gelabert, fue batida en la distancia por "Almoraima", montada por Mariano Hernández, siendo tercera "Palmarola", con Hernanz.

EL TROFEO COCA-COLA PARA LA CUADRA MENDOZA

Dieciséis caballos tenía la sexta carrera, Gran Carrera de Venta. Después de un recorrido emocionantísimo, en el que fueron cinco a seis caballos luchando durante

toda la recta, vino al final por fuera "Huelquen", montado por Román Martín, para ganar por medio cuerpo, delante de "Tornicky" (M. Hernández), "Glauca" (A. Robles) y "Llamekan" (J. A. Borrego), que fue distanciado luego, en beneficio de "Triangulo" (F. González). Por cierto que hubo bastante lío con esta carrera, ya que el juez de llegada interpretó la fotografía francamente mal, ya que vio el orden siguiente: "Huelquen", "Llamekan", "Glauca" y "Tornicky", por lo que al dar el orden definitivo hubo un pequeño jaleo, con gritos de los descontentos. Los comisarios no hicieron más que cumplir con su obligación, una vez que decidieron la reclamación. ¿Esta estuvo bien interpretada? Eso ya es otra cosa. Pues yo creo que el culpable de todo el lío fue "Tornicky" al irse a los palos en plena lucha e intentar pasar y hacerlo por la cuerda, por lo que desplazó a "Llamekan" y éste, indirectamente, a todos los demás.

"SALVANO" RECUERDA SUS PERGAMINOS Y GANA

Este caballo de Rosales, uno de los que más apuntaron de joven en su generación y que luego, por unas u otras causas, no diese la medida, reaparecía en una carrera para nacionales que no hubiesen ganado un premio de 75.000 pesetas, y se paseó, montado por Carudel, delante de "Aljavir", que sigue ganándose el pienso, montado por su preparador, Juan M. Sánchez, y "Aldara", con Carlos Hernández, que vino tarde y mal.

De la apuesta quintuple, números 3, 6, 2, 5 y 2, aparecieron cinco boletos acertados, que cobrarán un dividendo de 226.884 pesetas cada uno.

De la triple gemela, números 2-3, 5-6 y 2-16, sólo ha aparecido uno, que cobrará 160.118 pesetas. DIVIDENDOS EN PREFERENCIA POR APUESTA DE DIEZ PESETAS

Primera carrera: ganador, 41; colocados, 21 y 19; gemela, 51.

Segunda carrera: ganador, 52; colocados, 28 y 29; gemela, 271; doble, 194.

Tercera carrera: ganador, 25; colocados, 23, 19; gemela, 88; doble, 393.

Cuarta carrera: ganador, 47; colocados, 22, 23 y 24; gemela, 152; doble, 864.

Quinta carrera: ganador, 50; colocados, 26, 32 y 21; gemela, 497; doble, 755.

Sexta carrera: ganador, 22; colocados, 24, 24 y 75; gemela, 147; doble, 330.

Séptima carrera: ganador, 28; colocados, 23 y 62; gemela, 133; doble, 130.

ATLETISMO

Rumania ganó el Cuatro Naciones

Las españolas, sólo discretas BRUSELAS, 30.—El equipo rumano de atletismo femenino ha ganado hoy el torneo de las Cuatro Naciones al alcanzar 182 puntos, frente a 130 de Holanda, 113,5 de Bélgica y 60,5 de España.

Aun cuando la lluvia no cesó durante dos horas largas, las atletas consiguieron una buena actuación, al batir Andrei el récord rumano de los 3.000 metros, mientras las belgas lograron una nueva marca en relevos cuatro por cuatrocientos metros. Las atletas españolas no pudieron hacer gran cosa, dada la diferencia con los otros equipos. Hay que destacar el cuarto puesto obtenido por Ana Molina en lanzamiento de peso, en cuya prueba superó a las dos competidoras belgas. Carmen Valero obtuvo un quinto puesto en los 800 metros, igualando su mejor marca, y Rosa Ochandiano, clasificada a continuación, superó su tiempo en esta prueba. Consuelo Alonso sustituyó a Montserrat Abelló y se colocó en un meritorio quinto lugar, con bastante buen tiempo.

Las HOJAS DEL LUNES DE ESPAÑA cubren toda la geografía nacional PUBLICIDAD: Teléfono 222 64 50

LUCHA

Barbuzano, brillante campeón de Europa

Resumen hispano: una medalla de oro, otra de plata y cinco de bronce

Los campeonatos de Europa de lucha, celebrados en el madrileño Palacio de Deportes, luego de disputarse en las especialidades de grecorromana y libre olímpica, tuvieron como clausura en la de sambo, que ha constituido la consecución de siete medallas para el equipo español, pues a las seis individuales se ha añadido la de clasificación por países.

BARBUZANO, ARROLLADOR

La tercera y última jornada de estos campeonatos de lucha sambo fue presidida por el Príncipe de España, a quien acompañaban el duque de Cádiz, delegado nacional de Deportes, los presidentes de las federaciones Internacional y Española y otras personalidades.

La máxima expectación se centraba en el combate que habían de librar José Barbuzano y el británico Knight, pues si bien nuestro compatriota figuraba como favorito, se temía que la habilidad de su adversario truncara el vaticinio.

No obstante, bastaron un minuto y diecisiete segundos para que el muchacho canario, reiterando las formidables condiciones expuestas en sus anteriores combates, fulminara al británico, mientras una encendida ovación servía de adecuado corolario al nuevo campeón de Europa en la categoría de 100 kilos, título que se añade al de subcampeón del mundo en la máxima categoría.

Otro gran triunfador español de

la jornada fue Morales, quien, en la categoría de 82 kilos, derrotó, también por superioridad, al yugoslavo Obadov, conquistando la medalla de plata, mientras en 62 kilos Roca lo conseguía en bronce, a las que hay que unir, del mismo metal, las logradas por Navarrete, J. L. González y J. A. Cecchini, en 48, 52 y 68 kilos, respectivamente, así como la alcanzada en la clasificación por equipos, que fue la siguiente: 1, U. R. S. S.; 2, Bulgaria; 3, España; 4, Gran Bretaña; 5, Yugoslavia; 6, Francia, y 7, Holanda.

En resumen, que tras la soberbia actuación del equipo soviético, que conquistó ocho medallas de oro y una de plata, y la también encomiable de Bulgaria, con una de oro, cinco de plata y dos de bronce, ahí están los citados trofeos hispanos, demostrativos de su tan magnífico como rápido auge, altamente elogiados, por su corto historial en esta bella modalidad de sambo, que han servido de brillante rúbrica a estos campeonatos de Europa, disputados en nueve jornadas bajo una organización ejemplar de la Federación Española, que con su presidente, don Fernando Compte, y su no menos entusiasta equipo de colaboradores ha merecido la encomiable felicitación de los representantes de los países participantes y, como cosecha deportiva, las medallas conquistadas por Barbuzano y sus compañeros.

SAILOM

LAS VENTAJAS DEL SEAT 133

Motor para "85 NO" y P.F.F. 97.750 pts. motor para "96 NO"



- Consumo: 6,5 litros/100 Kms.
- Velocidad cruceo hasta 125 Km/h.
- Carrocería reforzada.



Marque el 468 38 00 pregunte por el Sr. Soria y pídale su Seat 133



Ferrocarril, 37* Bravo Murillo, 308* General Sanjurjo, 40* General Ricardos, 90 P.º de las Delicias, 48 Plaza Capitán Cortes, 5* C/ Madrid, 34 (Getafe) Ctra. de Toledo Km. 13* (Getafe)*

*APARCAMIENTO PROPIO

Abierto sábados tarde y festivos

Cine BENLLIURE

2ª SEMANA DE EXITO

EL MEJOR REGALO DE FIN DE CURSO:

LOUIS DE FUNES en

¡SALVESE QUIEN PUEDA!

EASTMANCOLOR FRANCSCOPE



UN FILM INTERPRETADO Y REALIZADO POR ROBERT DHERY con ANDREA PARISY-FRANCO FABRIZI y COLETTE BROSSET

NUNCA HA TENDIDO LOUIS DE FUNES QUE SOLUCIONAR TANTOS PROBLEMAS A BASE DE CARCAJADAS ADEMAS EN

70%

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

BULGARIA, NACION AGRICOLA E

Estado y perspectivas del comercio entre España y Bulgaria

ENTREVISTA CON EL CONSEJERO COMERCIAL DE BULGARIA EN ESPAÑA



Señor Kovatchev

BULGARIA es un país industrial-agrario que mantiene un alto ritmo de desarrollo y relaciones comerciales con España. Nuestra Feria de Barcelona, al igual que la Feria Internacional de Plovdiv, sirven, sin duda, para el mejor conocimiento mutuo y para estimular el comercio exterior entre la parte búlgara y la española, y sobre lo cual, ahora precisamente, vamos a informarnos con más detalle.

Ante nuestro flash está el señor Dencho Kovatchev.

—¿Qué nos dice, señor Kovatchev, sobre el intercambio entre nuestros dos países?

—El intercambio entre la R. P. de Bulgaria y España, en los últimos años muestra cierto incremento. Tanto en volumen como en estructura; no responde, sin embargo, a las posibilidades reales existentes entre los dos países. Todavía la nomenclatura de los productos es limitada y son pocas las mercancías objeto de compra-venta que se han convertido en tradicionales. El avance del comercio exterior basado en el principio de la igualdad y la ventaja mutua se deberá buscar en la realización de las posibilidades no utilizadas hasta el momento, y en el hallazgo de nuevas formas y esferas de actividad, para que el intercambio llegue a un nivel satisfactorio.

—¿Cómo se perfila el balance comercial durante el presente año y cuáles son las perspectivas?

—El cumplimiento del intercambio hasta la fecha va relativamente bien. En la Feria de Barcelona fueron firmados nuevos contratos principalmente en el sector de la

petroquímica, con lo cual mejorará el avance comercial. Perspectivas reales para el aumento del comercio entre la R. P. de Bulgaria y España existen en los sectores de la construcción de maquinaria, equipos navales, electrónico, metales, químico (orgánico e inorgánico), químico-farmacéutico y alimentario. La R. P. de Bulgaria, gracias a su estructura social, introduciendo el progreso científico-técnico, construye con éxito una industria moderna y demuestra altos y estables ritmos de crecimiento económico. La renta nacional del país durante 1973 se incrementó en un 8,7 por 100 en comparación con el año 1972, y durante 1974 se prevé un aumento planificado del 10 por 100. La producción industrial se incrementó durante 1973 veintitrés veces en comparación con el año 1948. La industrialización del país convierte sus posibilidades de exportación, en permanente aumento, y atractivas para sus partners comerciales de Europa occidental.

—¿Cuáles son los nuevos momentos del protocolo hispano-búlgaro para 1974?

—El protocolo comercial como instrumento jurídico refleja el sistema de pagos en moneda de libre conversión y contiene listas indicativas de productos. De esto proviene la necesidad de llevar un comercio ágil y dinámico. Además, el protocolo acentúa sobre los problemas de la cooperación industrial, intercambio de tecnología y la puesta en marcha de plantas completas, como formas contemporáneas de relaciones comerciales internacionales. Se está trabajando ya sobre temas concretos de cooperación industrial. Las cámaras de Comercio e Industria de ambos países cooperan activamente para el intercambio de relaciones y para el conocimiento mutuo, con vistas a descubrir posibles campos de cooperación.

—En el aspecto comercial, ¿cuál es el mayor interés de Bulgaria en España?

—Según nuestro criterio, el desarrollo del comercio entre dos países cualquiera supone un interés mutuo y un mayor número de campos de actividad. El adelanto industrial de Bulgaria permite que su interés comercial se oriente, además de hacia algunas mercancías españolas de exportación tradicional, hacia diversos sectores de la construcción de maquinaria, los cuales están a un alto nivel técnico y no tienen limitaciones de licencia. La R. P. de Bulgaria, integrando su economía con los países del Comecon, y ante todo con la Unión Soviética, se desarrolla

con mucha rapidez como un país de construcción de maquinaria, mientras que la integración económica socialista no sólo no limita, sino que aumenta las posibilidades de exportación del país. Como resultado de esta política, la parte relativa de las máquinas, los equipos y las plantas completas, en la exportación general del país, alcanzó el 42 por 100 y seguirá en aumento. En la esfera de los distintos sectores de la construcción de maquinaria, nosotros vemos grandes y reales posibilidades para una cooperación de mutua ventaja y a largo plazo.

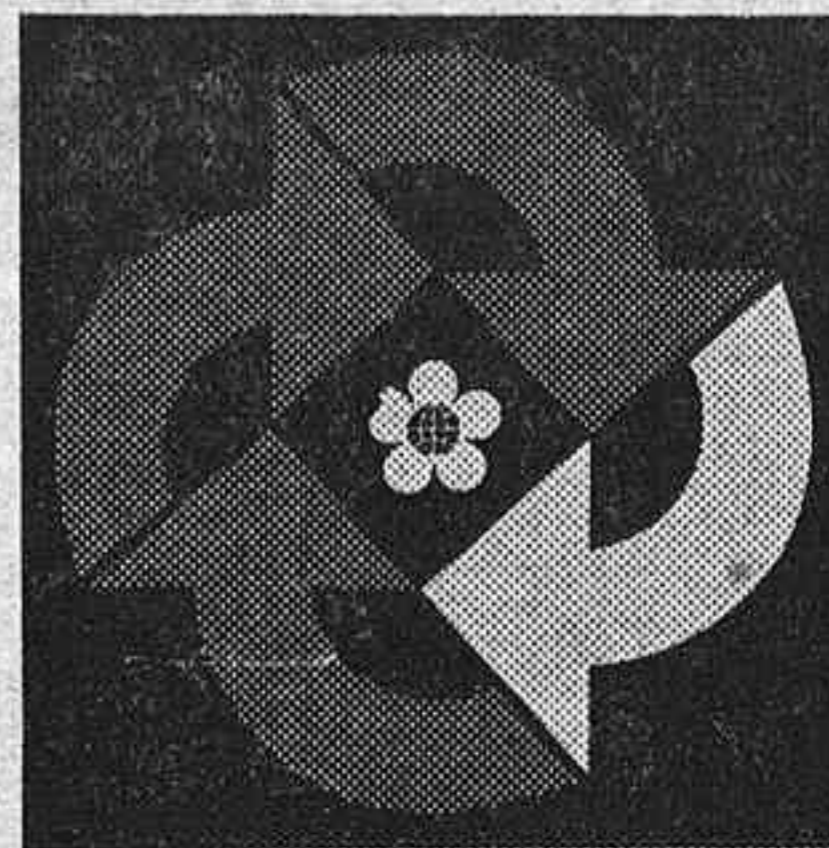
—¿Atrae la Feria de Plovdiv a los hombres de negocios españoles?

—Como es bien sabido, las ferias internacionales desempeñan un papel importante para el conocimiento mutuo de los distintos países, sus posibilidades de exportación e importación, para establecer y mantener contactos personales entre las firmas y para contraer operaciones comerciales.

Considero que los hombres de negocios españoles, que participen o visiten la Feria en Bulgaria, obtendrán un gran provecho. Podrán ver como en un escaparate, y conocer no solamente los múltiples éxitos de la R. P. de Bulgaria, el nivel técnico de su producción industrial y sus posibilidades de exportación, sino también los logros de los países del Comecon—expositores tradicionales en la Feria—. Es de gran importancia el pabellón de la Unión Soviética. No es casual que en Plovdiv participen los más adelantados estados europeos (R. F. A., Inglaterra, Francia, Italia, Australia, etc.), así como los Estados Unidos y Japón. Este hecho testimonia el interés extraordinario de los hombres de negocios hacia Bulgaria. Naturalmente España, que participa en la Feria Internacional de Plovdiv, aprovechará esta oportunidad para demostrar sus posibilidades productivas y de exportación, impulsará los contactos de sus firmas y sus relaciones comerciales, abrirá nuevos campos de actividad comercial y dará un empuje hacia adelante en el desarrollo del intercambio.

En conclusión, expresando mi agradecimiento, quiero hacer constar que para que se realicen las premisas objetivas para fortalecer y aumentar el comercio, se exigen iniciativa, actividad y esfuerzo, tanto por la parte de las organizaciones de Comercio Exterior búlgaras como por parte de las firmas españolas de Comercio y Producción.

Eliseo BERMUDO-SORIANO



XXX^e
FOIRE
INTERNATIONALE
PLOVDIV BULGARIE
3-10 septembre 1974

La XXX Feria Aniversario Internacional en la ciudad de Plovdiv se celebrará del 3 al 10 de septiembre de 1974. Esta Feria atraerá nuevamente representantes de los círculos de negocios y será una fiesta para Plovdiv. Su carácter de aniversario coincide con el XXX Jubileo de la Victoria del 9 de septiembre. En esta Feria se

pueden ver, como en un escaparate, los logros de la R. P. de Bulgaria en todas las ramas de la economía nacional.

El inicio de la tradición ferial de Plovdiv data de hace ochenta y dos años. La Feria de Plovdiv, en la cual resalta últimamente su carácter técnico, disfruta de un renombre de Centro Internacional Comercial. En la XXIX Feria, de 1973, participaron 36 países (todos los países socialistas incluidos) y más de 4.000 firmas expositoras. Ochenta y nueve expositores búlgaros y extranjeros con altos índices técnicos y cualitativos fueron evaluados y se les adjudicó medalla de oro. Gran parte de los expositores extranjeros que representaban interés para el país fueron adquiridos.

La ciudad de Plovdiv está situada en el río Maritza, sobre bellas colinas. Su historia se remonta a la remota antigüedad. Ella se desarrolla como segundo centro industrial y cultural después de la capital (Sofía).

Durante este año, también, la ciudad de Plovdiv, con la bienvenida búlgara, recibirá hospitalariamente a los representantes de negocios extranjeros y otros visitantes reunidos en nombre de la paz, el progreso, el entendimiento y la cooperación mutua.

BALKAN LINEAS AEREAS BULGARAS

LES OFRECEN

Un viaje inolvidable a la FERIA INTERNACIONAL DE PLOVDIV, que se celebrará del 3 al 10 de septiembre de 1974.

PROGRAMA

De 3, 7 ó 10 días de duración, en avión reactor, pensión completa en hotel de primera categoría, con baño o ducha, traslados, excursiones y visitas.

PRECIO POR PERSONA: Desde 9.900 pesetas
SALIDAS: 30 de agosto y 2 y 5 de septiembre

Realizar el viaje le resultará sumamente sencillo: NO ES PRECISO VISADO DE ENTRADA; basta con el pasaporte. Se paga en pesetas. Los precios son fijos y, en comparación, más bajos que en otros países.

INFORMES Y RESERVAS: su Agencia de viajes o:
BALKAN: LINEAS AEREAS BULGARAS
Calle Princesa, núm. 12, 3.º, núm. 301. Teléfono 248 47 53
Madrid, junio de 1974.

VACACIONES INOLVIDABLES BULGARIA

País de las rosas

MAR NEGRO Playas incontaminadas
ESTAMBUL Paraíso de las compras

DOS SEMANAS, TODO INCLUIDO, POR 16.950 PESETAS

(Opcionales: Moscú y Beirut)

Puede pagar en plazos de 893 PESETAS/MES

Consulte otros programas y verá que éste, por sus atractivos y precios, no admite comparación

Viaje en avión, pensión completa, guías en español, excursiones y traslados, hoteles con baño y ducha

Salidas de Madrid: Todos los lunes, desde el 17 de junio al 16 de septiembre.

Salidas de Barcelona: Todos los viernes, desde el 21 de junio al 13 de septiembre.

AMPLIAMOS INFORMACION Y RESERVA

VIAJES POLITUR

A. V. G. A. núm. 85

C/ Flor Baja, 1 (esquina José Antonio, 59)
CONDICIONES MUY ESPECIALES PARA GRUPOS
Envíeme, por favor, información gratuita

D.
Dirección
Población

Renseignements et offres
BALKANCARIMPEX
56, rue Alabine
Sofia, Bulgarie

La Unión Económica Estatal BALKANCAR (República Popular de Bulgaria) es conocida en el mundo como productora de máquinas elevadoras y de transporte del tipo de las carretillas eléctricas y térmicas. Su programa de producción comprende en total unos 50 modelos y modificaciones, con una

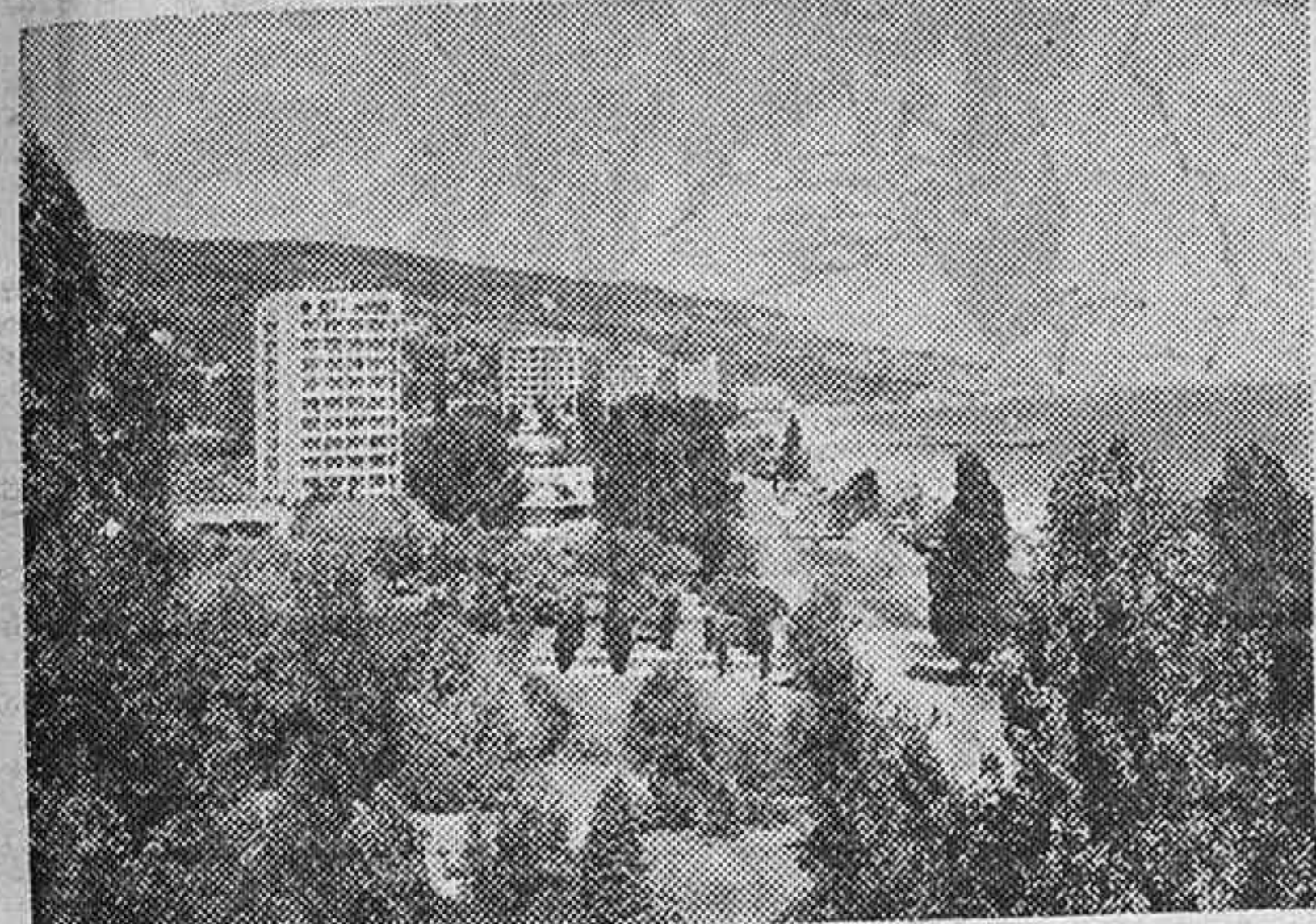
producción anual de 40.000 unidades. En el sistema de U. E. E. BALKANCAR se incluyen más de 20 fábricas y un Instituto de Investigación Científica. Las carretillas térmicas de BALKANCAR se producen con motores de gasolina y diesel, con transmisiones mecánicas e hidráulicas. Existen algunas con motores por combustión de gas. Las carretillas eléctricas regulan su velocidad por impulsos (dirección de teristores). Todos los tipos básicos de carretillas eléctricas y térmicas han sido diseñados y pueden ser fabricados con variantes para 4,5 y 5,6 metros de altura de elevación de la carga.

● BALKANCARIMPEX es la Empresa Comercial de la U. E. E. BALKANCAR, y tiene como actividad la exportación de un 96 por 100 de su producción a sesenta países del mundo.

● El representante de BALKANCARIMPEX en España es la firma ALFARO-Barcelona, Av. Mollat, 1, teléfono 310 04 72, Santa Perpetua de Moguda.

INDUSTRIAL, PAIS DE TURISMO

ESTE AÑO EN BULGARIA



La costa búlgara del mar Negro ofrece: 280 días de sol durante el año; la temperatura del mar Mediterráneo, pero una salinidad dos veces menos; días estivales calurosos con noches frescas; 384 kilómetros de línea costera con grandes bahías y pequeñas entradas; agua pura, cristalina, con una temperatura apropiada para bañarse desde mayo hasta octubre; ningún tipo de mareas; ningún tipo de animales rapaces; playas infinitas y rincones en donde reina la paz y la tranquilidad entre imponentes dunas de dorada arena; agua mineral, que mana en las mismas playas.

BULGARIA, EL PAIS DE LAS ROSAS

LE OFRECE:

Muchas curiosidades y atractivos, su rica historia, sus notables monumentos de la cultura, así como su atmósfera democrática, su rico folklore y su nuevo modo de vida.

Formada a lo largo de los siglos, la hospitalidad búlgara se siente por doquier; por eso es proverbial.

La Naturaleza no ha escatimado sus dones para crear aquí uno de los rincones más variados y bellos de Europa. Aquí el verde adquiere mil matices.

Durante todas las estaciones del año, los bañeríos búlgaros de mar, montaña y fuentes minerales, los centros turísticos y los poblados convertidos en museos reciben a turistas de todos los rincones del mundo. Cada año el número de turistas que visitan Bulgaria aumenta. Durante el pasado mes de abril, más de 1.000 españoles pasaron la Semana Santa en Sofía, visitando muchos el Valle de las Rosas.

SIN VISAS, SIN FORMALIDADES

Desde 1967, la República Popular de Bulgaria mantiene el régimen unilateral sin visados para los ciudadanos de todos los países del mundo que la visiten con fines turísticos y que permanezcan en su territorio no menos de cuarenta y ocho horas y no más de dos meses.

Tampoco se necesita visado y no se paga ningún tipo de tasas por dos visitas al año.

En todos los casos restantes, las representaciones diplomáticas y consulares búlgaras son las que expiden las visas de entrada o, en casos excepcionales, en la frontera misma, tras abonar una suma determinada.

ADUANA:

Ningún tipo de declaraciones por escrito. Sólo se declaran oralmente la moneda y las alhajas que se lleven. Los objetos de uso personal están totalmente libres de impuestos. Como importación provisional sin garantías y cuotas se califican los botes y yates deportivos, las caravanas, las escopetas de caza, las tiendas de campaña, las grabadoras y las cámaras fotográficas, etc. Tampoco se cobran derechos de aduana por regalos ascendientes a un valor de 50 levas.

ISOTIMPEX

Calle Chapaev, 51; teléfono: 73-61; telex: 22731; dirección cablegr.: «isotimpex»
 Empresa Comercial del Estado. IMPORTA Y EXPORTA: técnica calculadora electrónica, técnica de organización, máquinas, equipos y piezas de repuesto para la producción y el mantenimiento de dicha técnica.



SOCIEDAD DE COMERCIO EXTERIOR

RODOPAIMPEX

Télex 22541 - 22542. SOFIA - C/ Gavril Guenov, n.º 2

Telegramas: RODEX Teléfonos: 88 26 01 - 87 26 93

RODOPAIMPEX ofrece para exportación conservas cárnicas de cerdo y de ternera de primera calidad, jamón de pierna, jamón de paletilla, Chopped pork, Luncheon-mit, carne de cerdo y de ternera en su propio jugo. Las conservas de RODOPAIMPEX poseen altas cualidades alimenticias y de gusto y sabor picante. En su producción no se utiliza ninguna clase de colorantes ni de sustancias químicas. Los productos de RODOPAIMPEX tienen un buen mercado en la R. F. A., EE. UU., Inglaterra, Italia, España, Grecia y otros países.



BALKAN

LINEAS AEREAS BULGARAS
LE OFRECE

El único vuelo directo, SIN ESCALAS, entre MADRID Y VIENA
Dos vuelos semanales MADRID-SOFIA

JUEVES LZ-126	
Salida MADRID	15,00 horas
Llegada VIENA	17,00 horas
Salida VIENA	17,40 horas
Llegada SOFIA	20,20 horas

LUNES LZ-120	
Salida MADRID	09,50 horas
Llegada SOFIA	13,10 horas

Información y reservas:
IBERIA, su AGENCIA DE VIAJES O...
BALKAN, Líneas Aéreas Búlgaras
C/ Princesa, núm. 12, 3.º, núm. 301. MADRID-8. Teléfono: 248 47 52

CALENDARIO

Hasta finales del presente año se celebrarán en Bulgaria los siguientes acontecimientos, de gran interés para los españoles:
 FESTIVAL INTERNACIONAL VERANO DE VARNA: del 1 al 25 de julio.
 CONCURSO INTERNACIONAL DE BALLE (VARNA): del 8 al 25 de julio.
 CONCURSO PARA LA ELECCION DE MISS MAR NEGRO (VARNA): del 11 al 18 de julio.
 CAMPEONATO INTERNACIONAL DE BASKET-BALL (YAMBOL): del 1 al 5 de agosto.
 FESTIVAL INTERNACIONAL DEL FOLKLORE (BURGAS): del 20 al 29 de agosto.
 XXX FERIA INTERNACIONAL DE PLOVDIV: del 3 al 10 de septiembre.
 FERIA-EXPOSICION DE LIBROS (SOFIA): del 20 al 29 de septiembre.
 XIII FESTIVAL DE CINE BULGARO (VARNA): del 22 al 28 de septiembre.
 CAMPEONATO MUNDIAL DE GIMNASIA (VARNA): del 20 al 27 de octubre.
 FIESTA DE AÑO NUEVO, Y MAS.

MAREX, S. A.

TORRE DE MADRID, planta 14
MADRID-13

Teléfono 241 45 96 - Télex 27712

GENERO DE ACTIVIDAD:

Exportación, importación y venta de metales y productos químicos, maquinaria, patentes, productos para la alimentación, etc.
 Representación exclusiva de las empresas búlgaras de comercio exterior siguientes:

- **RUDMETAL.**—Con el género de actividades siguientes:
 - Exportación: Productos siderúrgicos, blums, coils y chapa laminada en caliente, coils y chapa laminada en frío, chapa galvanizada, perfiles, tubos, etc.; metales no férreos: cinc, plomo, cobre, cadmio y productos laminados en cobre y latón.
 - Importación: Chapa gruesa, media y fina, hojalata, aceros especiales, tubos soldados de acero y tubos sin soldadura.
- **TECHNICA.**—Exportación e importación de patentes.
- **RAZNOIZNOS.**—Importación de aceitunas, aceite de oliva, café, té y especias, etc.
- **INTERCOMERS.**—Operaciones multilaterales, barbers y de compensación.

La sociedad Marex es la pionera en el intercambio entre España y Bulgaria, y la empresa sigue trabajando para su futuro desarrollo, gracias a sus estrechas relaciones con las empresas búlgaras de comercio exterior. Marex es el socio preferido de las empresas españolas.

EMPRESA DE COMERCIO EXTERIOR

NEFTOCHIM



Calle 11 Avgust, núm. 6. Télex: 22461 y 22462. Telegramas: Petrochim-Sofia. Teléf. 88 09 21/24. SOFIA (BULGARIA)

Importa: Petróleo bruto, combustibles, aceites minerales, asfalto, ceresina, parafina, etc.
 Exporta: Combustible diesel, mazut, gasolinas, aceites lubricantes, productos petroquímicos, fenol, tolueno, acetona, sulfuro de sodio, dicloroetano, ortoxileno, óxido de etileno, stireno, polistireno, caucho sintético, acrilonitrilo, benceno, polietileno alta y baja presión, perlinés y preparados detergentes, etc.

Cine PALAFOX
 EL MEJOR LOCAL DE EUROPA
 CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

3ª SEMANA DE GRAN EXITO

La última película dirigida por
CLINT EASTWOOD

HORARIO.—Laborables: 7 y 10,45. Festivos: 4,30, 7 y 10,45

WILLIAM HOLDEN
 EN
PRIMAVERA EN OTOÑO
 BREEZY
 DE CLINT EASTWOOD



CON KAY LENZ · ROGER C. GARMEL · MARJ DUSAY · JOAN HOTOHKIS
 DISEÑADA POR CLINT EASTWOOD · ROBERT DOLBY · JOE HEIMS · UNIVERSAL · MALPASO · TECHNICOLOR
 DISTRIBUIDA POR Cinema International Corporation

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

CARTELETA DE ESPECTACULOS

TEATROS

ALCAZAR.—7,30 tarde y 11 noche: Compañía de comedias Jesús Puente. Maribel Hidalgo y Carlos Muñoz en ¿Quién mató a Papá Noel? (de Terence Feely, versión española de I. H. Muñoz). Dos horas de suspense.

ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.—(Teléf. 2318152.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,30 tarde, 11 noche: La sexy cateta (de Víctor Fernández Antuña). ¡El humor explosivo de una comedia con todo!

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo. 2475131.) Hoy, descanso compañía. Mañana, 7, 11: Arturo Serrano presenta: Nuria Torray, Ismael Merlo, Pastor Serrador en Donde duermen dos, duermen tres (dirección, Guerrero Zamora). ¡Un vodevil escandalosamente divertido! Últimas semanas.

BENAVENTE.—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3, junto José Antonio.) 11 noche: Presentación de Enrique Morente (recital de canto jondo). Mañana, 8,30 y 11: Sigue Quejío, en programación alternada para días sucesivos con Morente, Sanlúcar y Gerena (ciclo recitales Andalucía). Precios, de 90 a 150 pesetas (precios reducidos para estudiantes).

CALDERON.—Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 10,45: Casas presenta la gran compañía revistas Addy Ventura, con Paquito de Osca y Luis Calderón en la graciosísima revista Con ella llegó el escándalo (de A. Ortega, J. Casas y maestro Cabrera). Una fuente de carcajadas.

CEREBRO MUSIC HALL.—(Princesa, 5. Reserva de mesas, 2416226.) América, América, América... Un nuevo concepto del espectáculo musical, por primera vez en España. Todos los días, 11,30 noche y 1,30 noche. Domingos no hay funciones por descanso compañía.

CLUB.—(Bajos Palacio Música. 2220417.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,30 y 11: ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La sopera. ¡El mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

COMEDIA.—7,30 y 11: María Asquerino, José Bódalo, Francisco Piquer, en Anillos para una dama (de Antonio Gala; actriz invitada, Margarita García Ortega; con Jaime Redondo y Esther Farré. Ello Berhanyer, diseño, realización, vestuario. Dirección, José Luis Alonso). "Éxito apoteósico para todos." (A. Frego, "A B C").

FIGARO.—(Teléf. 2391645. Refrigerado.) Hoy, descanso. Mañana, 7,30 y 11: ¡Vuelve el mayor éxito cómico de la temporada! ¡2.º año! Roberto Camardiél, Pedro Valentín, Carlos Casaravilla en Balada de los tres inocentes (de Pedro Mario Herrero, con Marta Puig, Julio Tejela, Guillermo Hidalgo, colaboración María Luisa Ponte; dirección, Cayetano Luca de Tena). ¡Solo para llorar de risa!

LATINA.—(Teléf. 2652835.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Gran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas Tony Leblanc con Esta es mi vida. Primerísimas figuras: Ula Becker, Lizette Daly, Antonio Fúnez, Pepita Ródenas, Nini Rivero y el "ballet" Masullí London Dancers. Una revista alegre, frívola, burbujeante. ¡Diez meses de éxito!

MARAVILLAS.—(4465730.) Hoy, descanso compañía. Mañana, 7,30, 11: Sé infiel y no mires con quién. Un espectáculo históricamente divertido en su tercer año de arrollador éxito cómico. ¡Más de 1.500 representaciones consecutivas en el mismo teatro!

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467. Aire acondicionado.)

7,30 tarde y 11 noche: Valeriano Andrés, Ricardo Merino en El visón volador (versión íntegra) (con Monica Kolpek, Alvaro de Luna, Pilar Bardem, en Maggi; Carmen Martínez Sierra, presentación de Nené Morales; colaboración especial de Mari Carmen Yepes; dirección, Jaime Azpillicueta).

MONUMENTAL TEATRO.—Teléfono 2271214. Dirección, Colsada. Refrigerado.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Gran compañía de zarzuela de José de Luna con la zarzuela en dos actos de González del Castillo y Manuel Martín Alonso, música del maestro Pablo Sorozábal, Katiuska (La mujer rusa). Principales intérpretes: Marieli Merino, Maruja Boldoba, Tomás Álvarez, Enrique del Portal, Luis Bellido, Alfonso Goda, Fernando Aranda, Amparo Sara, José María del Val, Francisco Beltrán; coros y orquesta. La mejor butaca, 150 pesetas. La más barata, 75 pesetas. Espectáculo para todos los públicos.

MUNOZ SECA.—(Refrigerado.) Hoy, descanso compañía de vodeviles. Mañana, 7,30 y 11, ¡el éxito de Madrid! Sin la polonesa... ¡nada! ¡La risa más verde y refrigerada para el vodevil de los vodeviles! ¡Segundo mes de éxito!

PEQUEÑO TEATRO T. E. L. (Magallanes, 10. 4482012. Refrigerado.) Hoy, descanso. Mañana, estreno: Paraphernalia de la olla podrida, la misericordia y la misha Consolación, de Miguel R. Esteo). 11 noche: Montaje Ditrambo. Sólo quince días.

REINA VICTORIA.—Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,15 y 11: Fruta madura (de Roberto Romero; por Mari Carrillo, Florinda Chico, Teresa Hurtado, Joaquín Kremel; dirección: Diego Hurtado).

VALLE-INOLAN.—(Torre de Madrid.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,15 y 11: La última y más divertida comedia de Marc Camoletti. José María Mompín, Paula Martel, Manolo Alexandre en No te pases de la raya, cariño (con Fedra Lorente y Julián Navarro). Versión española de Alberto Closas. ¡El actual gran éxito de París!

ZARZUELA.—(Teléf. 2214341.) Hoy no hay función por descanso de la compañía. Mañana, 11 noche, baila María Rosa y su Ballet Español. Venta de localidades con antelación. ¡Sels últimos días!

cafés-teatro

teatro-"boite". Calle Orense, 11.) Todos los días a la una y cuarto de la madrugada, la comedia musical, texto de Alonso Millán y música de García Segura: ¿A que nos quitan lo bailao? (con Bárbara Rey, Nieves Salcedo, Rosa Sira, Eva León, Gianna Pietri y Toni Canal, Nino Bastida, Enrique Clurana, Miguel Angel Aristu con Inés Morales y Rafael Guerrero; dibujos, Summers; dirección, Alonso Millán). Reservas de mesas. Teléfono 253 00 59.

LONG-PLAY.—(Show-bar. Plaza Vázquez de Mella, 2.) Todas las noches, a la 1,30: El futuro lo veo oscuro (mini-revista de Camilo Murillo; con Javier de Campos, Antonio Valente, María Stern, Pepe Sanz, Paca Samper, la colaboración extraordinaria de la vedette Lizette Daly; coreografía, Nacho Arrieta). Reserva mesas: 2329069, 2310111.

STEFANIS.—(Bravo Murillo, 28. Teléfono 4482080.) 11,30 y 1,30: El escarabajo de la felicidad (una función rigurosamente atrevida sin desplazamiento a Biarritz; con Paco Racionero, Alejandra Lorena, Fina Torres y Gilberto Moreno; autor y director, Antonio de Jaén). Ría, baile y diviértase hasta la madrugada.

CINES

por sesiones

ALBENIZ CINERAMA.—7, 10,45: Recuerdos del futuro y Regreso a las estrellas. Apta.

ALCALA-PALACE.—(Alcalá, 90. 2254608. 4,30, 7, 10,45: La pantera rosa (David Niven, Peter Sellers, Claudia Cardinale; color). Mayores de 14 años y menores acompañados). Décima semana.

AMAYA.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: La prima Angélica (José Luis López Vázquez, Lina Canalejas). Un film de Elias Querejeta. Director: Carlos Saura. Premio especial jurado Festival Cannes 1974. Décima semana.

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: ¿Qué nos importa la revolución? (Vittorio Gassman; color De luxe). Director: Sergio Corbucci. ¿Qué puede hacer un tipo como Vittorio Gassman en medio de una revolución? ¡Averigüelo entre miles de carcajadas! Mayores 18 años. Segunda semana.

BENLIIURE.—7, 10,45: ¡Sálvese quien pueda (Louis de Funes; eastmancolor, franscope, 70 mm.). Tolerada.

BILBAO.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Mi nombre es..., ninguno (Terence Hill; scope, color). 14 años y menores acompañados.

BULEVAR.—(Alberto Aguilera, 56. Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Contrólese, doctor (Sidney James, Kenneth Williams, Joan Sims). Deliciosa comedia.

CALLAO.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Un toque de distinción (A touche of class) (George Dege, Glenda Jackson; color, 70 mm.). Oscar 74 a mejor actriz por esta película. 18 años.

CAPITOL.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Tony Arzenta (Big Guns) Alain Delon en el mejor papel de su carrera. Mayores 18 años.

CARLOS III.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Las granjas ardientes (Alain Delon, Simone Signoret; color). 18 años y 14 acompañados.

COLISEUM.—7,15, 11: Carmen

BULEVAR - MOLA - GAYARRE

¡HOY LUNES, ESTRENO!!

¡UNA DELICIOSA Y DIVERTIDA COMEDIA!

PARAMOUNT FILMS PRESENTA PETER ROGERS
 UNA PRODUCCION PETER ROGERS

CONTROLESE DOCTOR

A COLORES

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

FANTASIO

¡Una de las tres películas más taquilleras actualmente en los Estados Unidos!

7 SEMANAS DE EXHIBICION

TRIUNFAL EN MADRID

Joe DON BAKER
 Elizabeth HARTMAN
 Rosemary MURPHY
 Color
 MAYORES 18 AÑOS

PISANDO FUERTE

(Walking Tall)

Cine TIVOLI 22 SEMANAS DE EXITO

APOTEOSICO!!!

... y a petición de mayores y pequeños

HABIA UNA VEZ UN CIRCO

EASTMANCOLOR DIRECTOR MERCEDES CARRERAS · JORGE BARREIRO ENRIQUE CARRERAS

GABI, FOFO MILIKI Y FOFITO

Un maravilloso espectáculo para todos los públicos

(Poema de la danza) (Maya Pli-setskaja; sovcolor, 70 mm.). ¡Asombrosa! Todos los públicos. Sexta semana.

CONDE DUQUE. — (Refrigerado.) 4,30, 7,15, 10,45: La esclava es para mí... no para ti (Lando Buzzanca, Catherine Spaak). ¡Divertidísima! Tercera semana.

CONSULADO. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Mi nombre es..., ninguno. (Terence Hill; scope, color). 14 años y menores acompañados.

EL ESPAÑOLETE - ESTEREO-RAMA. — (Refrigerado.) 7, 10,30: La muerte tenía un precio (cinemascope, color). ¡El mejor "western" de todos los tiempos! Mayores 18 años.

FUENCARRAL. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Trapecio (Burt Lancaster, Gine Lollobrigida, Tony Curtis; color). 14 años y menores acompañados.

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Tal como éramos (Barbra Streisand, Robert Redford). Mayores 18 años.

LOPE DE VEGA. — (Refrigerado.) 7, 10,30: El golpe (Paul Newman, Robert Redford; color). Siete Oscars. Mayores 18 años y 14 acompañados.

LUCHANA. — 7, 10,45: Los vengadores. Apta.

MOLA. — (General Mola, 90. Teléfono 2623601. Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Contrólense, doctor (Sidney James, Kenneth Williams, Jean Sims). ¡Deliciosa comedia!

PALACIO DE LA MUSICA. — 7, 10,45: El calzonazos (Paco Martínez Soria). Mayores de 14 años y menores acompañados.

P. PRENSA. — (Refrigerado.) 7, 10,45: McQ (John Wayne; scope, color). ¡Extraordinaria! 18 años y 14 acompañados.

PALAFOX. — (El mejor cine de Europa.) 7, 10,45: Primavera en otoño (de Clint Eastwood; con William Holden; technicolor). Mayores 18 años.

PAZ-TODD-AO. — (Tel. 4464566.) 7, 10,45: American Graffiti (Richard Dreyfuss, Ronny Howard; technicolor). Mayores 18 años.

PRINCESA. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Las granjas ardientes (Alain Delon, Simone Signoret; color). 18 años y 14 acompañados.

PROYECCIONES CINERAMA. 7, 10,45: América violenta (Charles Bronson; color).

REAL CINEMA-CINERAMA. — 7, 10,45: Operación Dragón.

REX. — 7 tarde numerada; resto continua desde 11 mañana: La piel en el asfalto.

RIALTO. — (Refrigerado.) 7, 10,45: El caso Mattei (Gian Maria Volonte, Luigi Squarzina, Peter Baldwin). Gran premio Festival Cannes. Quinta semana.

RICHMOND. — 7, 10,45: Los vengadores. Apta.

ROXY A. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Las granjas ardientes (Alain Delon, Simone Signoret; color). 18 años y 14 acompañados.

ROXY B. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Miércoles de ceniza (Elizabeth Taylor; color). Mayores 18 años.

SALAMANCA. — 4,30, 7, 10,45: Las locas aventuras de Rabbi Jacob (Louis de Funes; color). Tolerada. 6.º mes de gran éxito cómico.

TORRE DE MADRID. — 7, 10,45: Los vengadores. Apta.

VELAZQUEZ. — (Refrigerado.) 7, 10,45: McQ (John Wayne, scope, color). ¡Extraordinaria! 18 años y 14 acompañados.

VERGARA. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Mi nombre es..., ninguno (Terence Hill; scope, color). 14 años y menores acompañados.

sesión continua

ALVI. — 5: No es nada, mamá... sólo un juego (color). Mayores 18 años.

APOLO. — (Refrigerado.) 4: El extraño mundo de madame Sin (Bette Davis, Robert Wagner; extraordinarias aventuras) y Un día en las carreras (Hermanos Marx). Tolerado.

ARAGON. — (Refrigerado.) 5: El hombre de río Malo y Don Quijote cabalga de nuevo. Tolerado.

AZUL. — (Avda. José Antonio, 76. Una sala excepcional. Supercomfort.) Continua 11 mañana, excepto 7 tarde, numerada: Gritos y susurros.

BAHIA. — 4: Tarzán y el safari perdido y Don Quijote del Oeste. Toleradas.

BARCELÓ. — Continua 5: Cielo superproducciones: Los diez mandamientos (en 70 mm.) Tolerado todos los públicos.

BECERRA. — 4: Otra aventura de los cinco y Los mercenarios. Toleradas.

BRISTOL. — (Refrigerado.) 5: Doc (Duelo a muerte en O. K. Corral). Una mujer prohibida (Esperanza Roy (color). 18 años.

CALIFORNIA. — 5: El graduado (color). ¡La película del año! Mayores 18 años.

CANCELLER. — 5: No es nada, mamá... sólo un juego (color). Mayores 18 años.

CANDILEJAS. — 4: El gladiador más fuerte del mundo y Hotel internacional. 14 años y menores acompañados.

CAPRI. — 4,30: Trasplante a la italiana y Los secretos de la cosa nostra.

CARLTON. — 5: Hotel Internacional. 14 años, y menores, acompañados.

CARTAGO. — Continua 5: La casa de las chivas, La gran estafa.

CARRERAS. — 10 mañana: Vete con Dios, gringo, La noche del siguiente día. Jueves: La parte del león, Atrapa a un ladrón. (Refrigerado.)

CERVANTES. — 4,30: Matar o no matar, Historias peligrosas. Mayores 18 años.

C. LINEAL. — (Refrigerado.) 5: 007 al servicio secreto de S. M., Una mujer perdida (Esperanza Roy; color). 18 años.

CONCEPCION. — 5: Secretaria para un ladrón, Hotel Internacional. 14 años, y menores, acompañados.

DRUGSTORE CINEMA. — Continua 11 mañana: Hotel Internacional. 14 años, y menores, acompañados.

EMPERADOR. — (2431151.) Continua 4: Las muñecas ahorcadas y Los amigos (ambas color, cinemascope). 18 años.

FALLA. — 5: Secretaria para un ladrón, Hotel Internacional. 14 años, y menores, acompañados.

FANTASIO. — (Refrigerado.) 4,30: Pisando fuerte (José Barker, Elizabeth Hartman). Interés, acción. Un éxito de taquilla actualmente en Estados Unidos. 2.ª semana.

FELIPE II. — (Refrigerado.) 5: Red sinlestra y El abuelo tiene un plan. 14 años y menores.

FLORIDA. — (General Ricardos, 103. 4710402. Totalmente reformado.) Continua 5: Las aventuras de Tom Sawyer (color). ¡El mejor espectáculo para toda la familia! Tolerada.

FUNDADORES. — (Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 2451495.) 5: ¿Dónde está el frente y Siete minutos para morir. 14 años.

GARDEN. — (Refrigerado.) 5: Las granjas ardientes (Alain Delon, Simone Signoret; color). 18 años, y 14, acompañados.

GAYARRRE. — (Refrigerado.) 4,30: Contrólense, doctor (Sidney James, Kenneth Williams, Joan Sims). Deliciosa comedia.

IDEAL. — 4,30: Cuando la ambición se tiñe de rojo, Los secretos de la cosa nostra. Mayores 18 años.

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y Mágica aventura (dibujos animados; color). Tolerado.

INFANTAS. — (Refrigerado.) 4: El espíritu de la colmena (Fernando Fernán Gómez, Teresa Gimpera; Concha Oro Festival San Sebastián) y Erase una vez un poll. 18 años, y mayores de 14, acompañados. Tercera semana.

INFANTE. — 5: No es nada, mamá... sólo un juego (color). Mayores 18 años.

JORGE JUAN. — 4: La guerra privada de Adelina y Pasos de danza sobre el filo de una navaja.

JUAN DE AUSTRIA. — 5: Las aventuras de Tom Sawyer (color). ¡Maravillosa! Tolerada.

KURSAL. — (Refrigerado.) 5: La fortaleza, Una mujer prohibida (Esperanza Roy; color). 18 años.

LICEO. — (Refrigerado.) 5: Las granjas ardientes (Alain Delon, Simone Signoret; color). 18 años, y 14, acompañados.

LIDO. — 5: Las aventuras de Tom Sawyer (color). ¡Maravillosa! Tolerada.

LISBOA. — (Refrigerado.) 5: Un hombre de hoy. Una mujer prohibida (Esperanza Roy; color). 18 años.

LOPEZ DE HOYOS. — (Refrigerado. Metro Prosperidad. 2613833.) 5: El gran rubio con un zapato negro, Los secretos de la cosa nostra.

LOS ANGELES. — 5: X y Zee (Salvaje y peligrosa) (Elizabeth Taylor; color). Mayores 18 años.

LUX. — 5: El único juego en la ciudad y Los secretos de la cosa nostra. 18 años.

MADRID. — Continua 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: Verano ardiente y Cuando el alba se tiñe de rojo (ambas color, cinemascope). Mayores 18 años.

MAGALLANES. — 4: La cámara del terror y Padre no hay más que uno.

METROPOLITANO. — 4: La guerra privada de Adelina y Pasos de danza sobre el filo de una navaja.

MONTECARLO. — 5: El gato de las nueve colas, El chulo (ambas color). Mayores 18 años.

MONTERA. — (Refrigerado.) 11 mañana: Mi nombre es... ninguno (Terence Hill; scope, color). 14 años, y menores, acompañados). Pasos: 11,20, 1,40, 4,5, 6,25, 8,45 y 11,5.

MORASOL. — (Pradillo, 4.) 5: Homicidio límite ley y Hello, Dolly. Sábado y domingo, programas tolerados.

MURILLO. — Continua 4: Los compañeros no se lo crearán, Enero el de los 14.

NARVAEZ. — 5: No es nada, mamá... sólo un juego (color). Mayores 18 años.

NIZA. — 4: La guerra privada de Adelina y Pasos de danza sobre el filo de una navaja.

ODEON. — (Refrigerado.) 5: Shaft vuelve al Harlem, Una mujer prohibida (Esperanza Roy; color). 18 años.

OPORTO. — (Refrigerado.) 5: 007 al servicio secreto de S. M., Una mujer prohibida (Esperanza Roy; color). 18 años.

ORAA. — (Refrigerado.) 5: Un ejecutivo muy mono y Los cañones de Navarone. 14 años, y menores.

PALACIO DE PROGRESO. — 5,30: El graduado (color). ¡La película del año! Mayores 18 años.

PAVON. — 4: La guerra priva-

da de Adelina y Pasos de danza sobre el filo de una navaja.

PLEYEL. — 10: Frenesí y La quebrada del diablo.

POSTAS. — 10: Tarzán y el safari perdido y Horror story. Tolerado.

PRINCIPE PIO. — (Refrigerado.) 4,30: La sogá de la horca y El otro. Mayores 18 años, y 14, acompañados.

REGIO. — (Refrigerado.) 5: Las granjas ardientes (Alain Delon, Simone Signoret; color). 18 años, y 14, acompañados.

REX. — Continua 11 mañana, excepto 7 tarde, numerada: La piel en el asfalto.

RIO. — 4: Tarzán y el safari perdido y Horror story. Toleradas.

ROMA. — 4: Setenta veces siete, Un ejecutivo muy mono. Toleradas.

ROYAL. — 5: X y Zee (Salvaje y peligrosa) (Elizabeth Taylor; color). Mayores 18 años.

SAINZ DE BARANDA. — 4: Los mercenarios y El hombre del valle maldito. Tolerado.

SAN CARLOS. — Continua 4 tarde: Los pediguños y Las aventuras de Jeremías (ambas color, cinemascope). Toleradas.

SAN REMO. — 4,30: El manantial de la doncella y Los amigos. 18 años.

SAVOY. — 4: X y Zee (Salvaje y peligrosa) (Elizabeth Taylor; color). Mayores 18 años.

TEXAS. — 4,30: Con los dedos cruzados y El chulo.

TIVOLI. — (Refrigerado.) 4,30: Había una vez un circo (Gabi, Fofó, Milki y Fofito). ¡El mayor éxito infantil del año! Tolerada menores. 22 semanas en este local.

UNIVERSAL CINEMA. — (Teléfono 4018686.) 5: X y Zee (Salvaje y peligrosa) (Elizabeth Taylor; color). Mayores 18 años.

URQUIJO. — 5: El gladiador más fuerte del mundo, Hotel Internacional. 14 años, y menores, acompañados.

VALLEHERMOSO. — (Refrigerado.) 5: Indio Black, Dormir y llorar, todo es empezar (Alfredo Landa; scope, color). 18 años.

VERSALLES. — (Refrigerado.) 5: Las granjas ardientes (Alain

Delon, Simone Signoret; color). 18 años, y 14, acompañados.

VICTORIA. — (Refrigerado.) 5: Las granjas ardientes (Alain Delon, Simone Signoret; color). 18 años, y menores, acompañados.

VOZ. — 5: Pasos de danza sobre el filo de una navaja y La guerra privada de Adelina. 18 años.

salas de fiesta

BIOMBO CHINO. — (Isabel la Católica, 6. Tels. 2485082-81.) Tardes, bailes de juventud, con extraordinarias orquestas. Noches, ¡el mayor éxito cómico! Tres espectáculos diferentes! 11,45: ¿Busca usted su otra mitad? 1,30: La cama chambre d'amour (show-vodvil-musical), original de Enrique Bariego, con Manolo Codoso, Milagros Ponti y compañía de mini-comedias. 3,15: Sexy-show, con las más explosivas y fabulosas vedettes.

LA RIVIERA. — (Puente Segovia, 2652415 y 2651012.) Night-Club-Restaurante Tarde y noche. Presenta 12 noche: Arte español con el ballet de Manuel Heredia. 1,15: Espectáculo internacional Frivolité Ballet Verano 74. Lola Flores y Antonio González en su show flamenco. 3,15 madrugada: Sexy-Show con las más explosivas y fabulosas vedettes. Tres magníficas orquestas. Consumición, 225 pesetas. Cenas, 500 pesetas, todo incluido.

salas especiales

ALEXANDRA. — Continua 6: Los enamorados (V. o. subtitulada).

BELLAS ARTES. — Programación especial de verano. Cambio diario de programa con dos películas. Continua 11 mañana. 65 pesetas. Hoy: El ángel exterminador (Buñuel) (pases a las 11, 3, 7 y 11) y Nazarin (Buñuel) (pases a las 1, 5 y 9). Martes: El sirviente (Losey) y Tobe or not to be (Lubitsch). Miércoles: Jules et Jim (Truffaut) y Mi noche con Maud (Rohmer). Jueves: Los clowns (Fellini) y I Vitelloni (Fellini). Viernes: Le amiche (Antonioni) y La aventura (Antonioni).

Sábado: El amor a los veinte años (Truffaut-Rosellini-Wajda, etcétera) y Las margaritas (Chitlova). Domingo: Las brujas (Visconti-Pasolini, etc.) y Prima della rivoluzione (Bertolucci). V. o. subtituladas.

GALILEO. — Continua 6: Helga. V. o. subtitulada.

PALACE. — Continua 4,30: Los herederos de la tierra (The hellstrom chronicle) (con Walon Green). V. o. subtitulada.

PENALVER. — Continua 4,30: Le ore nude (Las horas desnudas) (de Marco Vicario; con Rossana Podestá). V. o. subtitulada en español.

POMPEYA. — Continua 11,30; numeradas 7, 10,45: Le one nude (Las horas desnudas) (de Marco Vicario; con Rossana Podestá). V. o. subtitulada en español.

ROSALES. — Continua 4,30: Cuerno de cabra (de Méthodi Andonov; con Katia Paskaleva). V. o. integra subtitulada.

tablaos

EL CORRAL DE LA PACHE-CA-TABLAO FLAMENCO. — (Juan Ramón Jiménez, 26. Tel. 4582672.) Cenas desde las 9 Abierto hasta la madrugada. Excepcional cuadro flamenco, con el mejor bailar del momento, Ricardo (El Veneno).

frontones

FRONTON MADRID. — (Doctor Cortezo, 10. 2391037.) Función 5 tarde: Partidos y quinielas con apuestas a raqueta femenina y pala.

varios

ZOO DE LA CASA CAMPO. — Metro Batán. Autobús 33, plaza Isabel II. Servicio especial: Sábados y festivos, estación Metro Batán y Bravo Murillo, 173 (Estrecho) y Peña Prieta, 3 (Puente Vallecas). Entrada: laborables, 10 a 21; festivos, 9,30 a 21. Cierre: 21,30.



ferrovial

Sociedad Anónima Ferrovial se complace en comunicar a sus clientes, suministradores y público en general sus nuevas direcciones.

NUEVO DOMICILIO

OFICINAS CENTRALES

Lagasca, 84 - Madrid-1

Teléfonos 402 15 00 - 402 29 00

CENTRAL CONTABLE

Velázquez, 105 - Madrid-6

Teléfono 262 44 20

en donde seguiremos atendiendo con el agrado de siempre.



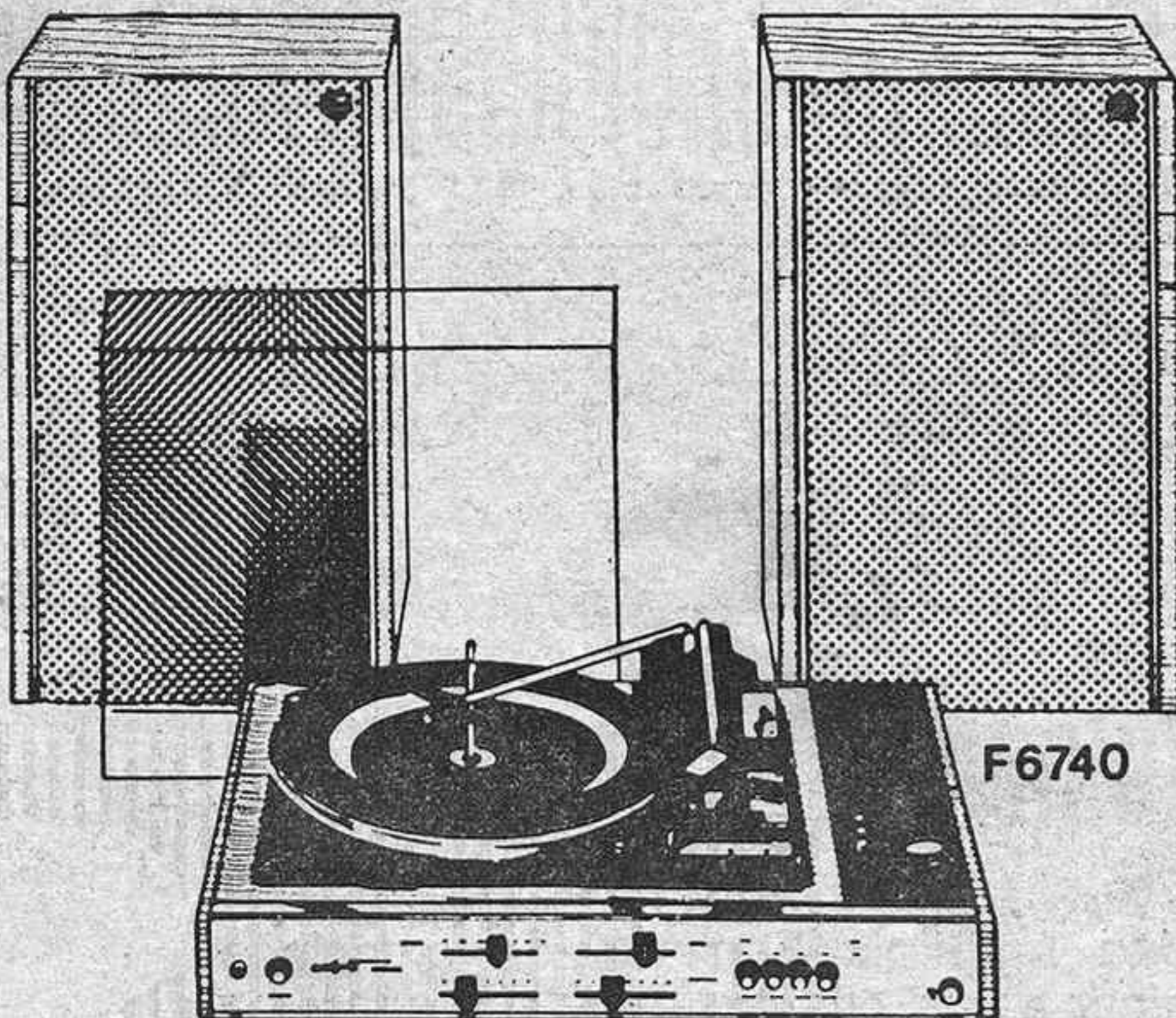
ferrovial

EMPRESA CONSTRUCTORA

Para Usted que conoce la satisfacción de escuchar música

CEREZO

ofrece con sus extraordinarias facilidades la fidelidad de un EQUIPO ESTEREO con RADIO



F6740

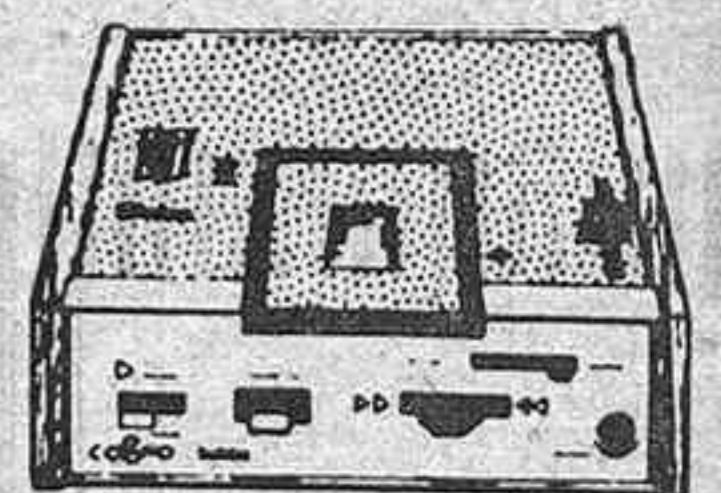
EQUIPO ESTEREO CON RADIO

Compuesto por:
Compacto CE 6740 de 2 x 10 vatios musicales,
tocadiscos automático y receptor de radio de FM,
MW y SW
Dos cajas acústicas
Presentación: madera chapada y barnizada.

por **574** pts.
al mes



F6740



K8500

CHASIS MAGNETOFONO CASSETTE
ESTEREO CON PEANA (Red)
Grabación-reproducción en mono y estéreo
Puro total automático
Selector para cintas
Presentación: madera chapada y barnizada.

por **872** pts.
al mes

como

CEREZO

AVDA. REINA VICTORIA, 56
FERNANDEZ DE LOS RIOS, 32
RAIMUNDO FERNANDEZ VILLAVARDE, 1
AVDA. REAL PINTO, 6 (VILLAVARDE)
BRAVO MURILLO, 222
CONCEPCION JERONIMA, 22
ERASO, 21
ALCALA, 344
ALCALA, 203

MARQUESA VIUDA DE ALDAMA, 37 (ALCOBENDAS)
FERNAN GONZALEZ, 57
AVDA. BRUSELAS, 67
PASEO EXTREMADURA, 19
AVDA. DOS DE MAYO, 6 (MOSTOLES)
PASEO EXTREMADURA, 100
OCAÑA, 5 (ALUCHE)
JUAN MONTALVO, 23 ANEXO (OPORTUNIDADES)

AVDA. ARTILLEROS, 18 (VICALVARO)
LOPEZ DE HOYOS, 184
JAEN, 15
DOCTOR ESQUERDO, 29
ELOY GONZALO, 34
IBIZA, 12
MADRID, 47 (GETAFE)
BRAVO MURILLO, 254